imburgs agblad

BEZUINIGEN:

61e jaargang nr. 221 — Woensdag 19 september 1979

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 42,95, maand ƒ 14,41 – Giro 1035100

Miljoenennota: koopkracht tot modaal gehandhaafd

Benzine, aardgas, tabak, auto's en alcohol duurder

DEN HAAG – Benzine, alcohol, tabak en auto's boven de 10.000 gulden worden volgend jaar een flink stuk duurder. Ook de aardgasprijs gaat per 1 januari fors omhoog. Toch blijft de koopkracht tot modaal (ƒ 32.500) in stand via een verlaging van de loon- en inkomstenbelasting met een kleine 800 miljoen.

Dat zijn de belangrijkste punten uit de miljoenennota, die minister Andriessen gistermiddag heeft gepresenteerd. In totaal gaat de belasting volgend jaar 390 miljoen omhoog. Het tekort op de begroting blijft echter aanzienlijk: in totaal 16.5 miljard, ofwel 5.5 procent van het nationaal inkomen, wat door Andriessen nog net aanvaardbaar wordt genoemd.

De benzine wordt per 1 januari ruim 5 cent per liter duurder. Een pakje sigaretten en Shag 40 cent, een liter jenever ƒ 2,35. Auto's met een catalogusprijs van ƒ 10.000 tot ƒ 22.000 worden 2 procent duurder, auto's boven ƒ 22.000 circa 5 procent. Totaal brengen deze belastingverhogingen de schatkist 1160 miljoen gulden op. De aardgasprijs gaat voorts circa acht cent per m^3 omhoog. Wat voor de normale verbruiker gemiddeld neerkomt op een verhoging van maar liefst 33 procent.

De belastingverlaging voor de lagere inkomens wordt bereikt door de onderste schijf van loon- en inkomstenbelasting te verlagen van 20 naar 18 procent en de belastingvrije som te vergroten met 1 procent. De inflatiecorrectie wordt dit jaar weer op 80 procent gesteld, nadat hij vorig jaar volledig was doorgevoerd. Deze laatste maatregel, die voornamelijk op de hogere inkomens drukt, levert de schatkist 215 miljoen op.

Belastingaftrek

De regering kondigt in de miljoenennota verder aan dat zij een halt wil toeroepen aan de onbeperkte belastingaftrek van rente op leningen. In de toekomst mag alleen de hypotheekrente voor het eigen huis volledig worden afgetrokken. Op de overige renteaftrek komt een maximum van ƒ 5000, vermeerderd met de inkomsten uit vermogen. Bedoeling is het lenen van grote bedragen voor de aanschaf van jachten en tweede huizen fiscaal onaantrekkelijk te maken. In de miljoenennota en troonrede schetst de regering een somber beeld van de economie. Begin dit jaar begon de economie zich te verbeteren, maar de olieprijsstijging gooide roet in het eten.

Cijfers

De tegenvallende situatie blijkt uit de volgende cijfers:

- de werkloosheid loopt volgend jaar nog iets op tot 210.000;
- de inflatie stijgt van 4.5 tot een kleine 6 procent;
- de groei van het nationaal inkomen zal geen 3 maar 2 procent bedragen;
- de loonsomstijging zal 7.5 procent bedragen;
- de lastendruk stijgt tot een recordhoogte van 34 procent van het nationaal inkomen.

Zie verder pag. 3

● Uitvoerig besteedt het LIMBURGS DAGBLAD aandacht aan de miljoenennota. Behalve op deze voorpagina treft u berichten en commentaren aan op de

pagina's 3, 5, 6, 7 en 11

● Blijft Volvo zelfstandig of niet? Wellicht dat dat vandaag duidelijker wordt

pagina 15

● De NAVO-oefening Autumn Reforger is in volle gang, u hoort het dagelijks in het luchtruim. Waar gaat het om?

pagina 17



● Het was in Den Haag niet best met het weer op prinsjesdag: het goot en er stond een harde wind, zó hard zelfs, dat de koningin – de troonrede in de hand – haar hoed moest vasthouden toen zij de Ridderzaal binnenging. Kamervoorzitter Dolman bood de vorstin hierbij de helpende hand.



De troonrede heeft meer het karakter van een vastenbrief. Het is een overlijdensbericht van de welvaart, waarin vooral met de gedetailleerde begeleiding van de miljoenennota de consument wordt duidelijk gemaakt dat het roken, drinken, stoken en rijden, om van koken nog maar niet te spreken, peperduur gaan worden. De getallenregen van de miljarden is op de gloeiende plaat van de onstuitbare verlangens een sissend geluid, waarin niets te sussen valt. De verhoging van de indirekte belastingen met direkte gevolgen voor de consument vormen een soort prikkeldraad tegen de consumptie van vooral genotsmiddelen en min of meer luxe artikelen. En die luxe, die we hadden en nog hebben, zat niet in de geniale politieke kwaliteiten van welke regeringscoalitie dan ook gedurende de laatste decennia, nee die hadden we te danken aan een voordelig saldo van moeder aarde in de vorm van een zogenaamde gasbel, die langzaam leeglopend als de enorme band van een goed lopende fiets het minstens drie kabinetten lang mogelijk heeft gemaakt om permanent Sinterklaas te spelen. Ons krediet zat bij Slochteren in de grond en we hebben er wel van genoten. Laten we eerlijk wezen. Feitelijk zitten we nog in een vrij gunstige positie omdat we ongeveer voor de helft in ons hele energiehuishouden nog op dat gas teren in tegenstelling tot vele andere landen. Als het leven dan toch weer duurder wordt en de koopkracht toch gehandhaafd moet blijven dan is per definitie het devies tot loonmatiging ontkracht. De troonrede zelf telde maar twee min of meer vreemde woorden voor de rest was het niet moeilijk Nederlands. Maar de inhoud was droog als sprokkelhout, zorgvuldig bij elkaar gezocht om de natie het vuur aan de schenen te leggen. Goede morgen, met zo'n berooide schatkist is Nederland echt een „hol"land.

Het weer

LIMBURG
Half tot zwaar bewolkt met plaatselijk enige regen of motregen. Middagtemperatuur van 15 tot 18 graden. Matige, af en toe krachtige wind uit zuidwest.

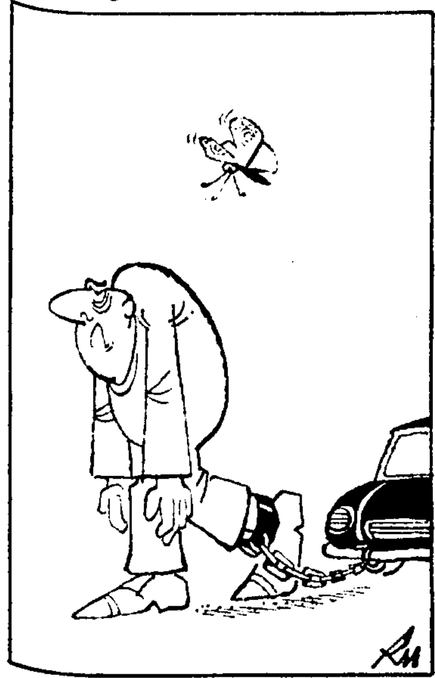
VANDAAG:		
zon op	: 7.20	onder: 19.48
maan op	: 5.07	onder: 19.10
MORGEN:		
zon op	: 7.22	onder: 19.46
maan op	: 6.09	onder: 19.34

Zuid-Limburg	regen	19
Athene	licht bew.	25
Brussel	regen	19
Frankfurt	half bew.	25
Innsbruck	onbewolkt	25
Londen	regen	20
Luxemburg	licht bew.	20
Mallorca	licht bew.	29

Expert

Een springstofexpert in Reutte (Tirol) is iets uitermate pijnlijks overkomen, toen hij niet alleen een oude dam, die hij moest laten springen, de lucht injoeg, maar tevens een 75 meter lange, spiksplinternieuwe brug sloopte. En passant liep door al dit geweld ook een nabijgelegen zagerij nogal wat schade op. Doordat de dynamieteur duidelijk te veel springstof gebruikte, viel zoveel aarde uit de dam op de brug, dat die het begaf, nu helemaal afgebroken dient te worden en opnieuw gebouwd moet worden. Altijd goed dit soort werk te laten uitvoeren door een expert. Nou ja, expert....

Energiebesparing (6)



Twee ton voor van Agt

DEN HAAG – Aan salaris, vakantiegeld, representatiekosten en ambtstoelagen staat premier van Agt voor twee ton op de begroting voor 1980. Hij kan rekenen op een salaris van ƒ 162.728, evenveel als de andere ministers, en twee mille meer dan in het lopende jaar. Aan vakantiegeld krijgt hij ƒ 13.072. Aan representatiekosten en ambtstoelagen komt de minister-president volgend jaar ƒ 32.500 toe, duizend gulden minder dan dit jaar.

Tilburgse econoom:

Vakbeweging loopt kans uiteen te vallen

TILBURG – De Federatie Nederlandse Vakbeweging loopt volgens de Tilburgse econoom dr. J. Frijns het gevaar uiteen te vallen als gevolg van de huidige arbeidsonrust in de Rotterdamse havens en in Oost-Groningen. „Het vasthouden aan het solidariteitsbeginsel door het FNV kan leiden tot het weglopen van leden uit de bonden in de sterke bedrijfstakken", aldus dr. Frijns.

Hij promoveerde onlangs aan de Katholieke Hogeschool Tilburg op een studie, waaruit onder meer blijkt dat door het betalen van verschillende lonen in de afzonderlijke bedrijfstakken de arbeidsmobiliteit en daarmee de creatie van werkgelegenheid wordt gestimuleerd.

Gasbedrijven: prijsverhoging gas staat nog niet vast

DEN HAAG – Het staat nog niet vast, hoeveel de gasprijs voor de huishoudingen op 1 januari aanstaande omhoog zal gaan. De sterke stijging van de stookolieprijzen, waaraan de gasprijs is gekoppeld, maakt het waarschijnlijk, dat de aardgasprijs voor de kleine verbruikers met ongeveer vier cent per kubieke meter zal moeten worden verhoogd.

De Vereniging van Gasdistributiebedrijven, de VEGIN, zegt dit naar aanleiding van de miljoenennota, waaruit blijkt, dat de minister van Economische Zaken een gasprijsverhoging van niet minder dan acht cent wil en dat hij daarover overleg wil voeren met de VEGIN en de Gasunie. De VEGIN herinnert eraan, dat de minister niet de bevoegdheid heeft de tarieven voor de kleine verbruikers vast te stellen. Deze bevoegdheid komt uitsluitend toe aan de gasbedrijven.

LD **commentaar**

Niet achteruit in plaats van vooruit

Het is ietwat wrang om in de Troonrede een sociaal-economische vergelijking te zien staan waarin de jaren zestig als „uitbundig" worden beschreven. Niet dat wij er iets op tegen hebben om taalkundig de Troonrede meer een „ziel" te waaruit waarui op zijn minst een stuk dynamiek blijkt, maar een beschrijving uitbundig te geven aan de jaren waarin we elkaar voor de voeten liepen om pot te verteren op het saldo van de toekomst, is verre van uitbundig te noemen. Maar goed dat is dan een verschil in historisch inzicht zullen we maar stellen. De Troonrede en nog meer de miljoenennota zijn uitingen van verdedigende aard. Het kan allemaal niet omdat de ruimte te klein is, de olieprijzen omhoog gaan kortom men schetst een aantal bewegingen deels van nationale, deels van internationale aard, die ons kleine landje, dat geregistreerd staat als een van de hoogste in de sociale welvaart, in de houdgreep hebben.

Als kleine operaties van minder „meer" zoals het halve procent van de ambtenaren, politiek, maatschappelijk en sociaal zo'n wind doen opsteken, wat kun je dan verwachten van de werkelijke ombuigingen die nodig zijn om de koers te corrigeren. Dat was de ondertoon van premier van Agt in zijn toelichting op de miljoenennota. Wanneer dit inderdaad het kernpunt is dan zijn de nu genomen maatregelen in feite schijnmanoeuvres omdat zij niets oplossen maar gewoon als een eenvoudig gaasje de wond voor het moment bedekken. Als de matiging van de particuliere inkomens noodzakelijk is om zowel de totaliteit van de sociale voorzieningen als de werkgelegenheid op peil te houden – zo staat het in de Troonrede – dan zijn conflicten als in Rotterdam en Amsterdam inzake de havenarbeid toch niet als een collectief gegeven te beschouwen voor de hitte van de sociale strijd want ook in dezelfde Troonrede wordt duidelijk naar voren gebracht dat er reden is meer te betalen voor zwaar en onaangenaam werk en ook omgekeerd. Zo'n zinsnede duidt er op dat het arbeidsvoorwaardenbeleid, naast het collectief aan voorzieningen, qua loonbeleid veel meer gevarieerd dient aangepast te worden aan de draagkracht van de betrokken sectoren. Ook dat is een onderdeel van een rechtvaardige inkomensverdeling, vooropgezet dat er natuurlijk wel wat te verdelen valt. Want anders zitten we alleen maar te werken voor het niet achteruitgaan. En daar lijkt de hele strategie op gebaseerd.

B.R.

Liefdesdrama in Herten: twee doden

HERTEN – Een liefdesdrama heeft dinsdagavond in Herten twee mensenlevens geëist. 24-jarige Els Schreurs-Theunissen uit dat dorp is met drie schoten gedood door de 30-jarige ongehuwde Huub van H. die zich onmiddellijk daarna zelf een kogel door het hoofd joeg. Het drama voltrok zich op een parkeerplaats bij de sportvelden tegenover een groepje woningen aan de Offerkamp in Herten.

De 16-jarige Guus van Herten heeft alles voor zijn ogen zien gebeuren. Hij heeft het trieste verhaal dinsdagavond nog urenlang bij de politie moeten vertellen en steeds weer moeten aanwijzen waar wat was gebeurd. Huub van H. kende het meisje, dat sinds een jaar was getrouwd met Jan Schreurs, al heel lang. Vooral de laatste tijd achtervolgde hij het meisje overal. De vrouw heeft zijn toenadering nooit beantwoord.

Zie verder pag. 15



● *Huub van H. ligt dood op de parkeerplaats bij de sporthal in Herten.*

Jimmy Carter stelt zich kandidaat

WASHINGTON – De Amerikaanse president Jimmy Carter zal zich definitief verkiesbaar stellen voor een tweede ambtstermijn. Dit heeft het Witte Huis gisteravond bekendgemaakt. „Onze beslissing is genomen", aldus de woordvoerder van de president Jody Powell.

PvdA: „Ontmoedigend en gevaarlijk stuk"

Miljoenennota koel ontvangen

DEN HAAG – De gisteren gepresenteerde Miljoenennota heeft een lauwe ontvangst gekregen van de politieke partijen. Alleen het CDA is duidelijk tevreden. De VVD, de andere regeringspartner, zegt grote twijfels te hebben of het voorgestelde beleid wel voldoende is om tot herstel van de economie en de werkgelegenheid te komen. De oppositie heeft scherpe kritiek op de begroting '80.

De VVD-fractie in de Tweede Kamer vindt dat het met de aanpak van de economische problemen de verkeerde kant op gaat. „Grote zorgen" maakt de VVD zich dat het niet mogelijk is gebleken de stijging van de collectieve uitgaven terug te dringen. De VVD acht daarom verdere bezuinigingen op de overheidsuitgaven dringend geboden, aldus de verrassend kritische reactie van de VVD-fractie.

Het CDA vindt daarentegen dat de Miljoenennota aanzienlijke verbeteringen van het beleid bevat. „De christendemocratische aanpak van het beleid is er goed in herkenbaar", aldus de CDA-fractie, die wijst op het gerichte, expansieve en selectieve beleid dat gevoerd wordt om de economie te stimuleren. Ook vindt het CDA dat onrechtvaardigheden in het thans voorgelegde beleid zijn weggenomen.

Het CDA merkt wel op dat een matigingsbeleid, overigens met behoud van koopkracht, alleen niet voldoende is. Er moeten structuurhervormende maatregelen tegenover staan, zoals een herverdeling van inkomens, alsmede inspraak in investeringsplannen en winstbestemming van het bedrijfsleven. Ook dringt het CDA er met klem bij het kabinet op aan de VAD, de openbaarheid van inkomens, de beheersing van niet-cao-inkomens en de ondernemingsraden in kleine bedrijven door te zetten.

De PvdA vindt de Miljoenennota een ontmoedigend en gevaarlijk stuk. Vrijwel geen enkele doelstelling van Bestek'81 wordt gerealiseerd en het ergerlijke is dat het kabinet erin berust, aldus de PvdA. De stijging van de energieprijzen is een slecht en ontoereikend excuus, want die stijging was er in 1974 in veel sterkere mate, aldus de PvdA.

Zie verder pag. 3

Vorig jaar 31 klachten over ongelijke betaling

DEN HAAG - In 1978 hebben 24 vrouwelijke en 7 mannelijke werknemers een advies gevraagd aan de commissie voor gelijk loon voor mannen en vrouwen over naar hun oordeel ongelijke beloning in strijd met de wet. Dit blijkt uit het jaarverslag over 1978 dat de commissie heeft uitgebracht aan de minister van Sociale Zaken. De commissie bracht in het verslagjaar zes adviezen uit: in vijf gevallen oordeelde zij dat terecht een beroep was gedaan op de wet. In één geval was het negatief: er was geen sprake van ongelijke beloning. De commissie, die vier jaar geleden is geïnstalleerd, bestaat uit vertegenwoordigers van overheid, werkgevers en werknemers. Op verzoek brengt zij adviezen uit bij geschillen over beloning voor arbeid van gelijke waarde in vergelijking met werknemers van het andere geslacht. Ingevolge de wet gelijke beloning voor mannen en vrouwen kan aanspraak worden gemaakt op gelijke betaling voor arbeid van gelijke waarde.

Sinds het in werking treden van de wet heeft de commissie 139 aanvragen ontvangen. Zij bracht 25 adviezen uit.

Dat in een groot aantal gevallen geen advies is uitgebracht heeft, aldus een persbericht van het ministerie van Sociale Zaken, verschillende oorzaken. In enkele gevallen is tijdens de behandeling van de aanvrage mede door tussenkomst van de commissie alsnog overeenstemming bereikt tussen werkgever en werknemer. Ook komt het voor dat een werknemer een al ingediende aanvraag weer intrekt. Bovendien hadden sommige aanvragen geen betrekking op het beginsel van gelijke beloning zoals dat is vastgelegd in de wet.



Schoenmode in beweging

De schoenmode voor de vrouw ondergaat op dit moment een vrij sterke verandering. Zowel de leest als het onderwerk van de schoen kregen een andere vorm, waaraan een stukje heimwee naar de tijd van de „new look" (begin vijftiger jaren) niet vreemd is.

Dat er optisch aan een schoen veel kan veranderen zonder dat direct het comfort geweld moet worden aangedaan, bewijst de schoenmode voor aanstaande herfst en winter. Door toepassing van een afgeronde neuspartij en hoog om de voet sluitende, vaak geschulpte modellen wordt een schoenmodel verkregen dat erg verkortend werkt. Toepassing van ietwat terugspringende hakken versterken dit effect nog eens extra. Niet direct een elegante modelijn dus: de geschoeide voeten zien er uit of ze aan vetzucht lijden!

De zool is in deze modellering dun, en heeft weinig brede randen. De hak wordt in hoogte voornamelijk beperkt tot lengtes van 4 à 6 cm, met als uitschieter de zogenaamde avondsandalet met een slanker haktype tot ca 8 cm. Suède lijkt in de schoenmode weer door te breken: de schoenmodemakers schroomden tenminste niet veel suède – ook wel in combinatie met nappa – te verwerken.

Standvastige laars

Ook dit seizoen wijkt de laars niet uit het modebeeld. De sportieve laars is er in wat rondere vormen van stevig, regen- en sneeuwbestendig materiaal. Lichte bontvoeringen worden veel gebruikt. De elegante laars is er in zachtere, soepele materialen, waarbij ook hier suède een hoofdrol speelt al dan niet gecombineerd met kalfsleer.

rijk: rode tinten met de namen heide, sangria en aubergine: zwart en grijs. Verder zijn er in navolging van heren after-shave smaakmakende kleuren als peper, whisky, cognac, kastanje en tabak.

● *Afgeronde neuzen en terugspringende hakken bepalen veelal het schoenmodebeeld.*



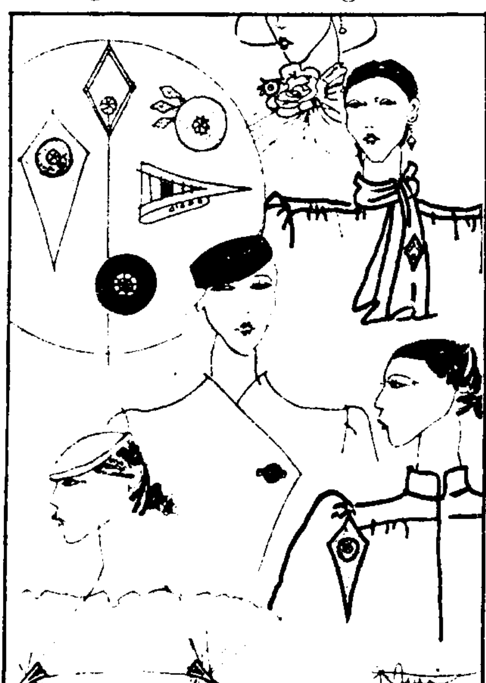
Accessoires grote mode

De mode schijnt definitief afgerekend te hebben met het „romantische", en zelfs de disco-rage is langzaam maar zeker op zijn retour. De nieuwe mode is strak, veelal a-symetrisch. Deze tendens vindt men geheel terug in de nieuwe sieradenmode: groot, opvallend, geometrisch en a-symetrisch van lijn en meestal fel van kleur.

In het komende seizoen wordt een meer dan gebruikelijke aandacht besteed aan accessoires, en zoals bekend kunnen die een basisgarderobe zo vaak veranderen als nodig of gewenst is. Naast ceintuurs, tassen en schoenen (vaak als set), hoeden, petjes en mutsen, handschoenen, gekleurde maillots en panty's zijn het vooral sieraden die een eenvoudige rok-trui kombinatie kunnen omvormen tot iets conservatief chics of eigentijds levendigs.

Geelgoud en felle kleuren

De materialen? Van eenvoudig plastic tot goud. Vooral geelgoud combineert vaak uitstekend met uitgesproken kleuren, als daar dit seizoen zijn felroze, paars en kobaltblauw. Broches, clips en stickpins zijn het meest in trek; de oorbellen zijn óf lang, of grillige grote clips. De kettingen zijn lang en worden met broches in een a-symetrische lijn van de hals afgeleid. De grote rol die de ceintuur in het modebeeld speelt, brengt met zich mee dat aan gespen grote aandacht wordt besteed. Men kan kiezen uit twee soorten: klein, maar opvallend door hun gestyleerde eenvoud, of robuust en onconventioneel van ontwerp. Voor wie het betalen kan: in beide gevallen vaak van goud.





● *Come-back van de eyeliner.*

Het oog wil ook wat

De eyerliner is terug – wat niet trouwens! Weliswaar niet zoals in de vijftiger en begin zestiger jaren als dikke balken boven de wimperinplant, maar als haarfijne lijntjes langs de wimperrand ter afronding van de oogmake-up.

Eyeliner wordt ná de oogschaduw opgebracht. Het lijntje wordt zo dicht mogelijk langs de wimperrand getekend, en bij de buitenooghoek iets doorgetrokken. Om de egeliner probleemloos en toch dun aan te brengen legt men een spiegel plat op tafel, Kijk met half gesloten ogen naar beneden en teken met ondersteunde hand een dun lijntje langs de wimperrand. Vervolgens een beetje mascara in dezelfde tint. Let bij het opbrengen altijd goed op dat er niet teveel eyeliner aan het penseeltje zit. Aan te raden is het penseeltje eerst even langs de hals van het flesje te strijken.

Naar aanleiding van deze „come-back" van de klassieke eyeliner brengt Margaret Astor de Eyeliner Automatic Waterproof, die door het aan de dop bevestigde penseeltje altijd direct klaar voor gebruik is. De Eyeliner Automatic Waterproof is er in zwart, grijs, bruin, blauw en groen, en kost f 9,75.

Juvena brengt de Liquimatic Eyeliner - eveneens met dun penseeltje in en aan de dop - in de kleuren bruin, zwart en blauw voor f 13,75.

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Diaconaat

Het kan wel enkele jaren geleden zijn, dat door mij een artikel is geplaatst bovenstaande titel. Het is zeker niet de bedoeling daarop nog eens terug te komen, doch ik meen er wel supplementje supllmentje aan toe te voegen voegen, in verband met de publicatie in Limburgs Dagblad over een brochure van mgr. Gijsen: „De permanente diaken". Dit ter onderscheiding van het diaconaat als laatste fase voor het priesterschap. Maar dat is ook het absoluut enige verschil.

Het diaconaat behoort tot het sacrament van het priesterschap. Ook de permanente diaken krijgt dus voor eeuwig deel aan Christus' priesterschap. Zoals vroeger uiteengezet is het priesterschap geen ambt, maar een bediening; los van Christus is het niet denkbaar. Diaken, priester, bisschop omvatten het éne sacrament van het priesterschap; naar menselijk begrip zien we een soort „scala" in het vollediger ontvangen van het éne sacrament; er wordt ook gesproken van méér deelachtigheid aan Christus' priesterschap... Maar wat houdt dat van Christus uit gezien in...? Neem de diaken Stefanus eens, die zijn deelachtigheid al meteen bekroonde met de marteldood... of de diaken-martelaar Laurentius... De pers, die summier een goed overzicht gaf van de brochure, maakt ook melding van een zienswijze, alsof niet zoveel animo voor het permanent diaconaat te wijten zou zijn hieraan, dat kandidaten zich weerhouden zouden voelen door het niet kunnen aangaan van een tweede huwelijk, bij eventueel overlijden van hun echtgenote. Dit als een bezwaar zien, zou m.i. wijzen op gebrek aan de vereiste geestelijke instelling, en zelfs de minste twijfel omtrent geschiktheid, en vanzelf dus... roeping, opheffen. Uit de brochure maak ik op, dat er bij de opleiding tot het permanent diaconaat, zowel voor de gehuwde als voor de ongehuwde kandidaat, heel wat komt kijken..., hetgeen veel ernstiger overdenking met zich meebrengt dan het niet kunnen aangaan van een eventueel tweede huwelijk...

MAASTRICHT J. Slijpen, em. past.

Sta of ik schiet

„Sta of ik schiet", is net zoiets als „Je geld of je leven". Binnenkort is er weer een collecte. De zoveelste. Voor tal van ziekten en kwalen wordt er geld opgehaald. Dat gaan wij ook doen. U zult die collectes wel beu zijn zo langzamerhand. En toch vragen wij om geld. Voor de nierpatiënt geldt in hoge mate, met een variant op de aanhef van dit schrijven: „Uw geld of ons leven". Doe wat goeds en betaal en/of geef u op als collectant. Wij weten dan wel weg met uw geld: naar de Nierstichting.

HOENSBROEK
Secretaris collectecomité Nierstichting, afd. Hoensbroek, tel. 214596

puzzel van de dag

stad in Syrië		vriend (F) / bestuurder		gele kleurstof		zeepaling / rivier in België	
nooddruft							
vrucht / deel van een etmaal							
			bijwoord			slag	
vetpuistje			hark				
				reeds / sint			vogel
			weekdier				
voordeel		do			vader		

oplossing gisteren

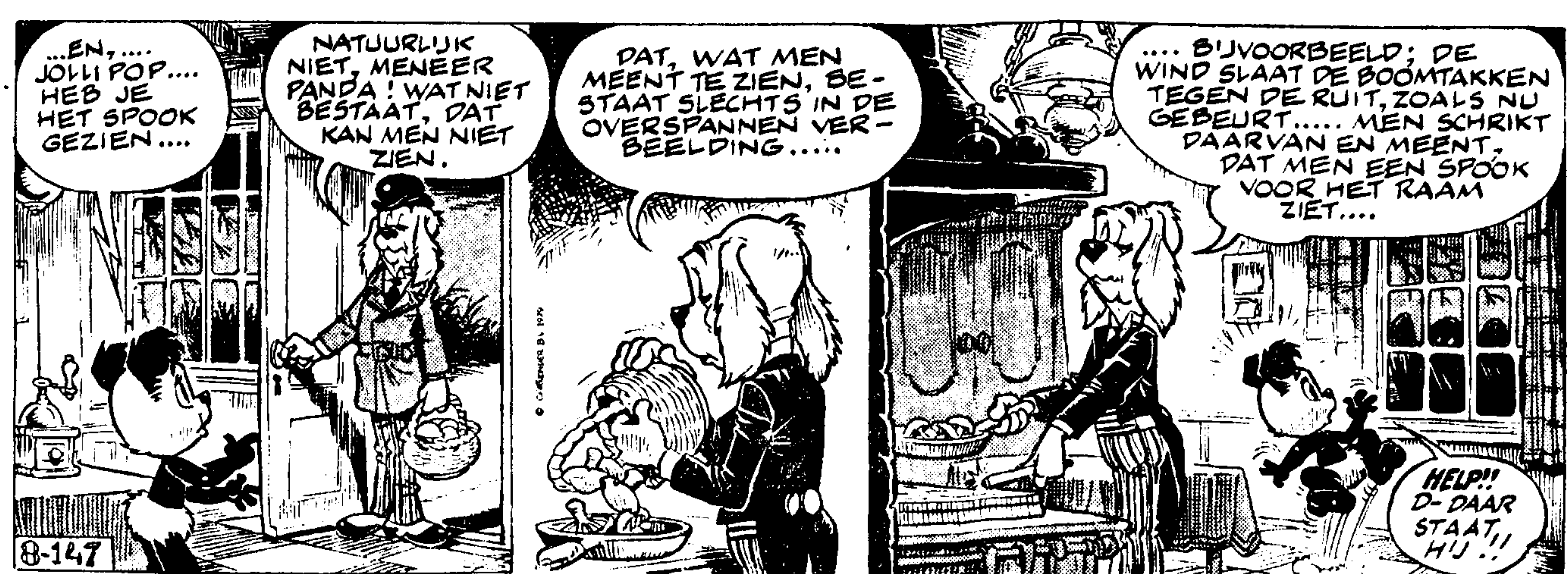
- a r a s -
- u l e v e l -
s t a m e l e n
- o v - - - d o
s p a a n d e r
- e - p e e - -
a d m i r a a l
- - - n o r i a

Suske & Wiske
de Pompenplanters





Panda en de meesterheld



recept

Garnalenpaté

U kunt voor deze garnalenpaté best de goedkopere buitenlandse (bijvoorbeeld Noorse) garnalen nemen, mits deze pas ontdooid zijn. Reken op 250 g. Neem ook een mooie, verse wijting en laat deze zachtjes gaartrekken in weinig water, met een takje peterselie, een schijfje ui en citroen en enkele snippers wortel. Neem de vis uit het kookvocht en verwijder velletjes en graatjes. Druk vis en garnalen met een vork fijn en meng er 100 g weke boter door, een afgestreken eetlepel versgehakte peterselie, een eetlepel citroensap, twee theelepels ansjovispasta, royaal versgemalen peper en misschien naar uw smaak nog wat zout. Smaakvariaties kunt u maken door toevoeging van bijvoorbeeld wat fijngehakte verse kervel of dillegroen. Meng alle ingrediënten goed door elkaar en laat de paté in de koelkast opstijven. Geef er warme versgeroosterde sneetjes brood bij.



Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad bv
Directeur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
telefoon 045-739911
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas Heerlen

Van Aardenne: op langere termijn problemen nog groter

'Nu beslissende krachtproef'

DEN HAAG – In het komende jaar staan we voor een welhaast beslissende krachtproef in onze sociaal-economische samenleving. Slechts met inzet en de medewerking van alle betrokkenen zullen we die kunnen doorstaan. Zo kenschetst minister van Aardenne (Economische Zaken) de situatie op korte termijn in de memorie van toelichting op zijn begroting. Voor de wat langere termijn zijn de problemen zo mogelijk nog groter.

In de komende jaren zal de grondslag moeten worden versterkt die onze economie in staat moet stellen die grote problemen te bestrijden. Dat zal een uiterst zware opgave zijn, temeer nu ook de wereldeconomie moeilijke jaren is ingegaan. Van de wereldhandel gaan geen sterke impulsen uit. Er zal volgens de bewindsman veel van afhangen of de Nederlandse samenleving voldoende eendracht en inzet kan opbrengen om het karwei te klaren.

In het beleid voor 1980 zal het zaak zijn de gevolgen van de energieprijsstijging zodanig op te vangen, dat de uitgangsstellingen voor de komende jaren niet worden geschaad. Een onvoldoende herstel van de financiële positie van het bedrijfsleven zou funeste gevolgen voor onze economie hebben. Daarom heeft de regering de stijging van de gemeenschapsuitgaven (overheid en sociale zekerheid) tot het uiterste beperkt.

Bezuinigen

Sterke beheersing van de loonkostenstijging blijft daarnaast van wezenlijk belang. De minister vindt het onvermijdelijk dat de geringere economische groei noodzaakt pas op de plaats te houden bij de ontwikkeling van het reëel beschikbaar inkomen. Als dat volgend jaar niet lukt, lijkt er slechts een keuze te zijn tussen een verdere ombuiging van (bezuiniging op) de gemeenschapsuitgaven of een verzwakking van het bedrijfsleven.
Maar het gevolg van beide ontwikkelingen zou verdere aantasting van het weerstandsvermogen van onze economie zijn en daardoor sterke terugloop van de werkgelegenheid. Dan raken we in een vicieuze cirkel en worden verdere bezuinigingen in de sociale voorzieningen onvermijdelijk.

Van Aardenne wijst erop dat geleidelijke stijging van de olieprijzen ook een wenselijke zaak is. De explosieve stijgingen, gepaard gaand aan de onzekere situatie in de olievoorziening, vormen een ernstige bedreiging voor het herstel van de wereldhandel en voor de strijd tegen inflatie en werkloosheid. Daardoor wordt ook de positie van de niet-olierijke ontwikkelingslanden „in welhaast noodlottige mate verder verzwakt".

Conclusie

In ons land waren vorig jaar en dit jaar tekenen die op een geleidelijk herstel duidden. De inflatie daalde verder en het bedrijfsleven, met name de kleine en middelgrote bedrijven, kregen weer grond onder de voeten. De export trok duidelijk aan en liep op zijn minst weer in de pas met het stijgingstempo van de wereldhandel. Ook op de binnenlandse afzetmarkt konden vele Nederlandse ondernemingen betere resultaten boeken.
Conclusie: klaarblijkelijk begon het beleid gericht op herstel van de concurrentiepositie, gericht ook op het handhaven van de koopkracht van het overgrote deel van de bevolking, geleidelijk succes te krijgen, de zogenaamde inverdieneffecten van het beleid bleven echter nog gering. Het aandeel van de lonen in het nationaal inkomen gaf geen verdere daling te zien, mede doordat de loonkostenstijging per saldo hoger uitviel dan aanvankelijk was verwacht. Weliswaar was de stijging van het reëel beschikbaar inkomen voor werknemers bescheiden, maar de loonkosten werden ook opgestuwd door gemeenschappelijke lasten die van de vervroegde uittreding (VUT)

De olieprijsstijging gaat nu bovendien op onze economie inwerken en vormt, te midden van een verzwakkende wereldeconomie en gezien het feit dat wij een energie-intensieve industrie hebben, een extra handicap. De fors duurder geworden olie-invoer betekent op zichzelf al een nationale verarming, al wordt die dan – maar tijdelijk – voor een belangrijk deel gecompenseerd door het in waarde stijgende eigen aardgasbezit

Problemen

Voor de langere termijn dienen zich de volgende problemen aan:
● De dringende noodzaak onze economie verder om te vormen. Nieuwe produkten en produktieprocessen moeten bijdragen tot verbetering van de opbouw der industrie om verliezen van inkrimpende sectoren. zoals de scheepsbouw, tegen te gaan. Ook zullen verschuivingen nodig zijn van de industriële sector naar de dienstverlenende, mat name naar onderdelen die op export zijn gericht.
In de tachtiger jaren moet rekening worden gehouden met een omvangrijke vervangingsnoodzaak van investeringen uit het verleden, vooral in de industrie. In combinatie met andere investeringsbehoeften voor nieuwe produkties zal deze operatie een groot beslag leggen op de nationale middelen, die toch al bescheiden zullen stijgen.

● De aardgasbaten blijven nog stijgen, maar gaan over enkele jaren langzamerhand dalen. Dringend noodzakelijke programma's voor energiebesparing zullen grote financiële gevolgen hebben, evenals milieubewaking. Verder krijgen we in die tachtiger jaren te maken met een sterker groeiende beroepsbevolking, omdat steeds meer getrouwde vrouwen een werkkring gaan zoeken en er bij jongeren sprake zal zijn van een minder stijgende de stroom naar het hoger onderwijs.



● *Hangend aan hun haar onder een helicopter, dik vijftig meter boven de grond, schuiven de Chinese „haarstaartartiesten" Tsen Hai Sun en May Ny Sun elkaar de trouwring aan de vinger. Deze nogal ongebruikelijke huwelijksplechtigheid vond plaats twee uur nadat het tweetal voor de burgerlijke stand getrouwd was. Tsen Hai Sun is een 27-jarige Chinees met de Westduitse nationaliteit en de enige mannelijke artiest van voornoemd soort.*

Premie-inkomensgrens f 46.400

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het bedrag, waarover voor de volksverzekeringen (de AOW, de AWW, de Algemene Kinderbijslagwet, de AWBZ en de AAW) maximaal premie wordt geheven, is met ingang van 1 januari 1980 verhoogd. Deze premie-inkomensgrens, die aan de ontwikkeling van het algemene loonniveau is gekoppeld, gaat omhoog van f 43.950 naar f 46.400 per jaar. De beschikking met deze maatregel van staatssecretaris de Graaf van Scoiale Zaken wordt dezer dagen gepubliceerd in de Staatscourant.

Miljoenennota koel ontvangen

Vervolg van pag. 1

De Miljoenennota laat niet zien dat het kabinet tot een werkelijk ander beleid bereid en in staat is, aldus de PvdA. De kabinetsplannen komen op een ogenblik dat het matigingsbeleid in diskrediet is gebracht en ongewenste loonontwikkelingen dreigen. Maar inkomensmatiging staat en valt met het tot stand brengen van een duidelijk verband tussen matiging en verbetering van werkgelegenheid, met meer zeggenschap van de werknemers over de bestemming van de winst en met verkleining van inkomensverschillen. „Het kabinet heeft echter het sociale klimaat grondig bedorven", aldus de PvdA.

De PvdA-fractie in de Tweede Kamer bepleit een aanzienlijk verdergaande matiging dan het kabinet nu voorstelt, vooral voor de hogere inkomens. Kritiek heeft de fractie op de verhoging van de aardgasprijs met circa 8 cent, die zij te grof en te veel noemt. Op een aantal punten neemt het kabinet, zo meent de fractie, eerdere voorstellen van de PvdA over. Het Bestek-beleid wordt gedeeltelijk verlaten, maar het gebeurt half en te laat. Het enige lichtpuntje in de begroting is volgens de PvdA-fractie de justitiebegroting van minister De Ruiter.
D'66 noemt de Miljoenennota „voorzichtig, zonder veel risico's en daardoor ook zonder veel perspectief". D'66 vindt het teleurstellend dat de regering zich schijnt neer te leggen bij de hoge werkloosheid en niet een krachtige poging doet het aantal werklozen te verminderen, onder meer via een sterkere matiging van de hogere inkomens. Verder betreurt D'66 het dat de regering niet heeft voorgesteld om bijvoorbeeld via een extra loonmatiging met een voor ieder gelijk percentage een beter perspectief te bereiken op het gebied van de inflatie- en werkloosheidsbestrijding.

Volgens D'66 heeft de regering een aantal trucs toegepast om de begroting voor 1980 sluitend te krijgen. „Wellicht zal de regering door uitputting van de voorraad trucs een begroting voor het dienstjaar 1981 niet kunnen voltooien", aldus D'66.
De VVD-fractie merkt in haar eerste reactie nog op dat de thans ingediende Miljoenennota wel eens een geflatteerd beeld kan vertonen wat betreft de ontwikkeling van de werkgelegenheid, de loonkosten en de economische groei. De VVD vindt dan ook dat er een fundamentele heroverweging moet komen van de collectieve sector. Ook vraagt de VVD zich af of de bevordering van het aantal arbeidsplaatsen niet meer in de produktieve sector dan in de collectieve sector moet plaatsvinden.
De VVD is tevreden over het besluit om de aftrek van hypotheekrente op de eigen woning geheel ongemoeid te laten. De VVD acht dit punt van groot belang voor het bevorderen van het eigen-woningbezit. Het CDA meent echter in zijn reactie op de Miljoenennota dat er een maximum moet komen op de aftrek van hypotheekrente voor de eigen woning.

De PPR-fractie in de Tweede Kamer vindt dat de Troonrede „een moedeloze indruk" maakt. In tegenstelling tot vorig jaar wordt Bestek '81 niet genoemd. De regering kan er kennelijk niet meer omheen dat de Bestekoperatie op hoofdpunten heeft gefaald en doet nu voorzichtige pogingen het beleid enigszins bij te stellen, aldus de PPR.

Leden Industriebond FNV:

Looneis achter de hand houden

UTRECHT – De vakbeweging moet een looneis als een soort stok achter de deur gebruiken. Pas als ook volgend jaar de werkgevers niet willen ingaan op de vakbondseisen voor korter werken (invoering vijf ploegen, eerder pensioen etc.) dan moeten de vakbonden looneisen gaan stellen.

Dat is volgens de Industriebond FNV de voorlopige conclusie die kan worden getrokken uit de ledenvergaderingen waar de mening van het vakbondskader werd gepeild voor volgend jaar. Een woordvoerdster van de Industriebond benadrukte dat het overigens nog maar gaat om een zeer voorlopige conclusie op grond van een beperkt aantal ledenvergaderingen. Definitieve conclusies kunnen pas worden getrokken in de loop van de volgende week wanneer de rapportage van de in totaal 100 ledenvergaderingen van de Industriebond FNV helemaal rond is.
Het lijkt er overigens nu al op dat binnen de FNV van bond tot bond verschillend tegen loonmatiging wordt aangekeken. Vorige week bleek uit peilingen bij de Dienstenbonden, Vervoersbonden en Voedingsbond FNV (bij elkaar 200.000 leden) dat men daar de loonmatiging voor gezien houdt en looneisen wil stellen. Bij de Industriebond FNV (310.000 leden) is het voorlopige beeld: dat men pas met een looneis wil komen als de werkgevers ook volgend jaar niets van arbeidstijdverkorting als werkgelegenheidsinstrument willen weten.

Benzine, tabak, auto's, aardgas, alcohol duurder

Vervolg van pag. I

Het kabinet noemt het een zeer zware opgave om desondanks de koopkracht tot modaal in stand te houden. Dit was echter geboden, omdat anders een beroep op matiging bij voorbaat geen succes zou hebben. Zonder de sterke stijging van de olieprijzen zou de werkloosheid volgend jaar met 20.000 zijn gedaald, aldus minister Andriessen. Om de werkgelegenheid in 1980 te stimuleren, heeft het kabinet een bedrag van circa 2 miljard extra uitgetrokken.
De troonrede bevat dit jaar minder concrete beleidsplannen dan anders. Premier Van Agt zei maandag in een toelichting dat zulks met opzet is gebeurd om het perspectief voor de jaren '80 te schetsen en duidelijk te maken dat het land voor fundamentele keuzen staat. „Matiging van de particuliere inkomens is noodzakelijk. Blijft die uit dan betalen de gemeenschapsvoorzieningen het gelag ofwel de werkgelegenheid of misschien zelfs beide", aldus de Troonrede.
De Troonrede zweeg over de moeilijke sociale situatie als gevolg van stakingen. Wel zegt de Troonrede dat er betere inkomensverhoudingen moeten komen. Voor zwaar en onaangenaam werk moet in de toekomst meer betaald gaan worden, voor lichte arbeid in een aangename omgeving minder.

Besloten is de kleine spaarder voorlopig tegemoet te komen. Er komt per 1 januari een rentevrijstelling van f 700, die dus niet voor de belasting opgegeven hoeft te worden. Die f 700 is het positieve saldo tussen ontvangen en betaalde rente. Tot dusver was alleen f 200 ontvangen rente vrijgesteld van belasting. De maatregel kost de schatkist f 180 miljoen, dat is f 80 miljoen meer dan de huidige regeling.

In zijn toelichting op de Miljoenennota zei minister Andriessen zaterdag, dat het kabinet er ondanks de sterke stijging van de energieprijzen in is geslaagd de kernthema's van Bestek'81, zoals handhaving van de koopkracht, overeind te houden.

Loonmaatregel

Maar, aldus Andriessen, zonder medewerking van de samenleving gaat het niet. Als men kiest voor een te sterke stijging van de particuliere inkomens (het kabinet gaat uit van slechts 0,5 procent), dan moet er óf meer bezuinigd worden, óf er komt een loonmaatregel.

Van Agt liet weten dat, strikt genomen, verdere ombuigingen in de sociale sfeer nodig zijn, maar dat de maatschappelijke en politieke acceptatie hiervoor ontbreekt. Ook een kabinet-Den Uyl zou dit ondervinden, aldus Van Agt, die wees op de massieve weerstand die de minuscule kortingen van 0,5 procent op de sociale uitkeringen vorig jaar hebben ontketend.

Verkeer en vervoer zeer geschrokken

DEN HAAG - Zeer geschrokken hebben de organisaties die zich in de auto- en verkeersbranche bewegen, gereageerd op de voornemens in de Miljoenennota tot verzwaring van de lasten op autobezit en -rijden. De RAI berekent, dat de Nederlandse (personenen)automobilist volgend jaar 415 miljoen extra afhandig wordt gemaakt: 36 procent van de voorgestelde lastenverzwaring.

Zowel RAI, Bovag, Stichting Weg als KNAC protesteren tegen „het plotseling opheffen" van het Rijkswegenfonds. „De opcenten van de Motorrijtuigenbelasting zijn een bestemmingsheffing, bedoeld om er rijkswegen mee aan te leggen en te onderhouden" aldus de KNAC. De Bovag zegt: „Voor het opheffen van files is betreurenswaardig genoeg geen geld uitgetrokken."

De EVO vreest dat de bezitters van de enkele honderdduizenden bestelauto's die op benzine lopen zwaar zullen worden getroffen.

NIPO-enquête: bestrijding werkloosheid heeft eerste prioriteit

b4DEN HAAG - De werkloosheidsbestrijding is de belangrijkste taak voor de regering. Andere onderwerpen waaraan de regering op korte termijn iets moet doen zijn bestrijding van misdaad, geweldpleging en onveiligheid alsmede het tegengaan van misbruik van sociale voorzieningen. Dit blijkt uit een NIPO-enquête onder 1143 stemgerechtigde Nederlanders. Van de ondervraagden kiest 83 procent voor werkloosheidsbestrijding. Bestrijding van misdaad scoort 77 procent, terwijl 74 procent van de ondervraagden tegengaan van de sociale voorzieningen als eerste prioriteit ziet. Verder komen op het lijstje van urgente regeringstaken voor: inflatiebestrijding (68 procent), bezuiniging op overheidsuitgaven (63) , beperking van energieverbruik (62) en het verbeteren van de samenwerking tussen vakbonden en werkgevers (55).

Ziekenfondspremie zal weinig stijgen

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het feit dat het rijk toch weer forse bijdragen zal verlenen aan sommige sociale fondsen, veroorzaakt dat ook de ziekenfondspremie in 1980 maar weinig hoeft te stijgen. De premie voor de WAO (Wet Arbeidsongeschiktheid) zal gemiddeld gelijk blijven. Deze gegevens vallen af te leiden uit de memorie van toelichting op de begroting van sociale zaken.

Met name uit ziekenfondskringen is de laatste tijd herhaaldelijk de vrees geuit dat forse premieverhoging in 1980 onvermijdelijk zou zijn. Dit jaar werd namelijk ingeteerd op de premiereserve, maar voor 1981 zag men geen ruimte meer, zodat verhoging noodzakelijk is. De premie staat nu op totaal 8,2 procent, gelijk verdeeld over werkgever en werknemer, en zij was dit jaar juist iets verlaagd.
Nu blijkt dat de rijksbijdrage zodanig is vastgesteld, dat de WAO-premie gelijk kan blijven (is nu totaal 11,4 procent, waarvan het merendeel voor de werkgever). Daardoor komt f 720 miljoen beschikbaar, welk bedrag kan worden aangewend voor beperking van de stijging in de ziekenfondspremie (verplichte verzekeringen) met 0,3 procent.

In de visie van minister Albeda en staatssekretaris De Graaff (sociale zaken) komt het er dus op neer dat de totale premie van 8,2 naar 8,5 procent gaat. Van de geringe stijging profiteren vooral de lage inkomens en de veelal arbeidsintensieve bedrijven met relatief lage lonen. Hoe de premieverhoging precies moet worden vastgesteld en verdeeld, zal nog nader uit een advies van de Ziekenfondsraad moeten blijken.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. BARMEISJE, goede verdienst., bar Pigalle. Kiezelweg 74, Veldtwezelt. Lanaken (Belgie).

BARMEISJES gevr. voor 's middags of 's avonds. Bar Mi Amore. Leijenbroekerweg 160, Sittard, tel. 04490-10595.

H.K.D. Bau GmbH. Bauunternehmung AUGUST. Klotzstr. 8, 5160 Düren, tel. 09-49242143353, vraagt met spoed, metselaars acc., betontimmerlieden acc. steigerbouwers. Wij eisen: gedegen vakkennis. Wij bieden: hoog loon. Urlaubsgeld. ZVK. SWG. Kindergeld. autovergoeding. melden. tel. 04750-22201.

'T Poortje vraagt met spoed enkele leuke BARMEISJES. Tel. 045-217245.

Vereist: moderne, ruimdenkende, attraktieve VROUW, goede omgang met mensen, voor het ontvangen van onze klienten in onze diverse privehuizen. Ervaring niet vereist. Werktijden nader overeen te komen. Aangeboden zeer hoog garantieloon. Alleen brieven met foto worden beantwoord. Brieven o. no. 1374. Limburgs Dagblad Heerlen.

Met spoed gevr. goed MEISJE voor goed prive-adres. Zie je er goed uit, ben je goed, dan zijn er hoge verdiensten gegarandeerd. Tel. 045-221385.

Bar La Vie vr. leuke MEISJES, v. verv., zeer gunstige condities. 045-220925 na 18.00 uur.

Club in Duitsland (bij Keulen) vraagt BARDAMES, min. DM 100 p. dag. Tel. 09-49-2171-48892.

Mona Lisa Bar, Heerlenerweg 1, Sittard vraagt 2 leuke BARMEISJES. Ervaring niet noodzakelijk. Gratis vervoer. 04490-17363.

Gevr. BARDAME De Viersprong Oirsbeek, tel. 04492-1873. Na 14.00 uur.

BIJVERDIENSTE aangeboden voor: gepensioneerden, huisvr.(ers, studenten!! Voor de bezorging van ons ochtendblad tussen half zes en zeven uur te Brunssum. Aanm.: Limburgs Dagblad, Rumpenerstr. 46, Brunssum. tel. 256363.

OPPAS gevr. v. zaterdagavonden. tel. 045-353031.

Gevraagd nette BARDAMES zeer hoog garantieloon. Cafe-bar In der Hoek. Kerkplein 27 Voerendaal. tel. 04446-2924. Maandag t/m vrijdag. vanaf 20 uur.

Exclusieve bar heeft nog plaats voor leuke BARDAMES. Tel. 04745-312.

Gevr. v. middag- en avonduren BARDAMES voor herop. zaak. Verv. aanw. Inw. mog., hoge gar. Inl. v.a. 14 u. 045-317032.

2 leuke ASSISTENTES gevr. Tel. 045-419071.

Met spoed gevraagd VERKOOPSTER voor onze ambachtelijke slagerij, leeftijd ca. 18 jaar, 5-daagse werkweek. Dagelijks aanmelden bij Spar-supermarkt P. Klinkers, winkelcentrum Limbrichterveld-Sittard, tel. 04490-19875.

Part-time KELNER gevr. v.d. weekend. Schlemmes 045-710934 b.g.g. 411394.

Nette part-time BUFFETJUFFROUW of barkeeper gevr. voor dancing te Heerlen. Leeftijd plm. 25 jaar. Sollicteren tel. 045-710934 b.g.g. 411394.

Part-time SERVEERSTER gevr. Bodega La Mancha. Tel. 045-710934 b.g.g. 411394.

BARDAMES gevr. voor middag- of avonddienst. Bar Elysee W. Tel. 717867.

Bistro de Sjees vraagt voor spoedige indiensttreding leuke vlotte SERVEERSTER (18-24 jaar) ervaring niet vereist, wordt door ons volledig ingewerkt. Inl. na 12 uur 045-711637.

LERAAR of lerares dameskapper gevr. Kappersacademie Heerlen. Honigmanstr. 4A, tel. 045-714031.

Assistent leraar of LERARES dameskappen gevr. Kappersacademie Heerlen, Honigmanstr. 4A, tel. 045-714031.

ervaren STUCADOORS gevraagd, zeer hoog loon. tel. 045-413521.

SCHILDER gevr. buitenwerk Br.o.nr. HO 911 LD Hoensbroek.

STUDENT gevraagd voor het bezorgen van bloemen. Bloemsierkunst Max de Leeuw, Nobelstr. 52, Heerlen.

Bauunternehmung Ritzerveld sucht gute MAURER bei hohem Übertariflohn, sowie für Akkordarbeiten. Baustelle: Aachen. Moschauer Str. für 1 Jahr. Tel. 09-49240463647 ab 8.00 Uhr.

Gevraagd administratief MEDEWERK-STER, opleiding min. Mavo-diploma, typediploma. Voorlopig part-time, in het voorjaar full-time. Alleen schriftelijke sollicitaties aan: Universal Coating B.V., Rijksweg Zd. 132A. Geleen.

TAXICHAUFFEUR(SE) gevr. voor part-time en centralist(e), moeten bekend zijn in Hrl. Pers. aanmelden. Welterstraat 76, Heerlen.

Gevr. aan. INSTALLATEURS, en c.v.-monteurs. Melden, Schaesbergerstraat 92, Kerkrade-West. tel. 045-418753 of 411342.

HULP voor 3 halve dagen in de week gevr. ABC-str. 14 Treebeek.

Gr. Amerikaans concern zoekt ECHTPAREN voor part-time en full-time. Tel. 045-257865.

Nette WEEKENDCHAUFFEURS gevr. en centralist gevr. Pers. aanmelden Taxi Brunna, Maastrichterstraat 155, Brunssum.

Discreet PRIVEHUIS zkt. nette dames, v. ma. t/m vr. Tel. Inl. 045-421879.

PALETTE vraagt barmeisjes voor middag- en avonduren. Hoofdstraat 105, Amstenrade, tel. 04492-3975.

Gevraagd GITARIST-ZANGER bij bekend orkest met veel werk. Br.ond.nr. Ni 7441 LD Nieuwenhagen.

BARMEISJES gevr. zat. en zond. v. verv. intern mog. Tel. 045-351309.

Gevr. TAXICHAUFFEURS voor vaste dienst, moet genegen zijn kl. reparaties zelf te verrichten. Tev. weekendchauffeurs als bijverdiensten. AATAX, Julianastr. 6, Brunssum.

BIJVERDIENSTEN voor onderhoud- en nieuwbouwschilders. Tel. 045-316555 van 9 tot 17 uur.

Gevr. PIJPFITTER, constructiespuiter, co2-lassers, fotolassers. Mont.bedr. Regionaal Euterpenlaan 6 Heerlen.

FRITUURHULP gevr. voor cafetaria Bekkerveld Heerlen. Benzenraderweg 103a tel. 715488.

DRUMMER gez. liefst met bij-instrument (blaas) Tel. 715488. voor bekend dansorkest.

GLAZENWASSER gevr. 17 t/m 20 jaar, of leerling. De Kort, Keekstraat 19, Heerlerheide. Na 17.00 uur.

MEISJE gevraagd voor rijdend marktbedrijf De Kaasspecialist van Limburg, Buizerdweg 5, Ubach o. Worms. tel. 312318, te bevr. na 19 uur.

MEISJE of vrouw voor enkele halve dagen in rijdend marktbedrijf De Kaasspecialist van Limburg, Buizerdweg 5, Ubach o. Worms. tel. 312318. na 19 uur.

TAXICHAUFFEURS gevr. voor week(end). Hofstraat 16a. Nieuw-Einde, Heerlen, persoonlijk aanmelden.

Ervaren CEMENTVLOERLEGGERS gevraagd, zeer hoog loon. Tel. 045-413521.

Met spoed gevr. HULP in de huishouding. Tel. 045-215259.

Gevraagd LERAAR voor gitaarles, privé, br. met opgave van lesgeld onder nr. Ni 7440 LD Nieuwenhagen.

Hulp in de HUISH. gevr. v. dag en nacht, bij weduwn. 32 jr. met 2 kind. 2 jr. en 2 mnd. Br. o. no. C 152 LD Heerlen.

Met spoed gevr. LOODGIETER. goede verdiensten. Inl. 04405-2404.

Bar La CHANDELLE heeft met spoed nog een meisje nodig. Tel. 045-214453. Na 17.00 uur.

Een uitstekende baan is voor u weggelegd met een salaris van f 400,- tot f 700,- netto per week. indien u wilt werken en normale contactuele eigenschappen bezit. Uw minimumleeftijd dient 17 jr. te zijn doch dit werk is ook gesch. voor middelbare leeft. Bij interesse kunt u persoonl. en telefonisch inl. krijgen. Iedere werkdag van 18.00 tot 20.00 uur. Op de volgende adressen: Eisenhowerstr. 610, Sittard, tel. 04490-16674, Eisenhowerstr. 521, Sittard Tel. 04490-21384. Drs. Schaepmanstr. 50, Maastricht, tel. 043-620849.

Voor direct part-time TAXICHAUFFEURS(SES). Pers. melden Pleyweg 25, Heerlen, tel. 313590.

THUISNAAISTERS gevr. Tel. aanmelden tussen 10.00 en 14.00 uur, en 's avonds tussen 18.00 en 20.00 uur. Tel. 045-312179.

Zoek ONDERWIJZER voor mijn 2 kinderen, 8 en 10 jr. Minimaal 3 jr. voor de klas gestaan hebben. Iemand die zichzelf in staat acht goed schrijfonderwijs te geven. Inl. na 18 uur precies: Geleenstr. 47, Heerlen.

Gevr. betrekkingen

Bouwbedrijf H. Habets-Heuts. Het goedkoopste adres voor uitdiepen van uw KRUIPRUIMTEN in bestaande woningen. Wij maken binnen een termijn van 10 werkdagen voor u de mooiste kamer, kantoor, kelder, garage of bar van. Dit verhoogt de waarde en het aanzien van uw huis. Bel vandaag nog voor een vrijblijvende afspraak, eventueel gespreide betalingen en met garantie. Tel. 045-623728.

Voor al uw dakwerkzaamheden dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN 045-216151. Uw adres voor reparaties, zinkwerken, platte isolatiedaken. Tevens 5 jr. schriftelijke garantie op alle werkzaamheden. Vrijblijvende offerte.

Opritten, parkeerplaatsen, terrassen in klinkers of sierbestrating tel. 045-216147.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN groot of klein, zinkwerk, reparaties. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden. Tel. 045-216151.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatie, dakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips B.V. tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, DAKISOLATIEPLATEN.

GEVELREINIGEN, goedkoper dan u denkt. Gevelreinigen, mobiel zand- en gritstralen, alle impregneringen, voegen kappen en zetten. Gevelreiniging Limburg, tel. kantoor 04490-22645, privé 045-251467.

STUCADOOR kan nog pleister- en stucadoorswerk aannemen. Tel. 045-459707.

BOUWBEDRIJF zkt. nieuwb. of ruwbouw. Ook bezorgen tekening. Na 19.00 uur 045-317186.

Vr. zkt. werk als POETSVR. of hulp i. huish. voor hele dagen. Tel. 045-220230.

Voor al uw LOODGIETERSWERK. Tel. 045-219087 b.g.g. 250835.

Jonge VROUW, verk.ervaring, zkt. part-timebaan, omg. Heerlen-Kerkrade. Br.o.nr. NI 7438, L.D. Nieuwenhagen.

Renovabouw BV voor alle REPARATIES aan stucadoorswerk, binnen en buiten. Tel. 045-256920 of 255813. Na 18 uur 04494-47027.

Renovabouw BV: voor uitkappen en VOEGEN. Van meesterhand. Voordeliger dan u denkt. Ook oude gevels en monumentale gebouwen. Tel. 045-256920 of 255813. Na 18 uur 04494-47027.

Renovabouw BV: voor al uw SCHILDERWERK binnen en buiten. Van meesterhand. Ook sierpleister en duurzame muurcoating. Tel. 045-256920 of 255813. Na 18 uur 04494-47027.

Renovabouw BV: voor lekkages en VOCHTWERING in uw kelder. Van meesterhand. Voordeliger dan u denkt. Tel. 045-256920 of 255813. Na 18 uur 04494-47027.

KLEUTERLEIDSTER zkt. werk als verkoopster, kinderoppas (overdag) of huish.hulp. Omg. Brunssum-Hrl. Tel. 045-258368.

Voor uw oprit, terras of ander STRAATWERK, bel 045-418101 b.g.g. 045-723440.

Cons. STUDENT geeft gitaarles. Klassiek en modern, tel. 04447-1886.

Twee DAMES met ervaring zoeken kantinewerk. Inlichtingen: tel. 045-315305.

f 450,– à f 550,– p.w. netto, ambitieuze DAMES i.b.v. auto, recl.branche. inl. tel. 045-457078 (19 tot 20 uur).

ECHTPAREN i.b.v. auto en tel. fikse bijverdienste, part- of full-time. Inl. tel. 045-411842.

Voor al uw klussen, oprit, terras, metselw. pl. timmerw., sloop- en grondw. tegen concurrerende prijzen. Br.o.nr. GE 165 LD Geleen.

Voor nieuwbouw, ruwbouw of verbouwingen Fa. Wijsbek, tel. 04446-3393 en 045-316452.

Renovabouw BV: GEVELREINIGING van meesterhand. Voordeliger dan u denkt. Alle steensoorten en oude monumentale panden. Onder aangepaste hoge druk. Financiering mogelijk. Tel. 045-256920 of 255813. Na 18 uur 04494-47027.

Renovabouw BV: houtworm- en BOKTORBESTRIJDING. Zwam- en schimmelbestrijding door middel van vloeistoffen onder aangepaste lage druk. Vergunning van ministerie van volksgezondheid aanwezig. Afd. Houtbestrijding. Tel. 045-256920 of 255813. Na 18 uur 04494-47027.

Renovabouw BV: mobiel STRAALBEDRIJF. Van meesterhand. Voordeliger dan u denkt. Alle verflagen stralen wij probleemloos voor u weg. Ook markeringslijnen en verflagen in zwembaden. Butchineren van beton en gevels. Financiering mogelijk. Tel. 045-256920 of 255813 Na 18 uur 04494-47027.

Renovabouw BV: mobiel STRAALBEDRIJF op industrieel gebied zoals schepen, boten, staalconstructies, machines, markeringslijnen, containers en alle voorkomende werkzaamheden. Financiering mogelijk. Tel. 045-256920 of 255813. Na 18 uur 04494-47027.

Renovabouw BV: SPOUWMUURISOLATIE. Van meesterhand. Voordeliger dan u denkt. UF-schuim en minerale wol. Financiering mogelijk. Tel. 045-256920 of 255813. Na 18 uur 04494-47027.

Te koop aangeboden

Fa. Masolijn. MANOU-BANKSTELLEN, eethoeken, tafels, kasten. Grote keus, lage prijs. Maastrichterweg 156, Roermond. Tel. 04750-16820 en Hoogstraat 39, Slek-Echt. Tel. 04754-3730.

Goedkoop HOUT: balken 5x15 cm à f 4,10 p.m, balken 6x16 cm à f 6,24 p.m, balken 8x18 cm à f 7,32 p.m, balken 8x20 cm à f 9,26 p.m, kepers 5x5 cm à f 1,71 p.m, kepers 5x6 cm à f 2,19 p.m, kepers 6x8 cm à f 3,13 p.m. kepers 8x9 à f 3,89 p.m. kinderbalken 6x8 cm geschuind à f 4,96 p.m, kinderbalken 8x10 cm geschuind à f 5,72 p.m. Eternietplaten dik 3,2 mm 250x120 cm à f 14,63 p.pl. Panlatten 48 ct p.m. Tengels 32 ct p.m. Vloeplanken dik 22 mm à f 1,27 p.m. Vloerplanken dik 15 mm met visbek à f 1.24 p.m. Houtwolcement pl. afm. 200x50 cm dik 1,5 cm à f 5.75 p.pl. Prijzen incl. BTW. Houthandel J. Rinkens B.V., Kerkstraat 149, Nieuwenhagen. Tel. 045-311892 en Eygelshovenerweg 48, Ubach over Worms.

BLOEMKOOL te k. vers. v. 't land v.a. f 0.50. Verkrijgbaar na 18.00 uur, H. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, tel. 04492-1742.

PIANO's: Duitse kruissnarige piano's v.a. f 750,-, met 5 jr. gar., Peschstr. 50, Geleen, geopend iedere dag v. 13.00 uur tot 18.00 uur, donderd. tot 21 uur, 's zaterdags de gehele dag, 's zondags van 14-17 uur. Tel. 045-410043.

DJAGONG te koop. C. Roebroeck, Sibberweg 7. Vilt bij Valkenburg. Tel. 04406-40621.

Te k. v. de diepvries SPRUITEN, bonen en snijbonen va. f 1 per kilo p. kist. rode en witte kool 35 ct p.kg p.kist, James Grieves appel f 6,50 p. kist, prei f 6,50 p. kist. bloemkool f 4,50 p. kist. andijvie, spinazie en rabarber f 4,50 p. kist, aardapp. 35 ct p.kg. Bij aank. van f 25 groentekist appelen voor f 1. Timmermans Julianastraat 15. Merkelbeek.

Fabriek verkoopt zware SALONTAFELS - 6 modellen, ook met plavuizen blad. Halve prijs! 045-213563.

Te k. zware kruissnarige PIANO. Tel. 045-211549.

Te k. aangeb. nieuwe Sapragez-heater, gas, wegens overcompl. Vrpr. f 2000,–. LISTACON B.V., Nuth, tel. 04447-3638.

1e kwal. OPENHAARDHOUT, kurkdroog, stookklaar, thuis bez. f 65,– p. m3. Fa. Impreg. Tel. 04446-1687, b.g.g. 045-213529.

Zwart-wit TELEVISIES Philips, Blaupunkt f 50,–, f 75,–, f 100,–. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide. tel. 045-213432.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt v.a. f 295,–, Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

KLEUREN-TELEVISIES grot. sort., pr. spelend met garantie, Philips K 10 12 kan., Tiptronic als nieuw 950, Blauwpunkt 67 cm grootb., zeer smal 498, Grundig 66 cm en Tiptronic alltrans. z.g.a.n. 875. Philips 66 cm grootb. 345,-, 375,-, 395,-, Blaupunkt kl.-tv. 56 cm 250,-, Philips portable 2 st. 37 cm, Normende Prestige II 495,-, inr. mog., Fa. Cyrvers, Dr. Calsstr. 23. (station) Schaesberg. tel. 045-312091.

Piano REPARATIE en stemmen. Tel. 045-211549.

BAKSTEENSTRIPPEN af fabriek plm. 120 soorten vanaf f 32,75 m², lijm gratis. Hogeweg 10 Voerendaal tel. 04446-2294.

Te k. a. massief eiken KLOOSTERTAFEL met 8 bijbehorende armstoelen (Oisterwijk), nieuwprijs f 4600, weg voor f 2250 en een zee-aquarium ca. 1000 liter met biologische filter, pomp en eiken ombouw incl. koraal tegen redelijk bod. Inl. 045-711637.

Weer ontvangen 24 stuks TIENERKAMERS een groot bed 200x90, leuk nachtkastje, grote 2-drs. kleerkast en sjieke wandsecretaire nu voor de prijs van f 395, m. kajuitbed zeer apart nu f 495 in div. kleuren, ook in grenen. Extra reclame bureau m. draaibare stoel, compl. nu f 195, slechts 10 stuks, haast u. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-312, tel. 252739, Meubelbeurs, Akerstr. 248, Hoensbroek.

Elect. orgel te ruil tegen accordion, tev. compl. drumstel te k., Prins Hendrikstr. 18, Kerkrade.

Te k. moderne TAFEL, chroompoten en teakblad f 95,–, tel. 045-312283. Nieuwenhagen.

Grote weekend aanbieding in meubelen, eiken kasten, bankstellen, eethoeken, tafels en stoelen. Kom kijken bij C.C. Kleba te Brunssum en bij de meubelbeurs in Hoensbroek, Akerstr. 248. Massief eiken bankstel zeer apart m. sjieke bekleding f 1995,– nu f 1695,–, zwaar massief eiken m. kapkussens f 2495,– nu f 1995,–. Kom kijken grote keuze mooie slaapk., grote 2-drs. spiegelkast m. frontverlichting, 2 nachtkastjes groot modern bed f 975,– nu f 695,– Kom kijken weer ontvangen 12 eiken kasten zeer apart 2.65 m groot eiken nu f 2395,– 2.60 m nu f 1995,– 2.10 m nu f 1495,–. Grote keuze moderne bankstellen nu f 1195,– leefkuilen div. stoffen nu f 795,– moderne eethoek nu f 695,– eiken stoelen nu f 98,– eiken tafels nu f 295,– eiken mimisets nu f 115,– beste mensen v. Brunssum en Hoensbroek en omstreken kom kijken 2 grote zaken boordevol allerlei meubelen voor betaalbare prijzen. Wij bezorgen door heel Zd.-Limburg gratis. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-312, tel. 252739, meubelbeurs Hoensbroek, Akerstr. 248.

Weg. ophef. orkest. Mixer, mon. 2 altex's, lichtinstall. Div. Pr. n.o.t.k. Tel. 04407-1337.

Te k. BAKPRUIMEN. Colmond 21, Ubachsberg, tel. 04446-1827.

Te k. KINDERWAGEN donkergroen rib. Babybedje, eiken met hemel en dekbed. Z.g.a.n. Lindestr. 32. Schaesberg, tel. 317958.

PROFITEER NU!! tot 31 sept. wegens 1-jarig bestaan, bij aankoop van f 100,– hout, hamer gratis. Bij f 150,– hout, zaag gratis. Bij f 500,– hout, een Sandvik 20 zaag pl. klauwhamer met houten steel gratis. Let op! Bij aankoop van f 1000,– hout, gratis Peugeot-zet A. bestaande uit boormachine met schuurschijven en staalkomborstel in kluskist Happy Hobby, Hoogstr. 44, Nieuwenhagen, tel. 045-317961.

SPOTGOEDKOOP. 2e hands gashaarden en bijzetkachels. Hoogstr. 44, Nieuwenhagen.

Te k. OPENHAARDHOUT stookklaar 3,5 m3 f 200,– 2 m m3 f 125,– Tel. 04406-15562.

Te k. de STABIELSTE schaarhekken vanaf f 7,– p.m.; bijbeh. poorten compleet met hang- en sluitwerk vanaf f 50,– p.st.; verder groot ass. geïmp. palen vanaf f 0,70 p.st.; geïmpr. planken bijv. 100 x 22 mm f 2,– p.m. Wij leveren alles op de door u gewenste maten. Alles tegen kl. verg. thuis bez. Fa. Impreg, In de Cramer 104, Ten Esschen-Heerlen tel. 04446-1687 b.g.g. 045-213529.

Te k. ORGEL Cosmovox met ritme-box mei 1979 f 900,– Romeinenstr. 12 Kerkrade-West.

Te k. IJSKAST tafelmodel diepvries 350 l, kleerkast 3-deurs, keukenbijzetgaskachel. Alles thuis bezorgd. Te bevr. Schumanstr. 10 Ubach over Worms.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. f 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf f 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. f 250,–. Zw.wit TV vanaf f 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide. tel. 213879.

Wij hebben nog enkele showroomkeukens sets 270-315 cm; L-kuikens (kunststof) 3 x 2 en U.-keukens kunststof en eiken met 50% korting. Vossen Keukens, Kerkplein 45. tel. 045-717555.

Voorzet OPEN HAARDEN, model Franklin vanaf f 765,– geheel gietijzer. Vossen Kerkplein 45, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES zeer grote sort. meer dan 100 stuks. Oudere modellen Philips grootb. vanaf f 295,– Blaupunkt 65 cm ong. 10 stuks f 375,– 15 stuks Philips 66 cm f 445,– enkele st. Philips 66 cm platte mod. f 545,– Blaupunkt voltransistor Tiptron f 645,– Philips tiptron. voltr. f 745,– grote sort. zwart/wit vanaf f 95,– alle toest. met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen tel. 045-724760 b.g.g. 317662.

Te k.a. GORDIJNVELOURS pr. soepele kwaliteit. Div. kleuren o.a. bruin 120 cm br. van f 35,– voor f 19,50 p.m; 150 cm br. van f 42,– voor f 24,50 p.m. Manders B.V., Willemstraat 109, Heerlen.

RIJWIEL Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. Kleuterfietsen v.a. f 59,–; kinderfietsen v.a. f 99,–; dames- en herenfietsen m. remnaaf v.a. f 169,–; m. handremmen f 179,–; m. 3 versn. f 199,–; racefietsen m. 10 versn. f 239,–; omafietsen f 269,–. Alle rijwielen met 1 jaar garantie. Ma. gesloten, do. koopavond.

GRINDTEGELS en/of marmersplittegels uit voorraad leverbaar. Tevens uw adres voor betonplaten en -palen, patioblokken, tuinbandjes, klinkers, bloembakken, regentonnen, enz. Ons terrein is doorlopend geopend. Creugers Beton, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen. Stationstraat 6. Kerkrade, tel. 045-455088.

fietsen 7 199,– met 3 versnellingen f 259,–, Gazelle, Peugeots, Union, Batavus, Rivel, vanaf f 299,– rijklaar met service en garantie. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Renkens Dorpstraat 114 en 118 Brunssum, tel. 045-251225.

Te k. DAMESFIETS met 3 versn. Anjerstr. 8 Schinveld tel. 045-256719.

VLOERTEGELS diverse soorten en formaten direkt uit voorraad leverbaar, 20 x 10 rood f 12,– p.m2; 20 x 10 roodgevlamd f 15,50 p.m2 20 x 20 beige, geel, groen en bruin gevlamd f 27,50 p.m2; 20 x 20 bruin, groen- geelgevlamd f 35,– p.m2; 30 x 20 groengevlamd f 25,– Verder diverse soorten en formaten leverbaar. Aanbieding: handvorm tegels beige en bruin van f 80,– voor f 50,– p.m2; wandtegels 15 x 15 roodgevlamd f 8,50 p.m2; 15 x 15 beige f 9,50 p.m2; 15 x 15 geel-groen gevlamd f 12,50 p.m2. Verder diverse soorten en formaten uit voorraad leverbaar. Bezoek onze showroom. Van Hees B.V. Buizerdweg 6 industrieterr. Abdissenbosch Ubach over Worms.

Prachtige SPEEDBOOT merk V. Super met alle toebeh. 50 pk Johnson-motor, tel. 045-414605.

Te k. Braun CSQ VOORVERST., Braun CES Tuner voorv. Braun LV boxen eindverst., JVC Equalizer SEA 50, Uher Logic 631 m. schakelklok, tel. 045-414569.

Te k. van part. weg. verh. ant. noteh. SLAAPK., lits, tevens ant. Henri II kast. Geulstraat 18, Heerlen.

Te k. aang. LEEFKUIL en tafeltje. Drummenstraat 4, Wijnandsrade.

Te k. van part. verz. voor red. prijs: gr. Fr. STAARTKLOK, Gaasterlander, Gooise klok, Vl. stoelklok. Geen antiek. Te bez. tussen 18 en 21 uur. Ruys de Beerenbroucklaan 20, Heerlen.

Te k. wegens plaatsgebr. massief eiken KAST, 1.30 cm. Gladiolenstraat 49, Kerkrade-West.

Te koop KINDERWAGEN 3-in-1, bed m. hemel, bergkast 2-del., box, babybad m. stand. Alles z.g.a.n. Papaverplein 81, Kerkrade-West.

Te koop zwart skai-leren BANKSTEL en 2 fauteuils, tel. 045-420666.

Te k. klassiek BANKSTEL, z.g.a.n. Winrickusstraat 19, Kerkrade-West.

Te k. moderne TV-KAST. Franssen, Akerstraat 306, Hoensbroek.

Te k. wijnrood bankstel QUEEN ANNE. f 250,–. Tel. 045-222223.

Te k. BANKSTEL Julianastr. 12, Eygelshoven.

PIANO'S Duitse kruissnarige piano's te k, en te h. met 5 jr. gar. Peschstr. 50, Geleen, Geopend iedere dag v. 13.00 tot 18.00 uur. Donderdag tot 21.00 uur. 's Zaterdags de gehele dag. 's Zondags van 14.00 tot 17.00 uur. Tel. 045-410043.

Te k. Mutsaert KINDERWAGEN, kl. bruin f 150,–, oranje babysitje f 30,–, rieten reiswieg f 100,–, damesjasje m 40 (wol) f 100,–, tel. 045-716708.

Te k. aangeb. appelgroep ribfluwelen LEEFHOEK pl. hoektafel zwart/wit, wandmeubel met verlichte glazenkast pl. bar, mod. L-vorm. zwart-essen salontafel samen f 1600,–. Verkoop i.n.o. Te bevr. Kerkrade 045-414287, na 18 uur.

Zwaar massief eiken BANKSTEL 495, pracht eiken kast 595, bijz. mooie eethoek met 6 stoelen 295, klassiek bankstel 295, moderne rib-zithoek 275, salonkasten 145-195-225, verder massief eiken salontafels, kasten en eethoeken, schitterend rundl. bankstellen, zilverkasten, Lodewijk eethoeken, 2-zits bankjes, clubs enz. Merendeels duizenden guldens ben. normale prijs, inruil van oude meubelen mogelijk. Rest. betaling in termijnen. OK Hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen-centrum (vlakbij Alb. Heyn). Denkt u aan donderdagavond, koopavond!!!

Te koop TIENERKAMER half jaar oud, i.st.v.nw., pr. f 350,–. Anemonenstraat 70. Kerkrade-West.

STENCILMACHINE volautom., en wandkoeling 3 mtr., 2 jr. oud. Diepvrieseiland 2 mtr. Tel. 045-455030.

Te koop 2 st. LUXAFLEX 95x135 cm, moulinex bak- en braadgrill, 4-pits gasstel, hanglamp (balk met 8 kaarsen), kamerlamp, herdershond, 3 jr. oud met stamb. (teef). Pr. n.o.t.k. Tel. 045-318128.

Te k. 2 st. SCHUURPOORTEN (met loopdeuren) plm. 4 bij 4 mtr. 2 st. eiken balken 30x30x400 cm. Mulde dakpannen, Mergelblokken 50x50x20 cm. Inl.: 04405-1584.

Te k. 3-delige houten LADDER 8.25 m, weg. plaatsgebr. Roozeveldstraat 77, Brunssum.

Te k. eiken EETHOEK zo goed als nieuw, Laura Juliastraat 4, Ubach over Worms.

Te k. VISUITRUSTING prijs f 250,–. Achter het Klooster 62, Nieuwenhagen.

Te k. FIETSEN: derailleur v.a. f 230,–, heren als nieuw v.a. f 170,–, 3 shoppers p. st. f 20,–. Grond, Schaesbergerstraat 51a, Terwinselen.

Te k. mooie WIEG, antieke halstoel, Jaarsma gashaard en antieke hondenkar, Kerkstraat 91, Nieuwenhagen.

Te k. PERSIANER pattes bontjas, lang, kleur zwart, maat 46. f 450,–, Heuvelstraat 32, Meers.

GROENTEN voor uw diepvries: prei f 8,50 per 10 kg; boontjes f 1,50 p.kg.; witte en rode kool 20 kg f 6,–; spitskool f 6,50 p.kist, 15 kg.; andijvie f 6,– p. kist. Verder alle groenten, Diamantstraat 7, Heerlen, tel. 045-722786.

Te k. 17-delige OOSTHOEKENCYCLOPEDIE z.g.a.n. f 40,– per deel. Bel na 18.00 uur, tel. 045-420779.

Te k. DAKPANNEN, blauwe Thule de Nord, rode en blauwe oudhollandse, blauw verbeterde oudhollandse. Gebr. Linssen, Schinnen, tel. 04493-1550.

Te k. van part. antieke eiken 1-drs. KAST f 500,–, eiken nachtkastje f 95,–, Mechelse spiegel f 285,–, eiken commode f 250,–. Tel. 04490-19293.

Te k. afgeloogd strakke eiken OMAKAST, 1-deurs, 130 cm breed f 425,–. Tel. 045-317715.

Te k. eiken COMMODE, eiken blad f 325,–, eiken commode met marmer f 225,–, 3 oma linnenkastjes f 715,–, f 225,– en f 375,–, alle plm. 100 jaar oud, div. eiken kleerkasten event. met bed. Groenstr. 133, Ubach over Worms, tel. 045-317715.

Grote partij prima VELDBRANDSTENEN, balken, kepers enz. Tel. 045-717028 en 715477, na 18 uur.

Te k. BANKSTEL pl. notenk., ronde salontafel met marmerbl. Te bevr. Lodewijkstr. 4, Hrl. Tel. 222582.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. alle soorten STRIPVERHALEN, boeken, oude tijdschriften enz. Nieuwenhagerheidestraat 57, Ubach over Worms, tel. 045-312261.

GASHAARDEN, huisjesmodellen, na 17.00 uur, tel. 045-455168.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. GEVELKACHEL met thermostaat. Tel. 04490-14161.

Te k. gevr. AUTOKINDERSTOELTJE met wandelwagenonderstel. Tel. 04490-20882, na 17.00 uur.

Te huur aangeboden

De ideale warmwaterleverancier is: een HUURGASBOILER van H.E.S.I.; geen investering; geen onderhoud; altijd bedrijfsklaar! Voor inlichtingen: bel H.E.S.I. 04442-2326.

Te h. aangeb. KAMERS in Stein met w.c. en douche. Te bevr. A. Vermaire, Houterend 76, Stein. Tel. 04495-3858.

Te h. aangeb. grote KAMERS met voll. pension, c.v. warm en koud stromend water f 600,– p. mnd. Hotel Metropole tel. 045-351283, Putstraat 27, Eygelshoven.

Te huur WINKELHUIS m. bovenw., gunst. gelegen in Brunssum. Br.o.nr. B653 LD Brunssum.

GELEEN: nabij centrum, eenpersoons appartement bestaande uit: zit-slaapkamer (5x4), keuken, douche, toilet met v.w., huurprijs f 300,- per maand, aanv. direkt. Inlichtingen: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Lid NBM, Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-19151.

Te huur aang. KAMERS KAMER met c.v., gebruik van tel., keuken en douche te Kerkrade, tel. 045-452128.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAM. te Heerlen en Brunssum. Tel. 720350.

Te h. in c. Hrln. 1- en 2-pers. gem. KAMERS, met c.v., keuken en douche. Coriovallumstr. 25, Heerlen. tussen 15.00 en 18.00 uur.

Te h. te Spek'heide 1- en 2-pers. gemeub. KAMERS met c.v., keuken en douche. Bellen na 20.00 uur, tel. 724720.

Gemeubileerde KAMER te huur voor nette oudere heer. Tel. 045-711683.

GEM. ZITSLAAPKAMER 5x4 m met eigen keuken, douche en w.c. en aparte ingang met c.v. Tel. 045-213308.

Te huur gemeubileerde KAMER met kookgelegenheden en c.v. Grasbroekerweg 27, Heerlen.

Te huur gevraagd

Jongeman zoekt een KAMER met gebr. van douche en keuken of eventueel een halve woning te Heerlen. Ziani, Postbus 2387, 1000 CJ Amsterdam.

Absoluut nette besch. j.man (Tunisiër) zoekt dringend nette gem. WOONR., kamer of app. Schrijf naar Penderstr. 9. Klimmen.

Te huur gevr. WOONHUIS, huur plm. f 800,– p. mnd. G. bew. omg. Heerlen, tel. 045-318477.

HUIS te huur gevr. liefst Maastricht of omg. event. gestoff. en gemeubileerd. Huurpr. max. f 600,–. Br.o.nr. MA 605 LD Maastricht.

Te h. gevr. 4-5-kam.won. omg. BRUNSSUM-Geleen, huur tot f 900,–. Br.ond.nr. B 656 LD Brunssum.

Met spoed gezocht 3-KAMERWONING in Vaals. Br.o.nr. 891. Limb. Dagblad Vaals.

Te huur gevr. CAFÉ of bar, kleine overname geen bezw. Tel. 010-331272 tot 12.00 uur.

Te h. gevr. KANTOORRUIMTE omg. Sittard, opp. 30 m2. Aanbiedingen J. van Wersch, Nusterweg 27. Sittard. tel. 04490-19703.

BEDRIJFSRUIMTE te huur gevraagd in Geleen of omgeving, liefst met smeerput voor auto-onderhoud plm. 200 m2. Br. o.nr S 659 LD Sittard.

Ruilen

Te ruil Vrieheide flat tegen een FLAT of geren. won. te Treebeek. Inl. tel. 045-223367.

Koopwon. in Dr. Philipstr. te Hoensbroek met garage tegen FLAT in Mariarade of Butting. Inl. tel. 045-213957.

Te ruil gr. EENGEZINSFLAT te Brs.-Nrd. tegen eengez.won. in Schinveld of Merkelbeek. Tel. 045-257520 na 19.00 uur.

Onroerend goed

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen, bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden zijn wij zoekende naar koopwoningen t/m f 125.000,–. Mogelijkheid bestaat dat wij uw woning direct aankopen. Ass. H.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Met de unieke 2-jarige HYPOTHEEK van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten, kunt u zonder extra kosten profiteren van een lagere hypotheekrente in de toekomst. Vraag informatie! Ook 's avonds geopend. Geleen: dinsdag- en donderdagavond Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678; Roermond: maandag- en donderdagavond St.-Christoffelstr. 12, tel. 04750-16555.
Te k. LIMBRICHT nieuw halfvrijst. woonh. excl. ligging. Inl. 04498-1427.

Kom naar de KIJKWONING kijken in Nieuwenhagen! In het bestemmingsplan Hoefveld. Adres: Vrouwenraadslaan 25. Tien schitterende luxe landhuizen. Prijzen vanaf f 306.319,– De Kijkwoning is geopend op elke zaterdag van 2 tot 4 uur en op woensdag van 6 tot 8 uur. Onze informatrice zal u graag te woord staan. Nadere inlichtingen: Mesterom Makelaardij o.g., Postbus 77, Elsstraat 13, Beek (L) tel. 04402-3636.

Met de unieke 2-jarige hypotheek van het BOUWFONDS voor Limburgse Gemeenten, kunt u zonder extra kosten profiteren van een lagere hypotheekrente in de toekomst. Vraag informatie! Ook 's avonds geopend. Geleen: dinsdag- en donderdagavond Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678, Roermond: maandag- en donderdagavond St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Te koop: groot HOEKHUIS m. garage en 2 bouwpercelen aan de rand van Valkenburg. Direct te aanvaarden. Te bevr. Jaspers, Grote Straat 10, Valkenburg.

Te k. WOONHUIS met 6 slpks., 1 woonkamer, 3 w.c.'s en 2 badkamers. 1 grote keuken en c.v. Event. te gebruiken als pension. Vr.pr. f 165.000,–, nabij centr. Hrl. Coriovallumstr. 51. Inl. Stadhouderstr. 32. Heerlen.

Te k. groot halfvrijstaand woonhuis te HEERLERHEIDE, Heulstraat. f 150.000,–. Bouwjaar 1930, c.v., grote tuin. Momenteel verhuur p. kamer, event. vrij te aanv. Tel. na 18.00 uur 045-250750.

Jabeek te k. semibungalow, bj. '77, 4 slpk. Tel. 04492-3902.

WIJNANDSRADE te koop mooie bungalow met gar., c.v., geheel onderkelderd, 4 slpk., hobbykamer, 2 badkamers, L-vormige woonk. van 40 m2 en open haard, Amerik. aanbouwkeuken. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum tel. 045-256161. de koper betaalt geen bemiddelingskosten.

BRUNSSUM/TREEBEEK te koop halfvrijst. hoekwoning met gar., c.v., geheel onderkelderd, open aanbouwkeuken, L-vormige woonkamer, speelkamer, 3 slpk. vliering. Inl. Horstink Brunssum B.V. Merkelbeekerstr. 4 Brunssum tel. 045-256161. De koper betaalt geen bemiddelingskosten.

Te koop wegens omstandigheden in aanbouw zijnde WONING. Wijk Bosberg-Kerkrade. Inl. 417150.

LINNE. Halfvrijstaande woning met garage, c.v. en grote tuin. Kelder; begane grond: hal. L-vormige woonkamer (44 m2), keuken (met Elite-aanbouwkeuken), c.v.-ruimte, toilet, garage en tuinhuisje; eerste verdieping: via open hardhouten trap naar eerste verdieping met 3 slaapkamers en mooie badkamer; tweede verdieping: zolder. De woning is volledig gestoffeerd te aanvaarden. Prijs op aanvraag. Inl. Makelaarskant. Van Pol B.V., tel. 04744-726.

KLIMMEN. Termaar, goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage. leuke tuin, entree met plavuizen. woonkamer ca. 30 m2 met open haard. parket en kinderbalkjesplafond, aansluitend terras. ruime keuken, 4 slaapkamers. badkamer met 2e toilet. Zeer goede staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 175.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM. Aan de Lindestraat/Dorpstraat, luxe nieuwbouwappartementen met woonkamer met balkon, keuken met luxe installatie, 2 of 3 slaapkamers en badkamer met ligbad. Alle woningen hebben een privéparkeerplaats. Verkoopprijzen van f 177.000,– tot f 183.018,– v.o.n. exclusief bouwrente. Aan de Rumpenerstraat/Sweelinckstraat, nieuwbouwappartementen met woonkamer/keuken, 2 slaapkamers, badkamer en berging. Verkoopprijzen van f 127.713,– tot f 134.808,– v.o.n. exclusief bouwrente. Premie totaal van f 10.440,– tot f 2.820,–, Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG. Kennedyplantsoen patio-hoekwoning met woonkamer ca. 40 m² met parketvloer en 3 slaapkamers. Koopprijs f 159.000,– k.k.; Dr. Calsstraat, aan de Brikkebekker halfvrijstaande en geschakelde nieuwbouw-woningen met 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vliezotrap naar zolder. Alle panden hebben een garage. Verkoopprijzen van f 140.125,– tot f 151.689,– v.o.n. exclusief bouwrente. Premie totaal van f 12.770,– tot f 7000,–; Oranje Nassaustraat verbouwd woonhuis met c.v., tuin, kelder, woonkamer 49 m², 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, zolder. Vraagprijs f 139.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

NUTH. Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met 3550 m² grond met garage, serre, woonkamer met open haard, moderne keuken met inbouwapparatuur en apart eetgedeelte, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. 1e verdieping: 4 slaapkamers en beplankte en beschoten zolder. Koopprijs f 190.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SITTARD. Mgr. Claessenstr. Zd, half vrijst. woonhuis met c.v.-gas en berging. Bj. 1955, goed onderh., nw. keuken aangebouwd, alle deuren notenhout. Ind.: prov. kelder L-vorm. w.k., geh. in sierpleister, 39 m2, luxe witte aanbouwkeuken, badk. m. ligbad, hal in sierpleister toilet. 1ste verd.: 4 ruime slpks. met vaste wast. en vliezotrap naar zolder. Aanv. in overl. Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-15037, na 18.00 uur.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem. buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

HEERLEN te koop of te huur een winkel-woonhuis waarin groente- of fruitzaak gevestigd. Omzet f 600.000,–. Aanvaarding in overleg. Br.o.no. HO 914 LD Hoensbroek.

HOENSBROEK te koop op eerste klas stand een winkelpand met woonhuis, gelegen in winkelcentrum, direct te aanvaarden. Br.o.no. HO 913 LD Hoensbroek.

Te k. groot WOONHUIS met tuin, c.v. en garage. Te bevr. Koolhofstr. 12, Brunssum. Hoek Bachstraat.

HEERLEN, De Wieër: te koop riant gelegen vrijst. woonhuis met garage, zwembad en c.v. Ind.o.a.: hal, keuken, woonk., 3 slpk., badk. m. ligbad en zolder. Grootte 500 m². Koopprijs n.o.t.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV Merkelbeekerstraat 31. Brunssum. Tel. 045-252109.

VAESRADE: te koop van particulier riant gelegen halfvrijst. woonhuis m. garage en mooie tuin m. zwembad. Ind. o.a.: hal, toilet. keuken. woonk., serre, 3 slpk., badkamer. Geheel onderkelderd. Oudhollandsche plafonds en geheel besch. zolder. Koopprijs f 229.000 k.k. Taxatie aanwezig. Te bevr. 04447-3118.

BRUNSSUM: te koop tussenwoning m. garage en hobbyruimte. Ind. o.a.: serre, keuken m. aanbouwkeuken, doorzonkamer, hal, toilet, 3 slpk., badkamer m. douche, besch. zolder. te ber. m. vliezotrap. Bj. 1960. Koopprijs n.o.t.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV, Merkelbeekerstraat 31. Brunssum, tel. 045-252109.

Te k. mooi gr. CAFEPAND, ger. m. gr. woonh. en veel kamers, tel. 045-420750.

Te k. te KERKRADE-HAANRADE, ruime schakelbungalow met garage en berging in souterrain. Ind. ruime hal w.k. plm. 37 m2, keuken 10 m2, 3 slpks. en badk. met ligbad. Incl. stoffering e.d. inl. 045-254978.

Treebeek-Heerlen WOONHUIS zakenpand met c.v. te k. gesch. voor alle doeleinden met 2 bouwterreinen 6 en 7 m br. Tel. 045-211235.

Mooie royale halfvrijstaande HOEKWONING, zeer mooie stand Geleen-Zuid met garage en schitterende tuin. f 175.000,–. Wil ook bijbetalen op duurdere woning omg. Geleen. tel. 04494-46614.

Te k. ruim halfvrijst. HUIS. 5 slpks., zolder. c.v., grote vrije tuin, rustige ligging Neerbeek. f 165.000,–. Aanv. 1980. Inl. 04402-3253. Na 18.00 uur.

SPAUBEEK, landelijk gelegen bungalow, geheel onderkelderd, L-klamer m. open haard, keuken, terras, hal m. 4 slpks., douche, toilet, opp. plm. 650 m2. Pr. n.o.t.k. Tel. 04493-3138.

VALKENBURG, Pr. Christinalaan 31, te k. ruime tussenwoning met berging, Z-vorm. woonk. met open luxe keuken en eetbar, 4 ruime slaapk., ligbad, mooie zolder met vaste trap f 163.000,– k.k. Kijkdag zaterdag 22 sept. 14.00-17.00 uur of volgens afspraak met Super Adviesbureau. Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

BRUNSSUM, Acasiastraat 34 te k. halfvrijst. woonhuis met berging, ruime woonk. met open luxe keuken. 3 slaapk., douche, kelder. In prima staat. f 117.000,–, vraagpr., k.k., kijkdag zaterdag 22 sept. 10.00-13.00 uur of volgens afspraak met Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

HUIZEN te koop gevraagd voor onze relaties. Snelle verkoop mogelijk. Super Adviesburo Onr. Goed. Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

MUNSTERGELEEN te k. halfvrijst. middenstandswoning m. gar., grote mooi aangelegde tuin, beschut door coniferen. perceel 445 m², hal. toilet, gezellige woonk., keuken. 4 ruime slaapk., zolder m. vaste trap. f 185.000,– k.k. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

Te k. landelijk vrijligg. BUNGALOW semi. rust. ligg. op 1400 m² grond met achteruitgang, 4 slpk., gar. en 2 kelders Eijserweg 28. Trintelen. Pr. n.o.t.k.

Ulestraten te k. riant gelegen vrijst. BUNGALOW met mooi aangelegde tuin. 3 slpk., inh. plm. 1000 m3. grondopp. plm. 1400 m2. aanv. op kort termijn. Pr. f 335.000, inl. tel. 04403-2141.

ECHT. Te k. perceel bouwgrond, voor bungalow of landhuis. opp. 1635 m². Frontbreedte 33 m. Dir. te aanv. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

SUSTEREN te k. vrijstaand ouder woonhuis met schuur Gunstig gelegen. Dir. te aanv. vraagprijs f 137.000,– k.k. Mostard Vastgoed B.V., Susteren tel. 04499-2653 of 2246.

SCHINVELD te k. perceel bouwgrond. geschikt voor de bouw van een landhuis. opp. 1070 m². Front 12 m. Mostard Vastgoed B.V., Susteren. tel. 04499-2653 of 2246.

NEERITTER: te k. ouder woonhuis met schuur en tuin. Gunstig gelegen, dir. te aanv. Vraagprijs f 128.000,–. Mostard Vastgoed B.V., Susteren. tel. 04499-2653 of 2246.

SWALMEN. Te k. perceel bouwgrond, geschikt voor de bouw van een landhuis. Opp. 600 m². Front 15 m. Landelijk gelegen. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

LIMBRICHT: te k. vrijstaand boerderijtje. Perceelsopp. 700 m². Moet geheel gerestaureerd worden. Dir. te aanv. Vrpr. f 118.000,– k.k. Mostard Vastgoed B.V., Susteren. tel. 04499-2653 of 2246.

MAASEIK (B.). Te k. zeer mooi gelegen semi-bungalow. Perceelsopp. 723 m². Aanv. in overleg. Prijs op aanvraag. Mostard Vastgoed B.V., Susteren. tel. 04499-2653 of 2246.

BRUNSSUM/Merkelbeek te k., halfvrijst. woonhuis m. tuin. Ind. o.a. woonk., keuken. hal, toilet, bergruimte. 2 slpk. In alle kamers en in keuken gevelkachels aanwezig. Koopprijs f 65.000,– k.k. Eigen geld van f 20.000,– noodzakelijk. Te bevr. Hoevenaars ass. B.V. Merkelbeekerstraat 31. Brunssum. Tel. 045-252109.

UBACH OVER WORMS. Te k. halfvrijst. woonhuis m. garage. Ind.: hal, gang, keuken, woonkamer, gr. badk. m. w.c., gr. tuin m. berging en kelder. Bovenverd.: 3 slaapk. Pr. f 105.000,– k.k. Moet huurwoning beschikbaar zijn in prov. Limburg. Br.ond.nr. Ni 7429 LD Nieuwenhagen.

WONINGRUIL. Eengezinswoning te Hengelo (O) Ind.: gr. kamer, 3 slpk., badk., c.v., gas huur f 315,– tegen gelijke won. in Heerlen e.o. huur 3 à f 400,– Tel. 05400-12209. Na 19.00 uur.

OBBICHT. Vrijst. woonhuis met gar., tuin, kelder en c.v. Rustieke omg. Hal met marmeren vloer, toilet, gr. L-vorm. living met open keuken. Gr. bijkeuk., 3 slpks., badk. met zitbad en wast. Vliezotrap naar zolder. Vr.pr. f 179.000,–. Inl. G. Op den Camp, Onroerend Goed B.V., Beelenberg 19, Stein. tel. 04495-3600.

UBACH OVER WORMS. Te k. event. te huur vrijstaand luxe herenhuis met c.v., garage, bedrijfsruimte en opslag. Terrein tot opp. ca. 1000 m2. Aanv. per direct. Koopprijs f 320.000,– k.k. Inl. 04490-19703.

SCHINNEN, vrijstaand café pand met friture, kegelbaan, dancing etc. met compl. inventaris. Aanv. direct. Vr.pr. incl. inventaris f 310.000,– Inl. 04490-19703.

Voor landschapsparken *f* 2,3 miljoen extra

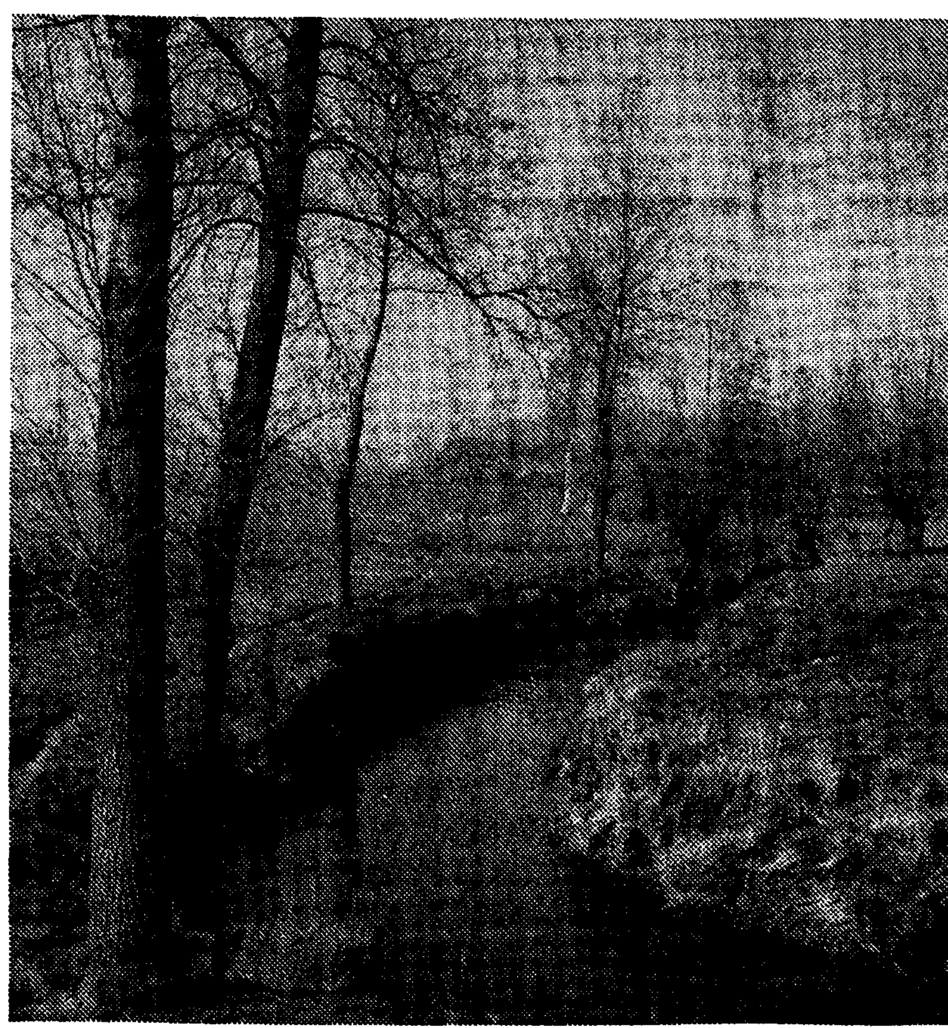
Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – In de proefgebieden nationaal landschapspark Mergelland en Noord-West-Overijssel starten in 1980 experimenten met de uitvoering van de Realisatienota op het gebied van bijzondere welstandseisen. De aandacht wordt gericht op verbouwing of uitbreiding van historische boerderijen en op nieuwe bedrijfsgebouwen. Deze laatste moeten enerzijds voldoen aan eisen van moderne agrarische bedrijfsvoering maar anderzijds qua verschijningsvorm zo goed mogelijk aansluiten bij de van oudsher in de betrokken streek toegepaste bouwtrant

Minister Gardeniers (CRM) kondigt dit aan in de toelichting op haar begroting voor volgend jaar waarin voor de nationale parken en landschapsparken 5.420.000 gulden is uitgetrokken. Dat is 2.300.000 gulden meer dan in 1978. Voor de uitvoering van de Relatienota is één miljoen gulden minder beschikbaar als in 1978. Op de 24,9 miljoen gulden van dat jaar was overigens al 10,5 miljoen gulden bezuinigd.

Het eindadvies van de Commissie Verhoeve over de instelling van nationale landschapsparken zal uiterlijk begin 1980 worden gepubliceerd.

In de toelichting op de begroting van vorig jaar werd nog verwacht dat het advies eind 1978 zou verschijnen.



● *De Geul bij de Heymansgroeve, Epen.*

Landelijk 18 procent minder arbeidsplaatsen

Uit investeringspremie winst voor Z.-Limburg

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De investeringspremieregeling (IPR) heeft landelijk in de periode juli '78-juli '79 ruim achttien procent minder arbeidsplaatsen opgeleverd dan één jaar eerder in hetzelfde tijdvak. De ongunstige landelijke ontwikkeling heeft niet doorgewerkt in Zuid-Limburg. In de laatste vier kwartalen steeg het aantal arbeidsplaatsen als gevolg van de IPR namelijk met 737 tegen 707 één jaar tevoren. Het investeringsbedrag steeg met 90 miljoen tot ruim 395 miljoen waarvan 63,5 miljoen premie is.

Industriële uitbreidingen met een IPR-premie leverden volgens de bedrijven 379 minder banen op dan het jaar tevoren: 303. De positieve IPR-balans werd voornamelijk bereikt door méér arbeidsplaatsen als gevolg van industriële vestigingen: 384 tegen 10 in de periode juli '77-juli '78.

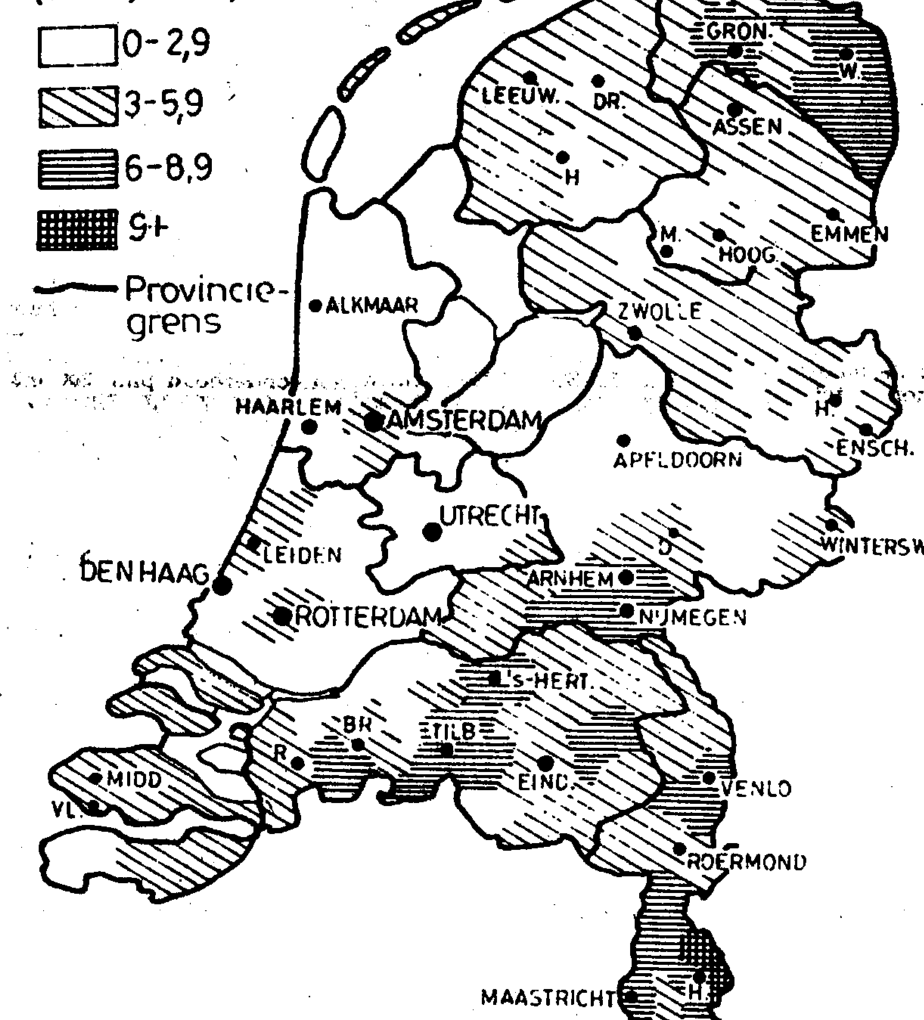
Uitbreidingen in de dienstverlenende sector leverden in Limburg 50 arbeidsplaatsen op. Een jaar eerder bedroeg dat aantal 15. Beide jaren was geen sprake van een vestiging van een stuwend dienstverlenend bedrijf.

De landelijke daling in arbeidsplaatsen bedroeg 698. De bedrijven investeerden 85 miljoen gulden minder in IPR-projecten, het rijk betaalde ruim 4 miljoen minder premie en het aantal arbeidsplaatsen daalde van 3.775 naar 3.077. Een en ander blijkt uit de toelichting op de begroting van Economische Zaken voor 1980. Het fonds voor de investeringspremieregeling is voor 1980 met 75 miljoen gulden verhoogd tot 284 miljoen gulden.

Meer mankracht voor douane

DEN HAAG – Terwille van de persoonlijke veiligheid van de ambtenaren zullen in de nabije toekomst meer douaneposten zwaarder worden bezet. Uitbreiding van de mankracht is daartoe noodzakelijk, zo vermeldt de begroting van Financiën voor 1980.

Het gewapend dienst verrichten is uitgebreid. Het schietonderricht en ongewapende zelfverdediging vragen nog meer tijd dan voorheen. Ook bestaat de noodzaak tot aanschaffing van meer wapens.



● *Hoe verder van de randstad af, des te groter is in Nederland de werkloosheid. Met een gemiddelde van boven de 9 procent als landelijk record in Oostelijk Zuid-Limburg.*

Via WIR 35.000 nieuwe banen in Nederland

DEN HAAG – De industriële groei in Nederland heeft zich in 1978 niet kunnen herstellen van de terugval in [illegible]. Vorig jaar gingen er in de industrie ruim 6000 arbeidsplaatsen verloren, waarbij de grootste klappen vielen in de textiel-, kleding- en leerindustrie. In de scheepsbouw liep de werkgelegenheid met maar liefst 9 procent terug.

Teneinde het tij te keren, denkt het kabinet aan de invoering van een arbeidsplaatsentoeslag in de WIR (Wet investeringsrekening), die 35.000 banen per jaar zou moeten opleveren. In de memorie van toelichting op de begroting voor 1980 vestigt minister Van Aardenne van Economische Zaken nadrukkelijk de aandacht op de nog te verschijnen sectornota en de nauw daarmee samenhangende innovatienota.

Voor extra, vernieuwing bevorderende maatregelen en voor een bijdrage aan het sectorbeleid zal binnen het Fonds Investeringsrekening met gelden worden geschoven. De potten van de WIR en de SIR (Wet op de selectieve investeringsregeling) zullen met 475 miljoen gulden worden verlaagd. In verband daarmee zullen onder meer de premiepercentages voor gebouwen worden verlaagd.

De basispremie voor nieuwe gebouwen gaat van 23 naar 18 procent en de basispremie voor bestaande van 15 naar 11 procent. In geval van nieuwe gebouwen gaat dan ook nog eens de SIR-bijdrage omlaag van 15 naar 13 procent. Op korte termijn zal de regering een wetsontwerp ter zake indienen.

Van CRM 2,2 miljoen in PNL

DEN HAAG – De begroting 1980 van het ministerie van CRM vermeldt voor het eerst de post projecten in het kader van de Perspectievennota Zuid-Limburg. Voor 1980 is 2.288.000 gulden uitgetrokken. Noord-Nederland ontvangt, eveneens voor het eerst, 7.405.000 gulden.

Voor bijzondere subsidies op cultureel en maatschappelijk terrein in Zuid-Limburg en het Noorden is met 2.069.000 gulden 368.000 gulden minder beschikbaar dan verleden jaar.

Zwaveldioxyde verontreinigt Limburgse lucht

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Op 42 meetstations in Limburg, Noord-Brabant, Zeeuws-Vlaanderen en het Rijnmondgebied is een door de Gezondheidsraad geadviseerde grenswaarde voor het zwaveldioxydegehalte in de lucht overschreden. Minister Ginjaar (Volksgezondheid en Milieuhygiëne) schrijft in zijn toelichting op de begroting voor 1980 dat deze overschrijding 74 maal voornamelijk in januari en februari van dit jaar, is vastgesteld. Als oorzaak noemt de bewindsman de overschakeling van gas op olie in verband met de energievoorziening. Ginjaar verwacht niet dat van een incidentele gebeurtenis gesproken kan worden omdat het zwaveldioxydegehalte al sinds 1978 een duidelijke stijging heeft ondergaan. Jarenlang is sprake geweest van een dalende lijn maar in de jaren '76-'78 bleef het verontreinigingsgehalte al constant.

Bevolking en woningen in Limburg:

Groei, maar op verkeerde plek

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Zowel het aantal inwoners als woningen in Limburg stijgt sterker dan voorzien maar in beide gevallen komt de groei op de verkeerde plaats terecht: buiten de stadsgewesten Maastricht, Heerlen en Sittard/Geleen. Dit blijkt uit de toelichting op de begroting van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening voor 1980.

De woningvoorraad steeg in drie jaar tijd met 23.500 terwijl de prognose 20.600 luidde.

Van de verwachte bevolkingsgroei in de jaren '75-'80 van 22.214 was na drie van de vijf jaar al 76 procent (17.159) bereikt.

Ongeveer een kwart van de bevolkingsgroei komt voor rekening van een vestigingsoverschot. De drie genoemde stadsgewesten kampen echter met een vertrekoverschot waarbij de centrumgemeenten Maastricht, Heerlen en Geleen de grootste veren laten.

In de jaren 75, 76 en 77 steeg de woningvoorraad met 23.511 woningen. Met 54 procent (14.706) namen de gebieden buiten de stadsgewesten hiervan meer dan verwacht voor hun rekening. Sittard/Geleen (13 procent), Heerlen (19,5) en Maastricht (13,5 procent) bleven achter op de prognoses.

Uitzondering

In de zogeheten „open ruimte" Mergelland is de verhouding tussen de stijging van de woningvoorraad en het vestigingsoverschot vanaf 1975 veranderd. Van 1971 tot en met 1974 was het vestigingsoverschot praktisch gelijk aan de toename van de woningvoorraad. Over de jaren 75, 76 en 77 bedroeg het totale vestigingsoverschot echter 775, terwijl de woningvoorraad met 1500 steeg. N Bij de berekening zijn de centrale woonkernen buiten beschouwing gelaten.

Uitbreiding bij Heerlense rijksdiensten

DEN HAAG – In de rijksbegroting voor 1980 is voor het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) in Heerlen ruimte geschapen om het personeelsbestand met 60 te verhogen tot 2304.

Het Computer Centrum Limburg (CCL) in Heerlen kan 30 personeelsleden aantrekken. Zeventien hiervan zijn bestemd voor de Dienst Verkeersongevallenregistratie. Bij deze dienst zal nog dit jaar een proef starten om de gegevens van de Nederlandse Vereniging van Automobielassuradeuren (NVVA) in de registratie te verwerken. In 1978 verwerkte de Dienst Verkeersongevallenregistratie 320.000 ongevalsmeldingen van de politie. Het Computer Centrum Limburg zal samen met Philips als proefproject een systeem voor automatisering van regionale brandweeralarmcentrales ontwerpen en in de praktijk beproeven. Het CCL telt eind 1980 350 personeelsleden.

Havens en stuwen

VERTRAGING AAN WEGEN EN WATER

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De omlegging van de N 68 (Kelpen - Roermond - Duitse grens) bij Baexem is tenminste twee jaar vertraagd. Minister Tuijnman (Verkeer en Waterstaat) deelt dit mee in de toelichting op zijn begroting voor volgend jaar. De start van de werkzaamheden, die voor 1979 voorzien was, is verschoven naar 1981. De 12 miljoen gulden kosten omlegging zal niet voor 1985 voltooid zijn.

Volgens de bewindsman zal de weg Boxmeer-Nijmegen (RW 73) niet eind 1982 maar eind 1983 pas klaar kunnen zijn. De vorig jaar nog op 150 miljoen gulden geraamde kosten zijn nu op 170 miljoen gulden vastgesteld. Een jaar vertraging voorziet minister Tuijnman ook voor de weg Boxmeer-Duitse grens (A 77). In vergelijking met de begroting van 1979 is inmiddels 15 miljoen gulden meer, 80 miljoen voor deze wegaanleg gereserveerd. In verband met deze vertragingen is ook voor de realisering van bruggen bij Heumen en Boxmeer één jaar extra nodig.

De begroting voor 1980 van Verkeer en Waterstaat vermeldt wel de uitbreiding van wachtplaatsen voor schepen met gevaarlijke stoffen in Born en Maasbracht. Hiervoor is 700.000 gulden begroot. Voorts wordt de vernieuwing van de grondduikers (300.000 gulden) in de Noordervaart voortgezet. In de stuw in Roermond zullen de stoneyschuiven (1 miljoen gulden) worden vernieuwd. Ruim 7 miljoen gulden is uitgetrokken voor de start van een bochtafsnijding van de Maas bij Boxmeer waarbij het vrijkomende zand zal worden gebruikt voor de aanleg van Rijksweg 73.

Havens en stuwen

Minister Tuijnman noemt Bestek '81 als reden voor enkele werkvertragingen bij scheepvaartwegen. Met name de verbetering van Middenlimburgse en Brabantse kanalen zal volgens de bewindsman naar latere jaren moeten worden verschoven.

Fiscus steeds meer in krijt

DEN HAAG – Steeds meer mensen vullen hun aangifte voor de inkomstenbelasting in met de verwachting dat zij geld terugkrijgen. In 1977 vroegen bijna 1,4 miljoen Nederlanders op grond daarvan een voorkeursbehandeling, zo staat in de begroting 1980 van het ministerie van Financiën te lezen.

Deze voorrangsposten stellen de Rijksbelastingdienst voor steeds groter wordende problemen. In verband hiermee zal de afdoeningstermijn met ingang van het belastingjaar 1979 met twee maanden worden verlengd. Daarnaast zal het bedrag van de teruggaaf waarboven een voorkeursbehandeling kan worden gevraagd worden verhoogd van 100 tot 250 gulden.

In westen meer woningwetwoningen

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Minister Beelaerts van Blokland (Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening) streeft ernaar dat 55 procent van de woningwetbouw wordt gerealiseerd in het westen. In de toelichting op zijn begroting wijst de bewindsman naar enkele jaren geleden toen 40 tot 50 procent van de woningwetwoningen in het westen gerealiseerd werd. Het aantal woningwetwoningen dat voor 1980 geprogrammeerd staat is met 9.500 verhoogd tot 30.000.

De bewindsman wil voorts de isolatie van woningen nu vooral gaan richten op de grote steden. De toelichting rept niet over de eerder dit jaar door minister van Aardenne (economische zaken) gedane uitspraak dat de woningisolatie met voorrang in het noorden en Zuid-Limburg zou moeten worden uitgevoerd.

Nieuwe taak na 1983

Geen overdracht aan Eurocontrol

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Nederland wil de luchtverkeersleiding in het hogere luchtruim niet overdragen van Schiphol aan het Eurocontrolcentrum in Beek. Minister Tuijnman en staatssecretaris Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat verklaren in de toelichting op hun begroting voor 1980 dat een dergelijke overdracht een nadelige invloed zou hebben op de afhandeling van het luchtverkeer boven Nederland.

„Een scheidingsvlak tussen hoger en lager luchtruim is nu eenmaal niet overal de beste oplossing gebleken. Dit wil niet zeggen dat een indeling in hoog en laag immer en overal onjuist zou zijn. Er mag echter geen luchtruimtestructuur in Nederland ontstaan die gebaseerd is op inmiddels achterhaalde overwegingen van meer dan twintig jaar geleden", aldus de bewindslieden. Volgens de toelichting hebben West-Duitsland, België, Luxemburg en Nederland principe-overeenstemming bereikt om Eurocontrol Beek te belasten met de toegewezen en toe te wijzen uitvoerende taken. De bewindslieden verklaren het Westduitse voorstel toe te juichen om Eurocontrol Beek na 1983 te belasten met de centrale verkeersstroomregeling (flow control) in het hele Eurocontrolgebied. „Hoewel niet van toepassing op het Nederlandse luchtruim is er toch in toenemende mate sprake van overtreding van verkeersleidingsdiensten. Hier wacht bij uitstek een nieuwe taak voor Eurocontrol", aldus de bewindslieden.

Uit de begrotingen

Hulpverlening over de grens

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Minister Wiegel van Binnenlandse Zaken wil met West-Duitsland en België een verdrag sluiten voor hulpverlening bij ongevallen en rampen aan weerszijden van de grens. In de toelichting op zijn begroting voor 1980 stelt Wiegel vast dat momenteel formele knelpunten voor een dergelijke grensoverschrijdende samenwerking bestaan. Een ambtelijke werkgroep heeft inmiddels een rapport uitgebracht op basis waarvan de contacten met de nabuurlanden gelegd worden.

Komend najaar zal een eerste vergadering plaatshebben met West-Duitsland om te komen tot een alarmregeling voor het kernenergiecentrum in Jülich. Minister Ginjaar (Volksgezondheid) meldt in de toelichting op zijn begroting dat een vertegenwoordiger van het provinciaal bestuur van Limburg aan het overleg zal deelnemen.

Buitenlandse therapeuten

DEN HAAG – Het tekort aan fysiotherapeuten in Limburg, maar ook in Noord-Brabant en Zeeland, heeft volgens minister Ginjaar (Volksgezondheid) voorlopig nog tot gevolg dat buitenlandse, vooral Belgische, fysiotherapeuten in ons land actief zijn. In 1978 ontvingen 139 buitenlanders op basis van de Wet op de Paramedische beroepen vergunning om in Nederland te werken. Behalve fysiotherapeuten maken ook geringe aantallen buitenlandse diëtisten, mondhygiënisten en radiodiagnostische laboranten van deze mogelijkheid gebruik.

Wijziging wet ontgrondingen

DEN HAAG – Ontgrondingenwet Ontgrindingenwet wordt gewijzigd. Minister Beelaerts van Blokland (Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening) verklaart in de toelichting op zijn begroting voor volgend jaar dat de wijziging noodzakelijk is om te komen tot een "planmatig en gecoördineerd ontgrondingenbeleid." De bewindsman stelt voorts dat provinciale nota's over ontgrondingen afgesteld moeten worden op ruimtelijke plannen als bijvoorbeeld het streekplan.

Project voor informatica

DEN HAAG – In Zuid-Limburg zal door het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne, samen met de nationale industrie, een regionaal informatieproject worden uitgevoerd. Bij het project ligt de nadruk op het ontwikkelen van en experimenteren met een regionaal model voor informatievoorziening. In de toelichting op zijn begroting voor volgend jaar pleit minister Ginjaar voor een duurzaam informatica- en automatiseringsbeleid in de gezondheidszorg ten behoeve van beleidsvorming, kwaliteitsbeheersing en kostenbeheersing.

"Forum in Limburg

DEN HAAG – Limburg zal tot het werkterrein van het operagezelschap "Forum" gaan behoren. Minister Gardeniers (CRM) kondigt dit in de toelichting op haar begroting aan. De uitbreiding van het speelgebied van "Forum" hangt samen met de subsidievoorwaarden die het Rijk stelt. Momenteel draagt het Rijk 50 procent bij in het exploitatietekort maar het voornemen is dit percentage te verhogen tot 55.

Nog geen ANS in Limburg

DEN HAAG – Limburg zal niet eerder dan eind 1980 een arbeidsbureau-nieuwe-stijl (ANS) rijk worden. Uit de toelichting op de begroting van Sociale Zaken voor volgend jaar blijkt dat drie Noordelijke plaatsen (Groningen, Leeuwarden en Hoogeveen) en Amersfoort, Dordrecht, Hilversum en Tilburg voor een ANS met ingang van eind 1979 zijn uitverkoren. Eind 1980 zullen tien andere steden een ANS krijgen.

Extra bedrag van 1.765 miljoen voor bestrijding werkloosheid

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het kabinet wil de bestrijding van de werkloosheid een extra impuls geven. Boven de bedragen die daarvoor normaal op de begroting van het ministerie van Sociale Zaken staan, heeft het kabinet nu een extra bedrag van 1.765 miljoen beschikbaar gesteld. Allereerst moet daarvan een pakket gerichte maatregelen worden betaald. Om hiervoor verplichtingen aan te gaan, is ongeveer 700 miljoen gereserveerd. Daarvan kan in 1980 450 miljoen worden besteed.

Minister Albeda van Sociale Zaken denkt dit geld voorlopig als volgt te verdelen:

● 290 miljoen voor scholing en plaatsingsbevorderende maatregelen;
● miljoen voor werkgelegenheidverruimende maatregelen;
● 140 miljoen voor verbetering van de arbeidsbemiddeling, voor subsidie ter verbetering van arbeidsplaatsen, alsmede voor vermindering van het arbeidsaanbod (zoals vervroegde uittreding).

Op de rijksbegroting 1980 staat voorts 465 miljoen voor een omvangrijk arbeidsplaatsenplan. In samenhang met de werkverruimende maatregelen kan dit plan voor extra arbeidsplaatsen in de niet op winst gerichte dienstensector (de zogenaamde kwartaire sector) aan vele duizenden – liefst langdurig – werklozen tijdelijk en blijvend werk bieden.
Ook is op de rijksbegroting voor 1980 290 miljoen gereserveerd voor projecten waarmee verschillende departementen extra werk kunnen scheppen. Gedacht wordt hierbij aan de stadsvernieuwing, ruilverkaveling, aanleg riolering, enz. Daarnaast is 400 miljoen uitgetrokken voor verbetering van de structuur van het bedrijfsleven via maatregelen van het ministerie van Economische Zaken.

Polarisatie

De minister zegt, dat de kwaliteit van het arbeidsbestel sterk afhankelijk is van de mate waarin regering, parlement en maatschappelijke groeperingen erin slagen wederzijdse blokkades en onredelijke polarisatie te vermijden. „Dit klemt temeer, nu het arbeidsbestel, in een spanningsveld van tegenstrijdige eisen, aan grote veranderingen bloot staat, in een tijd met toenemende aandacht voor het welzijn en met twijfels over de welvaart en over het nut van een onvoorwaardelijke economische groei", aldus minister Albeda.
Bij zijn beleidskeuze voor de komende jaren onderstreept de minister zijn vaste voornemen om bij het bepalen van het beleid voortdurend diepgaand aandacht te besteden aan de inzichten van de sociale partners, om aldus te komen tot een gezamenlijke aanpak van de grote problemen op basis van langs democratische weg aanvaarde doelstellingen.
„Zonder medewerking van de sociale organisaties, waaronder de vakbeweging, wordt zowel het werkgelegenheids- als het inkomensbeleid uiterst moeilijk. In de afgelopen jaren is die medewerking afgesprongen op bepaalde tegenstellingen, waarover men in feite niet wezenlijk in gesprek is gekomen", aldus Albeda. Dit gesprek moet volgens de minister weer op gang komen. Hij zegt daarvoor zijn uiterste best te zullen blijven doen.

Arbeidsmarkt

Voor zijn arbeidsmarktbeleid stelt de minister zich voor:

● Afspraken voor meer dan een jaar met de sociale partners over een gezamenlijke aanpak van knelpunten op de arbeidsmarkt;
● verdere aanpassing van de dienstverlening van de arbeidsvoorziening aan de maatschappelijke behoeften via het arbeidsbureau-nieuwe-stijl;
● de grootst mogelijke aandacht voor bij- en omscholing van werkzoekenden. Hoeksteen voor dit beleid: de scholing in samenwerking met het bedrijfsleven;
● een nieuwe arbeidsvoorzieningswet ter vervanging van de uit 1930 daterende oude wet;
● studie over de wenselijkheid en mogelijkheid tot plaatsing in bedrijven van een bepaald quantum mensen die op de arbeidsmarkt een zwakke positie innemen;
● verdergaande delegatie van beslissingsbevoegdheden naar de arbeidsbureaus over toepassing van maatregelen die het bevorderen van plaatsing verhogen.

Prijs van aardgas flink de hoogte in

DEN HAAG – Het kabinet wil het aardgas voor de huishoudens met 9.5 cent per kubieke meter (incl. BTW) verhogen. Waarschijnlijk is echter dat de verhoging na overleg met de gasbedrijven wat lager zal uitvallen. Uit de miljoenennota blijkt namelijk dat minister Andriessen bij zijn cijferopstelling uitgaat van een verhoging met 8 cent incl. BTW. Nu is de prijs 25 cent per m³. De verhoging moet op 1 januari ingaan. Hij levert de schatkist 2 miljard gulden op. Ook het uit te voeren aardgas zal in prijs moeten stijgen. Daarover moet nog onderhandeld worden met andere landen; wat dit oplevert, is nog niet bekend.

Het aardgaspeil loopt altijd achter bij dat van olie. Al jaren is het de bedoeling, deze prijzen gelijk op te laten lopen. Nu de olieprijs dit jaar weer zeer fors is gestegen (meer dan 50 procent), dreigt de afstand tussen de feitelijke marktwaarde van het gas en de prijs (nu 29 cent per kubieke meter) te groot te worden. Vandaar het plan tot een stap omhoog.

Maar minister Van Aardenne (EconomischeZaken) zal daarover eerst nog in de clinch moeten met de Gasunie en de gasdistributiebedrijven. Tot dat overleg is hij verplicht, maar de Aardgasprijzenwet geeft hem inmiddels wel de bevoegdheid om daarna zelfstandig zijn besluit te nemen. Verwacht wordt dat de gasbedrijven zich zullen verzetten, maar ook dat de energieprijsstijgingen voorlopig wel via de automatische prijscompensatie in de lonen zullen worden doorberekend, zij het dan wel op termijn.

Tegenspreken

Over de precieze verhoging van de aardgasprijzen spreken de stukken die minister Andriessen op Prinsjesdag aan de Tweede Kamer heeft aangeboden elkaar tegen. In de „Hoofdpunten van het regeringsbeleid 1980" staat dat de prijs omhoog gaat met 8 cent per m³, exclusief BTW. Dat betekent inclusief BTW een verhoging met 9,5 cent. De miljoenennota spreekt echter over een verhoging met 8 cent per m³ inclusief BTW. Tenslotte gaan de Macro Economische Verkenningen van het Centraal Planbureau uit van een verhoging van 7 cent, exclusief BTW.

Bij Economische Zaken wijst men erop dat de prijs definitief wordt vastgesteld na overleg met de gasbedrijven. Minister Andriessen heeft er bij het opstellen van de miljoenennota kennelijk rekening mee gehouden dat de prijs daardoor wat lager uit de bus komt dan officieel wordt voorgesteld, nl. 8 cent in plaats van 9.5 cent inclusief BTW.

Dalend verbruik

Inmiddels vertoont het binnenlands gasverbruik enige daling voor wat het industriële verbruik betreft. De invloed van de maatregelen tot zuinig gasverbruik speelt hierbij een rol. Gezien de te verwachten vrije gematigde groei in de toekomst – vanwege de besparingsinspanningen – zou er na het jaar 2003 nog ongeveer 850 miljard kubieke meter Gronings gas beschikbaar zijn.
Met die voorraad kunnen we nog twintig jaar méér vooruit, gelet op een verbruik van 40 miljard kubieke meter per jaar in 2003. Na dat jaar moet dan de afbouw van de produktie en de omschakeling bij de afnemers op een andere brandstof worden gerealiseerd. Van de manier waarop deze operatie moet worden uitgevoerd, is nu nog niets te zeggen.

Inmiddels leveren de aardgasbaten nog steeds een forse bijdrage tot de betalingsbalans. Tot en met 1983 lopen die baten nog op, daarna zullen zij geleidelijk minder worden. Zowel de langzamer uitputting van Groningen als de aflopende exportcontracten zijn daarvan de oorzaken. Bovendien gaan we met ingang van 1983 vloeibaar aardgas uit Algerije importeren. Mogelijkheden om ook uit andere landen te kopen, zijn nog steeds in onderzoek.



Koopkracht handhaven dank zij verhoging prijs van aardgas

DEN HAAG – De door het kabinet aangekondigde aardgasprijsverhoging voor de kleinverbruikers – 8 cent per kubieke meter – moet in de gedachten van het kabinet voldoende zijn om de koopkracht tot en met modaal – ƒ 32.000 – te helpen handhaven. Deze aardgasprijsverhoging moet 2 miljard gulden opbrengen. Het extra pakket om de economie nog redelijk op peil te houden, omvat ook een totaal van 2 miljard.

Dit pakket omvat onder meer versterking van het bedrijfsleven (ƒ 400 miljoen), arbeidsmarktmaatregelen (ƒ 450 miljoen), arbeidsplaatsenplan (ƒ 465 miljoen), innovatiebevorderende maatregelen (ƒ 140 miljoen), energiebesparingsprogramma (ƒ 345 miljoen) en diverse kleinere activiteiten (ƒ 200 miljoen). De meerdere aardgasopbrengst moet de financiële speelruimte opbrengen om het pakket te betalen. Zou het kabinet niet over deze extra opbrengsten kunnen beschikken, dan zou het zijn toevlucht hebben moeten nemen tot andere middelen, zoals een verhoging van het financieringstekort. Zo'n maatregel zou echter politiek onaanvaardbaar zijn.
Weliswaar zegt het kabinet dat een deel van het pakket, namelijk een half miljard, zal worden gefinancierd door een verlaging van de investeringspremies (volgens de wettelijke investeringsregeling, de WIR), maar dit is een betrekkelijk onbetekenende verschuiving. De hoofdmoot van het pakket wordt in feite verkregen uit de aardgasprijsverhoging.
Uit de aangekondigde belastingmaatregelen blijkt, dat deze nivellerend werken voor de middelbare- en hogere inkomens. Alle te nemen maatregelen samen, betekenen dat de inkomens tot ƒ 32.000 er in 1980 reëel nog op vooruit zullen gaan. Volgens de berekeningen van het Centraal Planbureau zal de loonsom in 1980 met 7.5 percent stijgen, terwijl de prijzen voor de gezinsconsumptie met 5.5 à 6 percent omhoog zullen gaan.

Terughoudend

Dit illustreert volgens het kabinet hoe groot de gevaren voor een aanzienlijke versnelling van het inflatietempo in 1980 kunnen zijn en hoezeer het van belang is dat op inkomensgebied het volgend jaar een uiterste terughoudendheid wordt betoond. De regering heeft zelf getracht die terughoudendheid in acht te nemen, door toe te staan dat de bestedingen van de overheid in 1980 met maar 2 procent mogen stijgen. In 1979 was deze stijging 4.5 procent. Hierbij heeft de loonmatiging van de afgelopen jaren een grote invloed gehad.
Bij dit beleid gaan de minimumloners er het komende jaar nog een procent in reëel besteedbaar inkomen op vooruit. Even boven het minimumloon is dit zelfs 1,5 procent. De koopkracht van het modale loon gaat volgens het Centraal Plan Bureau nog een percent omhoog, doch tweemaal modaal gaat er een half procent op achteruit en viermaal modaal 1 à 1.5 procent.
Dit beleid, waarvoor het kabinet in 1980 een eerste aanzet wil geven, moet in de plannen van de regering tot en met 1984 worden voortgezet. Voor de komende jaren zijn deze ramingen echter gebaseerd op voorlopige afspraken, omdat het kabinet slechts een beleid kan uitstippelen tot 1981. In dit meerjarenbeleid is ook begrepen het uittrekken van gelden voor het arbeidsplaatsenplan, zoals nu voor 1980 voor het eerst is gebeurd.

Vakcentrales in commentaar op de Miljoenennota:

Beloften waarmaken

DEN HAAG – De vakcentrales FNV en CNV keren zich tegen de voortgezette kortingen op de sociale uitkeringen, de ambtenarensalarissen en trendvolgers. „Het ijskoude sociaal-economische klimaat is er door de miljoenennota niet milder op geworden", aldus een eerste reactie van de FNV. Volgens deze vakcentrale wordt het in Bestek '81 ontvouwde beleid in grote lijnen voortgezet ondanks uitblijven van ook maar enig resultaat in de strijd tegen de werkloosheid. Het CNV zegt dat de regering daar waar veelbelovende woorden worden gesproken, die maar moet waarmaken.

● Werkgevers en werknemers komen bij de komende loononderhandelingen voor een bijna onmogelijke opgave te staan, omdat de overheid opnieuw beslag legt op vrijwel de gehele groei van het nationale inkomen. Dit zegt het Verbond van Nederlandse Ondernemingen in een eerste reactie. Het VNO vreest, dat daardoor de verbetering van de concurrentiepositie bij lange na niet wordt gehaald.
● Ook de werkgevers constateren, dat het kabinet zich inspant om de in Bestek '81 aangekondigde ombuigingen door te voeren en dat het duidelijke wijzigingen heeft aangebracht t.o.v. de oorspronkelijke plannen voor 1980. Het VNO zegt, dat het kabinet onvoldoende politieke ruimte ziet om zijn beleid aan te passen.
● Zowel FNV als CNV constateren dat er ook nu weer niets terecht komt van een vermogensaanwasdeling. De FNV meent, dat de operatie om de koopkracht tot en met modaal veilig te stellen een weinig solide indruk maakt, doch het CNV beoordeelt deze operatie positief.
● De centrale voor Middelbaar en Hoger Personeel betreurt het, dat het kabinet het streven de koopkracht veilig te stellen tot tweemaal het modale inkomen heeft laten varen. De MHP onderkent evenwel de realiteit dat aan een verdere inkomensmatiging niet valt te ontkomen. Toch meent de MHP dat door de voorgestelde maatregelen de gehele last van de economische problematiek exclusief op de schouders komt te liggen van de middelbare en hogere inkomensgroepen.
● Het Koninklijk Nederlands Ondernemers Verbond, de organisatie voor het midden- en kleinbedrijf klaagt, dat ook dit jaar geen structurele verbetering voor de rendementspositie te zien is. Wel kunnen bepaalde groepen zelfstandigen een redelijke verbetering van hun inkomenspositie verwachten. Het KNOV is er voorts niet gelukkig mee, dat de inflatiecorrectie het volgend jaar niet voor 100 procent wordt doorgevoerd en dat de voorstellen van prof. Hofstra in de ijskast zijn gezet.

● Het Konsumenten Kontakt heeft berekend, dat de tariefsverhogingen die in de begrotingen zijn aangekondigd een gemiddeld gezin volgend jaar ƒ 550 meer zullen gaan kosten. Daarin zit alleen al een bedrag van ƒ 330 voor de verhoging van de aardgasprijs. Volgens KK is deze aardgasprijsverhoging overbodig. „Met energiebesparing heeft deze prijsverhoging niets te maken", aldus KK. Deze organisatie vindt het schokkend, dat de regering geen verplichting stelt om in woningwetwoningen cv-ketels te plaatsen die zuinig zijn met energie.
De Nederlandse Consumentenbond sluit zich bij deze bezwaren aan.

Enkele van belang zijnde aspecten uit de „Miljoenennota" in een notedop samengevat.

Uit de begroting

Parkeren



● *Het aantal parkeerplaatsen voor stations wordt in 1980 uitgebreid.*

De opcentenregeling op de wegenbelasting, in 1965 ingevoerd, voor de aanleg van nieuwe autosnelwegen, blijft bestaan, maar er worden geen nieuwe wegen meer van bekostigd. De opbrengst gaat nu naar „algemene middelen", zo schrijft minister Tuynman van Verkeer. Niettemin haalt hij twee argumenten aan om de regeling op te heffen.
Het openbaar vervoer zal opnieuw krachtig worden gestimuleerd. Tuynman wil besluiten nemen over de aanleg van een reeks nieuwe tram- en treinverbindingen en parkeerplaatsen bij stations, waarvoor – samen met de in aanleg zijnde verbindingen – 416.4 miljoen gulden op de begroting is gezet. De instandhouding van het openbaar vervoer gaat komend jaar 2.335 miljard kosten, zodat de gemeenschap per dag 6.38 miljoen zal moeten opbrengen. Dit komt neer op 45 cent per inwoner.

Energiebesparing

De Nederlander moet nu daadwerkelijk de weg op van een grootschalige energiebesparing. Daarom heeft de regering, met het aanvullende steunpakket, voor dit doel meer geld uitgetrokken. Voor volgend jaar is 345 miljoen gulden gepland; in de komende jaren loopt dit bedrag op tot 650 miljoen in 1984. Totaal gaat het over vijf jaar om 2,7 miljard. Details over de besteding van dit geld staan in de binnenkort te verschijnen Energienota.
Prijsverhogingen als die van het aardgas moeten ook worden betrokken in het streven naar energiebesparing. Verder zal er meer voorlichting gegeven moeten worden en er zullen tevens grotere subsidiemogelijkheden komen om besparing aan te wakkeren. Er komen demonstratieprojecten, meer onderzoek en gerichte programma's. Het nationaal isolatieprogramma (voor woningen en gebouwen) wordt met kracht voortgezet.

Gehandicaptensport

De regering wil het komend jaar meer geld beschikbaar stellen voor met name de sportbeoefening van gehandicapten, maar ook voor andere bijzondere groepen, zoals bejaarden. Tot nu toe kwamen alleen gemeenten met meer dan 100.000 inwoners in aanmerking voor subsidie. In 1980 wordt deze regeling uitgebreid tot alle gemeenten met een inwoneraantal van meer dan 50.000 mensen.

Geen tweede brigade

Het aantal Nederlandse militairen dat in West-Duitsland is gelegerd zal de komende jaren met enkele honderden worden verhoogd. Ondanks dringende verzoeken van de NAVO om méér, is de regering niet van plan een volledige tweede brigade op de Noordduitse laagvlakte te legeren. De kosten daarvan zijn te hoog.

Beunhazerij

Het handelsregister van de Kamers van Koophandel moet zodanig worden verbeterd dat een extra-middel ter bestrijding van beunhazerij ontstaat. Dat is een van de doeleinden van het wetsontwerp tot aanpassing van dit register. De herziening heeft ook tot doel de bevoegdheden van de Kamers van Koophandel te vergroten, zodat zij hun beleid kunnen activeren.

Civiele verdediging

De regering gaat meer geld uittrekken voor de civiele verdediging. Voor de jaren 1980-1983 komt er een bedrag van 163.5 miljoen gulden beschikbaar. Daarnaast is een geleidelijk oplopend bedrag uitgetrokken voor de instandhouding van de reeds getroffen voorzieningen. De totale kosten hiervan belopen voor komend jaar 207 miljoen gulden. Minister Wiegel in een toelichting op dit punt: „Het risico van gewapende conflicten blijft aanwezig. Niet alleen die waarbij Nederland direct betrokken zou kunnen worden, maar ook die elders in de wereld met eventuele gevolgen voor onze samenleving."

Drugsbestrijding

Er zijn nieuwe methoden nodig voor het bestrijden van de groothandel in drugs. De bestaande richtlijnen worden niet door alle politiekorpsen op dezelfde manier uitgelegd, waardoor afbreuk wordt gedaan aan een effectieve bestrijding van de handel. Dit schrijven de vijf procureurs-generaal bij de gerechtshoven in het jaarverslag van het openbaar ministerie 1978 dat bij de begroting van het ministerie van Justitie is gevoegd. „Het openbaar ministerie zal er zich in overleg met de politie op moeten bezinnen hoe het evenwicht gehandhaafd kan worden tussen opsporingsethiek en een doelmatige opsporing."

Illegaal werken

Het laten werken van illegale buitenlanders wordt strafbaar. Op 1 november treedt de Wet Buitenlandse Werknemers in werking. Deze wet biedt de mogelijkheid om werkgevers te vervolgen die illegaal in ons land verblijvende vreemdelingen werk verschaffen. Het totaal aantal verleende en nog geldige vergunningen bedraagt thans 133.500. De grootste groepen buitenlandse werknemers zijn Turken en Marokkanen.

Ontwikkelingshulp

De Nederlandse ontwikkelingshulp zal in 1980: 3.983 miljoen gulden bedragen, bijna 9.5 procent meer dan dit jaar. Minister drs. De Koning stelt in een toelichting vast dat ons land daarmee opnieuw de norm van 1.5 procent van het Netto Nationaal Inkomen heeft gehaald. De bewindsman is van mening dat ook nu het in Nederland zelf economisch wat minder florissant gaat de (veel grotere) ellende in de arme landen hoge prioriteit moet houden.

Onderwijs

Minister Albeda van Sociale Zaken kondigt enkele maatregelen aan die de overgang van school naar werk moeten versoepelen. Naast het aanbieden van aanvullende beroeps-oriënterende en/of voorbereidende opleidingen, wil hij de overgang van school naar werk bevorderen door het scheppen van arbeidsplaatsen. Met het bedrijfsleven wil hij onder meer gezamenlijke opleidingsfondsen instellen.

Volksgezondheid

De totale uitgaven van het ministerie van Volksgezondheid bereiken nu bijna de 4.5 miljard. Dat is bijna 700 miljoen méér dan in 1977. De stijgingen houden voor het grootste deel verband met een belangrijke verhoging van de rijksbedrage aan de ziekenfondsverzekering (bijna 500 miljoen gulden) en met loonstijgingen. Ook wordt meer geld uitgetrokken voor opleidingen, voor hulp aan verslavingszieken en voor diverse milieuzaken, zoals de bestrijding van geluidshinder.

Dierenwelzijn

Nederland zal er in EEG-verband naar streven te komen tot een verbod van legbatterijen voor pluimvee. Hierover zijn al besprekingen met onder andere West-Duitsland en Denemarken aan de gang. Als het verbod erdoor komt, zal in een overgangsperiode van circa zeven jaar worden voorzien. Landbouwminister Van der Stee acht het niet uitgesloten dat er in een later stadium ook wel maatregelen op het gebied van de varkens- en schapenteelt zullen komen.

Geboorten

De daling van het geboortecijfer die sedert enkele jaren aan de gang was, heeft zich in 1978 niet voortgezet. Het geboorteoverschot was vorig jaar 12.6 per 1.000 inwoners en in 1977 was dat 12.5 per 1.000. Het sterftecijfer nam ook toe: van 7.9 inwoners per 1.000 in 1977 tot 8.2 per 1.000 in 1978. De gemiddelde levensverwachting bij de geboorte in Nederland behoort tot de hoogste ter wereld.

Regering gaat alcohol-problemen aanpakken

Van onze redactie volksgezondheid

DEN HAAG – De regering wil een (anti-)alcoholbeleid gaan voeren, gezien de problemen die zich op dit gebied voordoen. Daartoe moet onder andere de Drank- en Horecawet aan de maatschappelijke ontwikkelingen worden aangepast. Omdat dit lang zal duren, wordt overwogen tussentijdse aanpassingen door te voeren, onder meer inzake de ordening van de drankverkoop.



In memorie van toelichting bij de begroting volksgezondheid wordt geconstateerd dat de omzet in alcoholhoudende produkten steeds stijgt en dat er een toenemende vraag is naar hulpverlening aan mensen met alcoholproblemen. Ook het aantal verkeersongelukken waarbij alcoholgebruik wordt geconstateerd, vertoont een stijgende lijn.
De regering vindt deze ontwikkelingen zorgwekkend, maar het gaat om een ingewikkelde kwestie, omdat het gebruik van alcohol diep in onze samenleving is geworteld. „Alcohol is een levensmiddel en een genotmiddel, afhankelijk van de situatie waarin en het doel waarvoor het wordt aangewend. Het gebruik van alcohol is een sociaal-cultureel en sociaal-economisch gegeven. De produktie en distributie van alcohol verschaft werk aan duizenden mensen", zo wordt gezegd.
De bedoeling is, aandacht te besteden aan de gezondheids- en maatschappelijke risico's die met alcoholgebruik zijn verbonden. Zo'n beleid zal zich moeten richten op zowel de beïnvloeding van de vraag als op het aanbod. Voorlichting en hulpverlening zullen moeten worden bezien, maar ook de produktie, de invoer, de distributie en de afzetbevordering.
Als men de risico's van alcoholgebruik wil beperken, zal de nadruk moeten liggen op gedragsbeïnvloeding van de gebruikers. Onderzoek naar de achtergronden van onaangepast en overmatig alcoholgebruik is ook noodzakelijk. De stuurgroep die zich nu met het drugbeleid bezig houdt, zal worden gevraagd ook een alcoholbeleid voor te bereiden. Op korte termijn krijgt het parlement een wetsontwerp over de te wijzigen ordening van de drankverkoop.



Troonrede ziet naar tachtiger jaren:

Minder te verdelen maar wél beter

DEN HAAG – De regering heeft gisteren de Troonrede geplaatst tegen de achtergrond van de ingrijpende veranderingen in de nationale en internationale samenleving van de tachtiger jaren. De ontwikkelingslanden zullen in de internationale economie opklimmen naar een minder ongunstige positie. Dit zal voor de ontwikkelde landen – bij een toch al geringe economische groei en het schaarser worden van energiemiddelen – betekenen dat er minder te verdelen zal zijn dan in de "uitbundige" jaren 'zestig en zelfs minder dan in het nabije verleden. Derhalve: nauwelijks méér inkomen, maar wèl betere inkomensverhoudingen.

Aanhakend aan de actualiteit wordt in dezelfde adem gezegd: „Zo is er reden om méér te betalen voor zwaar of onaangenaam werk en ook omgekeerd." En onverkort blijft matiging van de particuliere inkomens noodzakelijk: om de gemeenschapsvoorzieningen en de werkgelegenheid niet het gelag te laten betalen. Verdere verhoging van de particuliere consumptie zou een verhoging van uitgaven als bijvoorbeeld voor woningbouw en stadsvernieuwing, onderwijs en milieu buiten spel zetten.

Loon en werk

Verwijzend naar de rijksbegroting stelt de Troonrede vast, dat een reële loonsverhoging het komende jaar niet hoeft. Bij de lastenverzwaringen wordt belastingtechnisch zo te werk gegaan, dat de koopkracht van mensen met een bescheiden inkomen wordt ontzien. Anderzijds zullen er in de sociale wetgeving correcties moeten worden aangebracht om te bewerkstelligen dat – met behoud van de wezenlijke verworvenheden daarvan – alleen zij ervan profiteren voor wie en voorzover deze wetgeving is bedoeld. Er zal naar gestreefd worden om het deel van de bevolking dat deelneemt aan het arbeidsbestel te vergroten. Onder meer valt daaronder een poging tot „vermenselijking" van de arbeid om de bestaande weerzin tegen het verrichten van beschikbare arbeid te verminderen.

Innoveren

De Troonrede constateert dat Nederland een aantal produkties zal moeten opgeven om een levensvatbaar bedrijfsleven te behouden. Er moet veel meer aan innovatie worden gedaan; op dit punt komt de regering straks met een beleidsplan. Kernenergie in Nederland blijft echter een hangijzer; de beslissing hierover is in sterke mate mede afhankelijk van de komende maatschappelijke discussie op dit punt. Een ander discussiepunt betreft de toekomstige behoefte aan luchthavens; het kabinet formuleert daarover in de komende maanden een oordeel.

Ten aanzien van een aantal reeds in discussie zijnde zaken stipuleert de Troonrede van gisteren onder meer:

● er komt een VUT-regeling bij de overheid; buiten de marktsector komen er 10- à 15.000 nieuwe arbeidsplaatsen;

● een wetsontwerp is op til dat mede ter beteugeling van de prijzen een stelsel invoert van landbouwkundige toetsing bij overdracht van landbouwgronden;

● er komt een voorontwerp van wet om de toegang tot de rechtshulp voor de gewone burger te verbeteren;

● het kabinet zal binnen de NAVO grote aandacht schenken aan wapenbeheersing, daarbij strevens naar een vermindering van de afhankelijkheid van kernwapens;

● aan de achterstelling van het buiten het huwelijk geboren kind zal een einde worden gemaakt; van enig initiatief tot een abortuswetgeving rept de Troonrede niet.

Eigen huis blijft buiten schot

Aftrek van rentes streng aan banden

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De regering wil een eind maken aan de onbeperkte renteaftrek van consumptief krediet. Rente op geleend geld voor bijvoorbeeld jachten en tweede huizen mag slechts tot een maximum van ƒ 5000 per jaar van de belasting worden afgetrokken, vermeerderd met de opbrengst uit eigen vermogen. De hypotheekrente voor het eigen huis blijft echter volledig buiten schot.

Tot dusver was de rente voor geleend geld, ongeacht de bestemming, onbeperkt fiscaal aftrekbaar. In feite betaalde de fiscus dus een groot deel van de gefinancierde luxe goederen. Naarmate het inkomen hoger was, steeg het voordeel. Met ingang van 1981 wil de regering geleidelijk een rem zetten op deze ontwikkeling.
Ten aanzien van de hypotheekrente voor het zelf bewoonde, eigen huis, gaat het volgende gelden. Als de hypotheek aangewend is voor aankoop of de verbetering van het huis, blijft de rente volledig aftrekbaar. Heeft men echter de hypotheek verhoogd om de inboedel of andere aankopen te financieren, dan valt dit gedeelte wel onder de beperkende bepaling van max. ƒ 5000 aftrek. Ook mag de hypotheek niet meer bedragen dan 100 procent van de waarde van het lege huis. De rest wordt als consumptief krediet beschouwd.

Voor alle hypotheken die voor 15 september op het eigen huis zijn afgesloten, wordt aangenomen dat zij voor aankoop of verbetering bedoeld zijn. Voor alle hypotheken na 14 september moet eventueel worden aangetoond dat zij dienen voor aankoop of woningverbetering.

Het kabinet heeft tot deze maatregel besloten, die overigens nog het fiat van de Kamer moet krijgen, wat vooral bij de VVD moeilijk zal liggen, wegens de grote financiële voordelen die uit deze onevenwichtigheid in de wet werden getrokken. Een bijkomend voordeel is dat degene die het maximum van ƒ 5000 wil verhogen, zijn opbrengst uit vermogen, bijv. aandelen en spaarbiljetten, erbij op mag tellen. Hij moet dan uiteraard wel de inkomsten eerst aan de fiscus opgeven, wat er toe kan leiden dat veel zwart geld boven water komt.

Goud en antiek

Minister Andriessen gaf zaterdag op zijn persconferentie toe dat de aftrek voor consumptief krediet blijft stijgen naarmate men meer vermogen heeft. Alleen als men goud of antiek bezit dat geen opbrengst geeft, blijft de aftrek op maximaal ƒ 5000 staan. Een voorbeeld: iemand koopt met geleend geld een jacht van 2 ton. Hij mag nu jaarlijks de rente van zo'n 20.000 gulden aftrekken van de belasting. Dit wordt binnenkort maximaal ƒ 5000 plus het bedrag aan rente dat iemand geniet uit zijn vermogensbezit.

De regering heeft voorts besloten af te zien van een vermogenwinstbelasting op onroerend goed en effecten. Een motief geeft de regering niet, dat komt te staan in het binnenkort in te dienen wetsontwerp op de vermogensbelasting. In het regeerakkoord tussen CDA en PvdA was afgesproken dat wel tot een belasting op vermogenswinst zou worden overgegaan.

In de nieuwe vermogensbelasting zal geen uitzondering worden gemaakt voor bezitters van een eigen huis, die tegenwoordig vaak onder de vermogensbelasting vallen wegens de sterk gestegen waarde van het onroerend goed. Het huidige, tijdelijke tarief van 8 promille blijft in de nieuwe wet gehandhaafd.

Prijsbeleid

Het bedrijfsleven mag in 1980 ontstane achterstanden in kostendoorberekening op de prijzen enigszins inhalen. Minister Van Aardenne van Economische Zaken zal dit najaar weer overleg over het prijsbeleid gaan voeren met de betrokken organisaties. Hij vindt dat de kostenstijgingen niet blijvend buiten de prijzen gehouden kunnen worden, zonder dat de druk op de opbrengsten van de bedrijven stijgt.



Woningbouwprogramma krijgt extra impuls

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De regering wil volgend jaar meer huurwoningen bouwen. De nadruk zal liggen op de wat duurdere premiehuurwoningen. In 1980 zijn er 12.000 gepland (dit jaar 7000). Het aantal woningwetwoningen wordt met 2500 verhoogd tot 30.000. Die extra huizen in de sociale sector moeten komen in de Randstad waar de woningnood het grootst is.

De bouw in de premie-koop en vrije sector wordt iets afgeremd. Een noodgedwongen afremming, omdat in die sector een teruggang is te bespeuren.

Het totale woningbouwprogramma voor 1980 omvat 106.000 woningen; 3800 meer dan dit jaar. Op de begroting is voor volkshuisvesting en ruimtelijke ordening ruim tien miljard uitgetrokken. Dat is een verhoging van circa tien procent in vergelijking met 1979.

Het woningbouwprogramma is verhoogd mede op grond van de alarmerende cijfers van een gehouden woningbehoefteonderzoek. Het tekort aan woningen ligt op circa 100.000. Het tekort zal weliswaar niet snel kunnen worden ingelopen, maar de regering hoopt met de kleine verhoging van het programma de economie een positieve injectie te geven. In zijn memorie van toelichting op de begroting zegt minister Beelaerts van Blokland dat de omstandigheden (financieel-economische situatie) om meer te bouwen sinds lange tijd niet zo ongunstig zijn geweest.
De bewindsman wil de bouwkosten van woningwetwoningen (vorig jaar 9 procent kostenstijging) in de hand houden. De kwaliteit van de nieuwbouw is thans op een verantwoord peil gekomen en dient volgens hem te worden gehandhaafd.

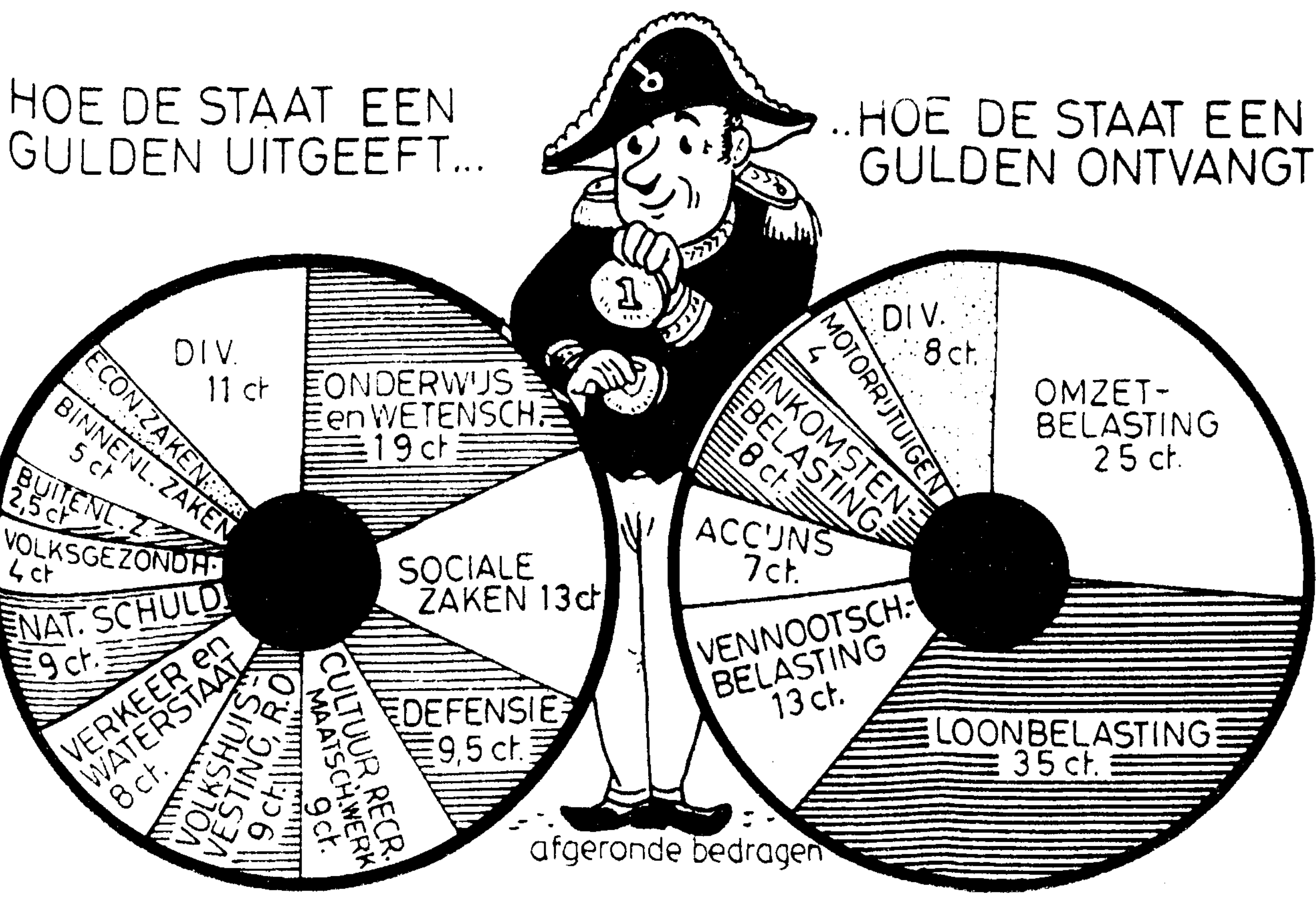
Huursubsidie

De steeds hogere prijzen hebben ook tot gevolg dat meer individuele huursubsidie moet worden uitgekeerd. In 1980 zullen ongeveer 430.000 mensen in totaal ruim 900 miljoen individuele huursubsidie krijgen. De regering gaat bij de hoogte van de subsidie meer rekening houden met het actuele inkomen van de aanvrager. Nu wordt gekeken naar het inkomen in het jaar voorafgaande aan het subsidiejaar.
Ondanks de extra aandacht in 1980 voor huurwoningen, blijft de regering het eigen-woningbezit bevorderen. De premiekoop stagneert, maar door een mogelijke aanpassing van de inkomensgrenzen (om in aanmerking te komen voor een premiekoopwoning) kan deze bouwsector misschien iets worden opgekrikt. De algemene economische toestand, onzekerheden rond de aftrek van hypotheekrente, snel wisselende rentestand en anti-speculatiebedingen zijn factoren die volgens de regering een rol spelen bij de terugloop van het aantal nieuwe koophuizen.

Voor volgend jaar staan 11.00 premie A- (voor de laagste inkomend) en 26.000 premie B-woningen geprogrameerd. Dat zijn er 3300 minder dan in 1979. Er worden in 1980 voor 27.000 vrije-sectorwoningen bouwvergunningen gegeven. Dit jaar waren dat er 30.000, maar de verwachting is dat dit aantal niet wordt gehaald.

Isolatie

Het komend jaar is 361 miljoen gulden beschikbaar voor de isolatie van woningen en bedrijven. Tot 1990 dienen 2.5 miljoen bestaande woningen geïsoleerd te worden. Minister Beelaerts van Blokland acht het niet uitgesloten dat hij gemeenten over enige tijd zal verplichten tot warmte-isolatie van bepaalde projecten over te gaan. Voorlopig gebeurt het nog op vrijwillige basis.



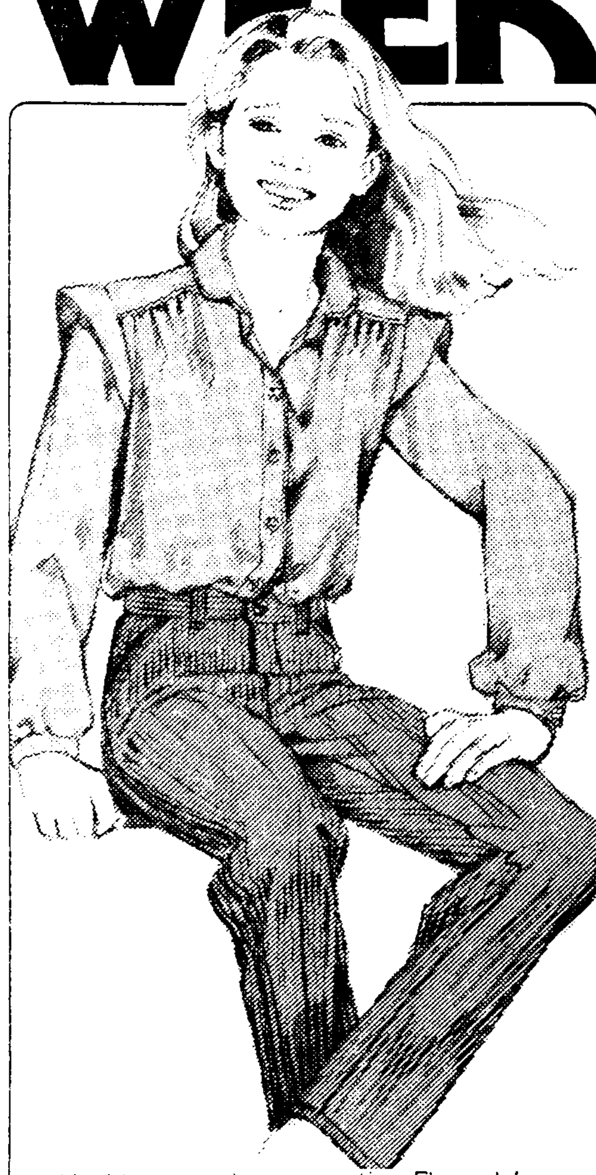
Eenmalige steun recreatieschappen

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De recreatieschappen Westelijke Mijnstreek en Oostelijk Zuid-Limburg behoren tot de negen schappen die van het rijk een eenmalige financiële injectie zullen ontvangen. De hoogte van de steun bedraagt tien procent van de tot en met 1978 verrichte investeringen. De totale kosten voor het rijk zijn 7.5 miljoen gulden.

In de toelichting op haar begroting voor 1980 laat minister Gardeniers (CRM) er geen twijfel over bestaan dat de eenmalige steunverlening gekoppeld moet worden aan een onderzoek bij de recreatieschappen. Tot verlichting van de exploitatielasten zal bekeken worden of de kosten verlaagd of de inkomsten opgevoerd kunnen worden. De bewindsvrouwe voegt er aan toe dat het onontkoombaar is ook aandacht wordt geschonken aan het financieringssysteem van schappen.

DEZE WEEK



Uni bloes met kapmouwtjes. Flannel. In ecru, fuchsia, paars en oker. Mt. 92 (13.-) t/m 164 (23.-) V.a. **13,-**

Corduroy broek met rechte pijp. In oker, zwart, bordeaux, blauw en bruin. Mt. 116 (17.-) t/m 170 (29.-) V.a. **17,-**

Lampe

05200-393

LENINGEN

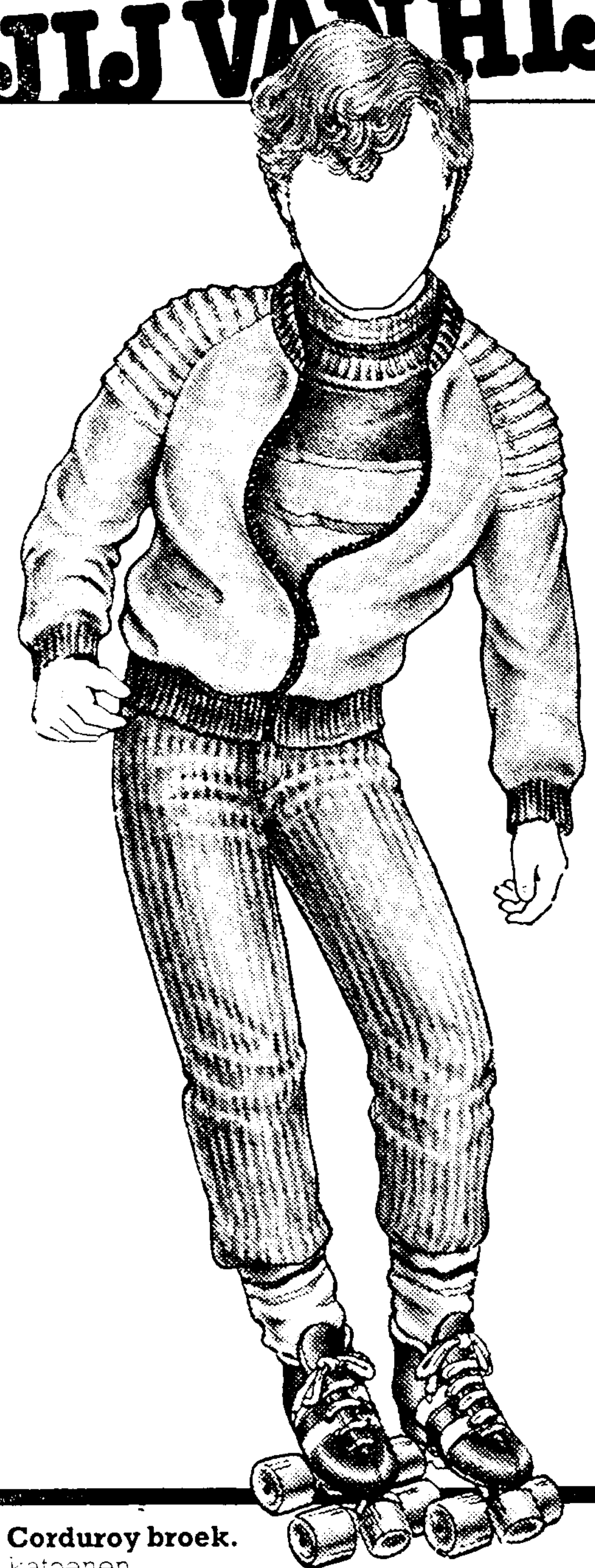
	60 m.	84 m.	240 m.	kontinu-kredieten
10.000	234	188	105	vanaf f 120,- p.m.
20.000	456	364	200	vanaf f 220,- p.m.
30.000	678	540	291	vanaf f 330,- p.m.

240 mnd. zijn 2e hypotheken, 1e hypotheken v.a. 8,7%

smets money shops – leningen hypotheken – financieringen

SMETS MONEY-SHOP®
Hoensbroek Akerstr.210a,
tel, 045-218218

JIJ VAN HIJ



Corduroy broek. katoenen breedrib. Schuttersveld kwaliteit. In diverse najaarstinten. Alleen deze week: Maat 176 van 54.- voor 48,- Maat 116 van 46,- voor **40,-**

Acryl vest. Met schouderaccent. In de modekleuren. Alleen deze week: Maat 176 van 26,- voor 22,- Maat 116 van 22,- voor **18,-**

Acryl Pullover. Collpullover. In kleurige streepdessins. Alleen deze week: Maat 176 van 21,- voor 18,- Maat 116 van 17,- voor **14,-**

Opmerkelijke mode voor jongens van 6-16 jaar.



Bij HOLIDAY-CARAVANS gaat de wereld voor u open. BERGLANDS kwaliteit en concurrerend kopen. Daarom geven wij de meeste **garantie**, voor de beste **vakantie**.

HOLIDAY CARAVAN CENTRUM
Handelscentrum - Bergerweg - Sittard b.v.
Handelsstraat 28 SITTARD, tel. 04490-11546

Denkt u erover om uw

BADKAMER EN/OF UW C.V.-INSTALLATIE TE VERANDEREN OF TE VERNIEUWEN

Wij kunnen u op dit gebied ALLES, GEHEEL KOMPLEET LEVEREN EN/OF INSTALLEREN

Vraag vrijblijvend offerte bij de zaak met meer dan 70 jaar ervaring.

f.h. vandenhoff bv
St. Paulusstraat 10
Kerkrade-Chèvremont, tel. 045-456095



KANTOREN GESLOTEN

In verband met de officiële opening van de nieuwe vleugel van het stadhuis zijn de gemeentelijke kantoren op vrijdagmiddag 21 september 1979 gesloten.

De vrijdagmiddag route van de vuilnisophaaldienst wordt om de zelfde reden vrijdagmorgen gereden.

Tevens is een gedeelte van de markt vóór het stadhuis op 21 september de gehele dag afgesloten.
Dit gebeurt om de genodigden van elders bij de officiële opening de gelegenheid te geven te parkeren.

GELD . . . OOK VOOR U!

TEL. 04494 - 47509*

GOEDLOPENDE LENINGEN NEMEN WIJ GRAAG OVER
BOETEVRIJ VERVROEGD AFLOSSEN MOGELIJK

Bel voor 'n bedrag van	Wil p/mnd. aflossen
f 2500	f 50 of f 75
f 5000	f 75 of f 100
f 7000	f 105 of f 140
f 10000	f 150 of f 200
f 15000	f 225 of f 300
f 17500	f 262 of f 350
f 20000	f 300 of f 400
f 25000	f 375 of f 500

- Binnen 120 min akkoord
- Dezelfde dag thuisbezorgd
- Geen onderpand nodig
- U kunt bellen tot 10 uur 's avonds

SCHMIDT'S
FINANCIERINGEN-ASSURANTIEN-INTERMEDIAR
NARCISSENSINGEL 18 GELEEN
GEOPEND VAN 8.00 tot 22.00 uur ZATERDAG tot 12.00 uur

gruma maakt 't huishouden minder duur!

Weekaanbiedingen geldig van woensdag 19 t/m dinsdag 25 september

Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 19 t/m zaterdag 22 september

Prijswijzigingen voorbehouden

MAGERE RUNDERLAPPEN 500 GR. 5.95 KILO **10.95**

SPEKLAPJES OF EEN STUKJE SPEK KILO **5.95**

KUIKENBORST FILET 500 GR. 7.45 KILO **15.90**

BLAUWE DRUIVEN BAKJE ± 1 KILO **2.39**

FRANSE GOLDEN DELICIOUS DRAAGTAS ± 2 KILO **2.25**

KIWI 2 STUKS **1.59**

VLEESWAREN

zwan **snijworst** 150 gram van 158 voor **135**

gekookte lever 150 gram van 134 voor **119**

gebraden gehaktballen bakker 4 stuks van 209 voor **189**

bloedworst plakken ca. 250 gram 3 stuks **89**

unox rookworst keurpak 250 gram van 259 voor **215**

UIT ONZE BROODBOETIEK

boerenbruin 800 gram van 194 voor **179**

krentenbollen 4 stuks van 137 voor **125**

DIEPVRIES

bon serva **doperwten** zeer fijn 500 gram van 175 voor **139**

gruma EXTRA!

AHO SPEKULAAS 400 GR. 98 **89**

HEINEKEN PILS 24 FL. à 0.3 CTR. **11.-**

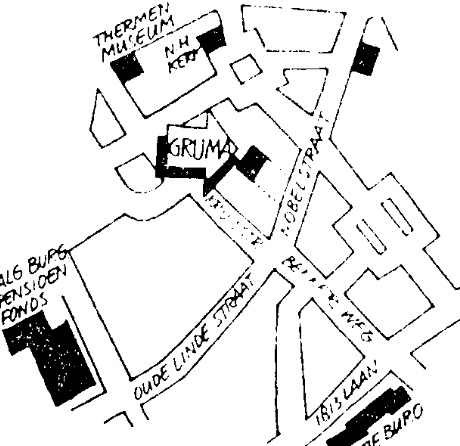
ZUIVEL

campina **vruchtenyoghurt** aardbeien of kersen 0,5 liter van 99 voor **89**

brio margarine 250 gram van 88 voor **79**

gruma IS GEWOON GOEDKOPER!

'n voetgangersgebied vinden wij hardstikke fijn, maar voor uw grote boodschappen moet u bij GRUMA zijn!!



HEERLEN-NOBELSTRAAT

Dat is pas gemakkelijk: goedkoop winkelen en gratis parkeren op de koop toe! Want Gruma heeft 'n eigen parkeerterrein voor de deur. Gruma ligt lekker centraal tussen politieburo, A.B.P.-gebouw, Thermenmuseum en het Limburgs Dagblad. Zó te vinden! Profiteer ook meer van 't goedkope leven; winkel en parkeer bij Gruma in de Nobelstraat. U bent van harte welkom!

GRUMA IS GEVESTIGD: BREDA: Winkelcentrum De Burcht, DEN BOSCH: Winkelcentrum Helftheuvel, CAPELLE a/d IJSSEL: Winkelcentrum Koperwiek, DONGEN: Looiersplein, (parkeerterrein achter melkfabriek), EINDHOVEN: Winkelcentrum Woensel, GOUDA: Winkelcentrum Bloemendaal, GROOT IJSSELMONDE: Keizerswaard, HEERLEN: Nobelstraat, KRIMPEN a/d IJSSEL: Winkelcentrum Crimpenhof, ROOSENDAAL: Philipslaan, ROSMALEN: Hoogstraat, ROTTERDAM: Samuel Esmeyerplein, TILBURG: Transvaalplein, VLAARDINGEN: Winkelcentrum De Loper.

„Toen konden echte zangers het nog zonder techniek stellen"

IVAN REBROFF: GRAAG VIER EEUWEN TERUG!

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274





● IVAN REBROFF
....,,zingen, rauw uit de keel. Weg met de techniek!"....

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – Wanneer IVAN REBROFF in de deuropening van de caravan staat, die als geïmproviseerde kleedruimte dient, kom je niet aan hem voorbij. Ivan is iets meer dan twee meter groot en zijn verdere omvang mag er ook zijn, Hij komt daar „rond" voor uit tijdens het interview dat wij met hem hebben voorafgaande aan zijn (wat later bleek) zeer geslaagde optreden in Brunssum.

„Voor mij had de tijd vierhonderd jaar geleden stil moeten blijven staan. Dat waren nog eens tijden. Geen geluidsinstallaties en technieken die de nodige decibellen produceren. Neen, rauw uit de keel. Er zijn er nog maar enkele die het kunnen. Zonder geluidsinstallatie vallen ze vaak door de mand".

Ivan Rebroff zit meer in het vliegtuig dan dat hij op de bühne staat. Zo nu en dan is hij ook wel eens thuis. Hij woont in Griekenland. Rebroff is de man die met zijn stemvolume nu al jaren succes heeft. Met name aan het Russische front want de meeste van zijn liederen brengt hij niet onverdienstelijk in die taal. Hij is overigens beslist geen Rus en iedereen die hem heeft willen aanwrijven dat hij om publicitaire redenen uitlatingen in die richting zou hebben gedaan, wordt resoluut aan de deur gezet.

Zijn verhaal: „Ik ben op het station in Berlijn geboren. Mijn ouders kwamen uit Polen en waren op de vlucht. Graaf ik dieper in de annalen van onze familie dan blijkt dat wij Joods bloed in onze aderen moeten hebben". Het verhaal van zijn ontdekking is snel verteld. Hij zong „zum Spasz" en een van de platenbonzen vond dat Ivan een opmerkelijke stem had".

Ivan Rebroff: „Ik specialiseerde me in de Russische taal. Ik moet de balalaika's om me heen horen. Een beetje temperament daar hou ik wel van. Ook al is het afmattend en snak ik op de bühne vaak naar een stevige pot bier".

Ivan – hij houdt het erop dat hij de veertig is gepasseerd en naar de vijftig toegaat, zo gewiekst is hij wel – houdt er niet van om goede Russische liederen in een andere taal te zingen. Bijvoorbeeld „Kalinka". „In het Duits vertaald zou dat zoiets van een bos bloemen zijn. Gewoonweg dus belachelijk om met een zware stem zoiets op de bühne te zingen", aldus Ivan. Net zoals Demis Roussos en Fredy Quinn is hij „een zwerver dezer aarde". „Ik zit meer in het vliegtuig dan dat ik op de bühne sta. Het liefste verblijf ik in Parijs".

Daarheen gaat na Limburg ook nu weer zijn reis met een pijlsnelle auto. Tegenover het publiek dat een toegift wist af te dwingen neemt hij op diplomatieke wijze afscheid: „Tot de volgende keer en in twijfelgevallen zwaai ik wel even naar u wanneer ik op televisie ben!"

Méér TV in België

Van onze RTV-redactie

BRUSSEL/HEERLEN – De raad van beheer van de Belgische Radio en Televisie (BRT) wil op korte termijn de zendtijd voor televisie bij onze zuiderburen verder uitbreiden. Tot deze conclusie komt men nu de invoering van het tweede Belgische TV-net een succes is gebleken. De studiedienst van de BRT in Brussel constateert dat steeds minder Belgen naar de Nederlandse TV kijken. Een paar jaar geleden was dat nog anders. Toen was de Nederlandse TV een geduchte concurrent van de BRT.

De BRT-radio heeft volgens de studiedienst in Brussel een record aantal luisteraars. Tachtig procent van alle Vlaamstalige Belgen luistert naar de BRT-radio. Dit nog niet eerder gehaalde cijfer schrijft de studiedienst toe aan de populariteit van BRT-II die nog steeds stijgende is. De belangstelling van de Belgen voor Hilversum III is eveneens dalende 12,1%).

De raad van beheer van de BRT vraagt zich verder af of het reëel is dat zowel de Franstalige RTB als de Vlaamse BRT gelijke toelagen ontvangen voor de bekostiging van hun radio- en TV-programma's. Uit statistische cijfers blijkt namelijk dat meer Vlamingen dan Walen een televisie- en of radiotoestel hebben. De BRT vindt dan ook dat de toelagen naar rato moeten worden verdeeld.

● Dave Berry
....vanavond in Heerlen....

Dave Berry in Heerlen

HEERLEN – Wanneer de bekende Engelse zanger Dave Berry vandaag omstreeks 22.00 uur het podium van de Heerlense bar-dancing La Diligence (Zandweg 179 bij de Vroedvrouwenschool) betreedt, zal dit zeker bij de teenagers van zo'n vijftien jaar geleden een jeugdsentiment losweken dat hen een vreemd gevoel oftewel „strang effect" bezorgt. Voor bar-dancing La Diligence (waar in de loop der jaren meerdere grote en bekende groepen en zangers en zangeressen optraden) betekent dit optreden van Dave met zijn eigen begeleidingsgroep The Cruisers de première voor Nederland van een tournee dat deze groep daarna door ons land maakt. Na het optreden in Heerlen vertrekt Dave Berry donderdag naar Amsterdam om vervolgens in Hengelo, Hilvarenbeek en Rotterdam op te treden.

IN 1964 BOEKTE Dave Berry bij een gastoptreden tijdens het songfestival in Knokke, dat door miljoenen mensen via de buis werd gadegeslagen, zo'n succes dat zijn muzikale kostje op het vaste land van Europa wel gemaakt was. Zijn prestatie tijdens zijn TV-verschijning was zo overdonderend dat hij binnen een week met vijf platen hoog op de Nederlandse en Belgische top-twintig genoteerd stond. In België kreeg hij zelfs een eigen TV-show aangeboden met de zanger Tom Jones als een van de vele gasten. Dave die van beroep electrisch lasser is, heeft jaren geteerd op wereldsuccessen met hits als „Memphis Tennessee", het grijs gedraaide „Strange effect", „Now" en „Little Things".

DAVE IS IN SHEFFIELD geboren als zoon van een aldaar bekend musicus en staat nu al jaren op het podium, waarbij hij steeds weer gebruik maakt van zijn persoonlijk magnetisme. De allround mister „strang effect" staat bekend als een podiumartiest, hetgeen niet iedere hitlijstaanvoerder van zichzelf kan zeggen.

Diligence-eigenaar Chris van Tilburg heeft met deze keuze weer midden in de muzikale roos geschoten en verzekerde ons dat hij binnenkort nog een zanger van wereldformaat uit het grijze edoch roemrijke verleden op zijn boog heeft, te weten de koning van de rock-and-roll Bill Haley.

★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 12.00 Schooltelevisie. 10.00 Zie zo. Les 2. Vadertje en moedertje. 10.30 Meditatie, gewoon doen. Les 2. Met je lichaam. 11.00 Woord voor woord. Les 2. De storm. Het mosterdzaadje. 11.30 Kinderen in de derde wereld.
13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
15.30 - 17.30 Avro's Filmfestival. Filmpjes voor de jeugd.
18.00 - 18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.30 Sesamstraat. Voor de jeugd.
18.45 Staatsloterij. Derde trekking.
18.50 Toeristische Tips.
18.55 Journaal.
18.59 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio. Een programma over de bevrijding van het zuiden van Nederland, die vijfendertig jaar geleden begon. Gefilmd werd in Limburg, Noord-Brabant en het zuiden van Gelderland. In 1944 werd bij Venlo een Duits bruggehoofd met enorm veel machtsvertoon veroverd door de geallieerden. Hun primaire doel was de zogeheten Westwall, de sterke Duitse verdedigingsgordel langs de Nederlandse grens te bereiken.
20.05 Glittering prizes. „Buitenleven". TV-serie. 1964. De toneelspeler Dan Bradley heeft zich teruggetrokken. Hij woont met zijn vrouw Joyce en drie kinderen op het platteland in Oost-Engeland en heeft drie kinderen. De oudste is uit een relatie van Joyce met een student en deze Alan is getrouwd met Barbara. Als interviewer oogst hij veel succes en hun bezoek aan Joyce en Dan loopt wat pijnlijk af, omdat Alans rijkdom primair staat. Hun spastische zoon blijkt voor zijn vader een blok aan het been en Joyce laat dat toch niet helemaal onverschillig.
21.20 Zendtijd Christen Democratisch Appel (CDA).
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.10 Studio Sport. Sportrubriek. Aandacht voor de vandaag gespeelde wedstrijden Helsinki JK-Ajax in het kader van de Europacup I, Panionis-FC Twente in het kader van de Europacup II en Real Gijon-PSV en Feyenoord-Everton in het kader van de Uefacup.
22.50 Kinderen. Zweedse film over de positie van het kind in de samenleving. Hoe zijn kinderen opgevoed? Hoeveel aandacht besteden we aan onze kinderen?
23.25 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.00 - 18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.10 Russisch. Les 23.
18.55 Journaal.
18.59 Kinderen werken ook. „Meisje gezocht". In Peru (Zuid-Amerika) heeft iedereen een dienstmeisje. Er is daar geen regeling voor kinderarbeid. Jeugdige meisjes maken daar lange dagen. Het meisje waar het in dit programma over gaat wordt 't langzamerhand duidelijk dat ze eigenlijk alleen is en geen contact heeft met kinderen uit Lima.
19.25 Kenmerk. Informatierubriek over kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.27 Stichting Socutera. Filmpje van het Prinses Beatrix Fonds „969".
20.32 Countdown. Special rond de groep „The Police". Overzicht van de hitparade, popjournaal. Presentatie: Lex Harding.
21.05 Info-special. „Leven op Mars? Onderzoek van de theorie dat er een ontwikkelde vorm van leven op Mars heeft bestaan. Presentatie: Leonard M. Nimoy.
21.25 De Omega Man. Film met Charlton Heston, Anthony Zerbe, Rosalind Cash en anderen. Een bacteriologisch oorlog tussen China en Rusland heeft een epidemie veroorzaakt. Robert Neville heeft een geneesmiddel ontdekt, maar door een vliegtuigongeluk is alles vernield. Als enige overlevende moet hij de strijd aanbinden tegen De Familie, die als leider Matthias heeft. Neville wordt gevangen genomen, maar bevrijd door het negermeisje Lisa. Zij en haar broer Ritchie krijgen het serum toegediend. En dan begint de strijd om De Familie ervan te overtuigen, dat ook zij dat serum moeten nemen.
22.55 Agenda. Cultureel nieuws.
23.10 Helpen bij seksuele moeilijkheden. Les 3. Sex bij jongeren. Teleac.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

17.10 Journaal.
17.15 Geheimen der zee. „Atlantis". TV-serie.
18.00 Altijd Kathi. „De meisjesstaking". Engelse jeugdserie.
18.25 Kasper Laris' avonturen. „Spookuurtje". Voor de kinderen.
18.50 Journaal.
19.00 De Onedin Lijn. „Dodelijke lading". TV-serie.
19.30 Wat is er voor nieuws?
19.40 De Onedin Lijn. „Dodelijke lading". Vervolg.
20.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.45 Zigeunerorkest Schuckenack Reinhardt.
21.00 Journaal.
21.15 Onafhankelijk en alleen aan de wet onderworpen. Filmtrilogie van Peter Scheibler over rangverdeling op het arbeidsterrein. Anton Riemer, een rechter, uit zich niet. Zijn baan gaat voor alles en daardoor ontstaan er moeilijkheden. Een collega schijnt hogerop te klimmen, maar nu laat Riemer zich van de andere kant zien...
22.45 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine.
23.15 Thema's van de dag.
23.30 ARD-Sport-Extra. Samenvattingen van de voetbalwedstrijden Glasgow Rangers-Fortuna Düsseldorf in het kader van de Europacup; Borussia Mönchengladbach-Stavanger, VfB Stuttgart-AC Türin, FC Zürich-Kaiserslautern, in het kader van het Uefacup (onder voorbehoud).
1.00 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

17.20 Trickbonbons. Voor de kinderen.
17.35 Flipper. „Het vliegtuigwrak". Jeugdserie.
18.00 Journaal.
18.10 Flambards. „Over het Kanaal". Jeugdserie.
18.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Schobert, Black en Inga.
19.20 Jong geleerd. Maria Hellwig geeft jong talent een kans. Onder anderen: de Schoolband Turkheim met big band-sound. Accordeonist Manfred Wornle, de Mexicaanse folkloriste Maruca Y Las Munecas en anderen.
20.00 Journaal.
20.30 In betere kringen. „Het huwelijk". Zweedse serie. Richard Bark en zijn vrouw Margot bereiden het huwelijk van hun oudste zoon Jon met Lisbeth voor. Een laat bezoek van Richard aan zijn vriendin Susanne brengt problemen.
21.15 Balans. Economische magazine.
22.00 Journaal.
22.20 De peetvader. TV-film. Vierde aflevering over opkomst en val van de mafia-familie Corleone tijdens drie generaties.
0.10 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
19.30 Telecollege.
20.00 Ark 2000. Natuurfilm.
20.45 Journaal 3.
21.00 Journaal.
21.15 Negentig minuten NRW. Informatief programma vanuit Nordrhein-Westfalen. Muzikale begeleiding: John Dabbeljuh Rindfleisch Orchestra met zang van Rockefeller.
22.45 Driestand. Politieke satire.
23.00 Het zevende zintuig.
23.05 Once more with feeling. Amerikaanse speelfilm uit 1959 onder regie van Stanley Donen met Yul Brynner, Kay Kendall, Gregory Ratoff en anderen. De opvliegende dirigent Fabian heeft het aan zijn vriendin Dolly te danken dat zijn contracten steeds worden vernieuwd.
0.35 Journaal.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

15.25 Wielrennen. Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst van de wedstrijd Parijs-Brussel.
17.00 Tip-top. Jeugdprogramma.
18.45 Flic, de eekhoorn. Poppenfilmserie van Paul Annsy.
18.50 Project UFO.
19.35 Mededelingen, morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 Maak het maar waar. „Kunstveiling". TV-serie.
20.40 Op zoek naar... Documentaire serie. De man die niet wilde sterven. Het leven van een Franse zonderling uit de achttiende eeuw.
21.05 Spel zonder grenzen. Gevarieerd spelprogramma met ploegen uit Zwitserland, Frankrijk, Joegoslavië, Italië, België, Duitsland, Groot-Brittannië en Portugal. Vandaag de finale uit Bordeaux (Frankrijk). Spelthema; olympische dierenspelen.
22.25 Journaal.
22.40 Bij het ter perse gaan van dit overzicht stond redactioneel bij de BRT nog niet vast of er samenvattingen worden uitgezonden van de wedstrijden Geneve - Beveren en Beerschot - Rijeka in het kader van de Europacup I en II.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 De geest van de bijenkorf. Drama van Victor Erice met Fernando Fernan Gomez, Teresa Gimpera en Ana Torrent. In een Castiliaans dorpje wordt de griezelfilm „Dokter Frankenstein" vertoond. Twee zusjes zitten in de zaal en raken onder de indruk van het monster. Zij gaan ernaar op zoek.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.00 Feu vert. Programma voor de jeugd.
18.40 Barbapapa. Voor de kinderen.
18.45 Lekenmoraal en -filosofie.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Tips voor weggebruikers.
20.00 Los Angeles, les années 30. Misdaadserie met in de hoofdrol Wayne Rogers als detective Jake Axminster.
20.50 Tekenfilm.
21.05 Spel zonder grenzen. Finale in Bordeaux. Commentaar: Paule Herreman.
22.30 Journaal.
22.35 Voetballen. Zie BRT (Nederlands I).

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

19.55 Teleretro. Herhalingen.
21.30 The Avengers. „Het spel stopt bij 13". TV-serie.



Alle programma's in stereo, behalve Hilversum II (tot 17.00 uur) en RTL.

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Ook goeie morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Kletskop. 10.45 Villa-VPRO. Gevarieerd programma. 12.03 Het mes op tafel. Discussieprogramma. 13.30 Spannende sprookjes. 14.03 Achterwerk. 14.30 Radio-kleuterkrant. 14.45 Open huis. „Jeugdwerkloosheid". 16.02 Metterdaad. Zending en hulpverlening. 16.15 Licht en uitzicht. 16.55 Aktief. 17.02 Tijdsein. 17.45 Theaterorgelbespeling. 18.11 Hier en Nu. 19.30 Langs de lijn. 19.38 Paardekoersen. 22.30 Hobbyscoop. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 2.02-7.00 Nachtdienst.

HILVERSUM II
402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 De wekkerradio. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 9.25 Keuren en kiezen. 9.50 Hoor haar. Programma over vrouwen. 11.10 Nederlandse schoolradio. 11.30 Callantsoog-Centraal. Gesprek met een speciale gast. 14.40 Oude schoolliedjes. 13.50 Kinderen een kwartje. 14.30 Leef-tijd-genoeg. 15.30 Operette. 16.00 Slaap kindje slaap. Hoorspel. 16.30 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 Een blokje Nederlands. 17.24 Mededelingen. 17.36 Dingen van de dag. 18.00 Brassband Magazine. 18.30 Radio Volks Universiteit. 18.50 Zendtijd PPR. 19.00 Vara's woensdagavond. 22.40 Open schooltijd. Ik heb u lief mijn Nederlands. 23.25-23.55 Muziek van deze eeuw.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Des Engels. 9.03 Van negen tot twaalf. 12.03 De Noen Show. 14.03 De Theo Stokkink Show. 17.03 Stampij. Van Hanneke Kappen. 18.03 De avondspits. 19.02 Rauhfaser. 22.02 Rock-tempel. Opnamen van het Rotterdam New Pop Festival. 23.02-24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 9.02 Kinderen aan het woord. 9.15 Onder de hoogtezon. „De onrechtvaardige rechter". 10.00 Orkestpalet. Concert door het Koor en het Groot Symfonie-orkest van de Poolse Omroep. 12.02 Tafelmuziek. 13.55 Zojuist verschenen. Nieuwe boeken. 14.02 Werken van Mozart. 14.32 Orgelconcert. 15.00 In kleine bezetting. 16.00 Populaire klassieken. 16.55-17.00 Kunst- en vliegwerk.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur, 1.30 uur.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker, Helga. 9.00 Sing mit Edy. 9.30 Der Radiomann ist da, Jochen. 11.30 Der Doppel-Axel, Axel. 12.00 Da Capo, Monika. 13.00 RTL-12 Uhr mittags. 15.00 Die Blaue Stunde. 17.00 Helga's Liedern Helga. 18.00 Sport. 18.30 RTL-Radio-Telex, Rainer. 19.00 Die Geschichte des Rock. 1950 Die 10 vor 7 Sache. 20.00 Edy's Stammtisch, Edy. 21.00 RTL-Halbzeit das Sportmagazin. 23.00 Nacht-Rock, Peter. 24.00–2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur:

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Volk in de winkel. 9.05 Prikbord. Agendanieuws. 9.10 De vrije teugel.
Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Kort en klein. Boekennieuws. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variété van 12 tot 2 13.10 Variété van 12 tot 2. (13.30 In het spionnetje).
Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij af. Programma voor jeugdige luisteraars.
Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sportvaria. 18.55 Muzikaal intermezzo. 19.10 Schemerplaat. 19.53 Vrij-uit. In humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Brabant: 20.00–23.40 Brabant op woensdag. 20.00 Muziekkrant. Muziekprogramma met gemengde genres. (21.00 Splinternieuws). 22.05 Politheek. Muziek met wortels in de sociaal-politieke kontekst. 23.00 Kaleidofoon. Surrealistisch sfeerprogramma.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Het verhaal. Vanavond de geschiedenis van het Consortium uit Roermond dat zich ten doel stelt het Middenlimburgse mijnveld Vlodrop in exploitatie te brengen. Na anderhalf jaar vergaderen, onderhandelen en proefboren is alles mislukt. Aan het woord de heer Op de Coul, de huidige secretaris van de Kamer van Koophandel in Roermond.

't PRIJSPARADIJS IS NIET TE EVENAREN



ZWARE BRAADHAAN
panklaar gewicht 1200 gr per stuk
geen 540 of 495 SCHUNCKPRIJS
449



K & G KOFFIE
snelfilter
250 gr.pak
van 395 voor

VAN NELLE THEEZAKJES
"GOOD MORNING"
20 stuks per doos
van 124 voor



OMO
De grote voordeelton
inh. 3400 gram
van 10.95 voor
795



groot 150 gr.blik
SCHUNCKPRIJS
55

DUYVIS LIVORNO ¾ literfles van 379 voor	**298**
UYTTEWAAL AUGURKJES z.z Reuze 1700 gr.pot van 465 voor	**398**
CAMPINA VERSE DAGMELK *halfvol* literfles van 102 voor	**85**
Nieuwe oogst! **AARDAPPEL-KROKETTEN** ca. 18 st. per pak van 185 voor	**149**
BOTERHAM-KORRELS melk of puur 300 gram van 174 voor	**155**
LASSIE TOVERRIJST 400 gr.pak van 169 voor	**145**
NASSI- of BAMI-KRUIDEN per pak van 117 voor	**87**
CHINESE SPERCIEBOONTJES ¾ literblik van 135 voor	**119**
VANILLE DESSERT-IJS 10 bekertjes van 500 voor	**395**
SNEEUWSTER-TAART met advocaat van 225 voor	**175**
ORIGINELE IMPORT ENGELSE DROP 300 gram van 210 voor	**165**

DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS

VARKENSFRIKANDEAU	Extra mager! 500 gram	595
MAGERE HAMLAPPEN	500 gram	695
NASI- of BAMIVLEES	500 gram	445
VERSE VARKENSLEVER	500 gram	195
NIEUW! KIPBURGERS	500 gram	525
RUNDERRETTO'S	2 stuks	198
ARTLAND BIERWORST	100 gram	109
BERLINER LEVERWORST	150 gram	119
NIEUW! PATÉ van ZWAN	170 gram per stuk	219
PIKANTE PALINGWORST	150 gram	129
GEBRADEN FRIKANDEAU	100 gram	189
RUNDERROOKVLEES	ook zoutarm! 100 gram	298

BRIO MARGARINE 250 gram van 93 voor **73**	**TIJGER-BROOD** 800 gram van 198 voor **159**
BLUEBAND HALVARINE pondskuip van 153 voor **118**	**KRENTEN-BOLLEN** 5 stuks van 205 voor **179**

KWALITEIT WINT ALTIJD

HONINGZOETE WITTE DRUIVEN	per kilo	169
ZONRIJPE BANANEN	per kilo	139
GROTE KOMKOMMER		79
BLEEKSELDERIJ	per kilo	89
VERSE RADIJS	per bos	49
KNOLSELDERIJ	per stuk	59
JAMES GRIEVES HANDAPPELS	per kilo	59
GESNEDEN SPITS- OF SAVOOIEKOOL	500 gram	49

EXTRA VERDIEND!

JOLLY MOUSSE au chocolat heerlijk dessert	van 169 voor	**149**
PICCOLO KNAKWORST 8 stuks per pot	van 139 voor	**109**
MANDARIJNTJES literblik	van 245 voor	**179**
TISJOE TOILETPAPIER geen 4 maar 8 rollen	van 460 voor	**375**
COLGATE FLUOR tandpasta 2 grote tubes	van 450 voor	**235**

GOLDENER OKTOBER
EEN ZALIGE RIJNWIJN!
per fles van 525 voor
398

CHOCOLATERIE PARTERRE

COTE d'OR SUPERTOF 250 gram van 250 voor	198
CHOC. PINDAROTSJES 200 gram van 215 voor	179
KITKAT CHOCO-BAR family pack van 150 voor	125
ZACHTE ZOETE DIERENDROP 250 gram van 195 voor	150

PATISSERIE PARTERRE
OVERHEERLIJKE
APFELSTRUDEL
van 750 voor



HET SCHEELT TE VÉÉL... OOK IN KWALITEIT

DOSS' TOP TIPS

KURKTEGELS
naturel, Toscana,
30 x 60 cm, dik 1,5 mm.
Normaal p/m2 9,95
NÚ 4,90

VOUWDEUREN
Kunststof, mahoniekleur, kompleet met magneetsluiting 210 x 92 cm. Normaal 39,-
NÚ 29,90

JUTEN VOUWDEUR
Bruin gestreept, kompleet met magneetsluiting, 200 x 92 cm. Normaal 119,-
NÚ 99,-

SCHROOTJES PARANAPINE
10 x 85 mm werkend, lengte 5.40 m.
Normaal 1,89
NÚ 1,59

MOZAIEK PARKET
8 mm dik, paper topped.

GRENEN
tegels, 1e keus, ideaal voor op slaapkamers enz.
Ongeschuurd. Normaal 26,- p/m2
NÚ 19,90 p/m2

SIERPLEISTER WIT
Met of zonder korrel (2 mm) Emmer 7 kg.
Normaal 20,-
NÚ 15,-
Emmer 15 kg Normaal 35,-
NÚ 27,50

DUOBLOC KRISTAL-PORCELEIN
Excl. kiosetzitting.
Wit, A/O.P- of S-uitlaat
Normaal 150,-
NÚ 99,-
Mosgroen of bahamabeige.
Normaal 167,-
NÚ 149,-

KLOSETRESERVOIRS WIT
Hooghangend met trekkoord. Normaal 59,- nu 39,-
Laaghangend met valpijp.
Normaal 69,-
NÚ 49,-

KEUKENGEISER
Alleen geschikt voor butagas.
Normaal 260,-
5 ltr.
NÚ 185,-

KOPEREN PIJPSNIJDER
Voor de maten 12 t/m 28 mm.
Ideaal voor doe-het-zelvers.
NÚ 10,25

Roodkoperen waterleiding
KIWA-keur ALLEEN DEZE WEEK
12 mm Ø normaal 3,90 p.m. nu 2,99 p.m.
15 mm Ø normaal 4,90 p.m. nu 3,99 p.m.
22 mm Ø normaal 6,90 p.m. nu 5,99 p.m

Prijzen geldig t/m 25/9 a.s. incl. BTW
Ruime parkeerplaats t.o. de zaak.

Geopend: maandag 13 - 18 uur
dinsdag t/m vrijdag 9 - 18 uur
zaterdag 9 - 17 uur
donderdag koopavond tot 21 uur

DOSS
Doe het zelf b.v.
Fons en Jan van Dosselaar,
Nieuwstraat 46a Hoensbroek
tel.045-214195

Te koop aangeboden

FABRIEKSVERKOOP leren- en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–. Lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–. Ook extra grote maten nieuwe leren broeken en motorkleding. Elvis Jac's Dankers, Willem Prinzenstr. 190, Helmond 04920-22923 en 34374

INBOUWAPPARATUUR voor de zelfbouwer. Emaille spoelbakken van ƒ 175,– voor ƒ 119,– Manden, planken, afvalemmers, mengkranen in 15 modellen vanaf ƒ 59,– gaskookplaten van ƒ 369,– voor ƒ 269,–; electr. oven van ƒ 695,– voor ƒ 465,–; in-onderbouwkoelkasten vanaf ƒ 429,– wasemkappen vanaf ƒ 179,– Vossen Keukens, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 045-717555.

Weiler eiken KEUKENSET 270 cm incl. 4-dlg. setapp. nu ƒ 3395,– Fineer uitv. nu ƒ 2995,– Zolang de voorraad strekt. Vossen Keukens, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717655.

Massief eiken KEUKEN L-vorm. 3 x 2,30 m' incl. 4-delige app.set. Tijdelijke aanbieding ƒ 5.275,– Vossen Keukens, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717555.

Rustieke BOUWMATERIALEN, div. soorten veldbrandstenen en kinderkopjes, eiken balken en schouwbladen, antieke plavuizen en kerktegels, antieke marmeren schouwmantels, smeedijzeren hekwerk, H.Aarts, Geleen, tel. 04494-51517.

Te k. OPENHAARDHOUT, stookklaar, eiken, beuken en berken. Tel. 04494-51517.

Wij kochten 15 rollen VLOERBEDEKKING 4 mtr. breed voor spotprijzen. 6 rollen wollen berber 4 mtr. breed ƒ 129,– nu ƒ 79,– p. mtr. 4 rollen Corona in groen en beige, zeer apart ƒ 89,– nu ƒ 39,– p. mtr. 3 rollen bloemtapijt 100% kwaliteit ƒ 98,– nu ƒ 59,– p. mtr. 2 rollen Cheres tapijt zeer mooi nu ƒ 119,– p. mtr. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-312, tel. 252739, meubelbeurs, Akerstr. 248, Hoensbroek.

CONIFEREN voor haagbeplanting en veel soorten als sierconiferen, tevens dwergsoorten. Tuinbouw Stokkermans, Ten Esschen-Hoensbroek.

HEIDEPLANTEN- EN BLOEMBOL-LENPLANTTIJD. U kunt terecht bij tuinbouw Stokkermans, Ten Esschen-Hoensbroek.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen, Seilgraben 14, tel. 22231.

Te k. stalen BINNENDEURKOZIJNEN tegen halve prijs. Alle maten voorradig. Tel. 045-255757.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines, Nuinhofstraat 74, Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Te k. restpartij RTV-MEUBELEN. Zeer goedkoop. Past. Greijmanstraat 49, Schinveld.

economie vandaag

Prijsverhoging

DEN HAAG – De tarieven van verblijfsrecreatiebedrijven (zoals kampeerbedrijven, bungalowbedrijven e.d.) mogen met ingang van 1 januari 1980 met drie procent omhoog. Dit is een gevolg van de in het algemeen te verwachten kostenstijgingen in deze sector. Indien zich daarnaast kostenstijgingen voordoen die rechtstreeks het gevolg zijn van overheidsvoorschriften of stijgingen van milieulasten, mogen die tarieven nog eens met maximaal vier procent omhoog. Behalve dat mag de toeristenbelasting volledig doorberekend worden.

Verruimen

BRUSSEL – Minister Andriessen van Financiën heeft West-Duitsland opgeroepen zijn strakke monetaire beleid wat te verruimen. De bewindsman deed dit in de ministerraad van de Europese Negen. Hij zei dat Bonn nu wellicht „enige accenten kan verleggen", omdat het stringente monetaire beleid, dat dit jaar in West-Duitsland is gevoerd, al tot bevredigende resultaten heeft geleid. Een soepeler beleid van de Bondsrepubliek op dat punt zou een daling van de hoge rentestand tot gevolg kunnen hebben. Dit zou ertoe leiden dat kapitaal van Duitsland terug zou stromen naar landen met minder sterke munten dan de D-Mark.

Shell-CAO

ROTTERDAM – De industriebonden FNV hebben de directie van Shell uitgenodigd morgen, donderdag, onderhandelingen over de CAO-1979 te heropenen. In een brief stellen de bonden nadrukkelijk dat er alleen gepraat kan worden over hun oorspronkelijke eisen. Die zijn een invoering van een 35-urige werkweek in vijfploegendienst met behoud van koopkracht, vervroegde uittreding op 62- of 63-jarige leeftijd en betere overeenkomsten over veiligheid en gezondheid in de werksituatie.

Beloning

DEN HAAG – De beloning van vrouwelijke werknemers lag in 1978 in ongeveer 825 bedrijven en instellingen gemiddeld drie procent lager dan die van mannelijke collega's in functies van gelijke waarde. Dit blijkt uit een onderzoek van de loontechnische dienst van het ministerie van Sociale Zaken naar de navolging van de wet „gelijk loon voor vrouwen en mannen". In 1977 resulteerde uit een soortgelijk onderzoek een perxentage van 2,5. Minister Albeda heeft het verslag van het onderzoek aan het parlement aangeboden. Aldus een persbericht van dat ministerie.

Boeings-747

SCHIPHOL – De KLM heeft bij de Amerikaanse Boeing-fabrieken in Seattle 3 Boeings-747 besteld, aldus de KLM. Met de order is, inclusief reserveonderdelen, een bedrag van 415 miljoen gulden gemoeid. In een toelichting zegt de KLM de toestellen te hebben besteld met het oog op de vervoersontwikkelingen die voor de komende jaren worden voorzien en voor de te realiseren uitbreiding van het route-net. Twee van de drie bestelde vliegtuigen zijn van het type Boeing-747 B, de derde is een 747-M. De twee types B zullen in september en december 1980 worden afgeleverd, de 747-M zal in oktober 1981 aan de KLM-vloot worden toegevoegd.

Koppelverkoop

DEN HAAG – De regering heeft voorgesteld koppelverkoop in relatie met het plaatsen of geplaatst houden van kampeermiddelen op kampeerplaatsen onmogelijk maken. Dit voorstel is vervat in een ingediende wijziging van de kampeerwet, die als eerste ondertekenaar de naam van de staatssecretaris van CRM, Wallis de Vries, draagt. Verder wordt voorgesteld dat het reglement van kampeerplaatsen voortaan zodanig moet worden ingericht dat de kampeerder weet wat hem op de kampeerplaats te wachten staat. Aanvankelijk was de aanduiding van de inhoud van het reglement niet in het wetsvoorstel opgenomen.

Ford-Keulen

KEULEN – Bij de Fordfabrieken in Keulen-Niehl zal in het laatste kwartaal van dit jaar gedurende 25 dagen korter gewerkt worden. In Keulen bouwt Ford de „Capri" en de „Granada", auto's waar nu minder vraag naar is in verband met de emergieproblemen. In Saarlouis, waar Ford de kleinere modellen „Fiesta" en „Escort" produceert, zullen echter tien extra ploegendiensten worden gedraaid. Het loon dat Ford de arbeiders in Keulen krachtens de Westduitse wet gedurende de periode van werktijdverkorting minimaal moet betalen wordt door Ford vrijwillig aangevuld tot een bedrag dat bijna overeenkomt met het normale loon.

Antillen

SCHIPHOL – Nederland is bereid het overgrote deel te financieren van projecten voor alternatieve energie op de Nederlandse Antillen, aldus minister Van Aardenne van Economische Zaken op Schiphol na zijn terugkeer uit Curacao. De minister heeft tijdens zijn tiendaagse bezoek aan de Nederlandse Antillen voor deze projecten gepleit. Volgens hem zijn de voorwaarden voor deze projecten op de Antillen veel gunstiger dan in Europa, gezien het veel groter aantal uren zon en de vrij harde, constante wind daar. Hierdoor zouden deze alternatieve energievormen eerder concurrerend kunnen zijn.

Milieukosten bedrijven kunnen worden verlicht

DEN HAAG – Het milieubeleid kost veel geld en heeft daarom economische gevolgen. Het zal in bepaalde gevallen mogelijk worden gemaakt dat bedrijven, die door milieuheffingen moeilijkheden krijgen dan wel tijdelijk in een zwakke positie zitten, financieel worden geholpen. Dit blijkt uit de memorie van toelichting op de begroting van economische zaken.

Het parlement wordt een nota toegezegd, waarin over de economische gevolgen van het milieubeleid opheldering wordt gegeven. Dit wil zeggen dat de regering het uitgangspunt van haar milieubeleid verlaat, als is op bepaalde onderdelen nu tot een vertraging van de uitvoering besloten. Maar het beleid moet zodanig zijn, dat de gevolgen voor de bedrijven aanvaardbaar blijven.

Als er knelpunten zijn, is overleg over aanpassing van voorschriften mogelijk. In de sfeer van de steunverlening kunnen mogelijk tegemoetkomingen worden verleend. Uit de opbrengst van de milieuheffingen kunnen verlichtingen worden betaald aan bedrijven die te maken hebben met meer dan normale milieu-eisen, dan wel milieukosten die uiterst hoog zijn.

Uit de algemene middelen kunnen compensaties worden verleend aan bedrijven die er tijdelijk zwakker voorstaan en dus moeite hebben aan de milieu-eisen te voldoen zonder hun positie aan te tasten. In dit verband is er een plan om gelden voor aanvullende (steun)maatregelen beschikbaar te stellen op het terrein van de waterverontreinigingsbestrijding. Ook in het kader van de investeringsregeling (WIR) voorgestelde milieutoeslag moet als een verlichtende maatregel voor het bedrijfsleven worden gezien.

Uit wetenschapsbudget 1980 blijkt:

Nadruk op energiebesparing en kolenonderzoek



Volgens de toelichting op de begroting van Economische Zaken zal het kolenverbruik van volgend jaar ruim het tienvoudige zijn dan dat van 1973. Nederland betrekt de kolen met name uit Australië, VS, West-Duitsland en Polen. Bij deze laatste twee landen is het vervoer per rail van uitermate belang.

DEN HAAG – De regering zal meer geld gaan besteden aan onderzoek naar verregaande besparing van energie. Tussen nu en 1983 wordt het budget daarvoor opgevoerd van 13 tot 35 miljoen gulden per jaar. Het overheidsaandeel in het wetenschappelijk onderzoek op het gebied van de kernenergie wordt echter wat de financiering betreft teruggebracht tot een minimum. Het accent komt nu te liggen op onderzoek naar herinvoering van steenkool. Voor dergelijk kolenonderzoek wordt 50 miljoen gulden uitgetrokken.

Dat blijkt uit het Wetenschapsbudget 1980 dat door de minister voor wetenschapsbeleid dr. ir. A.A.Th.M. van Trier op Prinsjesdag bij de Staten-Generaal is ingediend. Volgens het Budget, dat sinds een paar jaar vast onderdeel van de rijksbegroting is, wordt in 1980 ruim zes miljard gulden uitgegeven aan onderzoek en ontwikkeling. Rijk en industrie nemen ieder ongeveer de helft van dat bedrag voor hun rekening.

Bezorgd

Uit de cijfers blijkt wel dat de rijksoverheid komend begrotingsjaar meer extra geld investeert in wetenschapsbeoefening dan de industrie (347 miljoen tegen 70). Minister Van Trier is bezorgd over de teruglopende financiële aandacht van de industrie voor wetenschappelijk onderzoek. Hij wijt die afneming aan de economische omstandigheden van dit moment. Bezorgd is de bewindsman ook over het feit dat de industrie beschikbare middelen eerder aanwendt voor bestaande zaken dan voor nieuwe activiteiten.

De stijging van de overheidsuitgaven voor het wetenschappelijk onderzoek zijn overigens een gevolg van stimuleringsmaatregelen voor technologische vernieuwing. Voor dat doel is 37 miljoen vrijgemaakt. Aan welke maatregelen dat geld precies op gaat, wordt door minister Van Trier bekend gemaakt in de Innovatienota die over enkele weken verschijnt. Wel staat al vast dat de minister van plan is meer wetenschappelijke en technische kennis uit het buitenland te halen. Dat kan worden verwezenlijkt door, zo meent hij, meer technisch-wetenschappelijke attachés te verbinden aan Nederlandse ambassades in het buitenland.

In het Wetenschapsbudget wordt verder uitgebreid aandacht besteed aan het energieonderzoek. Volgens Van Trier blijft het onderzoek naar herinvoering van steenkool achter bij de onderzoeksinspanningen die gericht zijn op verwerving van energie door middel van kernsplitsing van uranium. De bewindsman wil daar verandering in brengen. Hij is vooral voorstander van onderzoek naar de milieueffecten van herinvoer van steenkool. Ook wil hij nadruk op studies naar transport en opslag.

Het wetenschappelijk onderzoek op het gebied van de kernenergie wordt teruggebracht tot een zogeheten „minimumprogramma", dat zich richt op het verkrijgen van kennis over veiligheid, opberging van afval en volksgezondheids- en milieuaspecten. Voor de produktie van kerncentrales is geen ontwikkelings- en onderzoekwerk meer nodig. De huidige programma's op het terrein van kernenergetisch onderzoek worden „afgeslankt" tot het niveau dat nodig is om in de toekomst de eventuele bouw van een derde kerncentrale te kunnen begeleiden. In oprichting is een Raad voor het Energieonderzoek, een adviesIichaam voor de regering.

Wij importeren steeds meer olie en kolen

DEN HAAG – We gaan nog steeds meer olie en steenkool invoeren, zo blijkt ook nog eens uit de memorie van toelichting op de begroting van Economische Zaken. Zo kwam er in het eerste halfjaar van 1979 bijna 31 miljoen ton olie binnen, tegen 54,4 miljoen in het gehele jaar 1978 en 57,8 miljoen in 1977. Het kolenverbruik zal volgend jaar ruim het tienvoudige zijn van dat in 1973. De voorraadpositie echter ziet er goed uit.

De Nederlandse oliepositie is wat ingewikkeld, omdat onze invoer ook voor andere landen is bestemd. De import is ruim tweemaal zo groot als de hoeveelheid die in de raffinaderijen wordt verwerkt. Van de verwerkte olie is slechts ongeveer een derde deel uiteindelijk bestemd voor binnenlands verbruik. Als gevolg van onze bijzondere positie in de olievoorziening van West-Europa, hebben we steeds meer „in huis" dan de voorgeschreven minimale 90-dagenvoorraad. Die positie en het feit dat ons land grote hoeveelheden produkten opgeslagen heeft liggen die voor exportdoeleinden zijn bestemd, heeft de wenselijkheid opgeroepen om volledig voor eigen gebruik beschikbare voorraden aan te leggen. Voor die voorraadvorming heeft de overheid een eigen orgaan opgericht, dat samenwerkt met het bedrijfsleven. Dit orgaan moest olie voor de benodigde voorraden kopen, maar slaagde daar vorig jaar niet in, omdat toen juist de krapte op de oliemarkt ontstond en de prijzen te hoog opliepen. De „Iraanse troebelen" waren daarvan de oorzaak.

Duurdere stroom

De olieprijsstijging zal ook gevolgen hebben voor de electriciteitsprijzen, die tot dusver voor de industrie gemiddeld weinig stegen. Maar mede door het grotere olieverbruik van de centrales zal het dit jaar wel tot een stijging komen. Lagere toeneming van het stroomverbruik wordt verwacht, gepaard gaand met meer besparing. De centrales zullen dit jaar voor de helft op olie draaien.

Voorlopig zal het olie-aandeel in de stroomopwekking niet kunnen dalen. Wel zal het kernenergieaandeel, vorig jaar nog 9 procent, dit jaar minder zijn. Het kolenvermogen wordt maximaal verbruikt, maar zal in 1980 stijgen als de nieuwe op kolen te stoken eenheden van 600 miljoen watt in Nijmegen en Geertruidenberg gaan draaien. Dat komt neer op een stijging van het kolenverbruik met 2,5 miljoen ton in 1980.

Ook de kolenvoorziening ziet er gunstig uit. De slechte staalsituatie en de achterblijvende elektriciteitsvraag over de hele wereld is mede oorzaak van een aanbodoverschot op de internationale markt. Nederland betrekt nu vooral kolen uit de VS, Australië, Polen en West-Duitsland. In 1978 nam het kolenverbruik door de industrie toe door de omschakeling van een groot bedrijf op bruinkool.

Beursoverzicht

Afwachtend

AMSTERDAM – Ook gisteren was het op de beurs afwachten geblazen. Pas tegen sluitingstijd kon het eerste nieuws over de miljoenennota worden verwacht en daarom handelde men alleen wat lopende posities af. Ditmaal was er minder vraag in de markt en dit zorgde samen met enig aanbod voor een afbrokkelende tendens waarbij vooral KLM en Deli het flink moesten ontgelden.

De mededeling over de gehalveerde winst van Deli Mij. in het eerste halfjaar zorgde voor de nodige opschudding. Bij de hervatting van de handel werden zaken gedaan op ƒ 104,–, maar aanhoudend aanbod duwde de prijs middenbeurs terug tot ƒ 102,–, hetgeen een verlies betekende van ƒ 5.50. HVA daarentegen was ƒ 1.40 hoger op ƒ 55.–. Op de scheepvaartmarkt was Van Ommeren ƒ 2.50 in reactie op ƒ 208.–. De banken lagen ook weer lager. Amro Bank moest ƒ 0.70 terug naar ƒ 70.10 en ABN zakte ƒ 1.– verder weg tot ƒ 333,–.
Van de internationale waarden deed KLM het niet best. De mededeling dat de groei van de vervoersinkomsten fors is achtergebleven bij de groei van het vervoer beviel de beurs niet. Bij opening werd nog gehandeld op ƒ 100.– maar spoedig zakte de prijs beneden pari tot ƒ 99.50 en dit betekende een verlies van ƒ 2.–. Een notering beneden de ƒ 100.– is lange tijd niet meer voorgekomen, maar de laagste koers van 1979 van ƒ 94.50.

De andere hoofdfondsen liepen bij gebrek aan belangstelling ook achteruit. Unilever moest ƒ 0.60 prijsgeven op ƒ 128,60 en Hoogovens en Akzo waren elk ƒ 0.40 lager. Olies en Philips konden zich nagenoeg handhaven, maar brokkelden later ook wat af. De obligatiemarkt was praktisch onveranderd.

Op een stille lokale markt mocht weer worden gehandeld in aandelen Tilburgsche Waterleidingsmaatschappij, waarop Lantana Beheer een bod van ƒ 700,– wil uitbrengen. De koers ging prompt naar ƒ 700.–, wat een winst inhield van ƒ 19,–. Collega Industrieele Maatschappij schoot ƒ 10,– omhoog naar ƒ 305.–. Hoogvlieger Arnhemsche Scheepsbouw vloog ƒ 60.– naar boven tot het nieuwe recordpeil van ƒ 1310,–. Klene was beleggers ƒ 7.– meer waard op ƒ 360.– en Van der Giessen klom ƒ 2.50 tot ƒ 147.50.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag):
AKZO 28.60 (28.60)
Kon. Olie 145.80/146.40 (145.70 gb)
Philips 23.30/23.40 (23.30 gb)
Unilever 128.50 (128.50)
KLM 100.00 (100.30)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1.94	2.04
Engelse pond	4.18	4.48
Belgische frank (100)	6.41	6.71
Duitse mark (100)	108.25	111.25
Italiaanse lire (10.000)	22.50	25.50
Portugese escudo (100)	3.60	4.60
Canadese dollar	1.66	1.76
Franse franc (100)	45.75	48.75
Zwitserse franc (100)	120.50	123.50
Zweedse kroon (100)	45.75	48.75
Noorse kroon (100)	38.25	41.25
Deense kroon (100)	36.75	39.75
Oostenr. schilling (100)	15.11	15.41
Spaanse peseta (100)	2.86	3.16
Griekse drachme (100)	4.90	6.15
Finse mark (100)	50.00	53.00
Joegoslav. dinar (100)	8.65	10.90
Ierse pond	4.00	4.30

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	28,80	28,60
ABN	334,00	332,50
Amro 20	70,80	69,90e
Deli-Mij	107,50	101,50
Dordtsche	183,50d	182,80
Dordtsche Pr.	182,80d	182,40
Heineken	81,80	80,40
Heineken H.	75,80	74,50
Hoogovens	31,50e	31,00
HVA-Mijen	53,60	54,50e
KNSM cert.	97,00	97,00
KLM	101,50	100,30
Kon. Olie	145,90d	145,70e
Nat. Ned.	117,40	117,00e
Ned. Lloyd	84,30	84,00
Ommeren	210,50	208,00
Philips	23,50f	23,30e
Robeco	171,00	171,00
Rolinco	144,00	144,00
Rorento	110,50	110,30
Unilever	129,20	128,50

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	105,40	105,40
9.75 id. 74	105,60	105,60
9.50 id. 76-1	102,50	102,50
9.50 id. 76-2	103,60	103,40
9.00 id. 75-1	101,20	101,20
9.00 id. 79-94	101,30	101,20
8.75 id. 75-1	100,00	100,00
8.75 id. 75-2	100,00	99,90
8.75 id. 76-96	100,20	100,20
8.75 id. 79-94	100,2P	100,20
8.50 id. 75-1	99,30	99,30
8.50 id. 75-2	99,30	99,30
8.50 id. 78-93	98,60	98,60
8.50 id. 78-89	99,45	99,40
8.50 id. 80-89	99N60	99,60
8.25 id. 76-96	97,60	97,60
8.25 id. 77-92	97,80	97,80
8.25 id. 77-93	97,80	97,80
8.25 id. 79-89	98,20	97,80
8.00 id. 69	96,30	96,30
8.00 id. 70-95	96,20	96,20
8.00 id. 71-96	95,80	95,70
8.00 id. 70-1	99,20	99,20
8.00 id. 70-2	98,80	98,80
8.00 id. 70-3	98,70	98,70
8.00 id. 76-91	97,10	97,00
8.00 id. 77-97	96,00	96,00
8.00 id. 77-87	98,00	98,00
7.75 id. 71-96	94,10	94,00
7.75 id. 73-98	93,50	93,40
7.75 id. 77-97	94,80	94,70
7.75 id. 77-92	95,70	95,60
7.50 id. 69-94	93,80	93,80
7.50 id. 71-96	92,70	92,70
7.50 id. 72-97	92,00	91,95
7.50 id. 78-93	94,40	94,40
7.50 id. 78-88	94,30	94,20
7.50 id. 71-81	98,50	98,60
7.20 id. 72-97	90,40	9P,30
7.00 id. 66-1-91	92,40	92,40
7.00 id. 66-2	92,60	92,60
7.00 id. 69-94	91,60	91,60
6.50 id. 68-1-93	89,70	89,70
6.50 id. 68-2	89,40	89,40
6.50 id. 68-3	89,70	89,70
6.50 id. 68-4	89,50	89,50
6.25 id. 66-91	89,70	89,70
6.25 id. 67-92	88,90	88,90
6.00 id. 67-92	87,80	87,80
5.75 id. 65-1-90	87,90	87,90
5.75 id. 65-2	88,30	88,30
5.25 id. 64-1-89	87,70	87,70
5.25 id. 64-2	88,00	88,00
5.00 id. 64-94	83,30	83,20
4.50 id. 58-83	9Y.00	96,00
4.50 id. 59-89	87,70	87,70
4.50 id. 60-1-85	92,10	92,10
4.50 id. 60-2	85,10	85,20
4.50 id. 63-93	8W.2P	82,30
4.25 id. 59-84	92,50	92,50
4.25 id. 60-90	85,00	85.00
4.25 id. 61-91	83,80	83.70
4.25 id. 63-1	82,20	82,20
4.25 id. 63-2	81,70	81,80
4.00 id. 61-86	92,30	92,20
4.00 id. 62-92	83,0P	83,00
3.75 id. 53-93	81,60	81,60
3.50 id. st. 47	78,80	78,80
3.50 id. 53-83	95,20	95,20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	78,30	78,00
8.75 ABN	113,00	112,50
6.75 Amro 73	96,70	96,25
5.50 Amro 8.25	281,00	278,00
8.50 Bos Kal.	107,50	107,50
6.25 Buhr T	94,20	94,20
7.25 Furn. 73	89,20	89,60
5.75 Gist-Br.	90,0P	89,50
5.25 Hoogovens	-	-
7.25 Kappa 73	87,50	87,50
8.75 KNSM	100,50	100,10
8.75 KBB	101,00	-
7.75 K.N. Pap.	96,00	96,00
7.25 M'intosh	90,00	89,50
9.00 Meneba	90,80	90,80
7.00 NBM-B	88,10	88,10
7.25 Nederh.	1,90	1,90
6.50 NBM	540,00	543,00
7.75 Nutricia	78,50	78,40
8.00 Nijverd.	93,20	93,30
6.50 Océ-Gr.	123,00	122,00
4.75 Philips	95,25	95,50
10.00 Pont	100,90	100,90
7.50 Proost B.	89,70	89,70
6.50 Rolinco	70,20	70,00
6.50 id. 1000	72,20	72,00e
8.00 Sanders	92,50	92,50
7.00 Skol Br.	93,00	93,30
7.00 Slav. Bk.	92,50	92,50
8.75 Stev. Gr.	98,10	98,20
9.00 VMF-St.	71,00a	70,50a
8.25 Vih. But	-	-
8.50 Volk. St.	92,80	92,80
7.00 W'have	97,60e	97,50
7.00 W'sanen	87,20	87,40
8.75 W.U. Hyp.	117,00b	117,00

Binnenlandse aandelen

ACF	94,00	93,50
ADM-Beheer	164,00	165,00
Ahold	90,00	90,00
Amas	6,00	5,95
Amev	100,30e	9O,30
Amfas	118,70e	117,50
Asd. Rijtuig	276,50	276,00
Ant. Brouw.	315,00	315,00b
Ant. Verf.	172,00	172,00
Arnh. Schbw.	1250,00b	1350,00
Asselberg	250,50	249,00
Ass. St. R'dam	97,80	97,00
Audet	134,70	135,00
Aut. Ind. Rt.	2419,00	2420,00
Ballast-N.	90,50	90,50
Bam	82,30	83,00
Batenburg	382,00	312,00
Beek van	51,50	51,50
Beers	97,80	98,00
Begemann	70,00	68,00
Belindo	327,00	328,00
Bergoss	58,50	58,10
Berkl. P	102,00	99,00
Blydenst. C.	585,00	585,00
Boer Druk	131,20	133,00e
Bols	65,30	64,00
Borsumij W.	171,20	17P,50
Bos Kalis	108,60	108,50
Braat Bouw	171,50	171,50
Bredero VG	1108,00	1100,00
id. cert.	1108,00	1105,00
Bredero VB	240,50	240,00
id. cert.	240,50	240,00
Buhrm. Tett.	62,30	62,30
Calvé-D. cert.	174,70	175,00
id. 6 pct. cert.	1380,00	1360,00
Centr. Suik.	71,50	71,50
id. cert.	70,00	69,00
Ceteco	195,00	195,00
id. cert.	195,00	195,00
Chamotte	16,50	16,50
Cindu-Key	25,50	22,30
Claimindo	328,00	328,00
Crane Ned.	1110,00	1100,00b
Desseaux	46,00	45,20
Dikkers	42,50	40,60
Dorp en co	182,00	181,00
Duiker App.	214,00	210,00
Econosto	23,20	23,00
Els-NDU	267,00	267,00
Emba	183,00	182,00
Ennia	147,50d	145,50
Eriks	78,20	78,20
Fokker	26,50	27,00
Ford Auto	588,00	588,00
Fr. Gr. Hyp.	92,T0	92,00
Furness	61,00	61,00
Gamma H.	26,60	27,30e
id. 5 pct.	15,60e	15,50
Gel. Delft c.	251,00	251,00
Gelder cert.	34,10	34,20
Geld. Tram	505,00	505,00
Gerofabr.	50,30	49,50
Giessen	145,00e	149,50
Gist Broc.	42,00	41,30
Goudsmit	89,00	89,80
Grasso	102,20	103,00
Hagemeijer	56,80	55,50
Hero Cons.	-	-
Hoek's Mach.	49,00e	49,00
NV Holdoh	384,00	377,00
Holec	122,00	120,00
HAL Trust	82,20	81,80
Holl. Kloos	160,50	161,00
Holl. Bet.	90,00	88,50a
Hunter D.	22,50	22,40
Icu Holding	101,00	98,80
IHC Holland	21,30	20,80
Ind. Maatsch.	300,00b	305,00e
IBB Kondor	90,00e	90,00
Interlas	52,00b	53,00
Internat. M.	31,40	31,60
Inventum	628,00	628,00
Kempen B.	96,00e	9U,00e
Klene S	353,00	364,00e
Kluwer	1P3,50	103,00e
KBB	74,00	73,50
id. cert.	73,70	73,50
id. 6 cum	12,60e	12,80
KNP	36,20	35,60
Krasnap.	87,50	87,30
Kwatta	12,80	12,70
Landre Gl.	173,50	173,00b
Leids Wol.	156,50	154,60
Macintosh	89,60	89,80
Maxw. Petr.	191,00	182,50d
Meneba	49,00	49,00
Metaverpa	2020,00b	2050,00
MHV A'dam	35,00	35,00
Moeara En.	305,50d	307,80
id. 1-10	3850,00l	3875,00
id. 1-4	810,00d	820,00
Mijnb. W.	726,00	7W0,00
Naarden	22,00	22,40
Naeff	81,50	81,50
Nagron	50,10	50,80
NBM-Bouw	27,50	27,30
Nedap	292,00	291,00b
Ned. Bontw.	90,00	86,00
Ned. Crediet	58,00	58,00
NMB	232,00	233,00
Ned. SHB	235,50	233,00a
Nierstrasz	870,00	860,00
Norit	102,20	100,10
Nutricia GB	35,40	35,10
Nijverdal	60,00e	59,50
Océ-Gr.	154,20e	154,00e
Ogem hold.	19,70	19,10e
Orenstein	194,00	191,00
Otra	123,00	-
Pakhoed H.	52,00	52,00
id. cert.	46.20	46,20
Palembang	68,50	68,50
Palthe	47,00	46,50
Pont Hout	191,00	191,00
Porcel Fles	231,00	232,00
Proost en Br.	143,00f	141,50
Rademakers	400,00	410,00
Ravast NV	19,30	19,30e
Reesink	189,50	189,50
Reeuwijk	106,00	-
Riva	332,00	330,00
id. cert.	330,00	328,00
Rohte en Jisk	48,00	48,00
Rommenholl.	283,00	283,00
Rijn-Schelde	43,80	43,80
Sanders	101,00	101,00
Sarakreek	66,00	-
Schev. Expl.	1,60	1,52
Schlumberger	860,00	865,00
Schokbeton	785,00	790,00
Schuitema	132,00	131,00
Schuppen	210,00	218,00e
Schuttersv.	118,00	118,00
Slavenb. Bnk.	239,00	238,50
Smit Intern.	49,20	49,00
Telegraaf	95,00	95,00
Textiel Tw.	83,30	82,50
Tilb. Hyp. Bk.	183,00	183,20
Tilb. Waterl.	-	700,00
Tw. Kabelf.	245,00	243,00
Ubbink	143,00	142,00
Unikap	188,50	190,50
V.d. Vliet-W.	98,10	97,50
Ver. Glasf.	93,70	93,50
VMF-Stork	44,00	44,00e
VNU	94,10	93,70
Verto cert.	15,30	15,00
Vezelverw.	47,00	47,00
Vihamij Butt	58,00	57,50
Volk Stev. N.V	77,00	76,50
VRG-GBZ	42,50	42,50
Wegener cert.	80,20	80,40
Wessanen	47,90	48,00
W.U. Hyp.	354,00	352,80
Wolsp. Ede	98,50	98,60
Wyers	42,10	42,10
Wijk en Her	133,00e	134,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All.Breweries	-	395,00
Br. Petrol.	510,00	510,00
Gevaert Ph.	74,00	74,00
Hoechsts	143,00	142,00
Hoesch	45,00	46,00
Imp. Chem.	145,00	145,00
Petrofina	335,00	-
Pye Hold.	375,00	375,00
Solvay	170,00	170,00
Un. Miniere	490.00	490.00
Akzona	32,10	31,10
Alcan	79,40	78,20
Amax Inc.	84,50	85,50
Am. Cyanam.	60,50	60,00
Am. Motors	15,10	15,00
Am. Standard	110,00	111,50
Am. Tel&Tel	112,70	112,80
Ampex Corp	35,20	35,60
Asarco	46,80	47,00
Bell Teleph	38,50	38,70
Bethl. Steel	46,20	46,50
Boeing Corp	95,50	95,00
Burroughs	140,00	142,00
Can. Pacific	66,20	66,00
Carl. O'Keefe	9,30	9,20
Celanese	94,00	93,90
Chrysler	14,00	13,60
Citicorp	47,00	46,10
Cities Serv	144,50	144,60
Colgate	33,20	33,20
Columb. Gas	68,50	69,00
Cons. Edison	46,50	46,00
Control D.	88,50	88,50
Curtiss W	34,00	33,50
Dow Chem.	62,10	62,10
Eastm. Kod.	109,80	109,10
Exxon (10)	114,80	1X4,30
Ford Motor	86,00	86,00
Gen. Electric	101,90	100,30
Gen. Foods	67,00	67,50
Gen. Motors	123,50	123,50
Gilette	51,50	51,70
GK Techno	40,10	39,70
Goodrich	44,50	44,50
Goodyear	29,30	29,30
Gulf Oil	169,00	164,50
Husky Oil	-	123,00b
Imperial Oil	72,50	72,00
Inco	40,60	40,00
IBM	139,50	140,50
Int. Flavors	41,70	42,20
Int. Tel&T	56,50	56,00
Kennecott	52,80	52,50
Litton Ind.	69,00	68,20
Lockheed	55,50	54,00
Merck Co.	132,10	132,50
National Can.	48,60	48,00
Nat. Dist&C.	59,50	56,70
NCR Corp.	151,00	151,00
N.A. Philips	59,20	59,00
Occidental	49,50	48N90
Penn Centr	3,70	3,70
Pepsi Co	53,50	53,20
Ph. Morris	71,00	71,70
Philips P.	80,60	80,50
Polaroid	55,10	54,10
Procter&C	151,00	152,50
RCA Corp.	47,70	47,70
Rep. Steel	53,80	53,70
Reynolds I.	125,00	126,00
Sears	39,00	38,10
Shell Can.	50,30	49,50
Shell Oil	90,50	90,60
South Pac.	71,00	70,30
Sperry Rand	98,50	98,30
Standard Br.	50,20	50,50
Sterling Dr.	33,30d	33,70
Studebaker	95,00	95,00
Sun Oil C.	129,50	126,50
Tandy Corp	52,00	51,30
Texaco	59,50	59,50
Texas Instr.	192,50	189,00
Transam.C.	37,20	37,50f
UN. Carbide	86,50	85,60
Un. Pacific	143,00	143,40
U.S. Steel	43,70	44,00
Warner Lamb.	46,00	45,00
Westingh.	41,10	41,30
Woolworth	58,50	57,10
Dai-Ichi K.	285,00	290,00
Nippon Elec.	-	-
Pioneer El.	196,00	193,00
Sanyo Electr.	160,00	158,00
Sony Corp	335,00	316,00
Sur. Brouw.	180,00b	180,00b

Alweer zorgt Pallen voor een nieuwe sensatie.

Precies 18 dagen geleden openden wij onze nieuwe grote afdeling in oosterse tapijten. Reeds heden kan deze afdeling u verassen met een nieuwe sensatie. Wij zijn erin geslaagd voor u te bemachtigen:

Duitslands grootste assortiment zijden tapijten.

Het zijden karpet is niet eerst sinds kort het edelste onder de handgeknoopten. Indien wij u nog vertellen, dat de bij ons getoonde tapijten uit Indie (Kashmir), Perzie, Turkije en uit China stammen, dan weet u wat u te wachten staat. In totaal 150 tapijten, welke waarde per stuk varieert van DM 2.000,– DM 200.000,–

Met gepaste trots presenteren wij deze kostbare tapijten, en inviteren u deze show te bezoeken.

De gelegenheid daartoe bieden wij:

Van 19-9-'79 T/m 24-9-'79
Dagelijks van 9–18.30 uur duitse tijd.
Zaterdag van 9–14.00 uur duitse tijd.
Zondag van 11–18.00 uur duitse tijd.

Tegelijkertijd presenteren wij onderstaande service: Eventueel door u uitgezochte stukken reserveren wij na aanbetaling gaarne indien gewenst.

Verzwijgen wij echter ook niet de volgende bijzonderheid: In het kader der zijden-tapijten-show tonen wij eveneens:

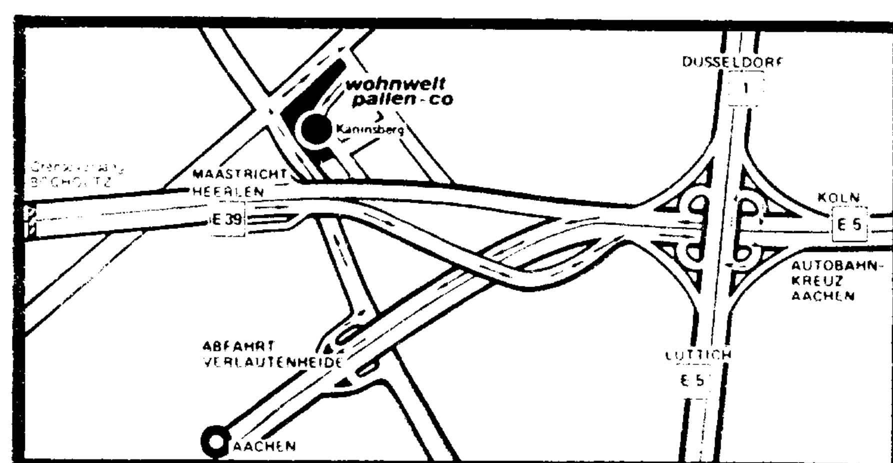
Chinese meubelen zoals vitrine's, tafels en kisten, welke het hart van de kenner hoger zullen doen slaan.

Om alles op een noemer te brengen, het is lonend bij Pallen even binnen te wippen. Wij heten u van harte welkom.

Nu is deze show een fenomeen, dat u uiterst zelden te zien krijgt.

Onze zaak is ook Zondag geopend, enkel kijkdag, geen verkoop.

ATTENTIE:
van 11.00 tot 18.00 uur.
(Duitse tijd)
Geen verkoop



Komt u via Aken? Kies dan autoweg "Köln". U neemt de eerste afrit "Verlautenheide". Dan richting Würselen tot stoplichten, waarna 3x rechts.
Overigens:
Alle nederlandse autowegen in Zuid-Limburg leiden u naar de grensovergang Bocholtz. U rijdt door tot Autobahnkreuz Aachen. Vervolgens kiest u splitsing Krefeld-Düsseldorf. Direkt hierna splisting Aachen nemen tot afrit Verlautenheide. Verder in richting Würselen, tot stoplichten, dan 3x rechts en u staat voor de deur. Vanaf grens tot zaak zijn circa 8–10 minuten.

Zo bereikt u ons:
Met lijn 11 en 21 vanaf "Bushof" en "Elisenbrunnen".

Overigens:
Parkeerplaats-moeilijkheden hebben we op de Kaninsberg niet, ook niet op de lange Zaterdag.

P 300 Auto's

Gutes günstiger

Tapijten die zo goed zijn als meubels

Voor iedere Pallen bezoeker staat de koffie klaar.

Würselen-Broichweiden,
Kaninsberg,
am Autobahnkreuz Aachen.
Tel.: 02405/21041.
Geopend van 9.00 -18.30 uur.
Zaterdag van 9.00 -14.00 uur.
(Duitse tijd)

VRIENDEN VAN HET
Limburgs Dagblad

ZATERDAG 22 SEPTEMBER AS.
REIZEN MET DE TREIN DOOR HEEL NEDERLAND VOOR BIJNA HALFGELD

Kaartjes verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad



VRIENDEN PRIJS

VOLWASSENEN 18,- p.p. (2e klas)
KINDEREN (4 t/m 9 jaar) 9,- p.p. (2e klas)

De vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad" houdt ter gelegenheid van het 60-jarig bestaan van het Limburgs Dagblad een daverende aktie. Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.
Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als abonnee van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

---

bonthuis hermelijn

VOOR EEN VLOTTE EN MODIEUZE BONTMANTEL

GEEN KOOPAVOND

RIJKSWEG NOORD 43 GELEEN Tel. 04494-42433
ANTONIUSPLEIN 6 VENLO BLERICK Tel. 077-20004

Schoonheids-salon **mieni ries**

voor de complete verzorging van uw huid
u kunt nu ook bij mij terecht voor pijnloos electrisch ontharen d.m.v. de pincet elektrade.
bleijerheiderstraat 102 - tel. 459442
bleijerheide-kerkrade

SUPERSTUNT

TOPMERK KLEUREN TV
Voor 20 kanalen, voorkeuze plus digitale kanaal-indikatie en digitale klok, zichtbaar op de 66 cm in-line beeldbuis. Volledige afstandsbediening met computergeheugenknopvoor ideale instelling. Groene geheugen. ADVIESPRIJS 2498,– NU VOOR

MET GROENE GEHEUGEN
MET AFSTANDSBEDIENING
65,20 p.mnd. ZONDER AANBETALING, 2 JAAR GARANTIE OP BEELDBUIS

1698,-

telefoon 045-212655 tussen 12.30 en 13.30 uur gesloten
VAN UDEN Hoensbroek Hoofdstraat 12

Te koop of te huur aangeboden horecabedrijven:

Ubach over Worms
te koop aangeboden in het centrum buurtcafe met 2 bovenwoningen en werkplaats.

Terwinselen
te koop aangeboden op goede stand een grote mooi opgeknapte horecaruimte met o.a. een geheel gerenoveerde ruime bovenwoning. Het pand biedt vele mogelijkheden.

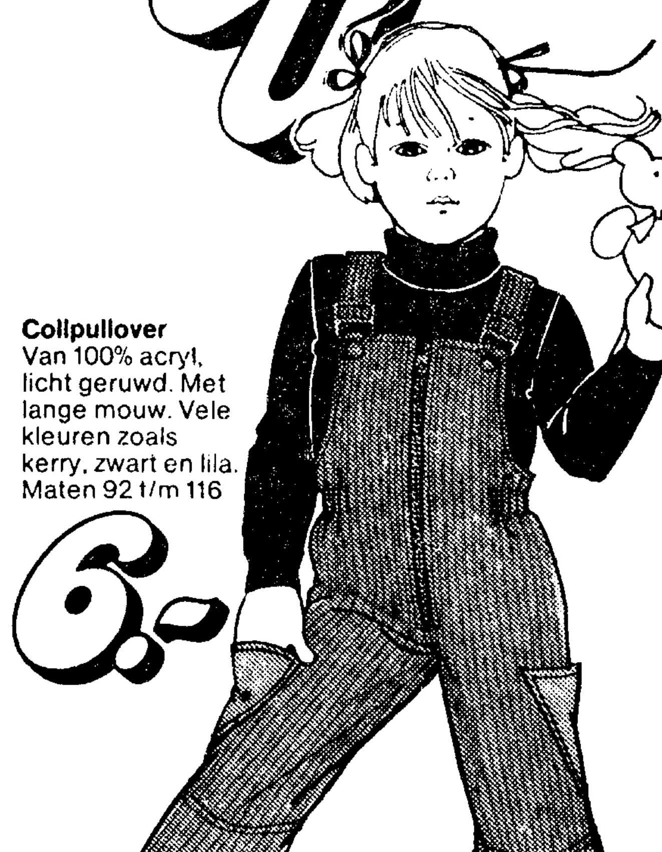
Vaals
te huur aangeboden grote horecaruimte met kegelbaan, geschikt voor ontvangst van grote reisgezelschappen. Het pand bevat 2 moderne woningen met garage en privé-ingang. Gunstige overname van inventaris.

Hulsberg
ter overname aangeboden aan drukke verkeersweg horecabedrijf met 2 kegelbanen en mooie woning. Het pand biedt vele mogelijkheden.

Nieuwenhagen
te koop aangeboden café met grote zaal en kegelbaan inclusief woning.

Heerlen
nieuw te vestigen horecabedrijf in kapitale boerderij gelegen tussen 2 autowegen en in de nabijheid van grote industrieterreinen.
Voor nadere informatie omtrent deze horeca-objecten: tel. 045-412984 of na 19 uur 045-410355.

Voordeel voor U



Collpullover
Van 100% acryl, licht geruwd. Met lange mouw. Vele kleuren zoals kerry, zwart en lila. Maten 92 t/m 116
6.-

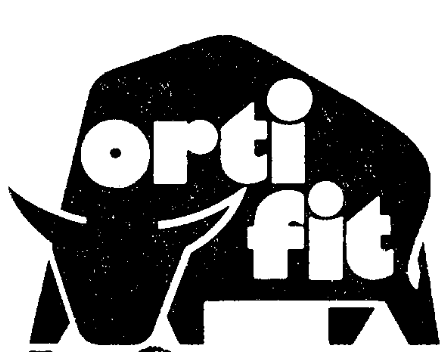
Tuinbroekje
Van 100% katoenen corduroy midrib. Met verstelbare galgen, doorlopende rits, elastische band in de taille en twee puntzakken. In wijnrood, kerry of navy. Maten 86 t/m 116
25.-

VROOM & DREESMANN

TIEF- u. STRASSENBAU
LUBE & KRINGS GmbH
AACHEN KOHLSCHEID Oststraße 39

Wir suchen qualifizierte Mitarbeiter als
Baggerführer für Hydro-Bagger
Raupenführer für Planierraupen
Stahlbauschlosser
(für unseren Maschinen- und Stahlbau)
bei leistungsgerechter Bezahlung in Dauerstellung.

Vorstellung erbeten nach telefonischer Vereinbarung.
Tel.: 09-49241/16991 oder 09-492451/43518.
5100 Aachen-Haaren, Auf der Hüls 105



sterke stappers voor groeiende stoeiers

verantwoorde kinderschoen door
- Uitgekiende pasvorm
- Ingebouwde voetholtesteun
- De beste leersoorten
- Extra ventilatie door leren tussenzool
- Soepele sterke profielzool



ECHT LEDER

mt. 22-27 **47.95**
mt. 28-31 **49.95**
mt. 32-35 **52.95**

alleen-verkoop voor Nederland bij:

Berwoets SCHOENEN
Geleen : Gravenhof 4
Heerlen : Saroleastraat 38 winkelcentrum Het Loon

→ GOEDKOPER ←
GELD LENEN!

U mag onbeperkt boetevrij aflossen.
Goedlopende leningen nemen wij graag over.

- binnen 90 minuten akkoord
- dezelfde dag thuisbezorgd

Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente
f 5.000,-	f 75,- of f 100,-
f 7.500,-	f 112,- of f 150,-
f 10.000,-	f 150,- of f 200,-
f 15.000,-	f 225,- of f 300,-
f 20.000,-	f 300,- of f 400,-
f 25.000,-	f 375,- of f 500,-

WOLTHERS
04754-3535*
Nieuwe Markt 22 Echt
U kunt bellen tot 's avonds 9 uur
Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.45 - 21.00 uur.
Zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur.

680A

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg
Woensdag 19 september 1979 ● pagina 13
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG HOOFDREDACTIE BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW
CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN NOBELSTRAAT 12. TEL 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42 TEL 045-455506. 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91. TEL 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM
RUMPENERSTRAAT 36. TEL 045-256363; 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE AKERSTRAAT 124 TEL 045-411044.

Aannemer vrij van aansprakelijkheid

GS verlenen goedkeuring voor sloop Kennedyflat

Van onze verslaggever

EYGELSHOVEN - Gedeputeerde Staten van Limburg hebben de gemeente Eygelshoven toestemming gegeven over te gaan tot de sloop van de Kennedyflat in het Waubacherveld. GS vinden het goed dat door de gemeente een bedrag van 700.000 gulden wordt uitgetrokken voor de afbraak.

De afbraak van de 96 woningen werd reeds in september 1976 unaniem door de raad goedgekeurd, terwijl ook de toenmalige staatssecretaris van volkshuisvesting J. Schaefer zijn goedkeuring aan het sloopbesluit hechtte.
GS vroegen de gemeenteraad van Eygelshoven echter maart van dit jaar het sloopbesluit nog eens te bekijken, omdat inmiddels de uitslag van de arbitragecommissie inzake het aansprakelijk stellen van de aannemer, de firma Bisscheroux, voor de gebreken van de flat bekend was geworden. GS achtten het toen beter dat de raad de hele materie nog eens zou gaan bekijken.

Na toezeggingen van het ministerie van volkshuisvesting, dat er in Eygelshoven met spoed gezorgd zou worden voor vervangende woningbouw, ging de raad 22 augustus jl. accoord met de effectuering van het sloopbesluit van 1976. De oppositie (PvdA, fractie Leefbaar Eygelshoven en Mevr. Eggen) waren tegen effectuering van het besluit en gingen bij de minister in beroep. Een afschrift van dat beroepschrift werd tevens aan GS gezonden.
De beschikking van GS heeft nu echter vrij baan gemaakt voor de sloop van het bouwwerk en verwacht mag worden dat de aannemer opnieuw in contact zal treden met het sloopbedrijf Couwenbergh uit Geleen, dat destijds met de laagste raming inschreef op de sloop en de sloopwerkzaamheden in beginsel ook kreeg toegewezen. Het slopen van de flat zal ongeveer 700.000 gulden kosten. De totale liquidatiekosten komen daarmee op 5 miljoen gulden (boekwaarde 3,2 miljoen, sloopkosten, renteverlies, bijkomende kosten). Om dat te bekostigen haalt de gemeente Eygelshoven ongeveer 1 miljoen gulden uit de algemene woningreserves. terwijl de grondopbrengst geschat wordt op ongeveer 300.000 gulden. Het totale liquidatietekort komt daarmee op ongeveer 3,6 miljoen gulden. Daarvan betaalt de overheid de helft, de andere helft komt voor rekening van de gemeente, die daarvoor waarschijnlijk een renteloos voorschot van het rijk kan krijgen. Dat is nog niet helemaal zeker.

Aansprakelijkheid

Met het accoord van GS met het slopen van de flat vervalt nu ook de aansprakelijkheid van de aannemer die de flat bouwde, de firma Bisscheroux uit Schaesberg. Als tot renovatie van de flat was overgegaan had de aannemer op grond van de uitspraak van de arbitragecommissie een half miljoen gulden moeten bijdragen. Echter op grond van diezelfde uitspraak wordt de aannemer vrijgesproken van aansprakelijkheid indien de flat gesloopt wordt. En dat is nu het geval.

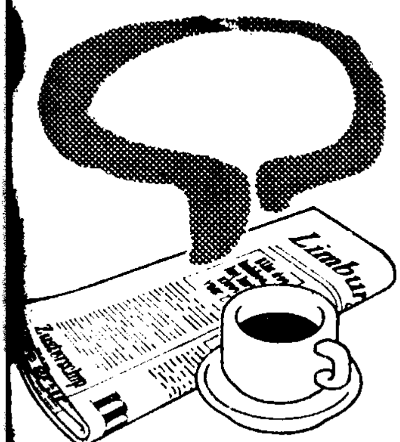
Dirk Benjamins en Leo Bosch

In zelf verbouwde bus door Europa

● Dirk Benjamin (links) en Leo Bosch (rechts) voor de verbouwde Ford, waarmee ze een jaar gaan rondtrekken.

TREEBEEK – Met een 11 jaar oude Ford Transit, omgebouwd tot kampeerbus, starten de 25-jarige Dirk Benjamins uit Treebeek en de 24-jarige Leo Bosch uit Hoensbroek, donderdag of vrijdag een rondreis door Europa.

Één jaar hebben ze uitgetrokken voor deze reis, die hen moet voeren naar Zuid-Frankrijk. Spanje. dan misschien Marokko en de noordkust van Afrika, om vervolgens terug te keren naar Europa. Of via Italie. Oostenrijk. Zwitserland. Tsjechoslowakijë en Duitsland terug naar het vaderland. Dirk en Leo willen het avontuur tegemoet treden. de landen en vooral hun bewoners ontdekken. met eigen ogen zien hoe het wat verder van huis is. „Daarvoor hebben we eerst een tijdlang gewerkt. Ik heb in Duitsland gewerkt en daarna bij DSM en Leo was operator bij DSM. Nu hebben we wat geld gespaard en kunnen we de reis maken. Onderweg zullen we moeten werken om het een heel jaar vol te houden. Ons eerste doel is daarom Zuid-Frankrijk waar we druiven willen gaan plukken", zegt Dirk Benjamins. Dirk is eigenlijk de man achter dit plan. Hij speelde al eerder met de gedachte om met een tanker mee naar Amerika te gaan. maar geen enkele reder wilde hem meenemen op basis van een werkovereenkomst voor een enkele reis over de oceaan.
In maart van dit jaar hebben de twee vrienden de bus gekocht; van die tijd af zijn ze hard gaan werken om de plompe vierwieler te veranderen in een comfortabele reisbus. Nu zijn er twee ruime slaapplaatsen. een tafel. wat bergkasten en een was- en kookplaats. De twee Europareizigers verwachten dat hun bus het wel zal uithouden en kleine reparaties kunnen ze eventueel zelf verrichten.
„We willen per se niet aan de kust blijven. We willen het binnenland in gaan. Het wonen en leven van die mensen daar bekijken en voor zover mogelijk eraan deelnemen. Vooral dat mensen ontmoeten is voor ons erg belangrijk", aldus Dirk Benjamins.
Hij en ook zijn vriend Leo zijn zich ervan bewust dat zij een brok zekerheid opgeven en zich in een avontuur storten. Dirk zegt hierover dat als je zoiets eenmaal van plan bent. je dat dan ook moet doorzetten. Later krijg je er misschien spijt van dat je het niet gedaan hebt. „Trouwen. sparen, een vaste baan dat zijn allemaal dingen die later ook nog wel kunnen", zegt hij.



ON-'t Veerde

Vanavond spelen enkele overtieve ON-tennissers (met in midden o.a. oud VVH-baller Beb Groenedijk) om rt over acht een lichtwedjd op het voetbalterrein van kerveld tegen het onverslaane(???) elftal van 't Veerde. De nissers die, naar verluidt en s te doen gebruikelijk, in keuwit tenue op de groene graszullen verschijnen, hebben te nen gegeven de wedstrijd met heuse tennisbal te willen spe-, mét empire én linesmen. erde dat wars is van al dat oe, zal daar beslist niet inppen. Zeker is dat beide ploeop veel supporters rekenen.

eeggezin



● „Wie is de familie op deze foto?" Dat vraagt de Amerikaan Ervin Anderson, oud-soldaat van de 102ᵉ infanteriedivisie, die 35 jaar geleden in Heerlen gelegerd was. Ervin Anderson logeerde bij deze familie, die in een boerderijtje in Heerlerheide woonde. Hij weet nog dat er een fruitwei bijhoorde en dat tegenover het huis een familie Brenenraedts woonde. De Amerikaan zou graag met deze familie, die hem goed verzorgde, in contact komen. Hij is vanavond vanaf 21 uur in het Pancratius Hoes in Heerlen, waar een feestavond voor de Amerikaanse ex-militairen wordt gehouden. Wie helpt hem aan informatie? Die feestavond in het Pancratius Hoes is trouwens voor iedereen toegankelijk. Aan het programma wordt onder andere meegewerkt door de harmonie Tot Onderling Genoegen, de volksdansgroep St. Bernardinus, de Glory Singers, de Globetrotters en de Circus Square Jazzband.

Miss geslacht

● De tweejarige Belle Marie, een roodbruin gevlekte dikbil, werd twee weken geleden in het Belgische Battice tot Miss Rund gekozen. Lang heeft zij niet van deze eer mogen genieten. Nadat zij tot mooiste was uitgeroepen tussen 2000 beesten uit België, Nederland en Frankrijk werd zij afgevoerd naar het slachthuis van Aubel om daarna in de magen van Limburgse eters te verdwijnen. Wat nu nog herinnert aan Belle Marie is een zilveren tableau, dat bij keurslager Frans Daemen in de Einderstraat te Nieuw-Einde staat. Hij mocht die prijs uit handen van landbouwminister Georges Gramma van België ontvangen. Slager Frans had Belle Marie via een veehandelaar uit Kerkrade gekocht, nadat zij in stal Salmans te Weert het levenslicht had gezien.

Massaal

● Tijdens de receptie van de Nieuwenhaagse dr. Wim Loyson bracht de bevolking ruim 9000 gulden bijeen voor een studiegenoot van de dokter, pater Louis Starmans uit Nuth. De pater werkt als missionaris-arts in Opala. De receptie in buurthuis De Kleikoel werd massaal bezocht. Bij dit bedrag zijn nog niet de gelden geteld die op bank- en girorekening zijn gestort. Wie nog iets voor pater Starmans wil doen kan een bijdrage storten op girorekening 2963411 ten name van Stichting Opala, Schelsberg 286, Heerlen.

Dieven

● Joep uit Simpelveld had met zijn eega een klein huis gebouwd en ofschoon het nogal duur uitviel, woonden zij er rustig en tevreden in. Dat wil zeggen tot een avond in de afgelopen week. Toen hoorden zij in het nachtelijk duister verdachte geluiden. Dieven! Joep is niet de dapperste en daarom riep hij boven uit het raam: „Weg jullie. We hebben pas gebouwd en binnen is niets te halen", Even was het stil en toen klonk het vanuit de duisternis: „Als dat zo is dan nemen we maar het huis mee". Later bleek dat enkele vrienden van Joep, die al aan Bacchus geofferd hadden, bij het jonge paar wilden informeren of er nog iets onder de kurk zat.

Watermolen 25 jaar niet meer gedraaid

Oliemolen heeft nieuwe molenaar

● Molenaar Jo Meessen bij het waterrad van de Oliemolen.

Van onze verslaggever

HEERLEN – Jo Meessen (29) uit Heerlen is de nieuwe molenaar van de uit 1502 daterende Oliemolen aan de Oliemolenstraat in Heerlen. De heer Meessen volgde twee jaar een opleiding tot vrijwillige molenaar bij de Torenmolen in Gronsveld. Tijdens de feestelijke opening (vrijdag 5 oktober) van de gerestaureerde Oliemolen door de voorzitter van de Molenstichting Limburg, de heer van Gerven uit Maastricht, zal hij het nieuwe, op 27 juli aangebrachte, waterrad weer laten functioneren.
„Ik doe dit al vijf jaar uit liefhebberij en voor zover mijn vrije tijd dat toelaat. Op het einde van dit jaar moet ik mijn ingenieursexamen scheikunde tot een goed einde weten te brengen. Zodoende heb ik op het ogenblik te weinig tijd om de molen elk weekeinde te laten draaien.

De watermolen heeft minstens vijfentwintig jaar niet meer gedraaid en het was een heel karwei om de grote vijver naast de molen via de Caumerbeek aan te leggen. Per keer kunnen ongeveer vier zakken gemalen worden met bijvoorbeeld maïs, haver, rogge en koren," aldus de heer Meessen. Jo Meessen is secretaris van de 600 leden tellende Molenstichting Limburg en vindt tijdens de opleiding vooral de theorie en de weerkennis zeer belangrijk.

Verkeersproblemen in raad Schaesberg

SCHAESBERG – Genoeg gesprekstof in de raadsvergadering van Schaesberg leverde gisteravond de verkeersmaatregelen in het Leenderveld en omgeving. Vooral het onttrekken aan het verkeer van een deel van de Pastoor Schattenstraat en Keulerstraat bracht de discussie op gang.

Raadslid van Hulst vond het juiste maatregelen, maar vreesde dat nu wel andere straten voor de gevolgen zouden opdraaien. Niet juist vond hij het dat de raad niet eerder inzage had gekregen in de bezwaarschriften en dat er nauwelijks contact was geweest met de bewoners.
Het PvdA-raadslid vond het vreemd, dat een bezwaarschrift dat op 27 april was gedateerd nu pas in de raad behandeld werd. De heer H. Rutjens achtte de maatregelen in het Leenderveld beslist niet voldoende. „Wanneer u het Leenderveld veilig wil maken, moet u dáár maatregelen nemen en niet in de aangrenzende wijken".

Wethouder Wiel Mulders antwoordde dat de verkeersmaatregelen toch erg eenvoudig van aard waren en steeds nog als proef golden. Om moeilijkheden in de Past. Schattenstraat en Keulerstraat te voorkomen had men daarin verkeersdrempels aangebracht, lichtte hij toe. De heer Rutten vreesde dat de Grevenstraat nu een weg voor het snelverkeer zou worden.

Burgemeester Vrouenraets hakte de discussie tenslotte af. „Heren, we maken ons druk over een heel eenvoudige kwestie", zei hij en daarop werd het raadsvoorstel met een forse hamerklap bezegeld.
Bij de behandeling van het distributie-planologisch onderzoek Oostelijke Mijnstreek en de aanmerkingen van de commissie Ruimtelijke Ordening daarop zei de heer M. van Hulst, dat in dit rapport een te grote concentratie voor Heerlen gepropageerd werd. Hij waarschuwde dat de plaatselijke middenstand niet zou mogen worden aangetast.

Hulsberg verkoopt oude ambtswoning

HULSBERG - Voor het ronde bedrag van 325.000 gulden wil het gemeentebestuur van Hulsberg de voormalige ambtswoning aan de Schoolstraat verkopen aan de Hulsbergse arts mejuffrouw C.M. Kroes.

Sedert het vertrek van burgemeester J. Hermans naar Hillegom werd de woning niet meer gebruikt. Er waren acht gegadigden voor de aankoop, waarvan twee van buiten Hulsberg. Na afweging van alle door het college gestelde criteria bleven dokter Kroes en hoofd der school W. Buskens als gegadigden over. Het college stelt aan de raad voor de woning aan dokter Kroes te verkopen. De raad zal daarover in de vergadering van donderdag 20 september beslissen.

10-duizenden bezoekers verwacht

„De Wever" te kijk gezet

Van onze verslaggever

HEERLEN – In het kader van het 75-jarig bestaan van het Heerlense De Weverziekenhuis vindt zaterdag 29 september van 9.00 tot 14.00 uur in het complex een open dag plaats onder het motto: „De Wever te kijk gezet 75". De organisatoren van de open dag, vertegenwoordigers van alle afdelingen van het ziekenhuis, presenteren als hoofdschotel een interessante rondleiding in en rond het gebouw, waarbij ook enkele nieuwe ontwikkelingen aan bod komen. De organisatie verwacht niet minder dan tienduizend bezoekers, nadat bij eenzelfde manifestatie in mei 1977 ongeveer achtduizend mensen waren geteld.

Uiteraard zullen in de route, die circa anderhalf uur in beslag neemt, de interessantste afdelingen van het ziekenhuis worden opgenomen. Een van de belangrijke nieuwe ontwikkelingen is een onderzoekapparaat in het klinisch chemisch laboratorium ten behoeve van een „volledig geautomatiseerd discreet bloedonderzoek". Dit wil zeggen, dat van ieder monster een afzonderlijke analyse wordt gemaakt, waardoor de uitkomst van het onderzoek met meer nauwkeurigheid kan worden vastgesteld. Verder wordt een bezoek gebracht aan het Radiotherapeutisch Instituut Limburg (RTIL), welke stichting thans los staat van het De Weverziekenhuis. De bezoekers zullen kennis kunnen maken met de nieuwste bestralingsapparatuur.

Computertomograaf

Op de afdeling radiologie zal aan de hand van dia's en foto's uiteen worden gezet hoe de nieuwe computertomograaf precies werkt. Het apparaat, dat aan het einde van dit jaar zal komen, schept de mogelijkheid een groot aantal rötgenfoto's te maken. De gegevens worden onderling met elkaar in verband gebracht en vervolgens op een beeldscherm geprojecteerd. Hierdoor wordt de patiënt veel minder belast terwijl veel meer en uitgebreidere gegevens beschikbaar komen. In het restaurant en de hal zijn een informatie-desk en een fototentoonstelling ingericht en kan men kennis maken met het werk van de ziekenomroep, die ter plaatse een rechtstreekse uitzending verzorgt. Verder wordt men geïnformeerd over het werk van de vrijwilligers (UVV) en staat op de helihaven een helikopter gereed om ingezet te worden bij ziekenvervoer.

+++ KUNST TE KEUR

Kater na concert

HEERLEN – Vrijdagavond traden in de schouwburg te Heerlen de fanfare St.-Cecilia van Ubachsberg en de Koninklijke harmonie Eendracht Maakt Macht uit Wessem op. Het is een aardig idee om ensembles uit de blazerswereld in de schouwburg te laten concerteren. Dat podium hoeft niet per se altijd door een symfonieorkest van beroepsmusici te worden bezet. Maar ik ben na dit eerste experiment al bang dat het hierbij zal blijven, omdat de organisatoren er grijze haren en een kater aan overhouden. Er is namelijk zo goed als geen belangstelling voor een dergelijke muziekuitvoering. Behalve enkele „alleseters", die je bij alle concerten tegenkomt, ziet men in de zaal slechts familieleden en wat supporters en – al naar de wisseling op het podium – de leden van een van beide gezelschappen. Wat een ontmoedigende toestand! Het leven van harmonie en fanfare schijnt slechts te bestaan bij de gratie van de concoursen.

En wat te zeggen van de presentatie? Waarom is er geen programmablaadje – hoe eenvoudig ook – en moet het publiek het stellen met aankondigingen die te snel of binnensmonds geschieden? Ik zou misschien moeten weten, wie de dirigent van St.-Cecilia is, maar ik kan het u echt niet vertellen. De muzikale prestaties stegen gelukkig boven het peil van de patronaatsfeer uit. Beide korpsen maakten muziek van redelijk tot goed allooi. Het verschil tussen de twee is, dat de harmonie van Wessem gedurfder speelt, de fanfare van Ubachsberg voorzichtiger. Wanneer je het niet hoort, zie je dat wel aan de dirigenten. Beide wijzen van optreden hebben hun nadelige en voordelige consequenties. Over de individuele toon van diverse solisten (ook al laten zij wel eens een steek vallen) en over de totale klank van de ensembles kan men de loftrompet steken: de Limburgse blazer heeft veel geleerd op het stuk van de embouchure. Men moet voor de wijze van muziek maken van deze gezelschappen, die toch uit amateurs bestaan, respect hebben. St.-Cecilia speelde onder meer de aardige Scènes de Ballet van Oscar van Hemel en composities van Peter Yorke en Alexander George. Behalve met origineel werk kwamen de Wessemers met arrangementen voor de dag: de ouverture tot de Siciliaanse Vespers van Verdi en – hoe kan het anders – de eigen vewerking van de dirigent Jan Cober van Kodaly's Suite Háry Janos. Ik word steeds ongelukkiger, naarmate ik meer op bewerkingen wordt getrakteerd. Omdat in Kodaly's fijne werk nogal wat blazers spelen, ook solistisch, zit het de heer Cober een beetje mee. Maar het klatergoud van zijn arrangement haalt het niet bij de diepgang van de oorspronkelijke partituur. Lef echter, om steeds met zijn zaken op de proppen te komen, heeft de heer Cober. Dat wel.

J.F.H. Schouten jr.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
The Warriors, 3e week, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
The Medusa Touch, 16 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur.
De kleine zeemeermin, za. zo. en wo. 13.30 uur.

H5
Uit elkaar, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
De duivel hale je, 2e week, a.l., dag. 16. en 20 uur.
The car, 12 jr. dag. 14, 16, 19 en 21, uur.
Gejodel onder Tirolerrokjes, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
De gendarme ziet ze vliegen, 17e week, a.l. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
De lady en de vagebond, a.l. za., zo. en wo. 14 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
The called him Bulldozer, a.l., vr., ma. en di. 20.15 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Showroom Canton Reiss
Werken van Jean Viehoff. Gedurende de maand september.

Thermenmuseum
Aquarel en gouache, werk van 37 Belgische schilders. Open van di. t/m za. van 10.00 tot 17.00 uur; zo. van 14.00 tot 17.00 uur. Gedurende de maand september.

HOENSBROEK

Fotogalerie 68
Foto's van Chef Meulenkamp. Open ma. t/m vr. 10-12, en 13.30-17 uur; za. en zo. 13.30-17 uur. Tot 4 oktober.

Kasteel
Werk van Frans Halmans. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur. Tot en met 23 september.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Foto's van Riesjard Schropp. Open ma. t/m vr. 10-15 uur; za. 10-12 en 14-18 uur; zo. 14-18 uur en tijdens de voorstellingen. Tot en met 15 oktober.

Halve eeuw katholieke bond Poolse verenigingen

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De katholieke bond van Poolse Verenigingen viert zaterdag het 50-jarig bestaan. Alle evenementen rond dit gebeuren spelen zich af in het ontmoetingscentrum d'r Brikke-Oave aan het Lindeplein te Brunssum.

Het feest begint om 16.00 uur met een eucharistieviering in de St. Vincentius à Paulokerk te Rumpen, vocaal omlijst door de zanggroep Wesely Tulacz. Na de kerkelijke dienst is er van 18.00 tot 19.00 uur gelegenheid om gelukwensen aan te bieden en om 19.30 uur begint het feestprogramma waaraan medewerking verlenen de Vitro-band uit Krosno, Polen, het Brunssums mannenkoor, de Poolse zangvereniging Tulacz en de zang- en dansgroep Syrena uit Brunssum. Zondag wordt het feest in het Poolse huis voortgezet met een optreden van de zang- en dansgroep Podlasie uit Brunssum en de Vitro-band uit Krosno.

De eerste Poolse emigranten kwamen naar Nederland in de jaren 1907-1910. Zij vestigden zich voornamelijk in Heerlen en omgeving en schreven geschiedenis bij het ontstaan van de Limburgse mijnen. Met hun komst werden ook verenigingen opgericht. De bond van Poolse verenigingen, gehuisvest in het gebouw aan de Schinvelderstraat te Brunssum, werd in 1929 opgericht als overkoepelend orgaan uit de toen bestaande Poolse verenigingen, met als doel de behoefte van de cultuur en tradities te bewaren. Thans telt het orgaan 11 verenigingen met in totaal 480 leden. Enkele aangesloten verenigingen vierden reeds eerder het gouden bestaan.

Het dagelijks bestuur bestaat uit de heren C. Lech, voorzitter, L. Paszek, secretaris, mevrouw G. Wycisk, penningmeesteresse en de geestelijke verzorging is in handen van pater St. Nowak, aalmoezenier voor Polen in Limburg. Een van de mede-oprichters, de heer Fr. Walkowiak (83) uit Hoensbroek is nog steeds actief als voorzitter van de Poolse caritas.

● *Hoofdbestuur van de jubilerende bond met gedelegeerden.*

Volksdansen bij fancy-fair

HOENSBROEK – Op zondag 23 september aanstaande (vanaf 10.30 uur) zijn de speelplaatsen van de basisschool De Heyster in de Hoensbroekse wijk de Passart weer het middelpunt van de inmiddels befaamde fancy-fair annex rommelmarkt. De besturen van de oudervereniging en het jeugdzangkoor de Kleine Troubadours hebben voor de derde maal de handen ineen geslagen om de organisatie van dit evenement gladjes te doen verlopen. Als extra attractie zullen deze uitgave een aantal leerlingen onder leiding van de heer Hoenen enige volksdansdemonstraties verzorgen. Naast het grote aanbod op de rommelmarkt kan de bezoeker genieten van handenarbeiddemonstraties. De opbrengst komt de kas van de Kleine Troubadours, benevens de gouden jubileumaktiviteiten van De Heyster ten goede.

„Structuurweg is gevaarlijk"

Bestuur FC Gracht voor veiligheid van jeugdleden

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het bestuur van de voetbalvereniging FC Gracht heeft in een brief aan het gemeentebestuur van Kerkrade haar verontrusting uitgesproken over de gevaarlijke verkeersituatie op de structuurweg Gracht, waarmee de jeugdleden van de vereniging, die op de fiets naar de trainingen komen, worden geconfronteerd. FC Gracht beschikt over negen jeugdteams van jongens vanaf zeven jaar, die met de fiets uit de wijk Gracht naar het voetbalterrein komen.

Zij moeten op een gegeven moment met de fiets de structuurweg oversteken, omdat het fietspad voor beide richtingen aan één kant van de weg is aangelegd. „Juist daar ontstaat de gevaarlijke situatie", zegt voetbalsecretaris Martin Salden. „Op de structuurweg mag het gemotoriseerde verkeer 70 km per uur rijden, maar in de praktijk komt het erop neer dat daar veel harder gereden wordt. Wij zouden graag zien, dat de gemeente er stoplichten zou aanleggen met een drukknopsysteem, zodat de fietsers veilig kunnen oversteken en dat er een onderbreking komt in de doorgaande weg, waardoor het verkeer automatisch wat langzamer moet gaan rijden."

Met name woensdagmiddag als er getraind wordt en zaterdags als er in de competitie gespeeld wordt, moeten veel jeugdige voetballers daar langs. Over het algemeen is het zo, dat slechts weinig fietsers van de fietspaden langs de structuurweg gebruik maken. De brief is inmiddels door het college van Kerkrade doorgestuurd naar de verkeerscommissie van de gemeente, die daar te zijner tijd een uitspraak over zal doen.

● *Mevrouw Thissen.*

Heerlen krijgt er verkeerslichten bij

HEERLEN – Het woud van verkeerslichten in Heerlen zal met negen nieuwe worden uitgebreid. Voor een bedrag van ruim 250.000 gulden komt een verkeerslichteninstallatie bij de op- en afritten van de Antwerpseweg op de kruising met de Looierstraat/Nieuw Eyckholt. Beide zijden van het viaduct zullen van lichten worden voorzien, die aangesloten zullen worden op de computer, die de verkeerslichten in Heerlen regelt. De installatie zal begin volgend jaar geplaatst worden.

Mevrouw Thissen-Braun 25 jaar onderwijzeres

HEERLEN – Mevrouw M. Thissen-Braun uit Nieuwenhagen viert donderdag het zilveren onderwijsjubileum. Ter gelegenheid hiervan krijgen de leerlingen om 8.30 uur in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat de film „Serpico" aangeboden, waarna om 11.00 uur op het schooladres Gerard Bruningstraat de zilveren jubilaresse door de directie, schoolbestuur en collega's zal worden gehuldigd. Daarna is er een gezellig samenzijn.

Mevrouw Thissen-Braun is vanaf 1969 onder meer werkzaam geweest als docente Nederlands en aardrijkskunde aan de Mavo Regina Pacis op de Molenberg. Bovendien was zij een korte periode werkzaam op de Mavo De Lichtenberg te Schaesberg. Vanaf 1946 tot 1953 was zij in vaste dienst verbonden aan de meisjesschool in Nieuwenhagen en zwierf zij heen en weer tussen diverse basisscholen te Brunssum, Nieuwenhagen en Lauradorp. In 1969 koos zij definitief voor het Mavo-onderwijs.

Vossenjacht groot succes

WELTEN – De „Vossen- en St.-Hubertusjacht" in Welten is ook dit jaar weer een groot succes geworden. Na de zegening van paard, brood en ruiters door pastoor Trienekens vertrokken 50 combinaties onder ideale weersomstandigheden naar de Mergelsweg. Hier werd de heer Hanen, winnaar van verleden jaar, met de vos om zijn arm het veld ingestuurd, met als opdracht de staart een uur te verdedigen. Tot driemaal toe wisselde de staart van eigenaar tot deze via de ruiters de Vor uit Voerendaal en J. Beuker uit Bingelrade terecht kwam bij de heer Vaessen uit Heerlen. Hij werd dan ook de winnaar voor het jaar 1979.

De uitslag van de St.-Hubertusjacht, het zoeken naar drie verborgen staarten afdeling senioren is als volgt: 1. Harry Hanen met paard Jolly uit Heerlen, 2 Els Gijsbers met King uit Welten en 3 Vaessen met Mirella uit Heerlen. Afdeling junioren: 1 Paul Burgers met paard King uit Welten, 2 Manuel Alverest met paard Elfi uit Heerlen en 3 Robert Quadvlieg met paard Jasko uit Heerlen. Zaklopen naast het paard. 1 Carola Kleinen met paard Selma uit Heerlen, 2 Paul Leenaers met paard Anuschka uit Welten en 3 Sandra Heunen met paard Pauline uit Welten.

Speeltuin afgestemd op gehandicapte kind

NIEUWENHAGEN – De speeltuin De Voort in Nieuwenhagen heeft van de NUSO, de Landelijke Organisatie voor Speeltuinwerk en Jeugdrecreatie bericht ontvangen, dat deze speeltuin in aanmerking kan komen voor een bijdrage in de kosten van verbeteringen en verbouwing van de speeltuin om deze toegankelijk te maken voor gehandicapte kinderen.

Het Nationaal Jeugdfonds stelt hiervoor een bedrag van ƒ 10.000,– per in aanmerking komende speeltuin ter beschikking om verbouwing of herinrichting uit te voeren.

Wandeltocht Natuurverkenners

HEERLEN – De „Natuurverkenners Heerlen" houden zaterdag 22 september voor de leerlingen van klas 4, 5 en 6 van de Heerlense lagere scholen een puzzelwandeltocht door Palemig en het aangrenzende gedeelte van de Brunssummerheide.

Er kan gestart worden tussen 10 en 12 uur vanaf het bejaardentehuis De Regenboog aan de Meezenbroekweg, en het vertrekpunt is kenbaar aan de gele vlag van de natuurverkenners. Alle deelnemers moeten in bezit zijn van schrijfgerei en goed schoeisel want ook bij slecht weer gaat de wandeling door. Ouders die met de kinderen mee willen wandelen zijn van harte welkom. Niet leden kunnen tegen betaling van 50 cent aan de tocht deelnemen. Voor de beste zijn leuke prijzen beschikbaar en de beste school krijgt een boekenbon.

De Natuurverkenners Heerlen is een vereniging waarvan leerlingen uit klas 4, 5 en 6 van de lagere scholen lid kunnen worden. De kosten voor een lidmaatschap zijn drie gulden per jaar. Naast de wandelpuzzeltochten krijgen de leden viermaal per jaar het periodiek WEB, waarin artikelen staan die betrekking hebben op het jaargetijde dat voor de deur staat. Verder wordt er in samenwerking met de Dienst Publieke Werken jaarlijks een boomplantdag gehouden. Voor inlichtingen kan men terecht bij de heer P. Bijstra, gemeente Heerlen, afdeling onderwijs, tel. 765555, toestel 385.

Drie cursussen voor vrouwen

KERKRADE – VJV Sjoes heeft eind september drie nieuwe cursussen voor vrouwen op het programma staan, „Klusjes in huis", „Taal voor alledag" en „Zelfverdediging".

De cursus Klusjes in huis bestaat uit 12 maandagavonden en er wordt geoefend in zagen, schroeven indraaien, lijmen, verven, boren en allerlei kleine reparaties. Ook zullen veiligheidsvoorschriften en materiaalkennis aandacht krijgen. De cursus start op maandag 24 september om 20.00 uur in het gebouw VJV Sjoes aan de Hoofdstraat 64 in Kerkrade en de hele cursus kost 50 gulden, inclusief koffie en materiaal.

Eveneens 12 bijeenkomsten duurt de cursus Taal voor alledag, die donderdagavond 27 september om 20.00 uur in de ruimte van VJV Sjoes in Sociaal Centrum De Beute aan de Wilhelminastraat 7 in Nieuwenhagen van start gaat. De cursus kost 30 gulden en het gaat hierbij om het taalgebruik in alledaagse situaties, het schrijven van brieven, het invullen van formulieren en het lezen van contracten en het opkomen voor je eigen mening.

Bij voldoende aanmeldingen start in Kerkrade een cursus Zelfverdediging. De bedoeling van deze cursus is om vrouwen meer zekerheid te geven als zij o.a. 's avonds alleen over straat moeten, te leren weren tegen mensen die je vasthouden en leren bevrijden uit benarde situaties etc.

Meer informaties kunnen verkregen worden bij VJV Sjoes, Kerkrade, tel. 453791.

Volksdansen op de Promenade

HEERLEN – Onder auspiciën van de Heerlense Sportstichting wordt zaterdag 22 september op de Promenade in Heerlen een demonstratie volksdansen gegeven. Er zal medewerking worden verleend door de Nederlandse Volksdansvereniging, vertegenwoordigd door mevrouw N. v.d. Werf en haar groep. Er wordt een demonstratie gegeven van verschillende buitenlandse dansen, waaronder Amerikaanse, Italiaanse, Roemeense en Israëlische. Ook de Nederlandse dansen komen aan bod. Bovendien wordt iedereen in de gelegenheid gesteld om met de groep samen enkele dansen uit te voeren.

Bloemenshow van Irene Simpelveld

SIMPELVELD – De Simpelveldse bloemenvereniging Irene houdt zaterdag en zondag een grote bloemenshow in het kader van de viering van het 25-jarig bestaan van de vereniging. Deze bloemenshow wordt zaterdag om 19.30 uur officieel geopend door de echtgenote van de burgemeester, mevrouw M.L.M. Bouwens-Crijnen. Vooraf is er om 19.00 uur een feestvergadering in zaal Maxime, Vroenhofstraat, tijdens welke de oprichters en zilveren bestuursleden te weten voorzitter Piet Kohnen en penningmeester Leo Hamers gehuldigd worden. Daarna recipieert de zilveren vereniging van 19.30 tot 21.00 uur.

Zondag wordt het feest voortgezet met een eucharistieviering om 9.00 uur opgeluisterd door het Kerkelijk Zangkoor Harmonia, en die dag is de bloemenshow geopend van 11.00 tot 23.00 uur. De opbouw van de show staat geheel in het teken van het jubileumjaar.

Welten gaat bewegen

HEERLEN – Sedert begin augustus heeft de wijk Welten in Heerlen er een nieuwe vereniging bij: de Sport- en Ontspanningsvereniging Welten. Doel van de vereniging is aktiviteiten te ontwikkelen op het gebied van sport en recreatie. Na een eerste werfactie zijn al 120 personen lid geworden van de vereniging. In de nabije toekomst zullen activiteiten worden georganiseerd zoals trimtochten, bowling, kindervakantieweken, carnavalsactiviteiten, dag voor moeders, enzovoort.

Zondag 23 september wordt als eerste start een fietstocht door Zuid-Limburg gehouden. Lengte van de tocht 25 kilometer, start tussen 10.00 en 10.30 uur in de Welterkerkstraat bij café Teerling.

Septemberfeest in Brunssum-Noord

BRUNSSUM – De stichting Jeugd- en Jongerenwerk Brunssum viert van 21 tot en met 23 september weer het jaarlijks Septemberfeest. Deze keer heeft de stichting als feestterrein gekozen het Open Huis in Brunssum-Noord, waar de kinderclub 't Winkeltje nu definitief in ondergebracht is. Dit jaar heeft men bewust voor de kinderclub gekozen in verband met het Jaar van het kind. De opbrengst van het feest zal ten goede komen aan Unicef.

Het Septemberfeest biedt een programma voor jong én oud. Vrijdag 21 september begint om 20.00 uur een bejaardenavond vol zang, muziek, dans en humor met onder andere Limburgs kampioen buuttereedner Erna van Gerwen. Zaterdag 22 september is er om 14.00 uur voor de peuters en kleuters het kindertheater Henk Out, voor de lagere schooljeugd een zeskamp en voor de middelbare scholieren een sportmiddag met keuze uit 5 sporten. 's Avonds kunnen alle tieners zich tussen 18.00 en 21.00 uur vermaken op de disco-avond, die verzorgd wordt door Disco Phoenix. Na 21.00 uur kan iedereen, die een avond gezellig wil uitgaan, dansen op de muziek van de bekende groep The Naughties.

Zondag luistert vanaf 12.00 uur het alom bekende kwartet Henny Lubbers het frühschoppen op. Vanaf 14.00 uur is er de mogelijkheid tot het bezoeken van een fancy-fair en rommelmarkt. Ondertussen kunnen de kinderen dan hun vertier zoeken in een ballonwedstrijd en straattekenen. Het feest wordt zondagavond afgesloten met Disco Phoenix en de Chaplin Band. Het straattekenen en de ballonwedstrijd worden op het plein naast het winkelcentrum gehouden.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-739282

Heerlen

● **VROUWENCAFÉ**

In het vrouwencafé (Bijsmans) aan de Akerstraat wordt donderdag de video-opnamen vertoond van het TV-filmpje, dat een vluchtige impressie geeft van de geschiedenis van de vrouw „een historie van onderdrukking". Het vrouwencafé is geopend van 12.00 tot 16.30 uur en van 20.00 tot 24.00 uur.

Schaesberg

● **KWAJONGEN**

In lokaal Excellent wordt donderdag om 20.00 uur een kwajongconcours gehouden door SV Excellent. Vrijdag is er om 20.00 uur een concours in lokaal Prevaes door de Bokkenrijders en maandag om 19.00 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door Altijd Prijs.

Ubach over Worms

● **BIJEENKOMST**

In het dienstencentrum De Troef wordt donderdag om 19.30 uur in het kader van ouder worden een bijeenkomst gehouden. Een arts zal dan informatie geven over de lichamelijke situatie die met ouder worden gepaard gaat.

Bocholtz

● **BIBLIOTHEEK**

De plaatselijke bibliotheek is weer elke donderdag van 19.00 tot 20.00 uur geopend.

Brunssum

● **KWAJONGEN**

In het Irenehuis aan de Heugerstraat wordt vandaag, woensdag, om 14.00 uur een kwajongconcours gehouden.

● **VERGADERING**

De PAK-fractie houdt donderdag om 20.00 uur in hotel Bronsheim een openbare fractievergadering. Behandeld wordt de agenda van de komende raadsvergadering.

Treebeek

● **DIRECTEUR**

Evert Krause die zes jaar de leiding in handen heeft gehad van het zangkoor Looft den Heer uit Treebeek gaat deze vereniging vaarwel zeggen. Hij is benoemd tot leraar muziek-pedagogie aan de scholengemeenschap in Rheden. Zijn plaats zal worden ingenomen door de heer Theo van den Oudenalder uit Weert.

● **KWAJONGEN**

In het verenigingsgebouw Odeon aan de Horizonstraat wordt donderdag om 13.30 uur een kwajongconcours gehouden. Vrijdag is er om 20.30 uur een concours door de kaartvereniging in Chalet.

Kerkrade

● **KONING**

Tijdens het koningsvogelschieten gehouden door de schietvereniging Hattrick in café Courage werd de heer H. Charlier koning van de vereniging. De andere uitslagen waren als volgt: linker vleugel, G. Leunissen, rechter vleugel, H. Leeyen, kop, B. Rutgers en staart, B. Christianie.

Voerendaal

● **LOTERIJ**

De prijzen van de loterij gehouden door de harmonie St.-David zijn terecht gekomen op de nummers: 2099, 1192, 1343, 349, 2934, 2343, 1813, 3591, 837 en 32.

Klimmen

● **GESLOTEN**

In verband met een uitstapje van het gemeentelijk personeel naar Duitsland zal het gemeentehuis van Klimmen op vrijdag 21 september de gehele dag gesloten zijn. Op donderdag 20 september daarentegen is het gemeentehuis de hele dag geopend.

Kienagenda

VANDAAG

HEERLEN – 20.00 uur in het parochiehuis Beersdalweg door cv. de Vikingers. 20.00 uur in het Juphuis ten bate van uniformenfonds harmonie Eendracht. 20.00 uur in het gebouw Gov. Flinckstraat, Meezenbroek door speeltuinvereniging. 19.45 uur in het Kegelpaleis door cv. de Batrave. 20.00 uur in café Royal door de spaarclub. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Heerlerbaan ten bate van uniformenfonds Prinses Marijke.

KERKRADE – 20.00 uur in café Brauers door tamboerkorps Wilhelmina. 20.00 uur in zaal Jongen Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in café 't Wolfje door tamboerkorps Ons Genoegen. 19.45 uur in club 208 door judoclub Nippon. 20.00 uur in café Rolduc door de Auw Harmonie. 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de zangvereniging Crescendo.

HOENSBROEK – 19.45 uur in Ons Trefcentrum door FC Hoensbroek. 19.45 uur in zaal Schiffers door harmonie St.-Cecilia.

HEKSENBERG – 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de samenwerkende verenigingen.

NIEUWENHAGEN – 19.45 uur in Trinité Bourgogne door SVN.

EYGELSHOVEN – 19.45 uur in het Socioproject door de schietvereniging en de harmonie.

UBACH OVER WORMS – 20.00 uur in zaal 't Strôatje door de gezamenlijke verenigingen.

TREEBEEK – 20.00 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.

NIEUW-EINDE – 20.00 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.

BRUNSSUM – 20.00 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door de vrouwenbeweging NKV. 20.00 uur in zaal Oberye door VV de Leeuw.

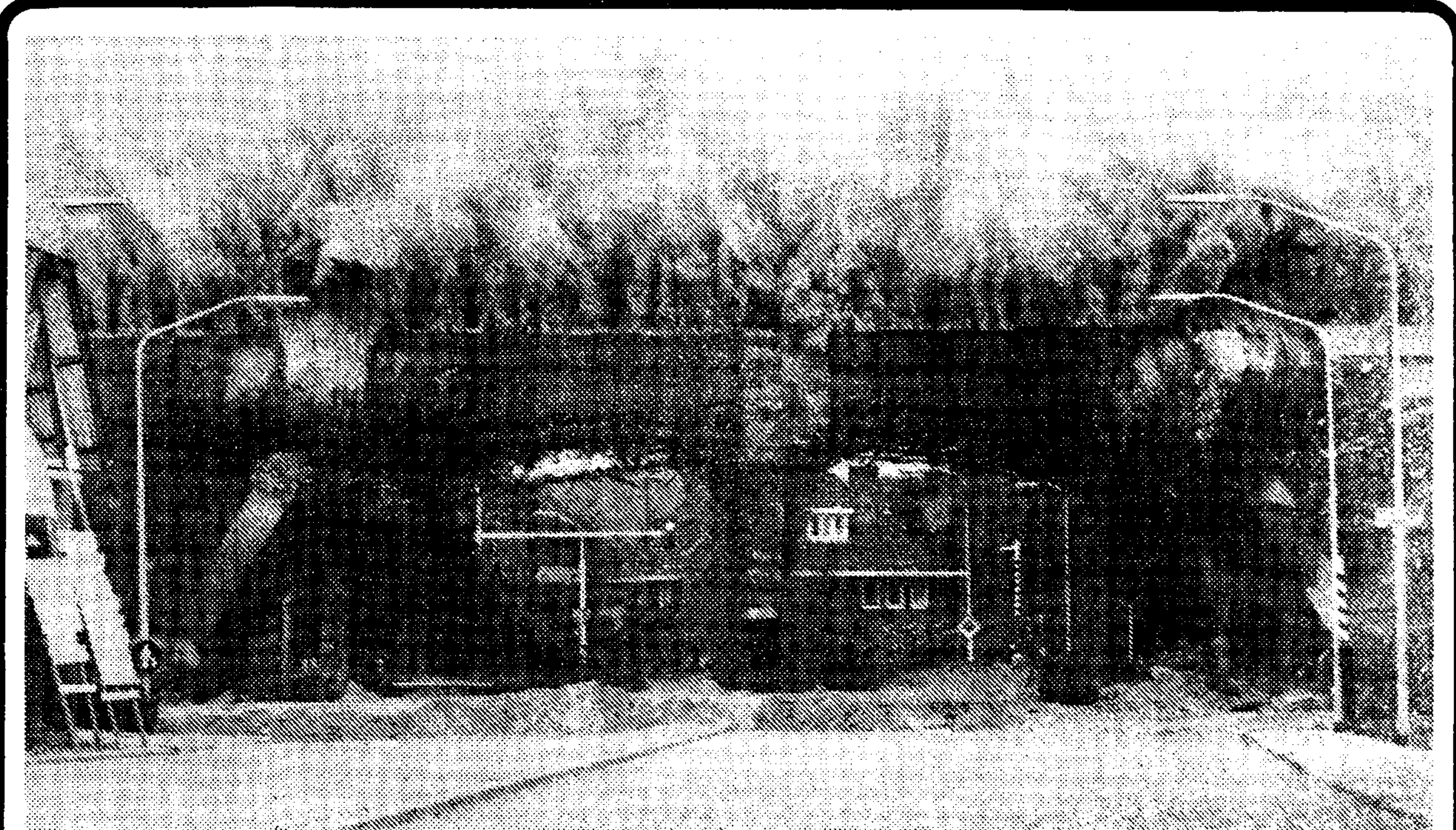
BOCHOLTZ – 20.00 uur in de Wilhelminazaal door gymnastiekvereniging

Navo-expositie gestolen uit Maastricht

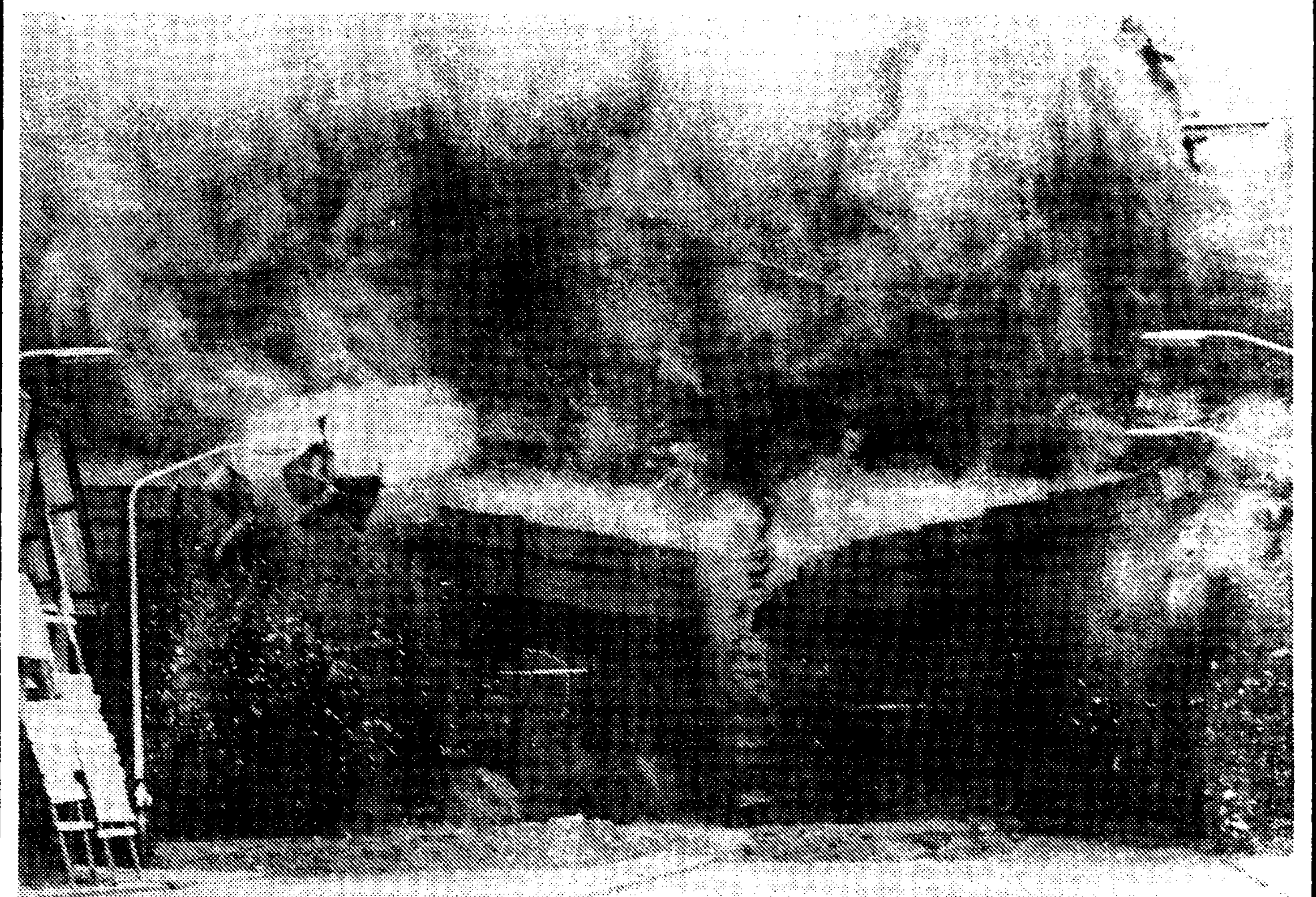
MAASTRICHT – In de nacht van maandag op dinsdag is een Navo-expositie – maandag jl. geopend door burgemeester mr. A. Baeten – spoorloos verdwenen uit de hal van het Maastrichtse station. Een PTT-beanbte heeft 's nachts om 0.30 uur wel een reeks auto's zien voorrijden, waarin met grote spoed de inventaris van de expositie werd geladen, maar hij dacht: de tentoonstelling is zeker alweer afgelopen – en dus sloeg hij geen alarm.

De expositie omvatte een beschrijving van de geschiedenis van de Navo op vijftien panelen van 1 bij 1½ meter. Daarvan waren gisteren nog maar twee panelen in de hal over. Eén bleek toen het opschrift te dragen: „De tentoonstelling Nederland en de Navo 1949-1979 is tijdelijk uitgeleend". Vóór Maastricht had de expositie een verblijf in het Haagse station ongehavend doorstaan. Na Maastricht zou Rotterdam aan de beurt zijn geweest; hier wilden de wethouders er aanvankelijk niet van weten, maar burgemeester van der Louw drukte haar toch door.

De kosten van het geheel beliepen 15 à 20 mille en dat is voor de Nederlandse Atlantische Commissie onder wier auspiciën de tentoonstelling is georganiseerd een onoverkomelijk bedrag om haar opnieuw in te richten. Oud-BZ-minister Max van der Stoel is van deze commissie voorzitter. Namens de commissie werd gisteren verklaard: „Een betreurenswaardige zaak. Er werd uitsluitend feitelijke informatie over de Navo gegeven en er zat niets inhoudelijks in dat mensen tegen de haren in kon strijken. Als de dieven nu maar kennis hebben genomen van de informatie op de gestolen panelen, heeft de expositie nog enig nut gehad...".



● *Het moment waarop het tien jaar oude viaduct over de Akerstraat ineenstuikt.*



Raad van commissarissen vergadert

Vandaag mogelijk beslissing Volvo

HELMOND – Vandaag zal de Raad van Commissarissen van Volvo Car BV in Helmond bijeenkomen voor een vergadering, die verstrekkende gevolgen kan hebben voor de toekomst van de Nederlandse Volvovestigingen. Alhoewel er van de zijde van Volvo geen officiële agenda ter beschikking wordt gesteld, blijkt uit mededelingen van de vakbonden, dat er met name gesproken zal worden over de voorwaarden die verbonden zijn aan de jongste steunovereenkomst, de nieuwe statuten voor Volvo Car BV en over de toekomstige positie en beslissingsbevoegdheid van de Raad van Commissarissen zelf en de directie. Bovendien zal er van gedachten gewisseld worden over de toekomstige investeringen die nodig zijn voor de nieuwe pershal in Born.

Volgens de vakbonden grijpen de agendapunten op een dusdanige manier in elkaar, dat uit het resultaat van de vergadering zal moeten blijken in hoeverre de Raad van Commissarissen bereid zal zijn aan de dreigende Zweedse uitholling van Volvo Car BV een halt toe te roepen om zodoende de zelfstandigheid van deze autofabriek voor de toekomst te waarborgen.

Uitholling

Dat deze zelfstandigheid momenteel groot gevaar loopt blijkt wel uit de waarschuwingen van de vakbonden. Volgens hen hebben de Zweden reeds een begin gemaakt met de uitholling van Volvo Car, door de inkoopafdeling min of meer te centraliseren in Zweden evenals de marketingafdeling. Bovendien heeft de president-directeur van Volvo AB onlangs tijdens een OR-vergadering in Helmond te kennen gegeven, dat volgens zijn persoonlijke visie een vijftigtal hooggekwalificeerde funkties in de ontwikkelingssfeer overgeheveld zouden kunnen worden naar Zweden en dat de toekomstige personeelsgroei best wel met 150 verminderd kan worden. „Dit alles natuurlijk in het belang van de kostenbesparingen en de efficiency-verbetering bij Volvo", aldus Frisinger. Dei noodzakelijk efficiency-verbetering wordt ook door de vakbonden van belang geacht om zodoende de rode cijfers van Volvo Car te kunnen wegwerken. „Maar", zo zeggen zij, „dat mag niet inhouden, dat allerlei belangrijke activiteiten en funkties naar Zweden overgeheveld worden en dat de directie geen enkele beslissingsbevoegdheid meer zal hebben. Dit zou namelijk betekenen dat er in Nederland alleen nog maar een assemblagebedrijf zou overblijven terwijl de belangrijke technische kennis en know-how zou verdwijnen naar Zweden", aldus de vakbonden.

Aanleiding van de jongste perikelen rondom Volvo Car is de steunovereenkomst tussen de Nederlandse regering en Volvo AB. Volgens deze ontwerpovereenkomst zal de Nederlandse staat ƒ 155 miljoen ter beschikking stellen voor de verdere ontwikkeling van de succesvolle Volvo 343 maar vooral voor de ontwikkeling van diens opvolger de Volvo PX, die medio 1985 op de markt moet komen. EZ vertelde er nadrukkelijk bij dat de ontwikkeling optimaal in Nederland diende te geschieden en dat de steunverlening niet gebruikt mocht worden voor de verliesfinanciering. Bovendien zouden eerst de betrokken partijen geraadpleegd worden alvorens minister G. van Aardenne zijn handtekening onder het definitieve akkoord zal zetten. De reacties op de ontwerpovereenkomst waren met name van de zijde van de vakbonden allesbehalve juichend. Zij vonden dat aan de steunverlening vergaande garanties verbonden dienden te worden. Met name diende de Nederlandse Volvo-vestiging zelfstandig te blijven en de kwalitatieve en kwantitatieve aantasting van de werkgelegenheid weggenomen te worden. Bovendien eisten de vakbonden, dat de huidige president-directeur van Volvo Car, de Zweed H. Castell, vervangen diende te worden door een Nederlandse manager. Ook vonden de vakbonden een zuivering van de Raad van Commissarissen op zijn plaats, omdat zij geen vertrouwen meer hadden in het Nederlandse deel van de Raad, dat met 3 man moet opboksen tegen de vier Zweedse vertegenwoordiges.

Toekomst

De regeringswaarnemer bij Volvo Car BV, de heer J.A.M. Molkenboer, verklaarde naar aanleiding van de vakbondskritiek, dat ook de regering geen toestemming zou verlenen voor de door Volvo AB gewenste centralistische struktuur. Verder verklaarde hij dat ook de Nederlandse commissarissen op deze lijn zitten. In hoeverre zij dit kunnen waarmaken zal vandaag blijken.

Inbraken

SITTARD – Onbekenden hebben in een schoolgebouw aan de Tuddernderweg ingebroken. Er werd voor 100 gulden schade aangericht. Bij een inbraak in een auto die op de Rijksweg geparkeerd stond werd een fototoestel ontvreemd. Het is niet bekend hoe groot de schade is.

Inbraak in Elsloo

ELSLOO – Onbekenden hebben in de nacht van maandag op dinsdag ingebroken in levensmiddelenzaak de Kroon. De daders maakten voornamelijk sigaretten en koffie buit.

MRC: St. Annadal niet te renoveren

MAASTRICHT – Dr. A. C. J. Rottier heeft namens de in het Medisch Regionaal Centrum samenwerkende instellingen van de gezondheidszorg aan de ministerraad geschreven, dat het St. Annadal ziekenhuis, het enige in de regio zuidelijk Zuid-Limburg, niet te renoveren valt op een wijze die het mogelijk maakt er de functie van topstreekziekenhuis en academisch ziekenhuis in te vervullen. Rottier wijst op de in de Perspectievennota gedane toezeggingen en vraagt een snelle beslissing, zodat onderzocht kan worden welke overgangsvoorzieningen nog getroffen moeten worden in St. Annadal.

WIR-subsidies stuiten op verzet Brussel

Van onze correspondent

BRUSSEL – Drie industriële projecten in Heerlen, Melick-Herkenbosch en Enschede lopen gevaar omdat de Europese commissie bezwaar heeft tegen subsidies waarop de betrokken bedrijven aanspraak maken in het kader van de Wet op de investeringsrekening (WIR). Het dagelijks EG-bestuur vindt dat de bedrijven geen subsidie nodig hebben.

Het gaat om een nieuwe polyethyleenfabriek in Heerlen, die 25 miljoen gulden in het WIR-kader en 16,1 miljoen gulden subsidie in het kader van een regionaal ontwikkelingsplan zou krijgen, alsmede een bedrijf in Melick-Herkenbosch dat 1,9 miljoen gulden op basis van de WIR zou krijgen op een totale investering van 54 miljoen en een filmproduktiebedrijf in Enschede waaraan op een totale investering van 67,8 miljoen 2,8 miljoen gulden WIR-subsidie zou worden verleend.

De Europese commissie acht deze subsidieplannen in strijd met de in de Europese Gemeenschap geldende regels inzake de vrije concurrentie. Op de achtergrond speelt ook de opvatting van het EG-bestuur dat geen subsidies verleend hoeven te worden voor investeringen in gebieden die volgens de algemeen in de gemeenschap geldende criteria als welvarend kunnen worden beschouwd.



Paard met veel moeite uit zinkput

MAASTRICHT – „Toen ik om half acht mijn paarden ging voeren, miste ik de vijfjarige ruin Byou, een zwarte Fries die voor mijn koetsen loopt, in zijn stal. Hij was uitgebroken. Ik ging hem zoeken en zag uiteindelijk nog net het colletje van zijn hoofd boven de zinkput uitsteken".

Zo vertelt Henny Hurkmans, die aan de Van Akenweg in Maastricht een fouragebedrijf heeft. „Byou zat helemaal klem in de put, hij leek wel ingemetseld".

„Ik belde onmiddellijk de brandweer, die snel ter plaatse was. Die jongens hebben reusachtig hun best gedaan, ze begonnen meteen met schoppen de put af te steken, ze hadden ook een takelinstallatie bij zich. Met veel moeite gelukte het, het paard, dat 800 kilogram weegt, in de broek te hijsen. De put werd steeds hoger opgevuld met balen hooi en stro, tot het paard boven de rand uit kwam. Omdat wij het niet aandurfden het spartelende paard op de grond neer te laten, heeft de ijlings gewaarschuwde dierenarts Jo Kusters hem enkele kalmerende injecties gegeven".

Na meer dan twee uur zwoegen kon Byou op eigen benen naar zijn stal toe stappen. Het paard, dat een shock had opgelopen, kreeg ook daarvoor een injectie en nadien nog een tetanusspuit in verband met opgelopen schaafwonden. Na ruimschoots in de gelegenheid te zijn gesteld weer tot rust te komen, werd Byou in de namiddag tijdens een wasbeurt die vier uur in beslag nam ontdaan van alle smurrie die hij in de zinkput had opgedaan. Hij liet zich toen een toegestoken biet en een handvol suikerklontjes weer goed smaken.

Publiek wilde niet achteruit

Viaduct uur te laat lucht in

BRUNSSUM – Een uur later dan oorspronkelijk gepland is gisteravond de brug over de Akerstraat nabij het Bodemplein in Brunssum met een doffe knal van zijn pijlers geschoten. Oorzaak van de vertraging waren moeilijkheden met het afzetten van een lijn waarachter het publiek, dat met duizenden naar het schietgeweld was komen kijken, veilig van een en ander getuige kon zijn.

Aanvankelijk stond het publiek aan de kant van de ingang van Afcent, een 100 meter van de brug af. Maar plaatsvervangend korpschef van politie Buijink vond het blijkbaar toch nog te riskant. Een handjevol Brunssumse agenten, geassisteerd door enkele marechaussees probeerde de mensenmenigte achteruit te krijgen. Maar dat ging bijzonder traag. Om het publiek uiteindelijk tot op een afstand van 200 meter te krijgen, werd een vol uur gedaan. De politie moest af en toe een zachte „harde hand" gebruiken om het publiek achter uit te duwen. Ook Martin van de Akker, directeur van de firma die de brug zou slopen sommeerde de mensen toch achteruit te gaan en op een gegeven moment was zelfs loco-burgemeester J. Krocké bezig met het wegduwen van de mensen.

Vette

Even voor zeven, kon de mijnspoorbrug omhoog geschoten worden. Zware staalnetten zorgden ervoor, dat de brokstukken niet te ver konden vliegen. Woonhuizen in een straal van een ruime 100 meter in de omtrek van de brug waren ontruimd. Op het terrein van de Afcent hadden de Afcenters zelf voorzorgsmaatregelen genomen.

De firma van de Akker, die het schietwerk verrichtte, begon ongeveer twee weken geleden met het aanbrengen van 680 schietgaten in het dek van de brug, eens een wezenlijk onderdeel in de mijnspoorlijn Hendrik Emma. Na het aanbrengen van de lading werd een en ander afgedekt met zand en rubber. De ontploffing ging gisteren perfect volgens experts. Bij de gemeentepolitie in Brunssum kwam slechts één melding binnen van iemand die enkele kapotte ruiten in zijn huis aantrof na de knal. Martin van de Akker: „Het is nu zaak de troep zo snel mogelijk weg te ruimen, daarom hebben we de brug ook echt helemaal aan stukken geschoten. Ik verwacht dat binnen een week althans het verkeer weer normaal over de Akerstraat kan rijden".

De brug die nu als een geknakt kachelhoutje over de straat ligt was nog geen decennium oud en er zouden slechts zes kolentreinen over gereden hebben.

Vervolg van pagina 1

Huub had vergunning voor wapen

HERTEN – Dinsdagavond tegen zeven uur kwam Els Schreurs in haar witte auto bij het sportveld aan om er haar man af te halen. In zijn groene Mercedes wachtte Huub van H. haar daar op. Dat deed hij vaak; ook aan de deur van de winkel van V. en D. in Roermond als Els na haar werk daar naar huis ging. De buurt werd meteen na de ontmoeting tussen Huub van H. en de jonge vrouw opgeschrikt door een aantal schoten. Buiten gekomen zagen de omwonenden twee mensen hevig bloedend op de weg en de parkeerplaats liggen. Door de ruit van Els' auto heen had Huub van H. vermoedelijk het eerste schot gelost. De ruit was verbrijzeld en vertoonde een vuistgroot gat. De vrouw is door dat eerste schot vermoedelijk wel – maar niet dodelijk – getroffen en heeft de auto nog willen verlaten. Nog twee schoten heeft de man daarna op haar afgevuurd. Niet lang daarna is de vrouw buiten de auto overleden. Inmiddels had de schutter zichzelf ook van het leven beroofd.

Een uitgebreid onderzoek van de rijkspolitie van de groep Herkenbosch en de recherchegroepen van het district Roermond van de rijkspolitie duurde tot laat in de avond. De toedracht was toen nog niet helemaal precies achterhaald.

Huub van H. was, gelegaliseerd door een wapenvergunning, in het bezit van een pistool. Die wapenvergunning had hij gekregen nadat hij met goed gevolg de ballotage van een schietvereniging in Posterholt had doorstaan. In Herten heeft het veel verbazing gewekt dat Huub die wapenvergunning had gekregen. Vooral omdat hij al eens psychiatrisch zou zijn behandeld en verpleegd en omdat hij al eens in een café bedreigingen tegen het leven van de nu gedode vrouw had laten horen. Huub van H. is al lang geleden arbeidsongeschikt geraakt na een ongeluk bij een bokstraining. In sportkringen in het dorp was Huub een goede bekende. De dorpelingen van Herten kenden hem als een rustige man die altijd geweld schuwde.

Officier: meer sociaal probleem

Schoolverzuim geen zaak voor rechter

door Pierre Rousseau

SITTARD – Als een kind frequent de school verzuimt, is dat meestal een gevolg van minder gunstige gezinsomstandigheden. Ongeldig schoolverzuim is doorgaans slechts één aspect van een complex problemen waarmee het betreffende gezin te kampen heeft. Als er schoolverzuim plaatsvindt, om redenen die nièt door de wet worden toegestaan, is gerechtelijke vervolging dan zinvol?

Een vraag die officier van justitie, IJ.A.J.M. van Kuyck, verbonden aan de Arrondissementsrechtbank in Maastricht, zich gisteren stelde naar aanleiding van een zaak voor het Sittardse kantongerecht waarbij een 70-jarige inwoner van Geleen en vader van 5 kinderen wegens onwettig schoolverzuim van zijn 16-jarige zoon veroordeeld werd tot een geldboete van 500 gulden, waarvan 450 gulden voorwaardelijk, als stevige stok achter de deur. De officier had van die 500 gulden 300 voorwaardelijk geëist. Het is vooral een sociaal-maatschappelijk probleem, waarbij eerder de maatschappelijke hulpverlening de zaak moet begeleiden, dan dat het strafrecht eraan te pas moet komen. Een cri de coeur van de officier, die vindt dat er op dit gebied nogal eens negatief gedacht wordt, namelijk dat er door justitie niet voldoende aan het illegale schoolverzuim zou worden gedaan.

Er is wel degelijk toezicht op de naleving van de Leerplichtwet. In elke gemeente is een ambtenaar Leerplichtwet aangesteld, die een ietwat tweeslachtige functie heeft. Op de eerste plaats moet hij (in de grotere plaatsen is dat meestal een zij) toezicht houden onder verantwoordelijkheid van het college van B. en W. terwijl deze ambtenaar wat de strafrechtelijke aanpak betreft, dus in gevallen dat maatschappelijke begeleiding niet gewild wordt c.q. niets uithaalt, proces-verbaal moet opmaken en daarmee naar justitie gaat. De officier maakt vervolgens uit of er in het onderhavige geval vervolging wordt ingesteld. De meest voorkomende verontschuldiging van de ouders wier kinderen slechts onregelmatig de school bezoeken luidt dat zij geen of te weinig tijd hebben om het kind te begeleiden. Ook het feit dat kinderen al geld verdienen werkt demotiverend voor de ouders op dit punt. Ook hebben zij er niet altijd oren naar dat deze vorm van verwaarlozing het kind zal schaden in zijn verdere ontwikkeling. In de meeste gevallen van ernstig schoolverzuim is er sprake van grotere gezinnen, waarbij de jongere kinderen automatisch in schoolverzuim gaan vervallen. Zelfs de buurtkinderen kunnen erdoor worden meegesleept. Om het kind het naar school gaan in deze gevallen wat aantrekkelijker te maken heeft men gewerkt aan alternatieve opvangmogelijkheden. Zo is er met een aparte subsidie in Maastricht het Jokurproject opgericht waar zo'n 30 leerlingen deelnemen aan een vrijere vorm van onderwijs. Na het schooljaar waarin het kind 16 jaar is geworden, is het gedurende een schooljaar partieel leerplichtig. Het kan dan gaan werken en enkele dagen van de week naar school.

Hoera!
ANGIE is dolgelukkig met de geboorte van haar zusje

PEGGY

dochter van
Gesina en Theo Ampts

Nieuwenhagen
18 september 1979
Herlonglaan 25

Tijd. adres:
De Weverziekenhuis
Afd. 2 kamer 43

GEBOREN:

CINDY

dochter van K. Marissen en R. Doveren
Gew. 3050 gram, lang 50 cm

Kerkrade:
18 september 1979
Kruisstraat 18

Met vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

Debby Josefina Petronella

Gerry en Gerty van Bentum-Wijnen,
Oude Kerkstraat 69, Heerlen

Met grote blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

MONIQUE

Magda de Jong-Voss
John de Jong

Heerlen, 17 september 1979
Corisbergweg 173, Heerlerbaan

Tijdelijk adres:
Vroedvrouwenschool Heerlen, kamer 29a

GEBOREN

Erik, op 15 september, zoon van Valence en Eduard Disch-Sonnen en broertje van Jeroen. Bosserweg 15, Maastricht.
Christian, zoon van Jan Pappers en Ans Pappers-Holtackers, Ravennahof 24, Maastricht.

Sittard, september 1979

Op zaterdag 22 september 1979 hopen onze ouders

A.M.M. Donners
en
A.P. Donners-Timmers

hun 40-jarig huwelijk te vieren.

Om 15.00 uur wordt een h. mis opgedragen in de parochiekerk Christus Hemelvaart (Vrangendael) Sittard

Receptie van 18.30 tot 19.30 uur in het buurthuis „Oase", Bachstraat 51 Sittard

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Broeksittarderweg 171

In de overlijdensadvertentie van de heer

Leonard Nacken

stond abusievelijk vermeld
Avondmis 11 uur
Moet worden:
Avondmis is om 19.00 uur in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Kerkrade.

---

† In alle rust en vrede is heden van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 34 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Annie Erven

echtgenote van
EDUARD LEUNISSEN

E. J. Leunissen
Familie Erven
Familie Leunissen

Voerendaal, 17 september 1979
Pontstraat 31A

Donderdag 20 september as. om 19.00 uur zal er tot haar intentie in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade een avondmis worden opgedragen.
De plechtige h. eucharistieviering, gevolgd door de crematie zal plaatsvinden vrijdag 21 september as. om 10.30 uur in intieme familiekring in het crematorium te Heeze.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 76 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, schoonzus, tante en nicht

Barbara Groenenschild

echtgenote van
JOHAN HENDRIK HÖPPENER

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: J.H. Höppener
Ubach o. Worms: A.M. van Riet-Höppener
P. van Riet en kinderen
Ubach o. Worms: M.B. Hanssen-Höppener
P.J. Hanssen en kinderen
Ubach o. Worms: J.P. Höppener
E.M. Höppener-Olzheim
en kinderen
Kinderen Samson
Familie Groenenschild
Familie Höppener

Ubach o. Worms, 16 september 1979
Corr.adres: Burg. Dortantstr. 25 Ubach o. Worms.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 20 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
As. woensdag zal de overledene bijzonder worden herdacht in de avondwake om 18.30 uur in de kapel van het bejaardenhuis Heereveld, Kloosterstraat 25 te Ubach over Worms.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoektijd dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Mia Gijsen**, echtgenote van Jef Habets, op de leeftijd van 49 jaar. Begrafenis donderdag 20 sept. om 10.30 uur in de parochiekerk van het Onbl. Hart van Maria, Mariaberg, waarna begr. op kerkhof Tongerseweg, ingang Javastraat.

† **Maria Catharina Smeets**, echtgenote van Petrus Jozef Hubertus Janssen. Uitvaartdienst en crematie zullen plaatsvinden in intieme vriendenkring.

† **Renier Reiners**, echtgenoot van Maria Catharina Lekner. Begr. donderdag 20 sept. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Banden te Heer, waarna begr. op het kerkhof aldaar.

† **Eduard Waltje**, echtgenoot van Anna Karl. Begr. op donderdag om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Belfort-Maastricht, waarna begr. op het r.k.-kerkhof aan de Tongerseweg.

Jo Breuls

overleed op 17 september 1979.
Hij werd 34 jaar.

Annelies Breuls-Salden
Rob
Marieke

Familie Breuls
Familie Salden

Holtum-Born, 17 september 1979
Edwin Aldrinstraat 13.

Jo is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot bezoek vandaag en morgen van 17.30-19.00 uur.
Wij begeleiden Jo naar zijn laatste rustplaats op zaterdag 22 september vanuit de parochiekerk St. Martinus te Holtum, waar de eucharistieviering om 11.00 uur begint.
De avondwake wordt gehouden op vrijdag 21 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Het bestuur van de technische dienst Kring Born geeft met leedwezen kennis van het overlijden van de heer

Jo Breuls

technisch ambtenaar van deze dienst

Wij verloren in hem een voortreffelijk medewerker, die door zijn rustig voorbeeld en plichtsbesef ons altijd zal bijblijven.

Born, 17 september 1979.

F.I.J. Loefen, voorzitter

De directeur en het personeel van de technische dienst Kring Born geven met leedwezen kennis van het overlijden van de heer

Jo Breuls

medewerker van onze dienst

Wij verliezen in hem een goede vriend en voortreffelijke collega.

Born, 17 september 1979.

H.J.V. Hustinx, dir.

Op maandag 17 september overleed onze secretaris, de heer

Jo Breuls

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging bewezen.
Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Biljartclub Born
afd. Senioren
afd. Junioren

Met leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons zeer geacht en verdienstelijk bestuurslid

Jo Breuls

Zijn inzet en belangstelling voor het jeugdwerk in ons district Z.-L. van de KNBB zullen bij ons steeds in dankbare herinnering blijven voortleven.

Bestuur, jeugdbestuur en leden van district Z.-L. van de KNBB

---

†

Met grote droefheid geven wij kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hubert August Beaujean

echtgenoot van

Hubertine Alice Philippens

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: Mevrouw H.A. Beaujean-Philippens
Heerlerheide: Hub Beaujean
Marijke Beaujean-Lendfers
Nicole, Geraldine, Desiree
Oirsbeek: Tjeu Beaujean
Jos Beaujean-Stevens
Venlo: Sjef Beaujean
Gerrie Gijsen
Eindhoven: Riet Beaujean
Jack Gijsen

Familie Beaujean
Familie Philippens

Hoensbroek, 18 september 1979
Verlengde Wilhelminastraat 12

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 22 september as. om 12 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Hoensbroek-Passart, waarna begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.45 uur.
Vader is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek.
Bezoekgelegenheid dagelijks van 19-20 uur.
Vrijdag 21 september zal er tot zijn intentie om 19 uur de avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Nadat zij was voorzien van het heilig sacrament der zieken, namen wij vandaag afscheid van onze lieve en onvergetelijke moeder en oma

Maria van de Weijer-Nievelstein

Zij werd 69 jaar.

Kerkrade: Toos Gielis-van de Weijer
Gerard Gielis
Venlo: Marie-José Gökemeyer-van de Weijer
Wim Gökemeyer
Marjon, Anouk, Joep, Pascalle
Kerkrade: Bert van de Weijer
Gerda van de Weijer-Ploum
Luc, Vivian
Kerkrade: Loek van de Weijer
Marian van de Weijer-Ritt
Sjors, Rianne
Kerkrade: Henny van Loenen-van de Weijer
Ron van Loenen
Ron

Familie Nievelstein
Familie van de Weijer

Kerkrade, 18 september 1979
Stationsstraat 16.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 22 september a.s. om 11.00 uur in de St. Lambertuskerk te Kerkrade-C., waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 10.40 uur gelegenheid tot condoleren.
Vrijdagavond tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in voornoemde kerk, zal moeder herdacht worden.
Gaarne geen bezoek.

---

† Na een langdurige ziekte ging heden van ons heen, op de leeftijd van 52 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Annie van der Pol

echtgenote van
KEES SLIJKOORD

Geleen: C.J. Slijkoord
Sittard: Joke Schaefer-Slijkoord
Toon Schaefer
Hans, Carlo
Maastricht: Ank Bovens-Slijkoord
Johan Bovens
Nenne, Ronny
Delfzijl: Willem en Willy
Miranda
Geleen: Cok
Geleen: Johnny
Geleen: Johan
Familie Slijkoord

Geleen, 18 september 1979
Oranjelaan 189

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 21 september as. om 11.00 uur in de St. Jozefkerk te Stadbroek-Sittard.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

† Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten na een rijk leven in Gods Vrede is overleden, in de gezegende ouderdom van bijna 99 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

Hermina Peters

weduwe van
JOHANNES WILHELMUS OPHELDERS

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: Piet en Lena Ophelders-Jansen
Heerlerheide: Elisabeth Ritzerfeld-Ophelders
Schaesberg: Gertruda van Bijnen-Ophelders
Schaesberg: Annie en Karel Höller-Ophelders
Heerlen: Mietze en Frans Jansen-Ophelders
Schaesberg: Hub en Mietz Ophelders-Hoeve
Schaesberg: Maria en Joseph Ophelders-Maassen
Schaesberg: Jo Ophelders
en haar kleinkinderen en achterkleinkinderen

Familie Peters
Familie Ophelders

Schaesberg, 17 september 1979
Hoofdstraat 75

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 22 september as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg Hoofdstraat, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Leenhof.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 21 september om 19.00 uur in voornoemde dekenale kerk.
Bezoekuren chapelle ardente Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.15 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Toch nog vrij snel en onverwacht is in de leeftijd van 75 jaar ons, onze vader ontvallen. Na een langdurige ziekte en het vervullen van wat voor hem zijn laatste plicht zou zijn, overleed onze vader, opa, schoonbroer, oom en neef

Johan Caspar Mulders

weduwnaar van
JOHANNA WICK

Ubach over Worms: Annie Henskens-Mulders
Eugenius Henskens
Hannie, Eugenie,
Frans en Paultje
Abdissenbosch: Frans Josef Mulders
Ubach over Worms: [illegible]
Lenie Mulders-Gerards
Rogér
Schinveld: Huub Mulders
Riny Mulders-Jacobs
Abdissenbosch: Martin Mulders

Familie Mulders
Familie Wick

Abdissenbosch, 17 juli 1979
Corr.adres: H. Mulders, Kampstraat 24
6451 AK Schinveld, tel. 045-255582

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 21 september 1979 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Abdissenbosch.
Daar wij oprecht overtuigd zijn van uw deelneming is er geen condoléance.
Donderdag 20 september as. zal in de avondmis van 19.00 uur de overledene herdacht worden in voornoemde kerk.
Bezoek in het mortuarium te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 63 jaar, onze broer, zwager, oom en neef

Atte Vogelzang

In dankbare herinnering:
Brunssum: mevr. E. van de Boom-Vogelzang
Brunssum: A. Harmans-Vogelzang
Sittard: J. Weijts-Vogelzang
Sittard: R. Vogelzang-de Bock
Amstenrade: K. de Beer-Vogelzang

Heerlen, 18 september 1979
Correspondentieadres: Wijenweg 119, Amstenrade.

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 21 september a.s. om 15.45 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.
Bijeenkomst Engerstraat 30 te Treebeek, vanwaar vertrek naar voornoemd crematorium om 14.00 uur. Voor vervoer is gezorgd.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur van 16.00-17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Heden is na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, gesterkt door de sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Hendrik Louis Heijnens

echtgenoot van
P. BEIJER

op de leeftijd van 66 jaar.

Valkenburg: P. Heijnens-Beijer
Linne: E. Schlechtriem-Heijnens
F. Schlechtriem
Marc, Frank
Hulsberg: H. Franssen-Heijnens
F. Franssen
Ralph
Cuyk: W. van Meegen-Heijnens
Saskia, Rodney, Mike
Valkenburg: J. Heijnens
C. Heijnens-Beekers
Elwin, Kim

6301 XX Valkenburg, 17 september 1979
Parallelweg 43.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 21 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef (Broekhem) Valkenburg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Cauberg.
Geen condoleren.
Vigilieviering donderdag om 19.00 uur in de voornoemde kerk.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede dat God na een langdurige ziekte tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 60 jaar, mijn dierbare man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Geerart Wiggemans

echtgenoot van

Mieke Groen

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Stein: Mieke Wiggemans-Groen
Ubach over Worms: René Wiggemans
José Wiggemans-Wennmacker
Helen en Bas
Nieuwenhagen: Annemie Kuijpers-Wiggemans
Piet Kuijpers
Alexandra
Susteren: Els van Rooyen-Wiggemans
Winand van Rooyen
Steffan en Maurice

Ubach over Worms, 17 september 1979
Corr.adres: Terwaerderveldje 14

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 21 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.
Bijeenkomst in de kerk. Geen kondoleren.
Rozenkransgebed donderdag 20 september om 18.45 uur, waarna aansluitend de avondmis in genoemde parochiekerk.
Bezoekuur chapelle-ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 72-jarige leeftijd, in het r.k. ziekenhuis te Sittard, van mijn dierbare man, vader en onze lieve opa

Joseph Lausen

weduwnaar van
ELISABETH MAINS

echtgenoot van
WILHELMINA BOOM

Voor zijn zielerust vragen wij u te bidden.

De bedroefde familie
Slek-Echt: W. Lausen-Boom
Nieuwstadt: Jan Lausen
Mia Lausen-van Pol
Hans en Anke

Familie Lausen
Familie Mains
Familie Boom

6102 VJ Slek-Echt, 17 september 1979
Slekkerstraat 35

De plechtige eucharistieveiring, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 21 september as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Donderdag 20 september as. om 20.00 uur gebedsdienst in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard.
Bezoekuren van 17.30 tot 19.00 uur.

Officiële mededelingen

GEMEENTE NIEUWENHAGEN

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders der gemeente Nieuwenhagen brengen ter openbare kennis dat bij hun College is ingediend een verzoek van Architecten en Ingenieursbureau C.M.M. de Wit, Louis Loijenstraat 4 te Maastricht, om vergunning voor het realiseren van 29 woningen en 5 kantoren op het perceel kadastraal bekend gemeente Nieuwenhagen, sectie B. no. 6106, plaatselijk bekend hoek Hoogstraat-Wilhelminastraat.

Burgemeester en Wethouders zijn voornemens om met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening juncto artikel 50 lid 8 van de Woningwet voor gemelde woningen met kantoren bouwvergunning te verlenen.

Het verzoek om bouwvergunning van Architecten en Ingenieursbureau C.M.M. de Wit met de erbijbehorende tekeningen en bescheiden ligt met ingang van 20 september 1979 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie, afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, voor eenieder ter inzage.

Eenieder, die tegen het voornemen van Burgemeester en Wethouders tot het verlenen van de verzochte bouwvergunning bezwaren heeft, kan deze binnen bovengenoemde termijn van 14 dagen schriftelijk ter kennis brengen van het College van Burgemeester en Wethouders van Nieuwenhagen.

Burgemeester en Wethouders voornoemd,
De burgemeester,
H.J. Jongen.
De secretaris,
G.J. Konsten.

GEMEENTE OBBICHT EN PAPENHOVEN

BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Obbicht en Papenhoven maken bekend dat zij voornemens zijn met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50 lid 8 van de Woningwet bouwvergunning te verlenen aan de heer F.W. Kurvers, wonende Beatrixplein [illegible] Berg-Urmond, voor de bouw van een woning met garage op het perceel kadastraal bekend gemeente Obbicht en Papenhoven, sectie B nr. [illegible] gelegen langs de Brugstraat.
Bovengenoemd bouwplan ligt met ingang van dinsdag 18 september [illegible] gedurende 14 dagen voor eenieder ter gemeentesecretarie van Obbicht en Papenhoven ter inzage. Gedurende deze termijn kan eenieder schriftelijk bezwaren tegen dit bouwplan bij [illegible] indienen.

Obbicht en Papenhoven, 13 september 1979.

Burgemeester en Wethouders voornoemd,
De burgemeester,
F.I.J. Loefen.
De secretaris (wnd.),
J.L. Driessen.

GENERAAL SCHULZE: „NATO VERKEERT IN KRITIEKE FASE"

Constant Enforcer toonde onzichtbare strijd

door MARCEL SALARI

TREYSA/BRUNSSUM – 12 september 1979, 4 uur 's morgens. Troepen van het Warschaupact overschrijden de grens van het vrije westen. Snel rukken zij op; gesteund door een overmacht aan militair materieel. Het antwoord van de NAVO-legergroep Midden (Centag) laat op zich wachten....

Het is nog maar een oorlogsspel. De aanvallers (de roden) zijn Amerikaanse infanteristen, caveleristen, piloten en artilleristen. Het oefengebied: Noord-Hessen tussen Kassel en Limburg in West-Duitsland, op sommige plaatsen 40 kilometer van het ijzeren gordijn verwijderd, omvat 7200 km2. „Constant Enforcer" is begonnen. Een NAVO-manoeuvre waaraan tot 21 september 30.000 militairen met 10.000 wielvoertuigen, 800 tanks, 1800 ruspvoertuigen en 300 helicopters deelnemen. De afloop is bekend: de roden zullen door de blauwen (Amerikanen, Belgen en Duitsers) worden teruggeworpen tot achter hun landsgrenzen.....

„Constant Enforcer" maakt deel uit van de NAVO-oefeningenreeks „Autumn Forge", die zich afspeelt van Noord-Noorwegen tot de oostgrens van Turkije. De manoeuvres verenigen troepen, afkomstig uit de bij de NAVO aangelosten landen, in operaties ter zee, op het land en in de lucht. Zij moeten aan de „vijand" de solidariteit van de partners tonen alsmede de verdedigingsbereidheid van het NAVO-oppercommando Europa. Voorts de bevelsvoering in crisissituaties toetsen en verbeteren. Apparatuur en materieel standariseren en verbindingen tussen de commando's van de lidstaten beproeven.

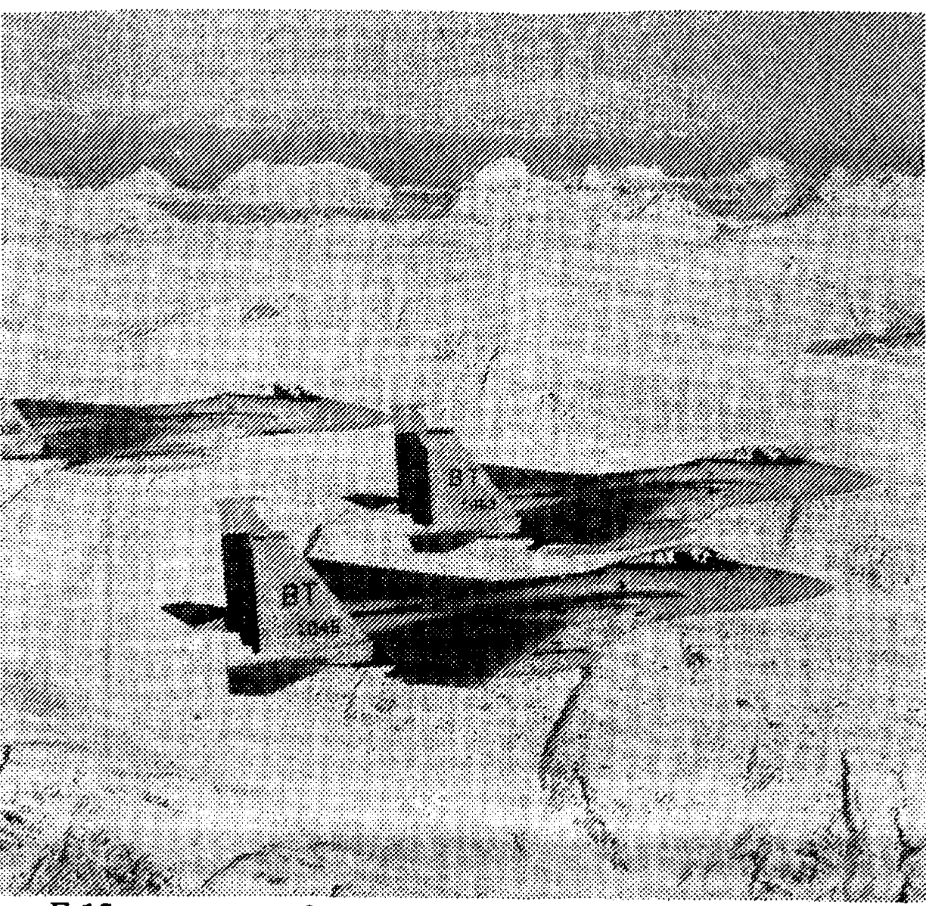
„Constant Enforcer" is de eerste oefening, die onder commando staat van de Legergroep Midden (Centag). Voorheen had één der lidstaten het bevel.

De geschiedenis van de oorlog in deze eeuw, met name W.O. 2 en Korea heeft echter geleerd dat de vijand van een dergelijke situatie, waarin de competitiestrijd een aparte rol speelde, uitstekend gebruik kon maken. Aldus de bevelhebber van de NAVO-troepen in Centraal Europa, de Westduitse generaal Gerd Schulze. Westduitse-, Amerikaanse-, Belgische- en Canadese strijdkrachten moeten bewijzen dat zijn onder NAVO-bevel over voldoende stootkracht beschikken.

Vanuit de helicopter, aan verslaggevers ter beschikking gesteld door het hoofdkwartier van de landstrijdkrachten in Midden-Europa, gevestigd te Brunssum, was daar weinig van te zien. Op dat punt zullen ook de 24 militaire waarnemers van niet-NAVO-landen, onder wie Russen, maar geen Chinezen, ook met lege handen naar huis gegaan zijn. Met moeite konden een paar zwaar gecamoufleerde tankcolonnes in ruste worden ontwaard.

En enkele straaljagers die met veel machtsvertoon tactische steun schenen te verlenen aan onzichtbare grondtroepen. Dit in het kader van de samenvallende oefening Cold Fire.

Op de grond zaten manschappen van het tankbataljon Tweede Lanciers uit Leopoldsburg (België) zich te koesteren in de zon. Op de Leopardtanks stonden de nodige blikjes cola en flessen spa uitgestald. Van vermoeidheid was geen spoor op de gezichten van de blauwen te zien. „We hebben nog weinig te doen gehad". En dat bleek ook uit het bevel dat even later gegeven werd: „Stillekensaan klaarmaken".



● *F.15, groot machtsvertoon in de lucht...*



● *De vijand kan gerust zijn...*

Beduidend drukker hadden de vijf schaderegelingscentra het, die de claims van boeren, waarschijnlijk erg in hun sas dat rupsvoertuigen hun landerijen omploegden, moeten behandelen. Misschien was het ook toeval dat het materieel dat onder onze ogen kwam, grote tekenen van „langdurig" gebruik toonde. De nestor van het gezelschap journalisten ontdekte zelfs verbindingsapparatuur die hij nog uit de Tweede Wereldoorlog kende. En dat in een tijd dat 'chips' net zo gemeengoed zijn als borrelnootjes ....

Intussen ging het leven in Noord-Hessen gewoon door. Alleen de kuddes schapen raakten in de war van de helikopter, vlak boven hun koppen. Agrariërs, bezig met het rooien van aardappelen keken niet eens naar boven. Schitterende dorpjes met vakwerkhuizen zorgden voor het tegendeel van een grimmig decor, waarin de strijd zich afspeelde. Alleen op de grote stafkaart in het hoofdkwartier verplaatsten de vlaggetjes zich. In het perscentrum bogen verslaggevers zich gretig over het logistieke probleem dat de 1700 vrouwen, meest Amerikaanse, die aan 'Constant Enforcer' deelnemen, veroorzaken. Zoals gescheiden slaapplaatsen, douches en toiletten te velde. En wat dan als er de 'vijand' na een avondje uit een dergelijk kampement zou overvallen?

Generaal Gerd Schulze, die volgende week met pensioen gaat, had echter andere vraagstukken aan zijn hoofd. En die onthulde hij – vrij ongebruikelijk voor een militair – tijdens een persconferentie te velde.

„De Navo staat voor de meest kritieke situatie sinds de oprichting. Politici van de lidstaten moeten snel een beslissing nemen over een antwoord op de nieuwe Russische SS 20-raketten. We kunnen niet toestaan dat er tegenover elke dreiging geen afdoend antwoord gezet kan worden".

Daarmee zei hij in bedekte termen dat de Navo spoedig met een eigen, nieuw raketsysteem moet komen. "Met de beslissing kan niet gewacht worden tot de vijand aanvalt". Duidelijke taal van de grijze veldheer, die in de Tweede Wereldoorlog de nodige ijzeren kruizen verdiende. Voor wat betreft Constant Enforcer, waar helemaal geen nucleaire situaties aan bod kwamen, kan de eventuele vijand gerust zijn, als zij evenveel troepen tegenkomt als de schrijvende pers maandag jongstleden.

Valse legitimatie leverde 6 mille op

MAASTRICHT – Door op een postidentiteitsbewijs de eerste letter van zijn eigen naam te veranderen en aan het eind nog een letter toe te voegen, meende de 35-jarige Eindhovenaar H. van H. zich een deugdelijk middel te hebben verschaft om geld op te nemen van de bankrekening van een gelijknamige muziekhandel te Eindhoven. Om zo min mogelijk risico te lopen, dook hij een kleine honderd kilometer in zuidelijke richting en diende hij zich aan bij een bankfiliaal in Schaesberg.

Op naam van de Eindhovense firma toucheerde hij daar 2000 gulden en enkele dagen later nog eens 4000 gulden. Toen hij op zekere dag probeerde de firma voor 15 mille te benadelen, liep hij tegen de lamp. Gisteren had hij zich te verantwoorden voor de rechtbank in Maastricht, waar hij zonder omwegen de ten laste gelegde feiten toegaf en gelaten een gevangenisstraf tegen zich hoorde eisen van 10 maanden waarvan 3 voorwaardelijk.

President mr. L. Hofstee hield de Eindhovenaar berispend voor wel erg snel na vrijlating uit het gevang in zijn oude zonde te zijn hervallen. Uit recente informatie van zijn ambtgenoot in Den Bosch kon officier van justitie mr. J. Fransen daarenboven de criminele actualiteit rond verdachte nog wat uitdiepen. Verrassend was diens antwoord op de vraag waarom hij zich had voorzien van een postidentiteitsbewijs: „Omdat ik geen rijbewijs en geen paspoort bezit betekende een dergelijk bewijs voor mij de enige erkende legitimatie...."

Van het in Schaesberg opgenomen geld bleek geen cent te zijn overgebleven. Verdachte zei alle duizendjes te hebben doorgedraaid in het casino te Valkenburg.

Cursussen vogelherkenning

MAASTRICHT – „Er is een wereld van verschil tussen de geïnteresseerde leek en de ervaren 'vogelaar'. En dus ook een forse drempel", aldus een mededeling van de Vogelwacht Limburg. Teneinde deze geïnteresseerden over die streep te trekken en bij anderen alsnog belangstelling op te wekken, organiseert de Vogelwacht Limburg weer wintercursussen op diverse plaatsen in Limburg.

Basiscursussen die voornamelijk gericht zijn op het leren herkennen van vogels, worden gehouden in Sittard en in Wittem. Vervolgcursussen vinden plaats in Heerlen en Maastricht. De cursussen beginnen in oktober en zullen duren tot en met april; elke maand een lesavond en een halve dag excursie op zondag- en/of zaterdagmorgen. Na het afsluiten van de cursus bestaat de mogelijkheid mee te gaan op een dagexcursie naar een bekend vogelreservaat. Nadere inlichtingen verstrekt de heer J. Speckens, Beezepool 2, Eysden, telefoon 04409-2623.

Eigenaars en trainers zeer geïnteresseerd

door George Taylor

SCHAESBERG – „De telefoon heeft de hele dag roodgloeiend gestaan na de recente publikaties in het Limburgs Dagblad over de oriëntatietocht van een aantal trainers en eigenaren in Limburg".

Aldus typeerde de directeur van de stichting Draf- en Renbaan Limburg, de heer J. G. H. Schoenmaeckers van de drukte die er heerste op zijn bureau. „Ik heb aan degenen, die grond, boerderijen en bedrijfsgebouwen aanboden, gevraagd dat schriftelijk te doen met alle gegevens omtrent grootte van het bedrijf, ligging, etc. etc. Ook de eigenaren en trainers hebben dat van mij te horen gekregen. Er is inderdaad nu heel veel losgeslagen. Het enthousiasme is plotseling zo groot geworden, dat ik nu pas ga beseffen, wat een goed ingerichte draf- en renbaan voor Limburg kan gaan betekenen".

Directeur Schoenmaeckers heeft het bestuur voorgesteld niet alleen verlichting bij de draversbaan aan te leggen, maar meteen de renbaan mee te nemen, nu het zeer waarschijnlijk is, dat die ook in augustus 1980 in gebruik kan worden genomen. „Dat kost wel weer wat meer geld, maar dan hebben we nóg een Europese primeur", aldus de directeur. „Nergens is er een verlichte draf- en renbaan te vinden. En nu is alles nog te regelen. Als je straks met uitbreidingsideeën komt, zijn de gelden heel wat moeilijker te krijgen. Nu meteen maar alles goed, dan hebben we later des te minder zorgen. En service verlenen aan publiek, trainers en eigenaren moet toch voorop staan bij onze Limburgse draf- en renbaan".

Enthousiasme

Directeur Schoenmaeckers heeft sedert het bezoek van de trainers even een korte balans opgemaakt van wat er aan entrainementmogelijkheden zijn. „We hebben nu minstens tien goede mogelijkheden. En dan zijn er nog projecten, die we op die maandagse tocht niet in het programma hebben opgenomen, maar die zeer de moeite waard zijn.

Bijvoorbeeld in de gemeente Wijlre: een stuk grond in Scheulder, dat eigendom is van de gemeente en 8 ha groot is. Een aanbieding van twee stukken grond naast elkaar in Ransdaal. Ook ongeveer 8 ha. Vlak terrein in de buurt van de Grachtweg-Ransdalerweg. Eigenaren J. van Wersch en A. Eussen. In de gemeente Vijlen een boerderij buiten bedrijf en grond ter grootte van ongeveer 11 ha. Gelegen in kerkdorp Vijlen iets buiten de bebouwde kom. Eigenaar R. Hochs. In Bingelrade een boerderij plus bijgebouwen en 7 ha grond. Gelegen in de vierhoek Hulterweg - Geerstraat - Dorpsstraat - Maastrichterweg. Eigenaar W. Houtappels. En in Merkelbeek een stuk grond van 10 ha dat in gemeentelijk eigendom is. Dit is wat later beschikbaar, omdat er nog een bedrijf op zit (Hermans in de Haagstraat). Men is bezig met het Ministerie van Landbouw om dit bedrijf te verplaatsen. Zal ongeveer half 1980 worden, eer dit beschikbaar is.

Korte termijn

„Het gaat als een lopend vuurtje rond", zei gisteren nog een nu zeer druk bezette, maar erg tevreden directeur Schoenmaeckers, „we kunnen nog heel wat verwachten. En... het moet allemaal op korte termijn beslist zijn. Er zal koortsachtig snel onderhandeld moeten worden. Want de bouw van een entrainement kost tijd. Veel tijd. En ook dat alles zal voor de opening van de baan – begin augustus 1980 – gereed moeten zijn. We willen een optimale start. Het moet meteen goed gaan..."

Zes maanden voor diefstalpoging

MAASTRICHT – Wegens bewezen geachte poging tot diefstal van een partij tapijten veroordeelde de rechtbank Maastricht gisteren de 49-jarige M. K. uit Schaesberg en de 31-jarige J. D. uit Heerlen tot zes maanden gevangenisstraf, drie maanden minder dan de officier van justitie tegen hen had geëist.

Het vonnis tegen K. vermeldde voorts ontzegging van de rijbevoegdheid gedurende negen maanden en ook deze bijkomende straf lag drie maanden lager dan was geëist. De ontzegging hield verband met een bij K. als automobilist gemeten alcoholpromillage van 2,02.

De poging tot diefstal dateerde van 8 juni. Op de avond van die dag was het tweetal met behulp van koevoet en schroevedraaier binnengedrongen in een meubelzaak aan de Akerstraat in Hoensbroek. Men zocht er acht waardevolle vloerkleden uit – met een gezamenlijke waarde van ongeveer 8000 gulden – en sleepte die naar buiten, waar de wagen van K. gereed stond. In het duister daaromheen bevonden zich echter ook enkele politiemannen die het duo op heterdaad betrapten.

Rechter verbiedt MVV-sjerpen

MAASTRICHT – Vonniswijzend in kort-geding heeft mr. R. Houterman gisteren de Maastrichtse firma Kruythof verboden nog langer sjerpen te verkopen met een aan de voetbalvereniging MVV ontleende opdruk, die de heer B. Smeets als zijn ontwerp beschouwt. De rechterlijke uitspraak houdt in, dat Kruythof binnen twee dagen na betekening van het vonnis de verkoop dient te staken op straffe van een dwangsom van honderd gulden voor elke overtreding.

AMSTENRADE – Aan de Rijksuniversiteit te Groningen slaagde voor het doctoraal examen in de medicijnen de heer P. Bisschops uit Amstenrade.

Officier blijft bij eis van tweeenhalf jaar

Hoe kwam Marokkaan aan kwart miljoen?

MAASTRICHT - Op 2 oktober zal de 47-jarige in Heerlen wonende Marokkaan Lahoen Ben B. te weten komen of hij de rechtbank Maastricht ook maar enigermate heeft kunnen overtuigen van zijn bij Allah verzekerde onschuld. Als hij slechts een greintje twijfel zou hebben gezaaid in het rechtscollege kon dat wel eens een reduktie betekenen op de eis van 2 ½ jaar gevangenisstraf, die officier van justitie mr. J. Fransen op 12 juni tegen hem had uitgesproken. Hij herhaalde deze eis gistermorgen onverkort toen de zaak tegen de Heerlense Marokkaan voor de tweede maal diende.

De Marokkaan werd verweten tussen oktober van vorig jaar en april van dit jaar in Heerlen heroine te hebben verhandeld. Dat het om zeer grote partijen moet zijn gegaan, leidden politie en justitie vooral af uit het banktegoed van bijkans een kwart miljoen dat de Marokkaan het zijne mocht noemen. Meer concrete bewijzen had men verzameld uit verklaringen van lieden die werden aangehouden nadat zij via de achterdeur de woning van Lahoen verlieten en veelal in het bezit bleken te zijn van heroine. Bij huiszoeking haalde de politie voorts heroine, hasj, injectiespuiten en een weegschaal tevoorschijn.

Met zijn Nederlandse vriendin Johanna E. (44) moest de tanige Marokkaan zich op 12 juni verantwoorden voor de rechtbank Maastricht. Hij ontkende categorisch in heroine te hebben gehandeld en trachtte met bloemrijke volzinnen een verklaring te geven voor zijn vorstelijk banktegoed. Hij bezwoer de rechters daar geen onoorbare praktijken achter te zoeken, maar het geld te beschouwen als het honorarium van een arbeidzaam en spaarzaam leven, aangevuld met de revenuen van fortuinlijk gokken en kaartspelen.

Officier van justitie mr. Fransen hechtte daar niet de minste waarde aan en verbon zijn eis van 2 ½ jaar tegen de man en van 1 jaar tegen de vrouw en verbeurdverklaring van het inbeslaggenomen banktegoed. Dat laatste gaf de rechtbank aanleiding de zaak terug te verwijzen naar de rechter-commissaris teneinde onder diens leiding te laten achterhalen welke manipulaties achter de hoge inlegsommen schuil konden gaan.

Dat moeizame werk resulteerde in een lijvig aanvullend proces-verbaal dat gisteren leidraad was van de voortgezette behandeling in de rechtszaal. Meende de officier gesterkt te worden in zijn eerder uitgesproken opvattingen, Loen Ben B. wilde er niet van weten grof geld te hebben verdiend aan de verkoop van heroine. Opnieuw refereerde hij aan een zuinige manier van leven en aan geluk bij kaarten en gokken. Hij voegde er nog aan toe diverse hoge bedragen aan anderen te hebben geleend en die voor een groot deel te hebben terugontvangen juist in de periode waarin het te goed op de (vier) spaarboekjes opmerkelijk was gestegen.

Verdachtes raadsvrouwe mevrouw mr. A. Odekerken-Holtkamp wierp de officier tegen, het verweer van de man volkomen terzijde te schuiven en in feite naar zijn bewijs toe te redeneren. Volgens haar is een wettig en overtuigend bewijs in deze zaak geenszins geleverd.

FOKVEEDAG IN VALKENBURG

Afstammelingen van Emyl doen gooi naar ereplaatsen

VALKENBURG – De 43ste Centrale Fokveedag van het F.H.-Veeslag (zwart-bont) gaat door op donderdag 20 september in Houthem-Valkenburg. Het appèl van het bestuur is gericht aan rond 300 vaarzen en koeien, die de fine fleur uitmaken van de „zwart-bonte" in Limburg.

Aan de kruising van Pasweg en Putweg verwacht de jury om 10 uur de eerste jonge exemplaren in de ringen. In de voormiddag vinden de individuele keuringen plaats, terwijl na de pauze - om 13 uur - de groepen zich dienen aan te bieden. Het slot van deze belangrijke jaarlijkse test wordt gevormd door de kampioenskeuringen die de „misses" 1979 zullen opleveren.

Vooral door de fantastische successen van de Limburgse koe in Utrecht krijgt deze veeshow een bijzonder cachet. Afstammelingen van de stier „Emyl van Emmahof", die in Utrecht vooral zwart-bont Nederland verbaasden en de eerste plaats veroverden, zullen ook in Valkenburg ongetwijfeld een gooi doen naar de ereplaatsen. Grote belangstelling gaat ook elk jaar uit naar de klassen van de „zwaar-gewichten" de vertegenwoordigers van de productieklassen die hun deugd dagelijks bewijzen in melkemmer of tank. Naast fokkers en belangstellenden uit het binnenland zal dit zwartbonte vee ook in de belangstelling staan van vele buitenlanders, waarbij vooral de Belgen een hoofdrol spelen. Naast een boeiend schouwspel biedt deze keuring vele fokkers gelegenheid om prima gebruiksvee aan te schaffen voor de eigen fokkerij.

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn man, vader en opa

Baldus Bruggink

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.
Een bijzonder woord van dank aan de begrafenisonderneming Driessen en het verplegend personeel afd. 7 verpleegkliniek A Heerlen.

Mevr. M. Bruggink-Marx
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkind

Terweyerweg 32, 6413 PE Heerlen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, goede moeder, oma, zus, nicht en tante

Louise Bastings

echtgenote van

ANTOON DAMMERS

betuigen wij onze oprechte dank.

A. Dammers
kinderen en
kleinkinderen

Kerkrade-West 1979
St. Jozefstraat 39

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 22 september 1979 om 19 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Kaalheide.

Voor de vele blijken van belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve, onvergetelijke moeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Hubertian Helena van Caldenborgh

wed. van

GERARDUS BECKERS

betuigen wij onze oprechte dank.

Fam. Beckers

Beel (L.), september 1979.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 30 sept. om 9.30 uur in de Sint-Remigiuskerk te Schimmert.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde man, onze goede en zorgzame vader en opa

Theo Harmse

betuigen wij u onze oprechte dank. Uw sympathie en medeleven waren voor ons een grote troost.

Mevr. Harmse-Vincken
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, september 1979
Koekoekstraat 2

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 23 september as. om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius te Rumpen-Brunssum.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn goede echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Wim Didden

willen wij u allen hierbij onze oprechte dank betuigen.

Mevr. H. Didden-Wijnen
kinderen en
kleinkinderen

Wijlre, Stokhem 5

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 23 september om 10.00 uur in de kerk van de H. Gertrudis te Wijlre.

De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Anna M.J. Hermens-Heijnen

zal plaatshebben op zondag 23 september 1979 om 9.45 uur in de parochiekerk van de H. Dyonisius te Schinnen.

Familie Hermens

Schinnen, september 1979

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, vader en grootvader

Hein Scholl

zal plaatshebben op zaterdag 22 september a.s. om 19 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek-Centrum.

Mevr. P. Scholl
kinderen
en kleinkinderen

Hoensbroek, september 1979
Markt 1A.

KAMER VAN KOOPHANDEL
EN FABRIEKEN
VOOR MIDDEN-LIMBURG

Het kantoor der Kamer
is op vrijdag
21 september 1979

GESLOTEN

Bromfietsen

Te k. gevr. KREIDLER of Zündapp, defect of schade geen bezwaar. Tel 045-218408.

Te k. ZUNDAPP K S 50, paars, Zündapp KS 50 special paint, Kreidler Kockpit, Yamaha koopje, Puch Maxi, zwart. Schrieversheideweg 37, Nieuw-Einde- Heerlen.

Te koop wegens ziekte BROMMER i.st.v.nw. Europaweg 186, Ubach over Worms, na 17.00 uur.

Wegens studie t.k. CROSSMOTOR Suzuki 125 cc, 4 m. oud. i.z.g.st., Rozenstraat 17 Heerlen, na 18 uur.

Te k. HONDA Amigo bromf. t.e.a.b. of ruilen tegen damesfiets. Tel. 045-713392.

Te k. YAMAHA '72 z.g.a.n. Schout Franssenpl. 8 Hoensbroek.

Te k. ZUNDAPP kleur groen, bwj. '76. Vr.pr. ƒ 950,–, tel. 045-219727.

Geld en goed

VERDIEN duizenden guldens per jaar. Zie rubriek diversen.

Onderwijs

BALLETSCHOOL Giselle o.l.v. mevr. M. de Klein-Habets. Klassieke en moderne stijl. Volksdans, bewegingsleer, akrobatiek, moderne dansvormen o.a. jazz, rock, charleston, tapdance, showdans enz. Gezondheidsgrondgymnastiek voor dames met muziekbegeleiding, medisch verantwoord. Tel. 04402-2085, Elsloo.

Laatste week AUTO-RIJSCHOOL L. Stokvis. Voor een Vamor gedipl. rijopleiding eerste 5 lessen voor ƒ 50,– Tel. 045-257036 b.g.g. 254011.

Landbouw

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN o.a. koe-, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

De goedkoopste oplossing voor al uw reinigingsproblemen: KÄRCHER HOGEDRUKREINIGERS. Regelbare werkdruk tot 130 atm. Prijs vanaf ƒ 1628,– excl. BTW. Alle 5 types uit voorraad leverbaar en te bezichtigen in onze showroom. Fa. G. Collé, Nusterweg 90 Sittard tel. 04490-19980.

Westfalia PAARDENTRAILERS 1, 1,5, 2-paards nu nog uit voorraad leverbaar. Dassen Aanhangwagens, Kerkrade tel. 045-455088.

Eng. volbloed, 3-jarige pantheon merrie als RIJPAARD te koop. Stokmaat 1,58 m, volkomen gaaf. Zeer goed karakter voor een prijsje van ƒ 2800,–. Stoeterij Baggen, Kellenaer 2, Geleen-Munstergeleen.

Auto's en motoren

Te koop ESCORT 1300 GL. '76, bl. metallic, km. 41000. Vr.pr. ƒ 6200,–. Keizerstraat 48, Schaesberg, tel. 045-311841 na 18.00 uur.

Te k. mooie MAZDA 818, '76, 37500 km gel. met radio en in pr. st. ƒ 5800,–. Kerkstraat 91, Nieuwenhagen.

Te k. MERCEDES 200 D, bwj. mei '74, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 9500,–. Anjelierstr. 125 A, Nieuw-Einde-Heerlen.

Te k. VOLVO 144 met gerev. motor, 4 nw banden. Te bevr. Sittarderweg 193, Heerlen.

Te k. MINI Special 1100, bj. '78, kmst. 7300, kl. rood, zwart leren dak. Kipstraat 83, Kerkrade, na 18 uur.

Door inruil op VOLVO verkregen: Volvo 244 DL 77-01 blauw ƒ 18.850,–; Volvo 242 DL 75-06 oranje met schuifd., ƒ 12.850,–; Volvo 242 DL met gas oranje ƒ 10.500,–; Volvo 144 E 73-09 oranje ƒ 5750,–; Volvo 142 DL groen erg mooi ƒ 5250,–; VW Golf S 78-02 oker 34.500 km ƒ 11.950,–; Opel Kadett 1200 blauw 25.000 km ƒ 9850,–; Ford Fiesta Ghia 77-03 rood ƒ 10.950,–; Citroën 2CV6 77-11 rood ƒ 5350,–; Simca Chrysler 2L autom. 75-08 ƒ 2750,–. Dagelijks open van 9.00 tot 18.00 uur. 's zaterdags open van 10.00 tot 17.00 uur. Autobedrijf Klein, Strijthagenweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

Te k. nieuwe ACCU'S 44 amp. v.a. ƒ 125,–; Rival sneeuwkettingen v.a. ƒ 125,–; startkabels, lengte 2.50 mtr., v.a. ƒ 17,50,–. Pasweg 10A, Schaesberg, tel. 045-311700.

Te k. OPEL Ascona 16 S bj. '71, kl. met.groen, zwart vinyl open dak m. sportvelgen en sportstuur. Tel. 045-219080.

INTERAUTOGLAS biedt aan: let op!!! Voorruit Opel Kadett ƒ 65,– 1977, voorruit Opel Manta ƒ 75,– 1977, voorruit Peugeot 504 ƒ 90,– 1975, enz. enz. Direkt af fabriek. Voorruiten van alle merken auto's voor luxe auto's, bedrijfsauto's, vrachtauto's en busjes en getint-, gelaagd- of securitglas. 2000 stuks voorradig. Specialist in voorruiten van Amerikaanse en Japanse automobielen. Interautoglas F. Wolters, Broekstr. 42, Sittard. 04490-12985-11235.

Te k. HONDA Civic RS '77 i.z.g.st. kmst. 29.500 te bevr. 04490-19263 tot 19 uur.

ALFETTA 1.6 L '75, Renault R 12 '74, Dacia Stationcar '78, Datsun 160 '73, Peugeot 504 '72, Vauxhall Viva '71, Skoda 105 Zilver Estelle '77, Skoda 120 '77, div. Skoda's 100, 110 '72, '77, Citroën 2CV6 z.m. '77, Audi 100 GLS '72, Alfa Sud '74, Fiat 128 '74. Inruil financ. garantie. Auto National. O. Beatusstr. 30, Heerlen, tel. 711470 - 715330.

Te koop BMW 2500, mod., 76, schuifd., rad., Esso-garage Ch. Vijgen, Simpelveld.

Te k. CROSSMOTOR XT 500, bj. 78 Jamaha ƒ 2000. Molenstr. 51, Brunssum.

Te k. HONDA Accord, 5 mnd. oud, kmst. 5000. Te bevr. Margrietstr. 11, Eijsden, na 17.00 uur.

PEUGEOT 204 te k. i.z.g.st., bj. '74, kmst. 49.000 van 1e eigen. Opdegraaf 36, Oirsbeek, tel. 04492-2276.

Te k. FORD Taunus 1600, bj. eind '72, 4 nw. banden, 100% in orde. Te bevr. Lijsterstr. 16, Versiliënbosch-H'heide.

Te k. FORD Taunus 1,6 Ghia bj. '77, kl. zilvermetalliek van 1e eigen. Uterweg 129, Heerlen (Nrd.), tel. 045-213350.

Autohandel CORRECT een begrip voor kwaliteit en lage prijzen biedt een collectie gebruikte auto's aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 mnd. of 20.000 km garantie, schriftelijk, op arbeid en onderdelen. Financ. met ƒ 200,– en klaar terwijl u wacht. Ook inkoop vanaf '71, Triumph 2500 TC '76 ƒ 4900,– Opel Manta 19S '73 ƒ 3400,– Opel Ascona 16S '74 ƒ 2900,– Opel Kadett LS coupé '72 ƒ 2250,– Ford Taunus 1600 XL 5-drs., combi '75 ƒ 4500,– Ford Taunus 1600 XL coupé '73 ƒ 2700,– Ford Cortina 1600 XL '73 ƒ 2700,– Toyota Corolla '72 ƒ 1700,– Mazda 616 '75 ƒ 3900,– Mazda 1000 C.L. '74 ƒ 2500,– Datsun '73, ƒ 1900,– Fiat 128 '76 ƒ 3950,– Fiat 128 Combi '73 ƒ 1250,– Mini 1000 sportwielen '74 ƒ 2250,– Alfasud '74 ƒ 1500,– Peugeot 204 G.L. '74 ƒ 1500,– Vauxhall Viva '75 ƒ 2700,– Simca 1501 '75 ƒ 2500,– VW K 70 '74 ƒ 1500,– V.W. Kever 1500 uitgebouwd '72 ƒ 2500,– Kadett S.L. coupé '75 ƒ 5250,– Austin Allegro 1100 '75 ƒ 3500,– Renault R5 T.L. '74 ƒ 2500,– Brunssummerweg 81, Ubach o. Worms. Geopend van 10 tot 18 uur. 's Zondags gesloten, tel. 045-315024.

Te k. ALFASUD bwj. okt. '75 i.g.st. Wilhelminastraat 22, Ubach o. Worms. Tel. 318677.

Te k. van particulier: OPEL Ascona 1200 bj. '75, kmst. 52.000, evt. keuring toegest. Livingstonestr. 77, Heerlerheide.

Ingeruild : BMW 733 i aut. met aircond. en div. andere acc.; BMW 728 1977, BMW 525 1978; BMW 520 aut. 1978 met schuifdak; BMW 520 1976; BMW 2002 1974, 1973; Peugeot 504 GL 1977 met gasinstallatie; Peugeot 504 GL 1976; Audi 100 GLS 1977; Simca 1307 GLs 1977 met schuifdak; Mazda 616 1977; Mitsubishi Celeste 2000 1977; Fiat 131 S 1977; Toyota Carina met gasinstallatie; Renault 20 TL 1976; autobedrijf Kera B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. MAZDA 929, '76, pr. ƒ 7000,–, tel. 045-414569.

FORD Escort 1600 sport '78 kl. geel, Mazda 323 vijf versn. '78 kl. goud, Honda Accord 4-deurs '78, kmst. 6000, kl. rood, Honda Accord 3-deurs '78 kl. zilvermet., Honda Accord 3-deurs '78 kl. blauwmet., Honda Accord 3-deurs '77 kl. blauwmet., Honda Accord 3-deurs '77 autom. kl. wit, Mini 1000 '79 kl. rood en zwart, leren dak, Datsun Cherry '78 kl. rood, Daihatsu Charade X TE '79 kl. zilvermet., Mazda 818 coupé '77 kl. geel, Lada Jeep Niva '78 kl. geel, Honda Civic '77 5-d. kl. groen, Honda Civic '76 3-d. kl. blauw, Honda Civic '76 3-d. kl. grijs, Mitsubishi Galant 1600 '77 gas, kl. brons, Volvo 242 DL '75 kl. groen, Marina 1300 coupé '76 kl. rood, Mini 850 '73 kl. oranje, zeer mooi, Ford 2D Ghia '76 kl. goudmet., Fiat 127 3-d. '75 kl. geel, Datsun 100 A Cherry '73 kl. geel, VW Golf LS '75 kl. geel, Mazda 818 '73 kl. groen, Mazda 1300 '73, kl. rood, VW 1300 autom. '71 kl. rood. Automobielbedrijf TON, Rötscherweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-313588.

Te k. FIAT 500 bj. 1950, bestelwagen bus Fiat 900 bj. '78, **Volvo 24 jr. oud, VW bus '75, tel. 412380. Of 211285.**

VAUXHALL Cavalier GL 4-drs. km 24000, rood, als nieuw. Te koop Alfa Romeo GTV 1600 uitvoering 2000 met kanteldak '76 rood, Ford Escort Ghia 1300 rood met zwart leren dak '77, Ford Escort 1300 '76 geel, Opel Ascona 16N '76 oker, VW Passat LS 5-drs. groen '76, BMW 1502 bordeauxrood '76, Mercedes 240 D '74 beige, Mazda 818 coupé '72 koopje ƒ 2000,–. Inr. financ. en garantie. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146 Hoensbroek.

Te k. SIMCA Rally 1 i.z.g.st., bwjr. '74, vrpr. ƒ 2200,–. J. v. Eyckstraat 57, Sittard, tel. 04490-17875.

KOOPJE! VW Scirocco bj. '75, kmst. 75.000. **Groot Haasdal 3,** Schimmert.

Te k. RENAULT 4, bwjr. 1972. Tel. 04405-2950, holleweg 21 Klimmen.

Nieuwe MERCEDESSEN diesel **en benzine** uit voorraad of op **zeer korte termijn** leverbaar. **Wij bieden tevens diverse goede gebruikte auto's** aan, **zoals Mercedes 280 SE** autom. **'78, veel extra's 280 S aut. '76 bruinmetall., 350 SL sport type '74 met veel extra's, 300 D '78 groenmetalliek, 300 D '77 wit, 200 D '78 wit, 220 D '77 wit,** l.groen, **200 D '75 beige, 240 D** autom. **'74 ruilmotor, 200 D** type **'74, ruilmotor, Chrysler** Le Baron sept. '78 alle access., **Peugeot 604 SL '78 d. blauw** met gas, **53.000 km; Toyota** Corolla '75 geel, **Ford Taunus 1600 XL '74. Autobedrijf Jurgen B.V., Teutelbroekstraat 73, Kerkrade-Chèvremont, tel. 045-452570.**

Te k. FIAT 128 de L., 4-drs. bj. '75, zilvermet., i.z.g.st., 66.000 km gel. Breijman, Tulpstraat 31, Heerlen (Nw.-Einde).

Te k. FIAT 128 3p. Berlinetta bj. eind '76. Haspengouw 14, Heer-Maastricht.

Te k. voor liefhebber X CITROËN DS spec. bwj. '75, km.st. 65.000, prijs n.o.t.k. Tel. 04490-11087.

Wilt u de oude AUTO kwijt? Dan kom ik ehm **gratis** bij u **afhalen, tel. 04446-1399.**

Te k. gevr. goede jonge AUTO'S meteen cont. geld. Geusselt Auto's Mstr. tel. 043-621861.

NIEUW! Honda 400F v. ƒ 4600,– Honda K3 v. ƒ 5200,– Honda K7 ƒ 6000,– nieuwe motoren m. 1 jr. garantie, doe uw voordeel. Tevens alle modellen BMW, Honda, Suzuki, Laverda, Morini, Harley Davidson en Triumph leverbaar. Dit alles bij Notten motoren revisie, v. Ruysdaelstr. 23, Brunssum, tel. 045-251058.

Te k. MGB cabriolet '76, 36.000 km, als nieuw, nieuwe banden. Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, tel. 410504, na 18 uur.

Te k. RENAULT R5TL '77, 33.000 km, zeer mooi. Elisabethstraat 17, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 459429, na 18 uur.

Te k. OPEL Ascona bj. '73, i.z.g.st., kmst. 70.000. Radio, koopje. ƒ 2400,–, tel. 04750-25567.

Te k. HONDA Civic bj. '75, kmst. 51.000, zeer mooi. Pr. ƒ 4600,–, inl. 04750-17329.

Te k. 3,35 ha LANDBOUWGROND en weiland, vrij van pacht, gem. Simpelveld. Te bevr. Br. o.nr. 1400 LD Heerlen.

Koopje van de week. 1 FORD 3000, 48 pk, 4950 dr.uren, hulpcilinder voor de hefinrichting, aansluiting voor kuilvoersnijder. Banden achter 11x28, voor 600x16 75 0/0. Trekker loopt uitstekend. Prijs ƒ 6800,–. Excl. BTW. Mech. bedr. Frissen B.V., Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem. tel. 04406-40338. Vert. H. Neven. Tel. 04461-1234.

Te k. of te ruil 1-prds.- of 1½-prds.trailer (2-wieler). Jeroen Boschstr. 7, Stadbroek-Sittard.

Vakantie

Caravancentr. BECKERS BV. Voor een nieuwe of gebruikte caravan van groot tot klein. Inruil, gemakkel. financ., doorl. geopend. Ook verh. van tourcar. Ink., verk., verh. Beckers B.V., Veestr. 2, Sittard, tel. 04490-20608.

Botenmotoren, JOHNSON, Yamaha, Honda, Chrysler, Fletcher, Glaston, Mistral, kajakboten, surfplanken. Pega trailer OMC inout-bord service. Ook goede occasions, Snijders, Markt 36, Maastricht, tel. 043-14652, showroom en werkplaats. Korvetweg 14, Beatrixhaven, tel. 043-629530.

Watersporters en vissers opgelet: SUZUKI buitenboordmotoren van 2 tot 85 pk. Informeer naar onze prijzen 2 jr. garantie. Off-dealer van Limburg. Fa. Notten, v. Ruysdaelstr. 23, Brunssum, tel. 045-251058.

CARAVAN-SHOW van o.a. vouw-, tour- en stacaravans. Vouw-: Alpenkreuzer nu met ƒ 300,– winterkorting. Esterel (vaste wanden) nu met extra korting. Tour-: Eifelland, Wolf, Eriba, Dique (360 kg). Munsterland en Lord nu diverse aanbiedingen. Sta: Spider, Colorado, Silverline en Atlas. Ook mooie gebruikte plm 10 stuks. Caravan-Import Feijts, Hoofdstr. 76, Amstenrade 04492-1860.

CARAVANSHOW van o.a. vouw-, toer en stacaravans. Vouw. Alpenkreuzer nu model 1980 voor prijs 1979. Esterel (vaste wanden) nu met extra korting. Tour: Eifelland, Wolf, Eriba, Dique (360 kg). Munsterland en Lord nu diverse aanbiedingen. Sta: Spider, Colorado, Silverline en Atlas. Ook mooie gebruikte plm. 10 stuks. Caravan-Import Feijts, Hoofdstr. 76, Amstenrade 04492-1860.

LET OP! 1000,– tot 1500,– korting (alleen deze maand) op nieuwe toercaravans, compleet uitgerust van groot tot klein. Zomer- en winteruitv. met ijskast en voortent. (Ook gebruikte). Doorlopend geopend: Caravancentrum Beckers B.V., Veestr. 2, Sittard. Tel.: 04490-20608.

Trigano VOUWKAMPEERWAGENS en enkele Knauscaravans nu voor naseizoensprijzen met 5 en 10% korting. Zolang de voorraad strekt. Campingcars Ridderbeks, **Einderstraat 42, Heerlen-Noord. Borden** volgen richting Sporthal Varenbeuk. Tel. 045-211638.

Te koop aang. 6-pers. TOURCARAVAN merk Knauts, met verwarming, bj. '73, pr. ƒ 4250,–. Te bevr. A. Vermaire, Houterend 76, Stein. Tel. 3858.

CONSTRUCTAM 4-pers. '75, gew. 630 kg met koelk., kachel, toiletr., mooie ruime voortent, alles in pr. st. Inr. en gem. bet. mog. Caravan Stock, Demertstraat 6-6a, Heer-Maastricht.

SHOWMODELLEN 1979. Van Corsar en De Roeck tourcaravan en Merlin Sta. Drie topmerken nu aan showprijzen. Gem. bet. en inr. mog. Caravan Stock, Demertstraat 6-6a, Heer-Maastricht. Tel. 621793.

De Roeck CARAVAN 3.60 kopkeuken. '78, vier weken gebr., nog als nieuw, wegens bijz. omst.heden ƒ 4000,– onder nieuwprijs met voortent en uitbouw. Te bevr. Caravan Stock, Demertstraat 6-6a, Heer-Maastricht, tel. 621793.

Semi STACARAVAN (Veluwetour) 6-8-pers., 1975, geh. compl., mag op iedere camping worden geplaatst, event. met staanplaats op mooie camping bij Gulpen. Inr. en gem. bet. mog. Caravan Stock, Demertstraat 6-6a, Heer-Maastricht, tel. 621793.

CARAVANKACHELS, extra aanbieding, merk Catley, zonder schoorsteen, 2000 cal., 100% beveiligd van ƒ 308,50 nu voor ƒ 150,–. Caravan Stock, Demertstraat 6-6a, Heer-Maastricht, tel. 621793.

CARAVANVOORTENTEN alle maten v.a. 1960 topmerken met kortingen tot ƒ 400,–, zolang de voorraad strekt. Caravan Stock, Demertstraat 6-6a, Heer-Maastricht, tel. 621793.

Te k. CARAVAN de Reu 4 à 5 pers. 1974 m. nw. voort. ƒ 2950,-, Brunsummerweg 81, Ubach o. Worms, tel. 045-315024.

Te k. VOUWCARAVAN Alpenkreuzer Sr. 6-pers. met voortent, binnentent en luifel. Te bevr. Oppevenerweg 8, Oirsbeek.

Te k. dubbelassige Kip 640 TOERCARAVAN met voortent, bj. '73. Te bevr. Hoogburgstraat 15, Maastricht, tel. 043-16501.

Te k. STACARAVAN met 1 gr. slaapk., bankstel, t.v., compl. inventaris, w.c., met duo-bloc. Op camping Mooi Zutendaal, België. Geh. jaar open. Inl. tel. 043-77254.

Te k. CARAVAN met voortent, kachel en ijskast. Spoorstraat 19, Treebeek.

Te k. STACARAVAN 6x3 mtr., geheel compl. Tel. 04494-40718.

Te k. Tabberd CARAVAN type 5000 m. Wintervoortent z.g.a.n. Tel. 045-214560.

Open dagen KAMPEERAUTOSHOW. Unieke voorraad, nieuw en gebruikt. Kampeerauto Service B.V., W. Stuutlaan 1 (achter Kela, Amersfoortsestraat) Soesterberg. Tel. 03463-3040. Dagelijks geopend van 9.00-17.00 uur. Vrijdag 9.00-21.00 uur.

Te k. TOURCARAVAN, winter en zomer, 1x gebr. merk Kip de L. Tel. 04490-18164.

Te k. Metzeler SPEEDBOAT 20 pk Mercurie, afstandsbediening, imperialwagentje en veel toebeh. Tel. 045-312134.

Antiek

Antiekcentrum Limburg, 1200 m² verkoopruimte. MEUBELS, klokken, verlichting, schilderijen, kleingoed. Elke week nieuwe aanvoer uit buitenland. N. Frissen. Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt, tel. 04754-3125 (naast Pepijnklinieken).

Niet voor ieders beurs is dat prachtig biedemeier BANKSTEL of dat oud-Hollands biedermeier bonheurtje, maar te zwijgen van de renaissancezetels met beelden. Maar een beeldschone antieke kast v.a. ƒ 1750,– kan ook een pronkstuk in uw kamer zijn. U bent welkom bij Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, Hoensbroek (winkelcentr. H'broek). Tel. 045-211976. En zoals alom bekend: alle meubels worden gerestaureerd, met één jaar garantie, 100% inruilgarantie en financiering is mogelijk (event. zonder rente).

1 Mechelse EETHOEK met kast ƒ 1800,– en een Mechelse eethoek zonder kast ƒ 900,– Tel na 14.00 uur 04403-2770.

Restauratie van SCHILDERIJEN, schilderijlijsten en antiek. Kunsthandel Herman van Leeuwen. Bongerd 10, Heerlen, tel. 045-715902.

INLIJSTEN van schilderijen, etsen, borduurwerken enz. Kunsthandel en Inlijsterij Herman van Leeuwen. Bongerd 10 Heerlen.

Grote keuze schilderijen, kleuren etsen enz. KUNSTHANDEL Herman van Leeuwen, Bongard 10, Heerlen. Tel. 045-715902. Donderdagavond koopavond.

Te k. 5 handgesm. dubb. CONSOLES jr. 1645. Middeleeuws siersm.werk. Tel. 714586 na 17 uur.

Deven port DAMESBURO, Imari hekseketel schaal, prachtige Chinese vazen, Henri Deux kast, bronzen beeld, zeer handig telefoonkastje met uitschuifbare blad en lades, bloementafeltje. Kunsthandel Herman van Leeuwen, Bongerd 10 Heerlen tel. 045-715902. Donderdagavond koopavond.

Te k. antieke JACHTTAFEL. Na 18.00 uur. Dr. Philipstraat 50, Hoensbroek.

Antieke Henry II KAST ƒ 750,–. Tel. 045-317715.

Diversen

Gratis lampekap kunnen wij u niet geven. Maar wel uw oude kap OVERTREKKEN als nieuw. Gratis advies en prijsopgave. Pasveer, Lichtenbergstraat 38, Schaesberg, tel. 045-311201, en Akerstraat 252, Hoensbroek.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg. TV-service tel. 045-314122.

Wij voorzien al uw 8 mm films van geluidsspoor (Stripe) ook uw vakantiefilms 35 cent per mrt. JEWE-FILMS, Colijnstr. 10 Heerlen tel. 725162.

TV of antenne defect, wij komen direct rep. met gar. en service TV-dienst SPREUTELS, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Je kunt niet alles weten over AOW/AWW, kinderbijslagwetten, ziektewet, AAW/WAO en WW. Wij weten er meer van en goede raad kost niks bij: GAK, Heldevierlaan 11, Heerlen, tel. 045-735555. BVG, Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-11057. Proef voorlichting bedrijfsvereniging/Raden van Arbeid c30401.

VRIENDIN gevr, rond 40 jaar om mee uit te gaan. Br.o.no. HO 912 LD Hoensbroek.

FA. MEEX

TECHNISCH INSTALLATIEBUREAU
Nierhoven 23 - Nuth - Telefoon: 04447-2839

vraagt voor diverse montagewerken:

ALLROUND LOODGIETER
CONSTRUCTIEBANKWERKERS
ELECTRISCH LASSERS
CO_2-LASSERS

Wij bieden zeer gunstige arbeidsvoorwaarden.
Persoonlijk aanmelden of na telefonische afspraak.

WORMS URMOND B.V.

vraagt voor haar afdeling pijpleidingen

PIJPFITTER

i.b.v. rijbewijs B.E.
(of andere metaalbewerkers die dit vak willen leren)

GRONDWERKERS
HULPFITTERS

Raadhuisstraat 32, Urmond
Tel. 04495-3838

RBB-SUSTEREN B.V.
BETONDAKPANNENFABRIEK

Wij zijn een onderdeel van de Redland-Braas-Bredero-groep, die betondakpannen procudeert in geheel West-Europa.

Voor spoedige indiensttreding vragen wij voor de fabriek te Susteren:

enkele kolonnes produktiemedewerkers

Naast een aantrekkelijke 4-wekensalaris zijn er nog diverse andere voorzieningen zoals:

- 8% vakantietoeslag
- 3% eindejaarsuitkering
- 23 verlofdagen
- ruime tegemoetkoming in de vervoerskosten
- gratis werkkleding
- vrij weekend

Kandidaten moeten bereid zijn in 2 ploegen te werken (dag- en nachtdienst) met een minimum leeftijd van 18 jaar.

Indien u geïnteresseerd bent kunt u meer inlichtingen krijgen op woensdag 19 september te Kerkrade, hotel Herpers, Markt 56 van 19.00 - 20.00 uur.

Tevens kunt u een oriënterend onderhoud aanvragen op 04499-1710, afdeling personeel of een sollicitatiebrief richten aan:
RBB-Susteren B.V. Maaseikerweg 1, 6114 JN Susteren.

TRANSCAR RIJKSWEG 208 ZUID SITTARD. TEL. 04490-15966 TRANSCAR RIJK

American cars by General Motors

CHEVROLET PONTIAC OLDSMOBILE BUICK CADILLAC

GM

De nieuwe 80-er modellen: de fameuze X-body's de zuinige Europese Amerikanen met keuze uit schakel of automaat in 4- en 6-cyl. motor.

CHEVROLET CITATION | PONTIAC PHOENIX
OLDSMOBILE OMEGA | BUICK SKYLARK

Levering met origineel Nederlands garantiebewijs.
Voordeliger en goedkoper dan u denkt.
Keuze uit 150 USA automobielen.
O.a. direct leverbaar:
Oldsmobile Diesel
Monte Carlo
Monza
Sunbird
Stationwagon groot en klein.

Inruil mogelijk

GM

TRANSCAR RIJKSWEG 208 ZUID SITTARD. TEL. 04490-15966 TRANSCAR

Op
as. woensdag
JACK JERSEY
3 oktober
CLASSICS
10 oktober
PUSSYCAT
24 oktober
BILL HALEY
31 oktober
BZN

VANDAAG DAVE BERRY

in

LA DILIGENCE
(KLEIN MAAR DAPPER)
Predikant Wim Frijns

HEROPENING
café-bar-disco 't Gätske

vrijdag 21 september v.a. 20.00 uur.
Beleefd uitnodigend om een glaasje te komen drinken

Elselien en Wim

Rijksweg Zd. 136
Geleen

Mannequin Instituut

„Peggy"

start met haar opleiding voor

mannequin
dressman
houdingverbetering

Introductieavond maandag 24 september
gemeenschapshuis 't Straotje
Groenstraat - Ubach over Worms
Aanvang: 20.00 uur
Tel. inlichtingen: mevr. T. Hunter. 045-310256

HERHAALDE OPROEP

Het bestuur van de Stichting Centrum voor Vorming & Opleiding vraagt voor de onder haar beheer staande Streekschool voor beroepsbegeleidend onderwijs te Heerlen:

een docent(e) Maatschappelijke Begeleiding

voor een normbetrekking van 29 lessen per week en een part-time betrekking van ± 11 lessen per week.

Bevoegd zijn o.a.:
- volledig bevoegd onderwijzer(es) met godsdienstdiploma
- sociale academie, richting cultureel werk
- een aantal M.O.-A-akten zoals pedagogiek, godsdienst, staatsinrichting en geschiedenis.

Ervaring met werkende jongeren wordt gewenst, bereidheid tot het geven van enige (additionele) avondlessen is vereist.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de directeur van de Streekschool, telefoon 045-719075 toestel 15.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de secretaris van genoemd bestuur, p.a. postbus 124, 6400 AC Heerlen.

Gelieve in de linkerbovenhoek van de enveloppe te vermelden: sollicitatie docent(e) M.B.

Zij die reeds eerder reflecteerden gelieven niet opnieuw te solliciteren.

R.K. TECHNISCHE SCHOOL KERKRADE

Old Hickoryplein 1 - Tel. 045-457057

In verband met ziekte wordt zo spoedig mogelijk voor vervanging gevraagd:

een leraar (lerares) AVO
met bevoegdheid muziek

voor een volledig lesrooster

Sollicitatie met volledige inlichtingen en opgave van referenties te richten aan het schoolbestuur, p.a. Old Hickoryplein 1, 6461 EZ Kerkrade, uiterlijk binnen één week na het verschijnen van deze advertentie.

Eventuele nadere inlichtingen worden telefonisch verstrekt door de directie van de school.

GEMEENTE BRUNSSUM

Bij Gemeentewerken kan worden geplaatst

een allround onderhoudsvakman

De gedachten gaan uit naar een medewerker, die bekend is met werkzaamheden op het gebied van timmeren, metselen en tegelzetten. Betrokkene dient voorts in staat te zijn eenvoudig schilder- en behangwerk, dak- en sanitairwerk te verrichten.

Het salaris is afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring en bedraagt ten hoogste ƒ 2.283,- bruto per maand, met een uitloopmogelijkheid op grond van diensttijd tot ƒ 2.487,-.

Vakantietoelage 8% van het jaarsalaris.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad richten aan burgemeester en wethouders, postbus 250, 64[illegible] AG Brunssum.

GOEDKOOP GELD SJO JORISSEN

	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.	cont.krediet
6.000	166,–	141,–	106,–	90,–
9.000	243,–	206,–	153,–	135,–
12.000	320,–	271,–	199,–	180,–
15.000	397,–	336,–	246,–	225,–
18.000	474,–	400,–	292,–	270,–
22.000	578,–	488,–	356,–	330,–
25.000	656,–	554,–	404,–	375,–

Bedragen t/m 100.000 dezelfde dag. Uw geld thuis zonder kosten. Overlijdingsrisico gedekt t/m ƒ 20.000 (P.L. cc). Continu krediet en 2e hypotheken nergens zo voordelig. Voor deskundige inlichtingen kom even op ons kantoor. Hommerterweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 (Uw intermediair).

In uitstekende staat verkerende inruilwagens met volledige garantie

FORD MUSTANG GHIA 1979
geheel compleet met alles erop en eraan.
MALIBU CLASSIC 1979
complete auto, als nieuw, duizenden guldens onder de nieuwprijs.
CITROËN GS 1220 CLUB 1978
de handige stationcar
CHEVROLET IMPALA 1977
automaat, stuur- en rembekr., aircond. en gasinstallatie.
BUICK SKYLARK 1976
automaat, stuur- en rembekr., aircond.
MALIBU CLASSIC 1977
automaat, stuur- en rembekr.
PEUGEOT 504 GL BREAK 1977
VOLVO 244 DL 1977
alle auto's worden verkocht onder voll. garantie. Inruil mogelijk.

TRANSCAR
Sittard, Rijkweg-Zuid 208
Tel. 04490-15966

Limburgs Dagblad

sport

Woensdag 19 september 1979 ● pagina 19



● Cor Brom temidden van twee bestuursleden toast op zijn nieuwe werkgever: Waterschei. foto JOHN BAAN

Hoop werk voor Brom

Van onze medewerker
JO GERARDS

GENK – Gistermiddag tekende Cor Brom een tweejarig contract bij Waterschei en had direct daarna een uitvoerige gedachtenwisseling met de spelersgroep. Niet aanwezig was Addie Pinter, de trainer die bij Waterschei werkzaam was. Hij werd voorlopig op een zijspoor gezet omdat de tot nu toe behaalde resultaten erg pover waren: in vijf wedstrijden slechts één punt.

Reeds eerder heeft Waterschei verwoede pogingen ondernomen om Cor Brom als trainer aan te trekken. Het grote en machtige Ajax had echter Broms voorkeur en de maximale resultaten die hij daar behaalde versterkte de beheerraad in zijn mening. Toen Brom dan ook op een opzienbarende manier bij Ajax kon vertrekken, stond er direct een Waterscheidelegatie voor zijn deur.

Komende maandag wordt het aan Addie Pinter overgelaten of hij als tweede trainer onder Cor Brom wil fungeren. Zo niet, dan kan Pinter zijn koffers pakken. Brom hierover: „Hij is nog jong en ik hoop dat hij het een en ander zal willen opsteken en als tweede man wil werken."

Twee trainers is voor Waterschei geen probleem, omdat de beheerraad degradatie als een grotere verliespost ziet en omdat door derden een flinke financiële steun is toegezegd.

Afgelopen zondag bekeek Cor Brom zijn nieuwe ploeg. Zijn eerste reactie: „Er is een hoop werk aan de winkel, maar met dit spelersarsenaal moet beslist meer bereikt kunnen worden dan de plaats die Waterschei op dit moment (lantaarndrager - J.G.) inneemt op de ranglijst."

Handbalcoach damesploeg stapte op

UTRECHT – Na een langdurig gesprek met de selectiegroep heeft Simon Flendrie ontslag genomen als bondscoach van het nationale dameshandbalteam. De tijdens een toernooi in Joegoslavië gerezen problemen tussen de coach en een aantal speelsters bleken van dien aard dat Flendrie, pas in mei van dit jaar aangesteld, geen basis meer zag om verder te gaan en ontslag nam. Daarmee zijn zowel de heren- als de damesselectie zonder leiding gekomen. Met een dubbelinterland tegen Noorwegen, een toernooi in Hongarije en een vierlandentoernooi in eigen land op het programma is dat vooral voor de damesgroep een niet te accepteren zaak. Oranjeaanvoerster Mieke Pottuyt die in de gerezen problemen aanleiding zag te bedanken voor de selectie, ziet het heengaan van Flendrie niet als een persoonlijke triomf. „Ik weet ook nog niet of ik zal terugkomen op mijn besluit. Ik moet erover nadenken". Bondsvoorzitter Hans Stitzinger ziet de ernst van de zaak en hoopt op korte termijn een tijdelijke oplossing te vinden.

Ajax: bezwaar tegen Russische scheidsrechter

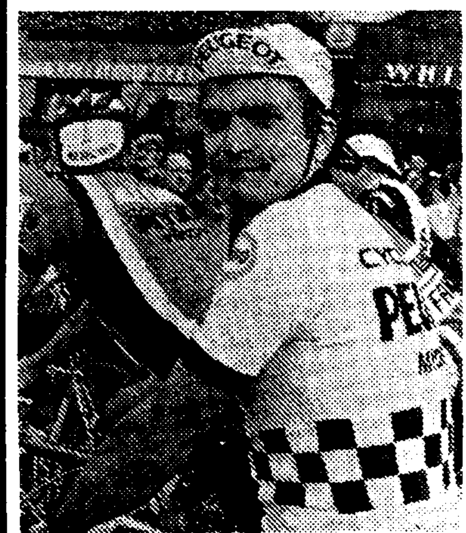
HELSINKI – Het Ajaxbestuur heeft laten doorschemeren bezwaren te hebben tegen het feit dat een Russische scheidsrechter is aangesteld voor het duel met de Finse kampioen HJK. Het bestuur is van mening dat de Finnen te zeer onder de invloedsfeer van het machtige buurland staan en dat daardoor de objectiviteit in het gedrang komt. Overigens heeft het Ajaxbestuur hiervan de UEFA niet in kennis gesteld.

Allan Simonssen bedreigd met ontvoering

BARCELONA – De Deen Allan Simonssen, spelend voor FC Barcelona, wordt de laatste dagen voortdurend met ontvoering bedreigd. Zijn huis, waar hij zich bijna de gehele dag in verschuilt, staat continu onder bewaking. De komende wedstrijd tussen FC Barcelona en Real Madrid zou de oorzaak zijn van de affaire. Enkele jaren geleden werd ook Johan Cruijff op dezelfde wijze bedreigd, toen hij nog uitkwam voor de Catalaanse club.

Thevenet op straat

PARIJS – Peugeot, sponsor van de wielerploeg van Hennie Kuiper, heeft het contract met Bernard Thevenet, dat aan het einde van het volgende seizoen zou aflopen, voortijdig beëindigd. De tweevoudige winnaar van de Ronde van Frankrijk (1975 en 1977) heeft dit seizoen geen opvallende uitslagen gemaakt. De 31-jarige Fransman wordt daarnaast verweten, dat hij zonder medeweten van de ploegleiding een lucratief contract afsloot voor zijn deelneming aan de Ronde van West-Duitsland. De aanlokkelijke startgelden konden overigens niet verhinderen dat Thevenet halverwege deze etappekoers afstapte.



● Bernard Thevenet .... contract opgezegd ...

Zes Nederlanders in grand prix des nations

PARIJS – Hennie Kuiper, Joop Zoetemelk, Jan van Houwelingen, Roy Schuiten, Bert Oosterbosch en Herman Ponsteen zullen zondag in Cannes deelnemen aan de Grote Landenprijs. Zij zullen allen uitkomen in de zogenaamde „open" Grand Prix des nations, waarvoor zowel amateur- als beroepswielrenners konden inschrijven.

DEN HAAG – Voor de eerste ronde van het toernooi om de UEFA-beker zijn reeds twee wedstrijden gespeeld. Standard Luik won in Belfast met 1-0 van Glenovan.

● Adrie Koster ...dug-out...

Gyon-PSV

Koster opnieuw reserve

GIJON – Kees Rijvers zal vanavond voor de UEFA-bekerwedstrijd tegen Gijon dezelfde elf spelers in het veld brengen die zaterdagavond in de basisopstelling stonden voor de competitiewedstrijd tegen PEC Zwolle, dat betekent: Adrie Koster opnieuw op de reservebank.

„De blessure van Willy van de Kerkhof blijkt erg mee te vallen", lichtte de coach van PSV in het Noordspaanse kustplaatsje toe. „Hij kreeg in de wedstrijd tegen PEC een trap tegen de achterkant van de knie en ging daarna ongelukkig neer. Hij heeft nu geen last meer en kan spelen". Rijvers wilde niet onthullen hoe hij zijn formatie zal opstellen voor de eerste wedstrijd van de eerste ronde van het toernooi om de UEFA-beker. „Of Huub Stevens, dan wel Adri van Kraay laatste man zal staan. „In welke opstelling we spelen maak ik vanavond pas duidelijk", waren zijn woorden.

In Zwolle speelden de Eindhovenaren in de volgende formatie: Van Beveren, Poortvliet, Stevens, Brandts en Wildschut, W. van de Kerkhof, Van Kraay, Van der Kuylen, R. van de Kerkhof, Lubse en Valke.

Het bestuur van Real Sporting de Gijon heeft PSV inmiddels laten weten dat de bezoekers in het bomvolle Molinon Stadion ook van de zijde van de Spaanse aanhang op een warme ontvangst moeten rekenen. „Ze vertelden ons", aldus manager Ben van Gelder, „dat ze in het stadionnetje dat plaats biedt aan een kleine 35.000 toeschouwers zo'n 40 à 45.000 supporters zullen toelaten".

De dreiging die uit de woorden sprak ging overigens aan de spelers voorbij. Begrijpelijk, immers zij herinneren zich nog de Hel van Bastia. In de eerste wedstrijd van de UEFA-bekerfinale, twee seizoenen terug, was de aanhang van de Corsicanen niets te dol. Vuurwerk en pistoolsalvo's konden echter niet verhinderen dat de UEFA-beker naar Eindhoven ging.

Ex-MVV'er Laine over zijn trainer:

„Weinig verstand van voetballen"

HELSINKI – Nog altijd heeft Ajax in het buitenland een grote naam. Zo ook in Finland, waar landskampioen HJK uit Helsinki met spanning uitkijkt naar het duel met de Amsterdammers. In het Olympiastadion van de Finse hoofdstad verwacht men vanavond zo'n 10.000 toeschouwers, een aantal waar men bij HJK bijzonder over te spreken is. President Valtanen en hulptrainer Heinonen tonen zich dan ook enorm verheugd over deze Europa-Cuploting.

Valtanen: „Normaal gesproken moeten we het doen met zo'n drie- tot vijfduizend bezoekers per wedstrijd. Nu hebben we in de voorverkoop al vijfduizend kaarten aan de man gebracht en dat is ongekend voor onze begrippen".

Duidelijk maakt dit tweetal wel dat het Finse voetbal niet al te veel voorstelt. Het aantal toeschouwers dat men hoopt te halen toont overduidelijk aan, dat men in dit land niet bepaald hoog opgeeft over de voetbalsport. Atletiek en ijshockey zijn zeker zo populair, zo niet populairder.

Aanzien

Toch geniet de enige club uit Helsinki in de hoogste voetbaldivisie wel enig aanzien. HJK (1600 leden) behoort tot de toppers van het Finse voetbal, dat uitsluitend beoefend wordt op amateurbasis.

Het is zelfs zo dat de spelers contributie moeten betalen, 10 Finse marken (vijf gulden) per seizoen om precies te zijn. HJK traint daarom in de avonduren, om zes uur, en dat vier keer per week.

Rytkonen, vorig jaar naast HJK-trainer ook nog bondscoach, speelde zelf negen jaar betaald voetbal in Frankrijk waar hij uitkwam voor Toulouse.

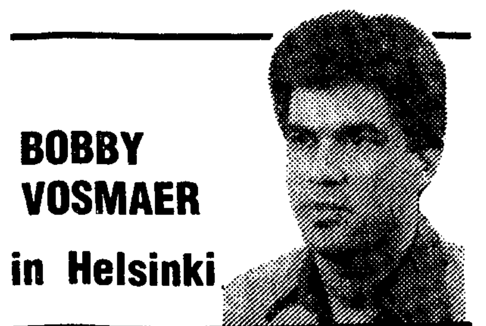
Erg veel met de huidige voetbalontwikkeling blijkt hij niet op te hebben, zoals Juha-Pekka Laine, eens speler van het Maastrichtse MVV en momenteel wisselspeler bij HJK, laat weten: „Van opkomende backs heeft de man nog nooit gehoord, dan weet je wel hoe modern Rytkonen in zijn ideeën is. Bij ons is nog echt verschillende linies, met ieder een aparte taak. Bovendien kunnen ze het nooit aan dat aantal van onze spelers een enorm conditiegebrek heeft en dat breekt je zeker tegen buitenlandse ploegen enorm op. Desondanks spelen we op de aanval en zien dan wel hoe ver we komen."

De HJK-spits die van 1974 tot 1976 onder het bewind van Leo Canjels voor MVV uitkwam, volgt het Nederlandse voetbal nog altijd vrij nauwgezet. „Via een vriend in België krijg ik regelmatig voetbalweekbladen opgestuurd en hou zo het voetbal daar een beetje bij. Het spel in Holland is veel sneller en harder dan hier bij ons", zegt Laine, die de laatste tijd alleen nog maar het veld in mag als wisselspeler.

Laine verklaart dat HJK's kansen vooral afhangen van de manier waarop de ploeg de beginfase doorkomt. „Kunnen wij het de eerste twintig minuten op 0-0 houden, dan groeit het zelfvertrouwen bij ons vaak met sprongen. Veelal zijn we pas goed op dreef in de tweede helft, maar ja, dan kan het tegen Ajax wel allang voorbij zijn wat onze kansen betreft. Ons sterkste deel is ons middenveld, maar ik weet ook dat juist daar bij Ajax een enorm loopvermogen zit en in welke mate we daar tegenop gewassen zijn, weet ik niet".

In het team van de landskampioen spelen een viertal internationals (Isoaho, Rautiainen, Ismail en Toivola) en twee ex-internationals (Forssell en Dahllund) mee. De pijlers zijn de vrije verdediger Forsell, middenvelder Toivola en spitsspeler Atik Ismail, de 22-jarige topschutter van de Finse formatie. Deze uit Turkse ouders, maar in Finland geboren, centrumaanvaller was het vorig seizoen topscorer van het land met 20 treffers.

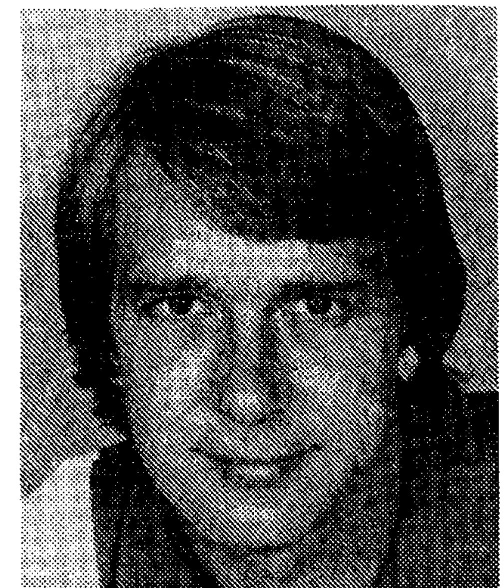
Terwijl de Ajacieden zich in alle rust voorbereiden op het treffen van vanavond, komen de geselecteerde spelers van HJK vanmiddag na hun werk pas bijeen in het stadion om zich direct naar de kleedkamer te begeven.



BOBBY VOSMAER in Helsinki

Jensen niet in de basis

HELSINKI – Bij Ajax zal vrijwel zeker de Deen Henning Jensen niet in de basisopstelling staan. Jensen werd dinsdag door Bobby Haarms met doelman Peter Jager apart onder handen genomen voor een pittige conditietraining. Het duo Beenhakken-Haarms wil hiermee de komende twee weken doorgaan, om te bereiken dat de Deen de scherpte hervindt die volgens het tweetal nodig is om weer in de basis terug te keren. Opstelling Ajax: Schrijvers, Meutstege, Krol, Lerby, Schoenaker, Arnesen, Tahamata, Ling, Boeve, Wijnberg en Blanker.



● Henning Jensen



● Dick Nanninga ...opnieuw alle reden om de handen in de lucht te steken...

Roda JC-Voerendaal 4-0

Nanninga: weer drie keer raak

Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

VOERENDAAL – Roda JC's tweede achtereenvolgende dinsdagavondtrip naar de hoofdklasse heeft opnieuw een zege voor de Kerkraadse formatie opgeleverd. De – in het kader van de revalidatie van een aantal Kerkradenaren (De Jong, Broeks, Kolding) gespeelde testwedstrijd tegen Voerendaal werd door de eredivisionist met 4-0 gewonnen.

Ongeveer 600 toeschouwers zagen een niet onaardige wedstrijd. Met name Voerendaal verraste zijn gedurende de laatste weken teleurgestelde aanhang aangenaam. De ploeg die zondag tegen Limburgia vooral uitblonk door een gebrek aan wedstrijdmentaliteit blaakte tegen Roda JC van de werklust. Geruime tijd hield Voerendaal dan ook gelijke tred met de rustig voetballende Roda-ploeg. De formatie van Jan Druyts bezat zelfs mogelijkheden om de score te openen. De opvallend actieve Leo Senden, Ger van Duurling en Roy Aarts creëerden enkele kansen die niet werden benut.

Kolding

Pas na dertig minuten kwam Roda JC op voorsprong. Broeks deponeerde het leer op het hoofd van de ongedekte Nanninga die rustig de hoek kon uitzoeken: 0-1. Drie minuten later bepaalde Jens Kolding (nadat hij zich langs een trits tegenstanders had gewerkt) de ruststand op 0-2.

Ook na rust kon Voerendaal de Kerkradenaren aardig bijbenen. Conditioneel kwam de thuisspelende ploeg totaal niet in moeilijkheden. „Conditioneel hebben wij óók geen problemen. Een test heeft uitgewezen dat wij qua conditie tegen het niveau van een eerstedivisieploeg aanzitten", verklaarde Jan Druyts zondag al.

Vijf minuten na rust werd de wedstrijd overigens beslist. Nielsen bediende Nanninga die de Voerendaalse reservegoalie Notten (Humblet is geblesseerd) voor de derde keer passeerde. Een foutieve uitgooi van Voerendaals doelman leidde de vierde en laatste treffer van Roda JC in. Raeven kon het leer onderscheppen en Nanninga bedienen. Voor Roda JC's menselijke doelpuntenmachine was het hierna geen probleem om zijn derde en Roda's vierde doelpunt te produceren. Voerendaal-trainer Jan Druyts over deze, door scheidsrechter Levels rustig geleide, wedstrijd: „Er stond nu niets op het spel. Dan loopt het steeds beter. Ik kan tevreden zijn over de inzet. Alleen: het scoren wil nog niet lukken".

Bert Jacobs: „Best een aardige partij om een aantal spelers weer in wedstrijdritme te laten komen. Theo de Jong is duidelijk nog niet terug. Last van zijn blessure had hij vandaag echter niet meer".

Voerendaal: Notten, Weck, Lemmens, Boosten, Hoenjet, Consten, Senden, Vleugels, Aarts, Smeets, van Duurling.

Roda JC: Dacier, Broeks, Bregman, Marijt, Mommertz (46. Hanssen), Nielsen, de Jong (46. Vermeulen), Ehlen, Kolding, Nanninga, Riemens (46. Raven).

Alsemberg: lastig sluitstuk Parijs-Brussel

Nationale top present

door wiel verheesen

PARIJS – Niet de hele wielertop neemt vandaag deel aan de 59ste Parijs-Brussel. Zowel Thurau, Hinault en de Italiaanse cracks ontbreken. Geen echte revanche dus voor het wereldkampioenschap op de Cauberg. De verwachting is dan ook dat de strijd over 288 kilometer een duel Nederland-België wordt.

Daaraan doet het feit dat er drie Franse ploegen starten niet veel af. Op de eerste plaats hebben twee van deze teams, respectievelijk Miko-Mercier en Peugeot, een Nederlandse kopman (Joop Zoetemelk en Hennie Kuiper), maar bovendien zijn de meeste Franse renners niet bepaald specialisten in het rijden en winnen van klassiekers.

Vorig jaar werd Parijs-Brussel voor het eerst in de historie gewonnen door een Nederlander. Het werd zelfs een tweevoudig succes, omdat Jan Raas in de eindsprint ondermeer de toen kersverse wereldkampioen Gerrie Knetemann de baas bleef. Raas was gisteravond, toen de rugnummers werden uitgereikt, nog niet in Frankrijk gearriveerd. „Wij verwachten hem in gezelschap van verzorger Ruud Bakker echter ieder ogenblik", zei assistent-chef d'équipe Juul de Wever van Raleigh. „Hij kon niet met de rest van de ploeg afreizen, omdat hij maandagavond in Londen een omnium moest rijden tegen Thurau. Deze omnium werd verreden als intermezzo van de zesdaagse in de Britse hoofdstad."

De Raleighploeg start vandaag (woensdag) overigens niet met twaalf maar met elf man. Wilfried Wesemael kreeg te elfder ure weer zo veel last van een oude blessure, dat besloten werd hem niet te laten deelnemen. Drie beklimmingen van de Alsemberg vormen het lastige sluitstuk van deze klassieker, die voor twee Flandrianen, Freddy Maertens en Jos Bruyère, het heroptreden in het grote wielerwerk betekenen. Behalve Raleigh neemt ook de andere Nederlandse merkenploeg, HB Alarmsystemen, deel aan Parijs-Brussel. In totaal starten 31 Nederlanders.



● Jan Raas enige vaderlandse winnaar

Onroerend goed

HEERLEN, woonhuis te k. in centrum nabij Aambos. Zeer bijzonder uitgev. Vraagprijs f 235.000,– k.k. Fa. Smeitsters, Oude Kerkstraat 27-29, Heerlen, tel. 045-724431.

MUNSTERGELEEN. Te k. hoekwoning, bj. '71, halfvrijst. met garage, c.v., direct te aanv. Pr. n.o.t.k. inl. tel. 04490-11088, na 18.00 uur.

BOUWBEDRIJF Stebo voor uw metselwerken, verbouwingen en onderhoud. Kerkweg 40, 6155 KN Puth-Schinnen, tel. 04493-1229.

STEIN In aanbouwzijnd landhuis op unieke ligging. Grote woonkamer met open trap en open keuken. Geheel inger. eiken aanbouwkeuken. Bijkeuken. Ruime kelders. Grote garage. 3 slpks., waarvan 2 uitkomend op terras. Luxe badk. met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet in gekleurd sanitair. Thermopanebeglazing. Opp 425 m2. Te aanvaarden per 1-12-1979. Vraagprijs f 355.000,– k.k. Inl. Livac. Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

WIJNANDSRADE. Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en loods. Voor- en achtertuin, rustige ligging. L-vormige woonk. met open haard. Ruime keuken. 3 slpks. met ligbad, douche, toilet en vaste wastafel. Vliezotrap naar zolder. Betegeld terras. Vraagprijs f 139.000,– k.k. Inl. Livac. Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SCHAESBERG. Cafépand te k. compl. m. luxe woning en vergaderruimte etc. Zeer gesch. voor disco etc. Kooppr. n.o.t.k. Inl. 04490-19703.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS. Ind.: hal met toilet, w.k., gr. keuken, gar. 2de verd.: 3 slpks., douche, zolder te bereiken via vliezotrap. Steenakker 12, Roosteren. Te bevr. Landweringstraat 86, Sittard, tel. 04490-22836.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS met c.v., voor- en achtertuin, blijvend vr. uitz., gar., oprit 20 mtr. Ind.: gr. w.k., open keuken met bar en eiken aanbouwkeuken, hal, w.c., douche met 2de toilet, 3 slpks., zolder. f 150.000,– k.k. Te bevr. tel. 04490-13746.

DE GRACHT/KERKRADE. Ruime hoekwoning met garage en c.v. Voor- en achtertuin. Woonk. met open trap, ingerichte keuken. Hobbyruimte en berging. 3 slpks., badk. met ligbad. 2e toilet en vaste wastafel in gekleurd sanitair. Vraagprijs f 129.000,– k.k. Inl. Livac. Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

ECHTPAAR op leeftijd wenst zich iets dichter bij haar gehuwde kinderen in het zuiden. Gevraagd te koop of te huur driehoek Heerlen - Sittard - Maastricht: eenvoudig wel goed onderhoudenn woonhuis met plaats voor kleine auto. Tuin en c.v. van minder belang. Prijs max. f 80.000,–. (Voor ons direct in contanten betaalbaar!). Binnen halfjaar vrij. Gaarne brieven met prijs - ligging en datum, ongeveer van vrijkomen onder nr. SH 446 LD Heerlen.

Bouwvak

Te k. houten STIJGER na 17.00 uur, tel. 04490-16816.

OPENHAARDEN. Diverse soorten inbouw- en voorzetopenhaarden uit voorraad leverbaar. Tevens alle materialen voor de openhaard, plavuizen, veldbrandstenen, boerenpleister enz. Van Hees B.V. Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms.

BAKSTEENSTRIPPEN af fabriek plm. 120 verschillende handvorm, veldbrand e.a. steenstrippen, handvorm vanaf f 32,75 m2; veldbrand vanaf f 47,– m2 e.a. strippen vanaf f 20,00 m2. Incl. BTW. Lijm gratis. Hogeweg 10, Voerendaal tel. 04446-2294.

U vraagt! Wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V., Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u verbouwen, huur BOUWMATERIAAL bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532, Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek.

Vraag niet wat wij verhuren, wij verhuren wat u vraagt. Machineverhuur, verkoop, reparatie, WORMS B.V. Urmond, te. 04495-3838.

„DASSEN" aanhangwagens te k. en te h. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade tel. 045-455088.

BETONMOLENS, bouwliften, dakdekkersliften, electrische kaphamers, bouwlampen, electro- en dieselcompressoren, noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, heteluchtkanonnen, hogedrukstoomreinigers, bouw- en rolsteigers, hout- en alluladders, schaft- en directiewagens, parketschuurmachines, pompen, steenknipmachines, straatveegmachines, trilplaten, strampers, walsen, vorkheftrucks, diamantzaagbladen en boren, diamantboormachines. Bosch - B&D electr handgereedschap. Bouwmachines - Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

WESTFALIA aanhangwagens, vele soorten en modellen in alle maten. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Pierre Boels B.V. VERHUURCENTRUM. Voor bedrijf en particulier. Wij verhuren o.a. alle soorten machines en stiegermaterialen voor nieuwbouw, verbouwing en renovatie. Dr. Nolenslaan 116, Sittard. Tel. 04490-10960. Parallelstr. 56a, Amstenrade. Tel. 04492-3030.

Huur STEIGERMATERIALEN bouwliften en betonmolens bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Dieren

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Hebt u slachtpaarden groot of klein dan moet u bij M. Jagers zijn. Ook noodslachtingen. Tel. 045-220447.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

HONDEHOKKEN en alle pluimveehokken. Ubachs, Vink 39, Kerkrade, tel. 045-351252.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

YORKSHIRE-terriertjes. dw.poedeltjes. dw.teckeltjes. Kennel van Manolito, Walem 11, Schin op Geul. tel. 04459-1237.

Te k. TECKELS langharige 8 wkn. Heerderweg 63, M'str.-Heer.

SALOEKIES Perz. windhonden te k. m. stamboom, 3 mnd. oud. Limburgerstraat 117, Cadier en Keer.

Te k. 8-jarige donkerbruine RUIN met 4 witte benen, goed onder het zadel, goede springmanieren en verkeersmak. Tel. 045-314500.

Te k. D. HERDER. Europalaan 191, Brunssum, na 18.00 uur.

DWERGTEKKELTJES. Walem 11, Schin op Geul.

NKFV 29-30 september. Grote internationale KATTENTENTOONSTELLING in de Rodahal te Kerkrade met ca. 1000 katten. Voor kenners, liefhebbers en nieuwsgierigen een prachtig schouwspel. Dus 29-30 sept. NKFV.

Te k. Engelse FOXTERRIER, 3 mnd. oud. Tel. 045-419162.

MOEDERSCHAAP met 2 pr. lammeren, 5 mnd. oud in één koop te koop. Heesbergstr. 71, Heerlen.

Te k. grijze ROODSTAARTEN, amazones, kaketoes, geelbuikortolanen, Boliviaanse en roodkuifkardinalen bij dierenspec.zaak Trupa, Sloterstraat 11, Ubach o. Worms.

Te k. PEKINEESJES 10 mnd. oud. Kempstraat 5, Brunssum.

Te k. zeer mooie langh. TEKKELS, geënt, ontw. m. stamb. Populierenlaan 48, Oirsbeek (bij sportveld).

Dragend RUND te k. uitget. 29 sept. Tel. 045-455030.

KONIJNEN te koop, alle leeftijden en 3-delige stalen hokken. Kampstr. 124, Heerlerheide.

Auto's en motoren

Te k. MINI 1100 special, groen metallic, bwj. sept. '76. Na 17.00 uur. I.z.g.st. Kerkraderweg 150, Heerlen.

Te k. FORD Consul 6 cyl. 2 ltr. Bwj. '73. Servatiusstr. 17, Heerlen. tel. 045-220243. Weg. omst.

FORD Taunus 1600 L pr. f 750,–. Streeperstr. 3 G, Schaesberg.

Te k. ALFA Spider veloce bwj. 24-11-1971, totaal gerev. sportvelgen etc. Te bevr. tot 18.00 uur, Raadhuisstr. 85, Hulsberg, tel. 04405-2197.

Te k. OPEL diesel 2100 stationcar, 74. Kl. bruin, nw. motor pl. imperial. Elke keur. toegest. Vr.pr. f 4500,–. Bos. Oleanderstr. 36, Geleen.

Te k. VAUXHALL Chevette 1976, als nw. f 4650,–, kmst. 50.000, 100% in orde. Leliestr. 4, Sittard.

OPEL Commodore 1974, zeer mooi f 4500,–. Leliestr. 4, Sittard.

BMW 3.0 L met aircond., type '76 f 9950,–. Ericastr. 28, Sittard.

FORD Escort 1300, 4-deurs, 1977, f 6500,–. Ericastr. 28, Sittard.

Te koop OLDSMOBILE Cutlass salon, 8 cyl. autom. 1976, zeer veel extra's, 1e eig. Leliestr. 4, Sittard.

De laagste prijzen, let op! Voorruit kapot? INTERAUTOGLAS voor alle merken luxe auto's, vrachtauto's, bedrijfsauto's, busjes en trucks, ook getint glas, veiligheidsglas en securit. Broekstr. 42, Sittard, 04490-12985 - 11235. Bij roeivijver.

FORD Taunus 1.6 L '79, 11.000 km, 4 mnd. gar. T.e.a.b. v. Goyenstr. 8, Geleen-Zuid.

Te k. HONDA 750 FII, 1500 km, bj. '79 f 6200,–. Landwehringstr. 33, Sittard.

Te k. zeer m. CHEVROLET Camaro, 6 cyl. m. LPG, bj. '74, Steskensstr. 39, Stein.

Te k. PONTIAC Firebird Esprite met gasinst. Zwart leren schuifdak, zeer mooi. Tel. 04494-41074.

150 gegarandeerde AUTO'S, grote keuze, lage prijzen. Auto Zuid Renault, Rijksweg N. 125, Geleen.

80 RENAULTS R4, R5, R6, R12, R20, R30. Auto Zuid, Renault-dealer, Geleen, Rijksweg N. 125.

R5 L 1978, geel, 16.000 km. f 8800,–. Auto Zuid Geleen.

RENAULT 14 TL 1977, blauwmetaliek, 41.000 km. f 10.600,–. Auto Zuid, Geleen.

PEUGEOT 604 SL '77 kl.blauw grijs metall. 67.000 km alle denkbare extra's 1e eig. Reanult 30 TS type '77 blauw metall., Mazda 323 type '78 goud 15000 km, Peugeot 504 automatic. 1975 wit schuifdak, radio, Ford 1600 coupé '75 groen vinyldak radio. Mazda 929 LPG kl. rood apart mooi, Peugeot 104 '74 oranje, Toyota Celica '74 kl. geel, Ford 1600 coupé bruin zeer mooie auto '72, Peugeot 504 '74 blauw, VW K70 L '73 koopje, Citroën GS Pallas type '77 groen, Austin Seven 1937 nieuw staat met kent. Bedrijfswagens: Mercedes 208 N type '78 oranje, Mercedes 307 diesel '76, VW luxe pers. bus '73. Toyota Hi-ace personenbus '77, Bedford luxe taxi-bus '76 diesel, VW bestel '73 met ruiten '76 en LPG, Ford Transit '76, '74 bestel, Toyota pick-up '75 type hi-ace, Toyota Hi-ace '75 bestel, Mercedes 808 '72 diesel, Simca 1100 Forgentte LPG '76 wit. Inruil, fin., garantie. Autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg 67 Voerendaal. Tel. 04446-1605.

LEYENAAR'S Autocentrale biedt te koop aan: Honda Accord met veel extra's, blauw metall., '77; Ford 1600 de luxe, rood metall., '77; Volvo 244 DL automatiek, 4-deurs de luxe groen '77; Toyota Celica 1600 LT, automatiek, zilvergrijs '75; Toyota Celica 1600 LT, groenmetall., '75; Toyota Corolla 30 de luxe, blauwmetall., '77; Toyota 1200, blauw, '74; Mitsubishi Celeste 1600 ST, '77; Honda Civic 1200 de luxe, geel, '76; Triumph TR 7 sportmodel, 16.000 km, signaal blauw, '78; Renault R4 TL, rood, 29.000 km, '76; Ford 1600 de luxe, blauwmetall., '77; Ford Escort 1300 stationcar de luxe, blauw metall., '77; Ford Escort 1100 de luxe, rood, '76 en goudmetall., '75; Manta 16 S de luxe, okergeel, '76; Manta 16 N, blauw, '73; Ascona 16 S, oranje '77; Ascona 12 S de luxe, geel, '76; Rekord 19 N de luxe, rood, '76; Kadett coupé 12 N, zilvergrijs, '75; Kadett 12 N special, geel, '77; Kadett 12 N, 4-deurs, sign. blauw, '74; Kadett 12 N, goudmetall., '74; Vauxhall Viva 1300, oranje, 74; Mini 1000, groen, '74; V.W. kleinbus voor pers. vervoer, rood, '75; V.W. Pick Up, type LT 31, met platte laadbak en zijschotten, geel, '77; Rekord bestel met LPG, rood, '73; Ford Transit, gesloten bestel, grijs, '74. Goedkope inruilers: Kadett special f 1500,–; Kadett LS, groenmetall., f 1750,–; Ford 1600 de luxe f 2900,–; Alfasud f 3500,–; Toyota Corolla 1200, rood, f 1900,– en oranje f 1900,–; Mini Clubman, oranje f 1750,–; Mini 1000 f 2250,–; Manta 16 N f 2000,–; Fiat 128 f 500,–; Simca 1000 f 2250,–. Erkende garantie en keuringen. Inruil mogelijk. Voordelige leningen met een aflossing vanaf f 25,– per duizend per maand. Leyenaar's autocentrale, Ridder Hoenstraat 151-153, Hoensbroek.

Te k. CHEVROLET Monza, metalliekbruin, veel access., 7 mnd. oud, kmst. 10.000. H. Otermans, Koningswinkelstr. 53, Valkenburg, tel. 04406-12682.

Te k. ESCORT 1300 Sport, oranje, type '76, zeer mooi. Pr. f 5750,–. Rijksweg Nrd. 334, Geleen na 15.00 uur.

Te k. zeldz. mooie FORD 1600 L mei '78, origin. kmst. 24.000, metaliekgroen, 4-drs., luxe bekl. absol. schadevr. 1ste eigen. (geen ingevoerde). Philips-radio, stereocassette. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (event. fin. mogel.).

Te k. z.m. met ANWB-keur.rapport TOYOTA SLS 1600 Sportwagon, bj. '77, schadevr. met trekh. en radio, 45.000 km. Na 18.00 uur. Tel. 04490-10165.

Van part BMW 320, 6 cyl. bj. '79, vele extra's. Florasingel 45, Roermond.

BMW 2002 rood i.z.g.st. f 2950,–. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

TOYOTA Carina '74 f 3400,–, Toyota 2000 coupé '74 f 3900,–, Toyota Crown special '72 f 1800,–, Toyota 1000 '71 f 1300,–, Datsun 140J '73 f 3200,–, Mazda 1300 '72 f 1950,–, Fiat 127 Special '75 f 3900,–, Mini 1000 '75 f 2800,–, Ford Escort 1300 '74 f 4600,–, VW Passat '74 f 4400,–, VW Kever Jeans '74 f 3300,–, VW Kever 1300 '71 f 1400,–, Simca 1100 S '72 f 1900,–, Renault R16 '73 f 1950,–, Opel Commodore automaat '73 met gas, Rekord coupé Sprint '73 f 3950,–, Ascona '71 f 2300,–, Kadett '71 f 900,–, Audi 100 LS '70 f 500,–, Ford 1300 '73 f 2700,–. Inruil en fin. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 311078.

CAPRI 2300 S zwart '77, Ford 2300 GLS coupé '74, Opel Ascona 1600 S '76, Vauxhall Cavalier 1300 L '77, Chevette 1200 3-drs. '77, Morris Marina 1800 GT coupé '76, Scirocco LS '75, geel. Princess 1800 HL '76, Mazda coupé 929 '75, Renault R20 TL '76, Renault R5 '75, Ford Granada 2300 L automaat '76. Alfa Sud L 4-drs. '76, R5 L '73, Kadett L '76, Lada 1200 L '74 f 1750,–. Capri 1500 L f 1250,–. Inruil en financiering, garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon. Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

BMW 320 '76 metaliekgroen, BMW 2002 metaliekblauw '74, Mercedes 300 D '77 groen, Peugeot 504 GL rood '77, Kadett 1600 S '78, 8-drs., Kadett Special '76 oranje, Mazda 818 4-drs. '77 zilverkleur, Golf L '76 geel, Escort '72 f 1250,–, Renault R6 '71 f 1000,–, Ford 20M i.g.st. f 500,–. Gar. fin. inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl. Tel. 721268.

RENAULT 16 TL '77, blauwmetaliek, 60.000 km f 10.900,–, Auto Zuid, Geleen.

2 RENAULTS Estafette bestelw. '75-'78. Auto Zuid, Geleen.

CITROËN GS Break '75, f 5900,–. Auto Zuid Geleen, Rijksweg Nrd. 125.

6 CITROËNS 2cv, 75, 76, 77. Auto Zuid, Geleen.

DATSUN 120 A '77, Datsun 100A, 78. Auto Zuid, Geleen.

5 MINI'S '75, '78, 1100 S. Auto Zuid, Geleen.

9 SIMCA'S 1100 '76, '77. Auto Zuid, Geleen.

5 VW'S Golf Passat. Auto Zuid, Geleen, Rijksweg Nrd. 125.

Renault 20 '77. f 11.900,–. Auto Zuid, Geleen.

ALFA Giulia 1600 '77, blauw, 23.000 km. Auto Zuid, Geleen.

Te k. MERCEDES 240 D, i.p.st. St. Josephstr. 58, Eijsden, tel. 04409-1956.

Te koop OPEL Manta 1900 SR prijs f 1850,–, bwjr. '72. Nieuwstraat 71, Kerkrade.

OPEL Kadett bwjr. 1970, i.z.g.st., vrpr. f 500,–. Ericastr. 6, Kerkrade-West.

Te koop TOYOTA Corolla type 1200 coupé, bwjr. '73, vrpr. f 1250,–, Kasperenstraat 60, Kerkrade-West.

Te k. VW-BUS personenvervoer, bwjr. '72, inruil mog. Tel. 045-421971.

Te k. VW PASSAT op gas, type '76, vrpr. f 5750,–. Hyacintstraat 51, Kerkrade-West (inruil mog.).

Te k. FORD Escort 1100 bwjr. '73, i.z.g.st., na 17 uur. Dorpstraat 24, Brunssum.

Te k. AUDI XL 80 bj. '73, vrpr. f 2500,–. Past. Brounstraat 31, Schinveld, na 17.00 uur, tel. 252322.

Te k. FIAT X 1/9, 2-pers., sportw., z.g.a.n., bj. '78, kl. bl.metal., m. zwart open dak, alum. velgen, radio en cass.rec.. Tel. 045-217425 b.g.g. 256363.

Te k. BMW 316 bouwjaar '76, na 17.00 uur, Kantstraat 37, Ubach over Worms.

Wegens verhuizing te k. FIAT 500 Romeo, kl. rood, '75, schadevrij, LM-beh. km. 75.000, te bevr. tel. 09-49245144123.

Huwelijk

ROSA, 27 J., ein nettes junges Mädel, mit schönen Augen u. schönen Haaren, mit Humor, kameradschaftlich u. häuslich. Gerne würde sie ihr Herz einem Manne schenken – für immer. Sofortige Vorstellung moglich. Ehev. Elisa Kroll, 5100 Aachen-Brand, Königsbergerstr. 15, tel. 09-49241520922.

ALLEEN? Duizenden vonden door ons hun serieuze partner. Vraag vrijblijv. inl. tel. 030-790760. Stichting Relatiecentrale. Postbus 206, Bilthoven.

Iedere woensdagavond bal van alleenstaanden in het WAPEN van Hoensbroek, nabij Kasteel Hoensbroek.

Nette JONGEMAN, 19 jaar m. auto, z. kennismaking met meisje. Brieven m. foto op erewoord ret. Br.o.nr. SP 406 LD Kerkrade-West.

JONGEMAN 32 j. zoekt vrouw of meisje van 26 jr. tot 32 jr. Geen uitgaanstype. Kinderen geen bezwaar. Br.o.nr. MA 604 M'str.

Heerlen Soc. ver. van Alleenstaande. Heden woend. onze gezellige dans en CONTACTAVOND, tevens gratis loten voor de waardevolle prijzen. Vr. uitn.: Het bestuur Chalet Treebeek. Denkt u aan het bewijs v. Alleenst.

Gesch. vr. 37 jr. m. 2 kinderen zkt. ser. KENNISM. Br. m. foto o. nr. GE 162 LD Geleen.

Alleenst. jonge VROUW 33 jaar, m. 1 kind, zkt. kennism. m. nette heer m. ser. bedoelingen. Br.m.foto op erew. ret. Br.ond.nr. Br 655 LD Brunssum.

Alleenst. zeer attractieve jonge VROUW 39 jr., met 1 kind, zkt. kennism. met nette heer lft. 40-48 jr. Doel huwelijk. Liefst zakenman. Br.ond.nr. B 654 LD Brunssum.

JONGEMAN 33 jr., gesch. zoekt meisje of jonge vrouw, gesch. of weduwe geen bezw. Om samen een fijne relatie op te bouwen. Br.o.nr. S 626 LD Sittard.

ser. HEER, 41 jr. 1.60 m gr., goede baan, zkt. kennism. met vrouw 33 t/m 45 jr. 2 kind. geen bezw. evt. huw. mog. Br.o.nr. SH 444 LD Heerlen.

Contacten/clubs

Nieuw geopend PRIVÉCLUB 007. Wij bieden u een exclusieve bar met charmante gastvrouwen. Boschstraat 96, Maastricht, tel. 043-13485.

Voor u en uw vrienden!!! MADSONCLUB. Bar, sauna, solarium, relax enz. De grootste en exclusiefste club in Zuid-Nederland. Nieuwstraat 110, Kerkrade, tel. 045-454372. Geopend ma.-vr. 14.00-24.00 uur.

Voor prettig RELAXEN. Eden club, vier charmante gastvrouwen aanwezig. Wilhelminasingel 127, Maastricht, tel. 043-50813. Zat. vanaf 21.00 uur. geres. voor echtparen.

Nieuw, CLUB 18 relax, 4 charmante hostesses verwachten u. Club 18, Maastricht, Breulingstraat 18, tel. 043-16981.

Privéhouse MARY-BELLE a styling home for businessmen, altijd charmante gastvrouwen aanwezig. Open van 13.00 tot 24.00 uur. Za. en zo. gesloten. Tel. 04492-2393.

HEREN, La Vie is er voor u! vanaf 14.00 uur tel. 220925 Kampstr. 77A, Heerlerheide.

Privé. Leuke MEISJES dagelijks vanaf 14.00 uur, ook weekend. Tel. 04490-19534.

Neem de tijd voor een gezellig uur. Schuimbad, zonnebank en er wachten steeds 2 leuke jonge MEISJES op u. Tel. 045-221885.

Vrijheid, blijheid weer dagelijks geopend vanaf 16.00 uur. Bar ELYSEE. Wilhelminaplein 14, Heerlen.

Privé bij MARJO tel. 043-17081, met gratis drankje. Dagelijks volgens afspr. van 9.00 tot 15.00 u. Uitgezond. zaterdag, zon- en feestdagen.

Contactburo Privé voor uw DISCRETE bemiddeling. Shop Privé (let op het goede adres). Stationstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526. Te k. sex-videocassettes.

Wiener bar met nieuwe charmante GASTVROUWEN waar u zich kunt ontspannen in een gezellige sfeer. Geopend ma. tot vr. van 14 tot en met 2 uur. Kerkweg 1, Maria-Hoop Echt.

Goed en eerlijk adres bij JOSEFINE na tel. afspr. 045-714006 van 12.00 tot 22.00 u.

Club GALERIE sex, exclusief relaxen ... ook voor dames alleen. Charmante meisjes aanwezig w.o. Thailandse, Duitse, Fransen en een leuk negerinnetje uit Jamaica. Adres: Brusselsestr. 6-8, Maastricht, tel. 16305. Geopend van 11.00 tot23.00 uur.

Privé. Iedere DAG vanaf 12 uur. Tel. 04490-20464.

In onze Cinema presenteren wij elke week een nieuw Hard Porno FILMPROGRAMMA met de nieuwste Duitse geluidsfilms. Espe Sex-in, Willemstr. 13, Heerlen tel. 710687.

Gevr. ECHTPAREN v. p.r. op zaterdagavond in besl. kring. Postbus 1184, Kerkrade-West.

Privé 2 VRIENDINNEN met films en bar. Tel. 043-624278.

Club Brasil, nog steeds gezelligste met 5 nieuwe top-girls doorlopend nieuwe films en striptease. Maasboulvaard 2, Maastricht-centrum.

Karin en Sabine bieden u alles geheel PRIVÉ. Tel. 043-623196.

Club in Duitsland (bij Keulen) vraagt BARDAMES, min. DM 100 p. dag tel. 09-49-2171-48892.

Mona Lisa Bar, Heerlenerweg 1, Sittard. Dagelijks vanaf 14 uur geopend. Altijd meerdere leuke GASTVROUWEN aanwezig.

PRIVÉADRES Susanne en Nanda gewoon beter!!! met video kl.-films en gratis drankje van 10-23 uur ook weekends. 045-417955.

2 leuke ASSISTENTES gevr. Tel. 045-419071.

De VIDEOCLUB in Heerlen, Parallelweg 71a. U weet het hé? Een begrip voor de sexfilmliefhebbers. 045-717996.

Susanne en Nanda zijn vanaf HEDEN op hun nieuw privéadres!!! Tel. 045-417955.

SYLVIA en Miriam verwennen u in privé-sfeer van 11 tot 23 uur. Tel. 045-222537.

Privé relaxen bij MIRJAM en Sylvia met video, schuimbad, gratis drankje enz. Tel. 045-222537.

Exclusief - Discreet - Privé RELAXEN 045-222537.

AMANDA, Breitnerstr. 75, Geleen-Zuid.

ANGELIQUE, Breitnerstr. 75, Geleen-Zuid.

Onze 3 nieuwe GASTVROUWEN ontvangen u in onze exclusieve bar de Boemerang. Wilhelm Alexanderweg 79, M'str. Tel. 043-620485. Tevens nieuwe meisjes gevraagd.

Voor prettig RELAXEN Edenclub. Vier charmante gastvrouwen aanwezig. Wilhelminasingel 127, Maastricht. Tel. 043-50813, zat. vanaf 21 uur geres. voor echtparen.

OMEGA-CLUB, nieuw en nog nooit gezien te Maastricht, kom snel langs. Bredestr. 31, 50 m v.h. Vrijthof. Tel. 043-14485.

Van ma. t/m vrij. 14.00 uur exclusieve club bar OASE Eygelshoven.

Privéadres SUSANNE en Nanda, gewoon beter 100% discr. verzekerd. Tel. 045-417955.

Bent u al op het nieuwe privéadres van SUSANNE en Nanda geweest???? Néén??? Dan kom gauw langs!!! van 10 t.m. 23 uur óók weekends met natuurlijk weer de nieuwste video-kl-films en gratis drankje naar keuze. Tel. 045-417955.

Exclusief en discreet vertoeven in bar Playboy Club, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van 's maandags tot en met 's zaterdags van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts. Wij bieden keuze uit internationale GASTVROUWEN, tel. 04745-312.

Heren, van werken moe, kom dan naar de OASE toe. Relaxende en de ontspannende sfeer. Hoofdstraat 135, Eygelshoven, tel. 045-459029.

PRIVE. Tel. 045-459029 ook voor dames.

GEOPEND: Paradisobar. Brunssummerweg 158, Ubach over Worms, ma. t.m. vr. v.a. 14 u. 045-317032. Nu nog mooier. Hoi.

Uw PRIVEADRES bij Tamara. Tel. 043-31440.

ANNIE, 30 jaar en heel charmant 045-419071.

MARESKA gewoonweg de beste, met video en drankje, 13.00, uur tot 23.00 uur. Tel. 04490-15299.

GISELA 20-jarige verwelkomt u elke dag van 11.00 tot 24.00 uur, tel. 045-220226.

Tot ziens bij nieuwe TOP-GIRLS in de club La Paloma, kraanpoort 13, Roermond. Geopend ma.-vr. vanaf 14 uur t/m 2 uur 's nachts.

Tot ziens nu in de privéclub AMORETTE bij nieuwe pornofilms en diverse topgirls. Ons privéhuis is geopend ma.-vr. vanaf 16 uur t/m 2 uur 's nachts aan de Bockstr. 26 en Fabritiusstr. 34, vroeger Dionclub en Paraplu ie in Kerkrade. afrit over O.L. Vrouwnstraat.

Privé RELAXEN Franse massage, videofilm, schuimbad, lekker ontspannen met een van onze schoonheden. Uitgebreid assortiment voor S.M. Vakk. meesteres aanwezig. Dan is dit het beste adres, tel. 043-31440.

PUCK-vereniging een omweg waard. St. Bernardusstraat 17, Maastricht. Achter de Maasparking, tel. 043-16537. Van maandag 12-23 uur en dinsdag t.m. vrijdag 11-23 uur.

PUCK-vereniging vraagt nog een assistente, max. 26 jr., hoge verdiensten, open van 11-23 uur. Weekend gesloten. P.a. 043-16537, St. Bernardusstraat 17, Maastricht.

VRIENDENSTEL, gem. 30 jaar zkt. dito kennissen uit goed milieu en een ongedwongen sfeer, ongeveer zelfde leeftijd omg. Brunssum. Br.o.nr. NI 7439, L.D. Nieuwenhagen.

PRIVE Betty en Marina m. video tel. 045-413619.

Heren, Niet vergeten Bar „RED MOON" open v.a. 14 uur, O.L.Vrouwenstr. 8, Kerkrade.

Non-stop FILMVOORSTELLINGEN. Nu met groot beeldscherm. 1 uur programma met geluid. Tevens videobanden te koop. Filmverhuur. Sexshop Erotica. Honigmanstr. 95, Heerlen.

2 lieftallige MEISJES willen u eens heerlijk verwennen. Tel. 04490-20796.

Bar Belvedere Strabeek 11 Valkenburg-Houthem, charmante GEZELLIGHEID bij nieuw candlelight (ma. t.m. vrijd.) Geopend vanaf 15 tot 2 uur.

Iedere dag Spaanse SFEER in Bar Casa El Retiro Treebeek.

Gezellig UIT in Bar Casa El Retiro Treebeek. Open vanaf 18 uur. Ir. de Katstr. 1a.

CARMEN geheel nieuw in Sittard 04490-20796.

IRENE met nieuwe assistente. Tel. 04490-20796.

ECHTP. 30 jr., zkt. echtp. voor vr.sch. en p.r. Omg. geh. Zd.-Limburg. Br.ond.nr. Br 649 LD Brunssum.

Echtpaar 32 zoekt dito ECHTPAAR. VOOR VR.SCHAP. EN P.R. Br. on. nr. SH 445 LD Hrl.

Privé BETTY en Marina met video. Tel. 045-413619.

Bicky's PRIVÉCLUB een goed en eerlijk adres, charmante dames ontvangen u op zeer discrete wijze. Bel eens, zat. en zo. gesloten. Tel. 045-421879.

PALETTE-BAR geopend vanaf 14.00 uur en 's zaterdags vanaf 20.00 uur, Hoofdstraat 105, Amstenrade.

Van ma. t/m vrijd. van 14.00 tot 2.00 uur naar ROMANTICA Bar voor een paar romantische uurtjes, St.-Pieterstraat 303, Kerkrade-Vink.

Bar La CHANDELLE gezellig en intiem een bezoekje waard. Geopend vanaf 19.00 uur. Nieuwstraat 132, Hoensbroek. Naast de Wijko friture.

Attentie: de exclusieve club voor de zakenman. Club EVA de club met de vele mogelijkheden. elke dag geopend van 15 tot 3 uur 's nachts, behalve 's zondags. Elke dag meer als 10 assistentes aanwezig. Tel. 04750-12742. Adres: Rijksweg 13, Herten (oude weg Roermond-Sittard).

Limburgia Rally verjaagd.....

De FIA, het allerhoogste autosportcollege, stuurt komend weekeinde in de persoon van de voorzitter van de Griekse Automobielclub BERNARD DESPOTOPOLOS een officiële waarnemer (als voorbode van het in 1980 te verlenen predikaat „om het Europees rallykampioenschap"); de Stichting Rally Team Limburgia echter is genoodzaakt met haar evenement uit te wijken naar het buitenland. Met andere woorden: Limburgia Rally, geldend voor het Nederlands en Belgisch rallykampioenschap èn voor de West Euro Cup, speelt zich van 22 tot 23 september voornamelijk af op Belgisch grondgebied. Van de ongeveer 550 kilometer (waarvan 250 kilometer klassementsproeven) worden er op Nederlands-Limburgs grondgebied slechts 60 kilometer (waarvan 25 kilometer proeven) verreden. De enige Limburgse rally van formaat is - ik kan het niet anders uitdrukken - uit „eigen huis" verjaagd.
Doodjammer, maar waar. De organisatoren, de Stichting Rally Team Limburgia en de Belgische Autoclub Limburgia onder auspiciën van de KNAC, zijn dit jaar meer dan ooit op (grotendeels aanvechtbare) bezwaren gestoten. Provinciale en gemeenstelijke autoriteiten in Nederlands Limburg weigeren kennelijk het belang, op velerlei gebied, in te zien van een autosportevenement als de Limburgia Rally. Met gevolg dat de vereiste vergunningen niet of nauwelijks werden verleend. „Om een variëteit van redenen", zegt STEF THOMAS, voorzitter-secretaris van de Stichting Rally Team Limburgia. „Men heeft erg moeilijk gedaan. Men voerde bezwaren aan op het vlak van geluidsoverlast in zogenaamde stiltegebieden, van verkeersbelemmering, van gevaar op de weg. Men haalde er zelfs de mogelijkheid bij dat wegen wel eens kapot zouden worden gereden, terwijl men verduiveld goed wist dat wij verzekerd zijn. Wij ontvingen gewoon bijzonder weinig medewerking en werden met redenen, die misschien op onderdeeltjes waarheid bevatten, het bos ingestuurd. Op zo'n manier kun je natuurlijk wel alles verbieden..."
Wat dus in Nederlands Limburg nauwelijks mogelijk blijkt, kan wèl in Belgisch Limburg. Kennelijk schat men, aan de „overkant van de Maas", beter de waarden die op het vlak van autosport en promotion aan een evenement als de Limburgia Rally kleven. Daar zoekt men geen spijkers op laag water... Het is niet zo maar dat de deelnemerslijst van de Limburgia Rally '79 (start en finish in Maaseik) momenteel honderdachtenvijftig equipes bevat uit Nederland, België, Frankrijk, Westduitsland, Engeland, Denemarken, Zweden en Noorwegen. Een lijst met tal van namen met Europese vermaardheid. En met alle Limburgers die rallyrijden. Behalve hun nestor MAN BERGSTEYN. Hij beschikt momenteel namelijk niet over een optimale auto. Man: „Als ik aan de Limburgia Rally deelneem, start ik om te winnen. Dan moet niet alleen de wagen geheel in orde zijn, maar tevens dien ik me zelf optimaal voor te kunnen bereiden. Dat zit er nu niet in. Ik heb het op zakelijk gebied erg druk. Ik kan wel beschikken over een goede motor, maar heb niet een evengoede body voorhanden.

De Opel Kadett GTE waarmee ik in de Acropolis Rally ben uitgevallen, staat als reserveauto ter beschikking van HENK VAN DER LEE. Omdat die auto eigendom is van het Opel Dealer Team Nederland. HARRY STAPPERS bood mij wel een experimentele motor aan die ongeveer 190 PK levert, maar ik had geen adequaat karkas voorhanden. Komt ook door het feit dat de Kadetts uit de produktie zullen worden genomen. Misschien dat ik de Kadett nog zal opbouwen voor de Amac-Tulpenrally. Ik weet het nog niet zeker..."

In afwachting: de klassementsproeven in Nederlands Limburg van de Limburgia Rally zijn uitgezet in de omstreken van Roermond, Maasbracht, Echt en Roosteren. „Wij hebben Zuid-Limburg maar gemeden", merkt Stef Thomas fijntjes op. En schiet vervolgens uit zijn slof: „Als je toch ziet wat er tijdens de wereldkampioenschappen wielrennen in Limburg allemaal mogelijk was. Men sloot zelfs de autoweg voor alle verkeer af. Ik vind dat prachtig. Het was dan ook een evenement van mondiaal formaat. Oké, maar ik mag toch zeker stellen dat de Limburgia Rally een Europees karakter draagt? In dit kader echter is kennelijk niks mogelijk. En dan te weten dat de autosport in onze provincie populair is...".



STEF THOMAS: „In Zuid-Limburg is niks mogelijk..."
Foto: ROEL CUSTERS

EVEN APART met nino tomadesso

● Epi Drost: „Ik ben met dat Panionios niet zo gelukkig".

In Athene kan FC Twente vanmiddag verloren prestige opvijzelen

Epi Drost bang voor de Grieken

Van onze sportredactie

ATHENE – „Iedereen mag dan wel zeggen dat we gunstig hebben geloot, maar ik ben met dat Panionios helemaal niet zo gelukkig. Ik heb een keer of zes, zeven tegen Grieken gespeeld en mijn ervaring is dat daar knappe voetballers rondlopen. Ze beschikken over een uitstekende techniek, zijn sterk aan de bal en bovendien erg agressief, vooral als ze thuis spelen".
Epi Drost, de kleine Twentse aanvoerder, ziet de komende confrontatie met de Griekse bekerwinnaar Panionios beslist niet als een simpel te nemen hindernis voor het bereiken van de tweede ronde.

In de herfst van zijn voetbalcarrière is hij dan ook bezorgd op weg gegaan naar de Griekse hoofdstad voor het begin van een Europees bekeravontuur, dat mogelijk zijn laatste zal zijn. In een temperatuur van rond de dertig graden, met op de tribunes een uiterst fanatiek publiek, moet de oostelijke eredivisieclub – nog steeds hardnekkig op zoek naar de grote vorm – proberen de schade zo gering mogelijk te houden. Het lijkt een voordeel dat de Grieken nog niet aan de competitie zijn begonnen, maar dit papieren winstpuntje kan de zorgen van Twente's laatste man nauwelijks verlichten. „Ze oefenen zó vaak, dat ze echt wel ingespeeld zullen zijn. Bovendien, wie zegt dat dat een nadeel is. Wij speelden tegen Ipswich vlak voor het begin van de competitie ook een uitstekende wedstrijd, maar nu wil het ineens niet meer lukken. Misschien zijn die jongens, doordat ze nog moeten beginnen, wel extra gemotiveerd. Ik hoop alleen maar dat onze spelers die Grieken niet zullen onderschatten".

Gouden tijd

Epi Drost grijpt ongewild steeds terug naar de gouden tijd van FC Twente, toen het middenveld Van der Vall - Thijssen - Muhren het spel dicteerde. Dat de vergelijking tussen het soepel draaiende team van toen en de nieuwe formatie die nu aan het Europa Cup-avontuur begint behoorlijk mank gaat, begrijpt Epi Drost zelf ook wel. Maar het feit dat FC Twente Frans Thijssen en Arnold Muhren heeft laten vertrekken, zit hem nog altijd behoorlijk dwars. Het was bijvoorbeeld een van de redenen dat hij eind vorig jaar, toen het bestuur nogal wat kritiek spuide over de instelling van zijn werknemers, de mond open trok en het beschuldigende vingertje in de richting van de verantwoordelijke Twentse voetballeiders stak.

„We hadden natuurlijk een slecht seizoen. Weliswaar mogen we nu Europa Cup-voetbal spelen, maar met vier punten minder waren we ook nog gedregadeerd. Dat is natuurlijk te gek voor een club als FC Twente. Maar ik vond dat je daarvoor niet alleen de spelers verantwoordelijk mocht stellen. Er is de laatste jaren bij ons heel wat verkocht. Of dat nu nodig was of niet, was op zich niet zo belangrijk. Waar het wel om ging, was dat wij door alle verkopen minder kwaliteit in de ploeg hadden. Dan moet je als bestuur niet alle slechte prestaties in de schoenen van de spelers schuiven.
In Athene krijgt FC Twente de kans het verloren prestige weer enigszins op te vijzelen via een goede start in een Europees voetbalavontuur, dat mogelijkerwijs voor Epi Drost wel het laatste kan zijn in zijn lange voetbalcarrière.

Dit jaar heeft hij nog een contract, met een optie voor nog een jaar. Twee seizoenen hoopt de 33-jarige Enschede'er, die al veertien competities de Twentse club heeft gediend, nog als actief speler mee te draaien. Daarna lonkt hij naar een positie als oefenmeester bij de Enschedese eredivisieclub, want het is hem na drie zakelijke avontuurtjes toch wel duidelijk geworden dat zijn toekomst ligt in de voetbalsport.

José Flekken in turnselectie

KERKRADE – Het Kerkraadse talent José Flekken is door het KNGV (Koninklijk Nederlands Gymnastiek Verbond) opgenomen in de A-selectie keurturnen dames. De selectiegroep bestaat uit achttien turnsters waaronder Monique Bolleboom, Mirjam Derksen en Yolanda Boer. José Flekken is de enige Limburgse. In de herenselectie is geen Limburger opgenomen.

Lasse Viren wint halve marathon

PHILADELPHIA – De Fin Lasse Viren heeft in Philadelphia een „halve" marathon gewonnen. Hij legde de 21 km af in een uur vier minuten en 48 seconden. Van de ruim vierduizend deelnemers werd de Amerikaan Jim Allamand tweede met een achterstand van 21 seconden.

Frank/Savary blijven leiders zesdaagse Londen

LONDEN – Ook na de vierde nacht van de zesdaagse van Londen hebben de Deen Gert Frank en de Zwitser René Savary de leiding behouden. Het duo verzamelde 408 punten. René Pijnen en Gerben Karstens staan vijfde.

Avondatletiek in Kerkrade

KERKRADE – Achilles-Top houdt morgen haar tweede avondatletiekwedstrijd voor senioren en AB-jeugd in het gemeentelijk sportpark te Kaalheide, aanvang 19 uur.
Op het programma staan o.a. de korte hordennummers, 400 m, 5000 m, verspringen, polshoog, discuswerpen en kogelslingeren.

Roel Lemmens grijpt drie overwinningen

MAASTRICHT – De Maastrichtse tenniskampioenschappen, die afgelopen week eindigden, hebben zowel bij het heren- als damesenkelspel een Kimbria-finale te zien gegeven. Bij de heren ging de zege naar Roel Lemmens, de in de finale weinig moeite had met Roel Maassen (6–2; 6–0). Opvallend was de moeite die beide finalisten in de kwartfinale hadden. Roel Maassen had daar drie sets nodig om de broer van de winnaar, Ruud, te kloppen (4–6; 6–4; 6–3), terwijl de kampioen de jongste Alberttelg, Luc, ook drie sets moest toestaan (4–6; 6–1; 6–2). Bij de dames won Mary Perry de Maastrichtse titel door Emmy van de Meer met 6–4; 6–2 te kloppen. In de halve finale hadden beiden met een jeugdig talent moeten afrekenen. Mary Perry had weinig moeite met de 14-jarige Henriëtte Knols (6–0; 6–0), terwijl Emmy van der Meer aanzienlijk meer tegenstand ondervond van de eveneens 14-jarige Marion van Gasselt (6–3; 6–4). Het herendubbel ging naar de enkelspelwinnaar Roel Lemmens die samen met Leo van de Meer op het nippertje wist te winnen van Roel Maassen met Leo Nelissen. (7–6; 4–6; 10–8). De damesdubbeltitel ging naar Ready. Monica Vandenbergh en Veronique Denoiseux wisten hun vorig jaar behaalde zege te prolongeren, terwijl Emmy van de Meer en Ruud Lemmens de titel in het gemengddubbel behaalden.

Eric Visschers blijft leider

HEERLEN – Na de Ronde van Heer ziet het Kurt Vyth-Trendshopklassement er als volgt uit: 1. Eric Visschers 39, 2. Ad Wijnands 31, 3. Math Dohmen 31, 4. Wim Jennen 25, 5/6/7 Alex Pieters, Jan Claassen en Jo Meulenberg 19, 8. Theo Peters 17, 9. Jan Harings 16 en 10. Hans Janssen 9.

AC Grensland Mergellandrit

HOENSBROEK – Automobielclub Grensland houdt 23 september de Mergellandrit. In drie klassen komen de deelnemers aan de start: sport-, toer- en puzzelklasse. Afstand sportklasse (start vanaf 13.30 uur) plusminus 50 km; van toer-, en puzzelklasse (start resp. 13.30 en 14.00 uur) ongeveer 40 km. Startbureau: In Ghen Haan, markt in Hoensbroek; startmogelijkheid voor auto's, motoren en scooters. Secretariaat AC Grensland: Steijns, Ping 4 in Nuth.

sport in cijfers

Dammen

Kamp. van Geleen
Uitslagen:

J. Lansink-P. Kuijpers	0–2
F. Otten-H. Soons	2–0
J. Schoenmakers-L. Schepers	2–0
A. de Jong-G. Rutten	1–1
A. van Cleef-K. Wassing	2–0
F. Jansen-J. Jehae	1–1
A. de Jong-P. v. Rossum	0–2

Stand op kop:

P. Kuijpers	21–34
A. van Cleef	19–32
J. Housen	18–25
P. van Rossum	18–22
F. Jansen	21–22
L. Schepers	21–22
A. de Jong	20–20

Uitslagen competitie:
Limburgse hoofdklasse:

DIOS-Treebeek 2	13– 7
de Ridder-Vaste Zet	9–11
Damas-Eureka 2	15– 5

stand na drie ronden:
1. Dios 6 punten
2. Damas 4 punten

Juniorenklasse:

Dios-Vos	2–6
De Ridder-Treebeek	8–0

Paardesport

Uitslagen ponyrennen in Koningsbosch
Volbloeds:
2400 meter: Ramon (Theunissen Waubach)
1800 meter: Tornado (Dieteren, Brunssum)
1200 meter: Tornado (Dieteren Brunssum)
Vluchters:
1e ren: 1. Lady Lorian (Herbergs Simpelveld)
2e ren: 1. Lady Lorian (Herbergs Simpelveld)
A-dravers:
1800 meter: 1. Francis (Janssen Venlo)
2400 m: 1. Francis (Janssen, Venlo)
B-dravers:
1800 m: 1. Straaljager (Smit Venlo)
2400 m: 1. Straaljager (Smit Venlo)
Pony's kleine middenmaat:
Eerste en tweede ren:
1. Snoopy (Zelissen Oirsbeek)
Pony's grote middenmaat:
1e ren: 1. Trillie (v.d. Mortel, Merkelbeek)
2e ren: 1. Nicka (Alberts Wintraeck)

Zaalvoetbal

Uitslag bekerwedstrijden:

Haaster-Egor	1–5
Niël Auto-Bipades	2–3
Maasvogels-Limbra	30–1
Mont Martre-SCC	2–5
Kollefit-Nooit Gedacht	9–1
The Lions-'t Höfke	0–1
Cortjens-Quelle	3–6
Dickhaut-Puth. B. (Puth. B. w.n.s.)	1–1
Heidebloem-D'r Bautsch	12–0
DWS'73-Eendracht	15–4
Tilly B.-Le Soleil	3–8
Kampong-Schenk	8–2
Bouwfonds-El Capucino	8–2
't Brikske-Kimbria	0–2
Fortuna-RKHSV	3–13
Holz-Mut. Maluku	3–8
Jeugdhuis-Kruythof	4–0
Watertoren-Da Capo	8–7
FCBN-Burla B.	4–0
't Cuypertje-Cross Pass	7–8
Teddy Beren-ZVVH	2–3
Tristar-FC Bef	8–2
Consten-Marktzicht	14–3
Cosmos-Marathon	3–2
Stampede-D'Heremiet	6–0
Varenbeuk-Obb. B. (Varenbeuk w.n.s.)	2–2
Anker-AGC'79	2–4
Sportclub'25-Sportzicht	1–2
Marebos-Terwaerden	3–2
De Krakers-LHB	2–6
Keelk.-H'broek	0–4

Tafeltennis

Ereklas

Tempo Team-Korenbeurs	3–7
Midstars-Scylla	9–1
H. Huys-Lingerie	7–3

Hoofdklas A

Phoenix-Middelb.Z	5–5
Scylla 3-Onkyo	7–3
Wilno-Ravesteyn	7–3

Hoofdklas B

NMB/VDO-Korenbeurs 2	10–0
Scylla 2-Kluis	9–1
Evro Sal.-Seine M.	8–2

Promotie hoofdklas B

Benraad H.-Irene	4–6
Bleu Star-JCV 2	10–0
Megacles-Nikon	2–8

Overgangsklas D

Heerlen-Kerkrade	7–3
Odion-Armada	8–2
Red Star 2-Oldra	4–6

Prom. overgangsklas F

Stiphout-Alico	9–1
Armada 2-Kluis 2	0–10
Kroon 3-Megacles 2	5–5

Prom. overgangsklas G

Swift-Falco	4–6
Rhenus 2-Rath 2	6–4
OTTC-Kroon	3–7

Dames ereklas

Tempo Team-Aloysius	7–3
A.dam-Scylla	3–7
Avanti-Koningslust	8–2

Dames prom. overgangsklas A

Armada-Gispen 2	0–10
Succes-Vijlen	7–3
S. Avanti- Litac Z.	4–6
S. Avanti-Gispen 2	2–8

Jongens
Land AC

Falco-Shot	5–5

Land BC

Red Star 2-Falco 2	8–2
Odion 2-Kluis	3–7

Land BD

Rega 2-Heugem	4–6

Land CE

Kolleberg-Bartok	2–8

Land CF

Coriovall.-ATC 2	8–2
Noad-Elsloo	3–7
Swift-Meppers	9–1

Meisjes
Land AB

Shot-Megacles	8–2

Land BB

Litac Z.-Quick	3–7
S.Avanti-TIOS	5–5

Land BC

Elsloo-Kerkrade	3–7

Zwemmen

Uitslagen eerste jeugdzwemcompetitie in Brunssum
200 m wisselslag meisjes onder 14 jaar: 1. Christianne Rousseau MZPC 2.58.4; 2. Marlou Terlein MZPC 2.59.5; 3. Marion van Gerwen RZ 3.00.0
100 m schoolslag meisjes 1970/1971: 1. Vivian Schenk Kimbria 1.40.0; 2. Belinda Vossen Kimbria 1.52.9; 3. Murial Consten ZVB 2.13.8
100 m schoolslag jongens 1970/1971: 1. Sven Roemen RZ 1.52.7; 2. Peter Ruyters MZPC 1.55.0; 3. Mark Giesbers RZ 1.55.7
100 m vrije slag meisjes 1969: 1. Sandra van Laar ZVB 1.29.0; 2. Juul Broeren RZ 1.31.0; 3. Monique Even RZ 1.31.4
100 m vrije slag jongens 1969: 1. Rene van Hoof ZVB 1.31.6; 2. Onno Lenting Kimbria 1.36.0; 3. Ramon Keulen ZVB 1.41.3
100 m rugslag jongens 1968: 1. Richard Allers RZ 1.36.4; 2. Maurice Scheren ZVB 1.37.0; 3. Chris Ponsens ZVB 1.39.1
100 m rugslag meisjes 1968: 1. Sylvia Gellings RZ 1.34.8; 2. Laurance Haack MZPC 1.35.8; 3. Nathalie Vermeulen Kimbria 1.36.5
50 m vlinderslag meisjes 1967: 1. Steffie Ummels MZPC 0.38.8; 2. Nicole Brandts MZPC 0.41.8; 3. Kalita Vossen Kimbria 0.42.7
50 m vlinderslag jongens 1967: 1. Harrie Stassen RZ 0.44.2; 2. Marcel de Ridder Kimbria 0.48.7; 3. John Hameleers ZVB 0.49.0
100 m schoolslag meisjes 1966: 1. Christine Rousseau MZPC 1.37.0; 2. Ade Tan ZVB 1.37.3; 3. Danielle Dresens MZPC 1.37.4
100 m schoolslag jongens 1966: 1. Wolf Wolfsteiner ZVB 1.35.1; 2. Pascal Vraneken ZVB 1.35.5; 3. Johny Bons MZPC 1.35.5
100 m vrije slag meisjes 1965: 1. Marion van Gerwen RZ 1.12.5; 2. Marlou Terlien MZPC 1.15.8; 3. Danny Simon MZPC 1.18.8.
100 m vrije slag jongens 1965: 1. Frank Klassens ZVB 1.06.7; 2. Rob Rietbroek RZ 1.08.1; 3. Jan-Pierre Vruegde RZ 1.08.7
5 x 50 m vrije slag estafette meisjes onder 12 jaar: 1. MZPC 3.05.7; 2. Kimbria 3.09.7; 3. RZ 3.20.4

PRIJS-SLAG MAAKT 'T U GEMAKKELIJK
DAAR BETAALT U NOOIT TE VEEL

MERK-KWALITEIT KAN DUS WÈL GOEDKOPER

KRUIKJE 0,7 LITER **APOSTEL ROSÉ** 4.49

GROTE FLACON 4 LITER **WASVERZACHTER** 2.99

VRIJE ZILVER-MERKKOFFIE (snelfiltermaling)
Ons eigen kwaliteitsmerk. Geselekteerd en gebrand bij 'n zeer bekende koffiefabrikant. Pak 250 gram. 3.69

PHILIPS GLOEILAMPEN 40, 60, of 75 watt 1.25

potje 375 gr. de BETUWE RABARBERMOES adv.prijs ~~138~~	99	pak 500 gram SPLITERWTEN	69
100 gram RADEMAKERS HAAGSE HOPJES	149	literpak MAGERE VANILLE VLA houdbaar	99
10 LIBRESSE INLEGKRUISJES adv.prijs ~~135~~	99	flacon 200 ml. SEASON APPELSHAMPOO adv.prijs ~~445~~	199
MINIATUUR AUTOOTJES diverse modellen	179	3 rollen FAAM PEPERMUNT	69

DALENDE AARDAPPELPRIJZEN? Natuurlijk gaat de Prijs-slag mee...!
5 KILO ZEEUWSE BINTJES 149

VRIJE SPECULAAS
Gemaakt naar Oudhollands recept. Pure merkkwaliteit van een bekende banketbakker. Pak 400 gram. 99

grote pot ZOETZURE **AUGURKEN** 99

18 x 10 PAPIEREN **ZAKDOEKJES** 2.29

5 grote stukken à 90 gr. **NIVEA TOILETZEEP** 2.49

PRIJS-SLAG HELPT U BIJ DE SCHOONMAAK MET LAGE PRIJZEN

JIF VLOEIBAAR SCHUURMIDDEL GROTE FLACON 740 gr. 2.49

CHIF-O-NET het bekende DUIZEND DINGEN DOEKJE 5 stuks 99 adv.prijs ~~187~~

ENKA HUISHOUDZEEM adv.prijs ~~395~~	199	ZEEMLEER hele huid, afm. 50x35 cm.	895
ENKA VLOERDOEK adv.prijs ~~280~~	199	LUIWAGEN	249
ENKA SPONS adv.prijs ~~165~~	99	STOFFER EN BLIK	495
3 ENKAFLEX SPONSDOEKJES	129	50 houten WASKNIJPERS	199
HUISHOUD-HANDSCHOENEN medium of large	99	3 meter KASTPAPIER	99

VRIJE GEVULDE SOEPEN
Tomaat, groente of kip. Een heel bekende merkfabrikant maakt ze, maar met ons etiket erop. Da's gewoon goedkoper. Blik 800 ml. 1.50

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** JAC. HERMANS

HEERLEN, winkelcentrum Het Loon, Apollolaan 22. HOENSBROEK, Akerstraat 282-286.
HEER-MAASTRICHT, Burg. Cortenstraat 8. VAALS, Sneeuwberglaan 20.
KERKRADE, Hoofdstraat 91. SITTARD, Leyenbroekerweg 1. ROERMOND, Wilhelminaplein 10.

DURLINGER AANBIEDING



Moderne dameslaars
- kleur: zwart, bruin, cognac
- maten: 36/41

NU 39,-

Leren herenschoen
- kleur: cognac, bruin
- maten: 40/46

NU 39,-

Durlinger zaken in:
Sittard, Maastricht, Heerlen, Geleen, Kerkrade, Brunssum, Roermond, Venlo, Eindhoven, Helmond

De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. breidt uit!

Meer werk dus voor onze

INTERNE ACCOUNTANTSDIENST

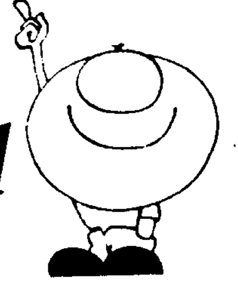
Deze kleine stafafdeling heeft als taak het toetsen van het doelmatig funktioneren van de interne organisatie der onderneming.

Voor onze kollega's van deze dienst zoeken wij nu een

MEDEWERKER

die in het bezit is van het diploma MEAO of een gelijkwaardige opleiding, liefst met enige ervaring.

Schriftelijke sollicitaties, met curriculum vitae, kunt u richten aan het Limburgs Dagblad B.V., Postbus 14, 6400 AA Heerlen, t.a.v. mr. F. van Hellemondt.



Limburgs Dagblad 'n fijne krant

PRIJS-SLAG ÓÓK VOOR 'T BESTE FRUIT

1e kwaliteit... **BANANEN** HÉÉL KILO 99

Hollandse 2 KILO **HAND-PEREN** Triomphe de Vienne 169

nieuwe oogst 2 KILO **HOLLANDSE UIEN** 99

prijzen geldig t/m 22 september a.s.

EXTRA LAAG GEPRIJSDE GROENTEPRODUKTEN VINDT U DAGELIJKS OP ONZE BUITENBORDEN

Sittard, Leyenbroekerweg 1 — Kerkrade, Hoofdstraat 91
Roermond, Wilhelminaplein 10 — Vaals, Sneeuwberglaan 20

ZOEKT U DE BESTE LENING OF 2e HYPOTHEEK?

Vraag ook óns om een offerte, kosteloos en vrijblijvend. Wij zorgen voor een uitstekend aanbod, het beste van 12 solide bank-instellingen die wij representeren.

	continu crediet	pers. lening netto in handen 36 ×	60 ×	96 ×	2e HYPOTHEKEN geen notariskosten enkel 1% afsl.prov. 120 ×	180 ×	240 ×	enkel rente bet.
5.000,-		178,-	124,-	—	—	—	—	—
8.000,-		276,-	189,-	138,-	115,-	—	—	—
10.000,-	150,-	345,-	236,-	170,-	143,-	120,-	—	90,-
15.000,-	225,-	512,-	348,-	250,-	215,-	180,-	—	135,-
20.000,-	300,-	678,-	460,-	331,-	287,-	240,-	220,-	180,-
25.000,-	375,-	853,-	580,-	411,-	358,-	300,-	275,-	225,-
40.000,-		—	—	—	574,-	480,-	440,-	360,-
50.000,-		—	—	—	717,-	600,-	550,-	450,-
75.000,-		—	—	—	1.076,-	900,-	825,-	675,-
100.000,-		—	—	—	1.435,-	1.200,-	1.101,-	900,-

Bel nú: 045-710806
Maandag t/m zaterdag van 9 tot 21 uur

MOONEN
Financieringskantoor Moonen, Saroleastraat 42, Heerlen
Tel. 045-710806 en 710698

'n Vertrouwd adres als 't om geld lenen gaat.

Gauw moe de laatste tijd?

Te weinig ijzer misschien? U zou de enige niet zijn. 't Komt vooral voor bij mensen die veel energie gebruiken. Ze vergen alles van zichzelf, maar vergeten om de accu op te laden. Geen wonder dat ze zich slap voelen. Weet u wat helpt? Elke dag een glas Pleegzuster Bloedwijn: een bijzondere wijn die ijzer en ook de andere mineralen bevat die een mens nodig heeft. Vraag er eens naar bij uw drogist of apotheker.



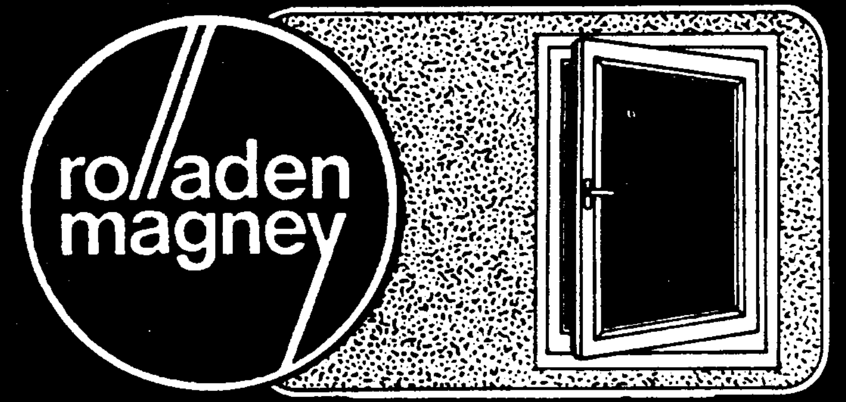
geregistreerd geneesmiddel

voor nieuwe energie

lees echter eerst de gebruiksvoorschriften

Uw ideale partner als het gaat om:

- RAMEN EN DEUREN in hout, PVC en aluminium
- ROLLUIKEN EN ROLPOORTEN
- ZONWERING
- TUINMEUBELEN
- ALUMINIUM LADDERS



Magney ramen zijn van oerdegelijke duitse kwaliteit, met dubbele beglazing en naar keuze met rolluik leverbaar. Montage met stucwerk mogelijk.

IN KWALITEIT EN PRIJS DE BESTE!

Rolladen Magney GmbH, Würselen. Tel. 09 492405 - 3655.

SHOWROOM VAALS:
Maastrichterlaan 192. Tel. 04454 - 2576

Tevens voor alle inlichtingen:
043 - 76585





BOERENSTERRE
800 gram van 200 voor
169

ROZIJNENSLOF
450 gram alleen deze week voor slechts
139

KRUIMELABRI-VLAAI
groot formaat van 745 voor
595

HALFVOLLE DAGMELK
literfles van Campina slechts
85

FRAMBOZENVLA
½ literverpakking van 99 voor
79

PUDDI VANILLE
2 pakjes houdbare pudding van 99 voor
79

VRUCHTENYOGHURT
2 pakjes met kersen of aardbeien van 89 voor
69

JONGE GOUDSE KAAS
500 gram van 495 voor
375

VERS EN KWALITEIT

VERSE HAANTJES topkwaliteit!! hele kilo van 650 voor	**495**
MAGERE VARKENS-FRICANDEAU 500 gram	**598**
NASI- of BAMIVLEES 500 gram	**445**
HAMSCHIJF MET BEEN 500 gram	**325**
RUNDER-GEHAKT 500 gram	**498**

VERS VAN DE VEILING

HARDE TOMATEN hele kilo	**98**
MOOIE SLA 2 grote kroppen	**98**
RODE of GROENE PAPRIKA per stuk	**69**
ZOETE WITTE DRUIVEN per kilo	**169**

AFD. FIJNE VLEESWAREN

CASSELERIB 100 gram van 180 voor	**149**
LEVERKAAS 150 gram van 149 voor	**119**
ZWAN SPECIAAL CERVELAAT-WORST 100 gram van 159 voor	**129**

EXTRA VOORDEEL!!

VERKADE CHOCO-LADE BLOKKEN 85 gram per stuk van 175 voor	**159**
SOUBRY SPAGHETTI pak 500 gram van 145 voor	**98**
SLANKIE SMEERKAAS 3 soorten van 117 voor	**89**

ZÉÉR LAAG IN PRIJS

KLEINE AUGURKEN grote ¾ literpot geen 225 of 198 nu	**158**
DREFT E 5 1100 gramskoffer van 595	**495**

UIT ONZE DIEPVRIES

KABELJAUW-FILETS 400 gramspak van 359 voor	**298**
DOP-ERWTJES z.f. pak 450 gram van 219 voor	**175**
FRIKAN-DELLEN 20 stuks per pak van 425 voor	**379**

COOP beschuit
pak 2 rol à 13 stuks
~~149~~ **118**

COOP bruine bonen of kapucijners
blik 850 gram
~~98~~ **79**

Dobbelman blauw
plastic zak 2 kg.
~~565~~ **485**

COOP halfvolle koffiemelk
fles 1000 gram ~~179~~
159

Riedel sinas
literfles
~~85~~ **69**

Schröder Corbières of Costières du Gard 3 flessen à 0,7 liter	~~1185~~	**1000**
Iglo pizza Grandiosa 435 gram/per stuk	~~475~~	**375**
Ola ijscake 220 gram/per stuk	~~235~~	**195**
Becel voor bakken en braden pakje 200 gram	~~118~~	**98**
Lassie toverrijst pak 400 gram	~~169~~	**149**
COOP honing pot 450 gram	~~279~~	**259**
Venz choc. hagel melk of puur/pak 400 gram	~~319~~	**298**
COOP papieren zakdoekjes 10 x 10 stuks	~~179~~	**149**
Robijn fijnwas pak 460 gram éénmalig voor ½ prijs!	~~198~~	**99**
Season appelshampoo 200 ml. 2 flakons met gratis broche	~~498~~	**398**
Proset hairspray bus 380 gram	~~398~~	**348**
Badstof keukendoek Brabants bont motief 100% katoen/formaat 48 x 54 cm./per stuk	~~450~~	**325**
Bistro schort met boerenbont dessin en 2 steekzakken/per stuk	~~750~~	**595**
Katja drop zak 300 gram	~~255~~	**198**
Bonitos 3-pak	~~180~~	**150**
Nobo sprits pak 15 stuks	~~165~~	**125**
Gevuld speculaas pak 250 gram	~~165~~	**135**

Aanbiedingen geldig in de filialen van Co-op Zuid-Limburg.

CA 79-38

Auto's en motoren

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

MERCEDES 280 (gas), nieuw model, autom. bj. '76, Huisbergerstr. 3, Heerlen. Zijstr. Schelsberg achter Pergola-bar. 045-724067.

CHRYSLER 180 (gas) '75 ƒ 2500,–. Huisbergerstr. 3, Heerlen. Zijstr. Schelsberg, achter Pergola-bar. Tel. 045-724067.

FORD Capri 2600 GT, bj. '73. Huisbergerstr. 3, Heerlen. Zijstr. Schelsberg, achter Pergola-bar. Tel. 045-724067.

MAZDA 616 de luxe bj. '73. Huisbergerstr. 3, Heerlen. Zijstr. Schelsberg, achter Pergola-bar. Tel. 045-724067.

VW Passat stationcar, Amerikaanse uitvoering bj. '75. Huisbergerstr. 3, Heerlen. Zijstraat Schelsberg, achter Pergola-bar. Tel. 045-724067.

Te k. HONDA Civic bj. '75. Huisbergerstr. 3, Heerlen. Zijstraat Schelsberg achter Pergola-bar. Tel. 045-724067.

AUSTIN Allegro 1300 bj. '76, km 29000. Huisbergerstr. 3, Heerlen. Zijstraat Schelsberg, achter Pergola-bar. 045-724067.

Te k. PORCHE 9.11 Targa '72. Huisbergerstr. 3, Heerlen. Zijstraat Schelsberg achter Pergola-bar. Tel. 045-724067.

RENAULT 30 TS, 26.000 km, 2 jr. Pr. op aanvr. Häld, Carthijlshofstr. 86, Neerbeek.

Te k. VOLVO Amazone 2-drs., weg. aansch. Amazone st.car., red. prijs, voor liefhebber. Te bevr. tussen 18 en 21 uur. Ruys de Beerenbroucklaan 20, Heerlen.

Te k. CITROËN CX Prestige, maart 1979 en Porsche 924, januari 1979 te bevr. Tel. 045-455140 tussen 8.30-17.30 uur.

Te k. BMW 316, 77. Rolducкerstr. 19, Kerkrade, tel. 045-453176.

Weg. vertrek naar buitenl. te k. MAZDA 1000, bj. 73, vr.pr. ƒ 1350. Tel. 045-419770.

Te k. RENAULT 4, bj. 72. Tel. 04405-2950. Holleweg 21, Klimmen.

Te k. OPEL Manta 1600, bj. '74. Te bevr. Veldstr. 31, Brunssum.

Te k. wegens omstandigheden zeer mooi FORD Taunus type 1600 L bwj. '74 Vraagpr. ƒ 2350,– Voorterstr. 251 Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. wegens omstandigheden zeldzaam mooie DATSUN 100 A type Cherry vraagpr. ƒ 1950,– Kasperenstr. 60 Kerkrade-West.

Te k. KADETT LS coupé. Bwj. '73. Koopje! Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg-Heerlen.

VOLVO 245, Amerikaanse uitv., 2,1 L motor, bwj, eind '76, injectie, autom., 3e bank, getint glas, stereo-install., kl. d.groen. Nw. prijs ƒ 40.000,– nu ƒ 18.000,–. Inr. sportwagen mogelijk. Inl. 043-622454.

Te k. mooie VAUXHALL Viva de L., bwj. 1972. Alles i.z.g.st. met div. extra's voor ƒ 950,–. Tel. 04490-18398.

Te k. FIAT 850 bwj. '71, in redelijke staat, km.st. 72.000 Vraagpr. ƒ 2750,– tel. 045-712288.

Wij beschilderen uw GARAGEPOORT, origineel en artistiek. Bijv. afb., teksten, cijfers, evt. uw eigen ontwerp. Maak van uw garagepoort een kunstwerk, tel. 045-220889, bellen 's middags van 16 tot 18 uur.

Te k. BMW 30 S bj. '72, vrpr. ƒ 4200,–, i.z.g.st., Harmoniestraat 40, Hoensbroek.

MERCEDES 240 D, z.g.a.n., stuurbekr., schuifd., radio en d. Postbus 150, Geleen, fin. mog.

Te k.v. part. JAGUAR XJ 6, donkergroen, autom., bwjr. '73, in uitst. st., voorz. v. nw. banden, aircond., getint glas, dure volstereo radiocass., 4 luidspr., alle onderh.rapp. aanw. Voor een zo fraai automobiel zult u lang moeten zoeken. Tel. 04759-1957, alleen serieuze gegadigden.

Te k. JAGUAR 420 met spaakwielen, bwjr. '68, te bevr. Hoogbrugstraat 15, Maastricht, tel. 043-16501.

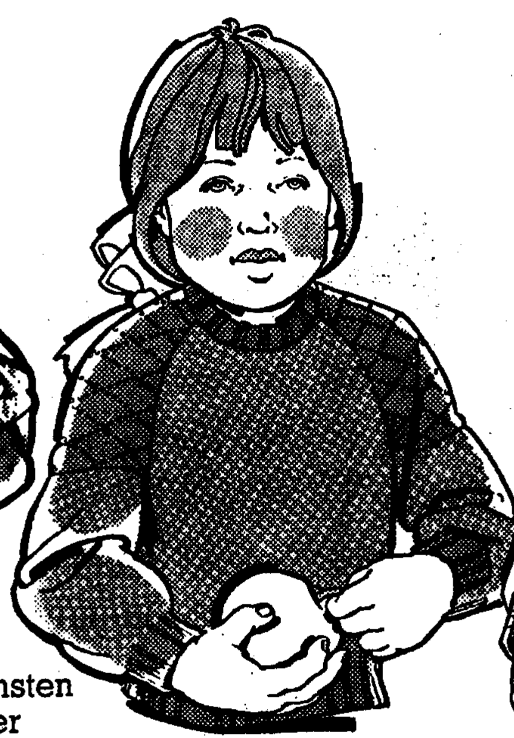
TOYOTA Carina met.blauw bjw. '72, vrpr. ƒ 1750,–. Weustenraedstraat 62, Hoensbroek tel. 045-210392.

MERCEDES 280 SE (gas) automatic, alle extra's bj. 74. Huisbergerstr. 3 Heerlen. zijstr. Schelsberg achter Pergola Bar. 045-724067

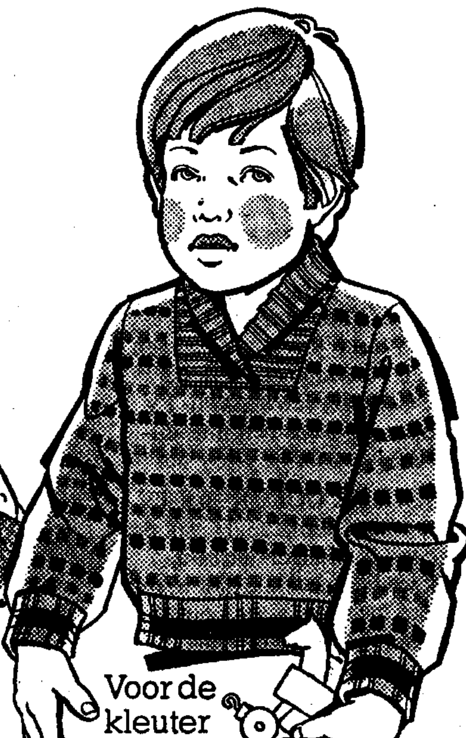
KINDER-PULLOVER-AKTIE.



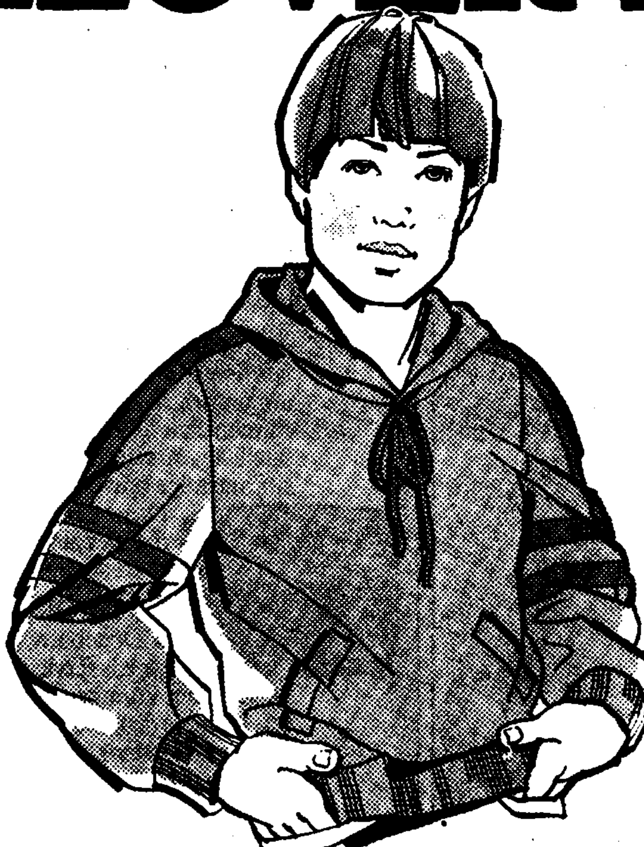
Leuke V-hals pullover van 100% acryl in o.a. bruin, beige en bordeaux. Verkrijgbaar in de maten 116 t/m 176. Normaal 15,75/18,75 **NÚ 13,-/16,-**



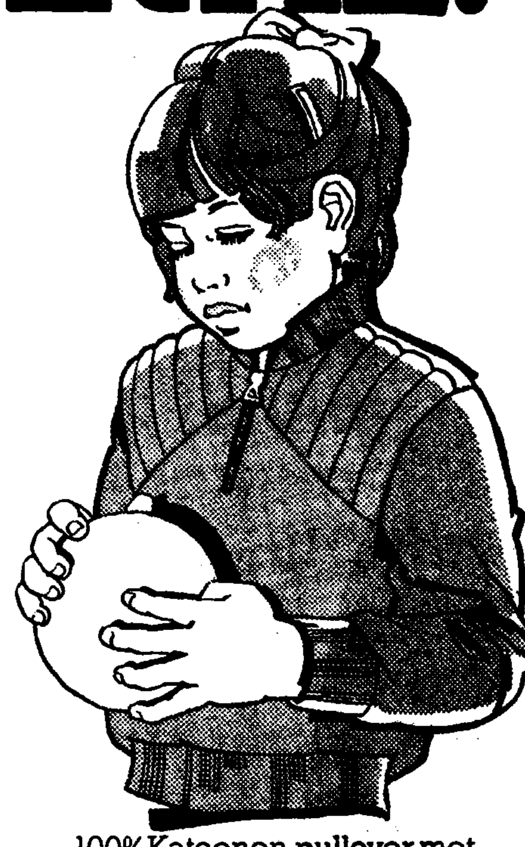
Ook de allerkleinsten kunnen er warmpjes bijzitten in deze acryl pullover met ronde hals en effen schouderstukken. In verschillende gemêleerde kleuren. Maten 86 t/m 110. Normaal 17,75 **NÚ 15,-**



Voor de kleuter een acryl jacquard pullover met shawlkraag in diverse kleuren. Maten 86 t/m 110. Normaal 17,75 **NÚ 15,-**



Zeer modebewuste sportpullover, sweatshirt model met capuchon, in de kleuren blauw en grijs. Maten 116 t/m 176. Normaal 22,75/25,75 **NÚ 20,-/23,-**



100% Katoenen pullover met rits en doorgestikte schouderstukken in ecru, geel, blauw en rood. Ook model met V-hals. Maten 116 t/m 170. Normaal 16,75 19,75 **NÚ 14,-/17,-**



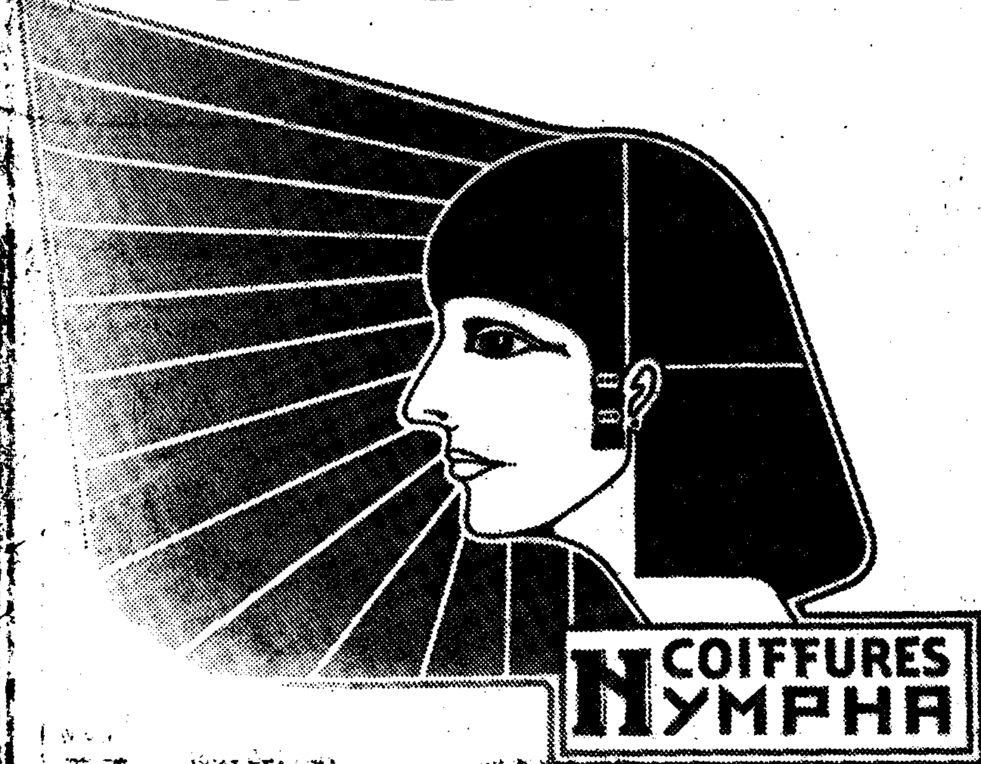
Een 100% lamswollen V-hals pullover met kabelboord voor de knappe vrouwtjes. In rood, marine en beige. Maten 116 t/m 170. Normaal 19,75/22,75 **NÚ 17,-/20,-**

Van 19 t/m 25 september zijn deze 6 pullovers 2,75 goedkoper!

HEMA

---

franse charme nu ook in heerlen



nobelstraat 10 6411 em heerlen telefoon (045) 710309

system professional WELLA

De beste haaradviseurs werken er mee, omdat het werkelijk helpt.

Auto's en motoren

Te k. CITROEN type 1D 19 B kent. 97-07-ZP prijs ƒ 750,–, goed lopend en hydrol. i.g.st. en Citroën D Spec. '70 en D Special Comfort '71. Zr. Theodolindestr. 5 Nieuwenhagen, tel. 045-312464.

Alle gebr. Alfa Romeo ONDERDELEN van Sud t.m. Montreal. Haefland 20 (industrieterr.) Brunssum tel. 045-254482.

UITLAAT onderuit? Ga dan naar de onderstaande uitlaatspecialist: Autosport, Schelsberg 175, Heerlen, tel. 713507.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

230/123, bj. '77. Mimosengelb, 80.000 km, TÜV-frei, u. viele Extras. 17.000 DM, Tel.: 0949221681883.

Qantas filmavond over Australië/Nieuw Zeeland.

Ook bij u in de buurt!

Datum: dinsdag 25 september
Zaal: Pancratius Hoes, Nobelstraat 33, Heerlen.
Tel. 045 - 715535. Aanvang 19.45 uur.

Gratis kaarten zijn via uw reisbureau/reisvereniging of telefonisch (020)-231616 te bestellen op werkdagen tussen 09.00 en 12.00 uur óf af te halen vanaf 15.00 uur op de dag van de voorstelling aan de zaal.

De voordelige Qantas tarieven maken een reis naar Australië/Nieuw Zeeland aantrekkelijker dan ooit!
Door middel van prachtige films krijgt u een goede indruk van wat deze landen u te bieden hebben. Zowel voor de familiebezoeker als voor de vakantieganger.
Natuurlijk geven wij u alle informatie over de vliegtarieven en vele reismogelijkheden en uw vragen beantwoorden wij graag.
Come and see us!

Nú voordelig naar Australië!



GRATIS TOEGANGSKAARTEN VERKRIJGBAAR BIJ:

Heerlen: reisbureau Lissone Lindeman, Emmastraat 4, tel. 045-716457;
Holland International Reisburo, Hornuspassage 13a, tel. 045-711660
Sittard: Holland International Reisburo, Limbrichterstraat 59 tel. 04490-19841.

ZATERDAGMORGENCURSUSSEN
GRAFISCHE SCHOOL EINDHOVEN

Karel de Grotelaan 355 - Postbus 872 - 5600 AW Eindhoven.
Tel. 040 - 512396. Na 18.00 uur 040 - 862149
Per 1 oktober as. begint het nieuwe cursusjaar voor de cursussen:

A. BEDRIJFSLEERMEESTER
B. MEESTERGEZEL
C. GRAFISCH CALCULATOR
D. GRAFISCH KOSTPRIJS
E. STAF- EN KADEROPLEIDING
F. GRAFISCH VORMGEVEN/LAY-OUT
G. INFORMATIECURSUS REPRODUKTIETECHNIEK*
H. HOBBYCURSUS HANDBOEKBINDEN *
I. KLEIN-OFFSETDRUKKEN *

* worden op een avond in de week verzorgd.
Prospectus op aanvraag.
Cursisten van het cursusjaar 1978/1979 ontvangen automatisch het prospectus.
Aanmelding vóór 28 september e.k.

EUROVLEES
LEKKER VOORDELIG VLEES

	hele kilo
Varkensniertjes	1,98
Varkenslever	2,98
Hanebouten	3,98
Hamschijf	4,98
Gevulde rollade	5,98
Halscoteletten	6,98
Varkenspoulet	7,98
Runderpoulet	8,98
Kuikenfilet	9,98
Kalfsborstlappen	10,98

BRUNSSUM Julianastraat 24
SITTARD (Sanderbout) Voestraat 42
HEERLEN Heerlerbaan 106

EURO

GEOPEND: woensdag van 12.00 u. tot 18.00 u. donderdag en vrijdag van 8.00 tot 18.00 uur zaterdag van 8.00 u. tot 15.00 u.

Euroslagerij te Sittard, donderdag tot 21.00 uur geopend.

SLAGERIJEN



direct industrie werk voor:

PRODUKTIE-MEDEWERKERS

voor diverse bedrijven in Kerkrade, Brunssum, Nuth en Heerlen,

Het werk varieert van licht inpakwerk tot het sjouwen van stenen.
De opdrachten die wij hebben, gaan tot het einde van het jaar duren.
De beloning voor de verschillende werkzaamheden varieert uiteraard ook. Er wordt in drie ploegen gewerkt.

Heeft u interesse? Kom dan snel langs bij:

randstad uitzendbureau
Heerlen, [illegible] 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490-1 99 88
Maastricht, Keizer Karelplein 28 (t.o. Hoofdpostkantoor), 043-5 47 56

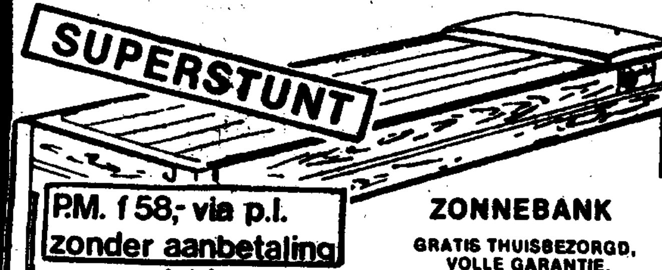
Voor spoedig gevraagd:

BULLDOZER-MACHINIST

voor CAT. D7
Zonder kennis en ervaring onnodig te solliciteren
Aanmelden na 18.00 uur

VERHUURBEDRIJF A. THELEN B.V.
Teutelbroekstr, 99 CHÈVREMONT-KERKRADE
Tel. 045 - 456266

Beter dan de zon bruinen van Uden's... zonnebanken en zonnehemels!

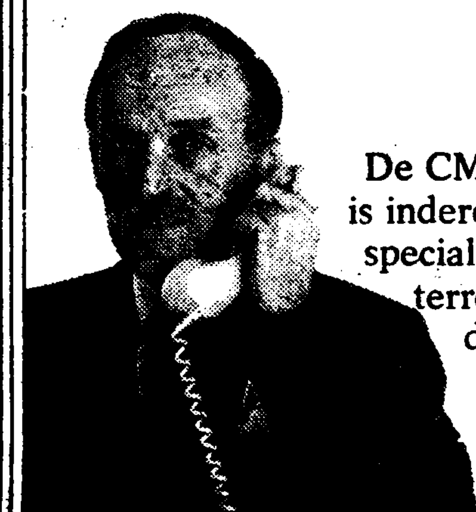


ZONNEBANK
GRATIS THUISBEZORGD, VOLLE GARANTIE.
stuntprijs
1298

NEDERLANDS BESTE SORTERING

telefoon 045-212655 tussen 12.30 en 13.30 uur gesloten
VAN UDEN
Hoensbroek Hoofdstraat 12

De CMV bankier, uw financiële dienstverlener.



De CMV bankier is inderdaad een specialist op dit terrein. Even deskundig als diskreet. En een man met begrip.
Begrip voor in principe al uw wensen, behoeften en verlangens, die hij graag wil helpen vervullen. In nauw overleg met u. In een heel persoonlijk gesprek.
Bel hem maar.

CMV BANK
debank met begrip.

Kerkraderweg 40, Heerlen-Molenberg.
Tel. 045-413700.
Kerkstraat 294, Brunssum. Tel. 045-251043.

GROTE MATEN SCHOENEN-LAARZEN

Piedro schoenen-laarzen	19 t/m 43
Damesschoenen-laarzen	35 t/m 45
Herenschoenen	maat 38 t/m 50
Meisjesschoenen-laarzen	35 t/m 44

Speciaal schoenen v. losse steun
v. Bommel - Sioux - Gabor - Peter Kaiser
Ara - Dorndorf - Waldlaufer - Hassia

Harry Beurskens

Markt 15, Beek
Gediplomeerd voet- en schoenkundige
Dinsdag gesloten. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Een ervaren SECRETARESSE ALS U met Schoeversopleiding of Waaifoort

is bij Keser aan het juiste adres voor een tijdelijke baan die bevalt.

Want door de vele kontakten met bedrijfsleven en instellingen is er regelmatig ruime keuze. Daardoor kunt u meestal meteen, of anders in ieder geval erg snel van start.
In Heerlen zelf, of in de direkte omgeving. Naar wens voor een korte of een langere periode. Een prettige zekerheid nietwaar?
Stap daarom, als het kan vandaag al bij ons binnen voor uitgebreide informatie.
Daar nemen wij graag de tijd voor.

KESER
UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP
HEERLEN, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120*



Da's duidelijk bij Keser!
- Volledig sociaal verzekerd
- Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

GELD LENEN IS MAATWERK
WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

Bedrag:
Alle mogelijke bedragen tussen ƒ 1.000,- en ƒ 100.000,-
RENTE:
Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.
Aflossing:
Versnelde aflossing is altijd mogelijk zonder extra kosten en boetes.
Kosten:
Alle bedragen netto in handen, dus geen kosten zoals afsluitkosten, bemiddelingskosten, bezoekkosten, notariskosten, verzekeringskosten etc. etc.

Kwijtschelding bij overlijden t/m ƒ 20.000,- (P.L. en C.C.)
Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden.
Ons acceptatiebeleid is zeer ruim. De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken. Uiteraard worden goedbetaalde, elders lopende leningen door ons overgenomen. Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

VOORBEELDEN:

Persoonlijke lening t/m 96 mnd.:
ƒ 7500 mnd. afl. ƒ 133,-
ƒ 12500 mnd. afl. ƒ 214,-
ƒ 17500 mnd. afl. ƒ 294,-

Doorlopend krediet:
ƒ 5000 mnd. afl. ƒ 75,- of ƒ 100,- of ƒ 125,-
ƒ 10000 mnd. afl. ƒ 150,- of ƒ 200,- of ƒ 250,-
ƒ 15000 mnd. afl. ƒ 225,- of ƒ 300,- of ƒ 375,-

Tweede hypotheek:
ƒ 20000 mnd. afl. 240 x ƒ 231,-
ƒ 40000 mnd. afl. 240 x ƒ 445,-

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24 - Hoensbroek - Tel. 045-211668 - Eigen Parkeerplaats achter ons kantoor

IJzersterke jongensjas. Warm gevoerd, extra zakken en prima afgewerkt. 86-116
85.-

Corduroy Palomino jeans, gaan langer mee. Katoen/polyester. 86-116
45.-

Prachtige chintz-jas met warme wintervoering. Glanzend polyester/katoen. Iets goeds dus. 122-146
135.-

Jongensjas (polyester/katoen). Winddicht en gevoerd. Alleen bij Palomino. 122-146
90.-

Corduroybroek in brede rib. Met riem. Puur katoen. 122-146
55.-

Lekker warme meisjesjas. Corduroy met doorgestikte wintervoering. Typisch Palomino. 98-116
125.-

Palomino tweedmantel met corduroy garnering, kort kraagje en bijpassende ceintuur. Geheel gevoerd. 152-176
198.-

C&A

Ja,
Palomino is iets duurder.
(Maar dan hebben ze wel iets geweldigs).



M88

C&A is tòch voordeliger!